

Vol. 25 December 2023

نتائس

NATAIS

Journal of
The Nigeria Association of Teachers
of Arabic and Islamic Studies

Department of Arabic
Federal University of Kashere,
Gombe State.
Published by:
NIGERIA ASSOCIATION OF TEACHERS OF ARABIC
AND ISLAMIC STUDIES (NATAIS)
2023
ISSN: 1119-7749



Available online at www.nataisonline.org

**NIGERIA ASSOCIATION OF TEACHERS OF ARABIC AND ISLAMIC STUDIES
(NATAIS) JOURNAL OF ARABIC AND ISLAMIC STUDIES**

VOL. 25 (2023)

Address:

Department of Arabic

Federal University of Kashere,

P. M. B. 0182,

Kashere, Gombe State, Nigeria.

Printed By
SALBSABEEL BUSINESS CENTER
No. A1, Opposite Main Gate Government House Gombe,
Gombe State.

EDITORIAL BOARD

Prof. A.A Sulaiman	National Editor-in-Chief
Prof. A.K Makinde	Member
Dr. M. S. Ramadan	Member
Prof. Aminu Bala	Member/Secretary

NATIONAL EXECUTIVE COMMITTEE

Prof. M. A Abdu- Raheem	President
Dr. R. A Abdul- Azeez	Vice-President (Arabic)
Prof. A.K Hassan	Vice-President (Islamic Studies)
Dr. M. S. Ramadan	National Secretary
Dr. O. S. Oyesanya	National Assistant Secretary (Minutes)
Mal. Umar Rufai	National Assistant Secretary (Publicity)
Prof. M. H. Mahir	National Assistant Secretary (Execution)
Prof. A. A. Sulaiman	National Editor-in-Chief
Dr. K. A. Adegoke	National Treasurer
Prof. A. K. Makinde	National Financial Secretary
Prof. Aminu Alhaji Bala	National Business Manager
Dr. Ashiru Aminu Yusuf	National Auditor
Prof. S.U. Musa	Ex-officio I
Prof. A. A Oladosu	Ex-officio II

SUBSCRIPTION RATES

Nigeria	₦3,000.00	Excluding Postage
Africa	\$24.00	Including Postage
Asia	\$24.00	Including Postage
Europe	\$30.00	Including Postage
America	\$40.00	Including Postage

CALL FOR PAPERS

The Journal of the Nigeria Association of Teachers of Arabic and Islamic Studies (NATAIS) is a reputable academic journal published annually. Well researched articles in the fields of Arabic and Islamic Studies are therefore invited from scholars of the two disciplines to be published in the next edition of the Journal. An article submitted must conform to the following guidelines:

1. The first page should give the title of the paper, (surname last), affiliation to the institution, Department/Unit, Postal address, e-mail address and phone number.
2. Page 2 of the paper should start with the title of the paper without the name of the author(s).
3. Articles must be typed and double-spaced on one side of the paper with a maximum of 10,000 words on A4 paper.
4. Each paragraph should be indicated by indentation at the beginning of the first sentence.
5. Quotations covering three lines or more should be indented at the beginning of the lines and not at the end.
6. Notes and references should be marked serially in the body of the paper and arranged at the end.
7. Books, articles, websites and interviews should be indicated using the 7th edition of MLA format. Examples are:

a. Book:

M. O. Opeyoye, *A Dictionary of Peoples and Places in the Qur'an*. Lagos, West African Book Publishers, 1996. 201. Print.

b. Chapters in books:

A. K. Hassan, "The Role of Islamic Studies in Poverty Alleviation and Crime Prevention in Contemporary Nigeria" *Education, Crises in Nigeria: Arabic and Islamic Studies Perspectives* Ed. M. A. Muhibbu-Din. Ijebu-Ode: Nigeria Association of Teachers of Arabic and Islamic Studies, 1421 A.H./2007. 12-18. Print.

c. Articles in journals:

S. M. Jamiu, "An Overview of Democratic Development in Nigeria and Islamic Political Ideals." *NATAIS Journal* 6. 2 (2002): 60. Print

d. Websites:

X. Machicao, "The Gender Gap in Education" http://www.choike.org/nuevo_eng/informes/1247.html 2006. Web. 31 January 2008.

e. Interviewees:

J. M. Kaura, (55), an Imam, no. 67, Sultan Abubakar Road, Sokoto. Personal Interview. 22 January 2010.

f. *Ibid.* should not be used. Instead, provide only the surname to refer to the immediate last reference with the page(s) appropriately indicated.

g. *Op. cit.* should not be used. Instead, give the name of the author and a reasonable part of or the whole of the title and use three dots to indicate the place of publication, publisher and date of publication as follows:

Opeloye, *A Dictionary of Peoples and Places*...2.

8. NATAIS transliteration style which every article must comply with is based on that used by the Library of Congress.
9. For the next edition, either three neat hard copies of the articles should be sent to the Editor-in-Chief:

Prof. A. A. Sulaiman,
Department of Islamic Studies,
Nasarawa State University Keffi,
Nasarawa State, Nigeria.
08035369774 or 09071888344

Or

A soft copy is sent to:

nataisjournal@yahoo.com or nataisjournal1@gmail.com

Contributors are responsible for their opinions, views or comments expressed in this journal

NOTES ON CONTRIBUTORS

- **Akanbi Mukaila Akolade Ph.D** is a lecturer at Department Of Religions And Peace Studies, Lagos State University (LASU)
- **Jamiu Muhammad Busari (PhD, PGDE)** is a lecturer of Islamic Studies Unit, Department of Religions and Peace Studies. Lagos State University, Lagos.
- **Kasim Alkali** is a lecturer at Nigeria Arabic Language Village Ngala,
- **Professor A. M, Gada** is a professor of Islamic Studies UDUS
- **Ibrahim Ali Kalama** is a lecturer at MOGCOLIS
- **Abubakar Shettima** is a lecturer at Borno State University
- **Dikko Bature Darma (Ph.D)**, is a lecturer at Department of Islamic Studies, Faculty of Humanities, Umaru Musa Yar'adua University, Katsina
- **Salman Salisu** is a Ph.D Candidate at the Department of Islamic Studies, Faculty of Humanities, Umaru Musa Yar'adua University, Katsina
- **Hussaini Muhammad, Ahmad Adamu Kuta and Uthman Ndaman Ndanusa** they are lecturers of the Department of Islamic Studies, Niger State College of Education, Minna.
- **Bolajoko Abdulwahab A. (Ph.D)** is a staff of ORCID, General Studies Unit, Air Force Institute of Technology, Kaduna, Nigeria.
- **Abdurahman Badmos A.** is a lecturer at Department of Arabic Studies, University of Maiduguri, Maiduguri, Nigeria.
- **Muhammad Maga Sule**, is a Ph.D. Candidate, Department of Islamic Studies, Usmanu Danfodiyo University, Sokoto, Nigeria.
- **Yahaya Sulaiman Ph.D.** is a lecturer of the Department of Islamic Studies, Nasarawa State University, Keffi, Nigeria

- **الدكتور/ فاتح طاهر عثمان** محاضر بشعبة الدراسات الإسلامية، قسم دراسة الأديان، كلية دراسات الإنسانية والعلوم الاجتماعية، جامعة الفدرالية، كاشري ولاية غمبي شمال شرق نيجيريا.
- **الدكتورة آمال محمد عبد القادر** محاضرة في قسم الدراسات العربية جامعة ميدغري
- **د. عبدالله عثمان سآله**، مدرس في المدرسة الثانوية الحكومية للبنات فُوَفرَ مَرَكِي، صكتو
- **د. عمر علي ألّني**، محاضر في قسم الدراسات الإسلامية والتربية باللغة العربية كلية شيخ شاغاري للتربية، صكتو
- **الدكتور محمد عمر موسى** محاضر في قسم اللغة العربية، بجامعة عثمان بن فودي، صكتو
- **الدكتور علي مالي** قسم اللغة العربية، بجامعة عثمان بن فودي، صكتو

CONTENTS

An Interrogation Of The Hadith On Seeking Forgiveness For A Deceased At Graveyard And The Tradition Of Fidau Prayer Among Muslims At Ajangbadi In Ojo Local Government, Lagos

Akanbi Mukaila Akolade Ph.D

1- 9

Inheritance Doctrines and Their Socio-Legal Implications on the Beneficiaries' Rights under Islamic Succession Law: An Analysis

Jamiu Muhammad Busari (PhD, PGDE)

10- 23

The Role of Selected Borno Scholars in the Introduction of Modern Methods in Teaching Islamic Studies (2000-2016)

Kasim Alkali

24- 38

Assessment of Major Contentions between *Tariqah Sufi* Orders and *Izalah Salafis* in Northern Nigeria

Dikko Bature Darma (Ph.D)

Salman Salisu

39 - 50

The Role OF Whistleblowing in Stemming the Tide of Inciteful Da'wah Practises in Nigeria

Hussaini Muhammad, Ahmad Adamu Kuta

Uthman Ndaman Ndanusa

51 - 62

DIGITAL DA'WAH AND ITS RELEVANCE AMONG MUSLIMS IN THE AGE OF GLOBALISATION

Muhammad Maga Sule

Yahaya Sulaiman Ph.D.

63 - 71

دور اللغات الأفروآسيوية في الهجرة والتعددية الثقافية في نيجيريا: العربية نموذجًا

Bolajoko Abdulwahab a. (ph.d)¹,

Abdurahman Badmos a.²

72 - 87

العدل هو الطريق الوحيد للأمن والاستقرار

الدكتور/ فاتح طاهر عثمان

88 - 101

اللغة العربية الفصحى بين اللهجات العربية (خاصية مشتركة لمن نطق بلغة الضاد)

الدكتورة آمال محمد عبد القادر

102 - 128

معاني بناء "فعل" في القرآن الكريم دراسة صرفية

د. عبدالله عثمان سآله

د. عمر علي آلتنى

129 - 147

نصوص تدعو إلى العدالة السياسية والشرعية ، دراسة نحوية وصرفية.

الدكتور محمد عمر موسى

و الدكتور علي مالمى

148 - 160

الأدب العربي النيجيري في عهد الانفجار العلمي

إبراهيم يوسف عبد الله

ومحمد محمد علي

وعائشة خالد

161 - 173

AN INTERROGATION OF THE HADITH ON SEEKING FORGIVENESS FOR A DECEASED AT GRAVEYARD AND THE TRADITION OF FIDAU PRAYER AMONG MUSLIMS AT AJANGBADI IN OJO LOCAL GOVERNMENT, LAGOS

By

Akanbi Mukaila Akolade Ph.D

Department Of Religions And Peace Studies, Lagos State University (LASU)

E-MAIL: akoladecentre@gmail.com

Fidau Prayer is a proverbial phenomenon among Yoruba Muslims in Southwestern Nigeria. This tradition has generated dissension among the Ummah. For some people contend the custom as haram (forbidden). While some assert it as Makruh (undesirable) because it only add to the loss of the bereaved family, others condone it with the proviso that the food distributed after the prayer is not prepared by the bereaved family and the prayer is said at the graveyard for this is embodied in the prophetic tradition. This study is both library and field based. The paper contextualized the phenomenon with the framework of Islamic orthodoxy, attempts reconciliation within the opposing views. The findings of the study revealed that the tradition has become the order of the day among the elites and the less privilege, coupled with the fact that its implaction on the Ummah is disheartening. The paper concluded that if fidaupayer is inevitable tradition and the unity of the Ummah is indispensable contemporary Ulama (scholars) should used the forum for enlightenment of the Ummah, without any vestige of Jahiliyyah.

Introduction

Right in Islam is not confined to when man is still alive alone but reflects a continuous process that never ceases even after man's demise. This fact is embodied in the following prophetic tradition thus:

He who follows the bier and offers the funeral prayers, will get a reward of a Qirat and he who attends the funeral until its burial will get a reward of two Qirat.

The above tradition attests to the fact that, there are certain duties which a Muslim owes other Muslims and must be given to them as a legal rights prescribed by the Sharīah after death, such as following his copse when he dies, asking for forgiveness for a deceased etc. Prayers are said by Muslims for the living and the dead. This prayer (salat) begins with the Jamazah prayer which is performed on the dead by Muslims after the corps had been bathed and scented. Other prayers (Duau) come after the burial as categorically stated in the following prophetic tradition narrated by Uthman b. Affan thus:

عن عثمان بن عفان قال: قال رسول الله (ص) استغفروا لأخيكم وسلوه التثيت فإنه الآن

يسأل رواه ابوداود

Seek for forgiveness and calmness for your brothers because he is in need of it.

The interpretation and application of the message embodied in the above prophetic tradition has generated dissensions among the Ummah for some scholars contend that the fidau prayer tradition among the Yoruba Muslims is haram (forbidden). While sine assert it as Makruh

(undesirable) because it only add to the loss of the bereaved family. Others condone it with the proviso that the food distributed after the prayer is for the purpose of hospitality and the prayer is said at the graveyard immediately after the burial as succinctly articulated by the prophet.

It is against this background that this study intends to interrogate the phenomenon with the framework of Islamic Orthodoxy in order to make reconciliation. Within the opposing views and suggest how to manage Ikhitifah.

Definition of Terms

The Arabic word fidau is a verbal noun from the verb fada which connotes to ransom, to redeem, to save, to offer a sacrifice. In classical Arabic literature, the term fidau is unequivocally used as a mark of honour to someone speaker. For instance, it is said thus: fidan laka (May I be a ransom for you). Another popular usage is the verse related to Safiyyah's monumental clergy for the Prophet Muhammad in the early history of Islam.

May my mother and maternal aunt be a ransom for the Messenger of Allah. The term is used in different context in the Qur'an. The ransoming of the Prophet Ismail's soul with a ram from heaven. The Qur'an speaks thus:

And we ransomed him with a great sacrifice Q37:107. In another context, Allah rebuked a group of Israelites for violating Allah's law by fighting unnecessarily among themselves, capturing and enslaving one another and demanding ransom on their members. The Qur'an asserts thus:

... And if they come to you as captives, ransom them... Q2:85

Other verses that emphasise the term include: Q47:4, Q2:229, Q2:184, Q2:196, etc. Ibn Fudi posit that fidau means a pious Muslim saw the greatness reward of the recitation of Lailaha Illa Allah (No One is Worthy of Worship except Allah) seventy thousand times of the dead in a dream. Such prayer is termed redemption of the dead from Hell-fire. This means that the term has been in vogue in West Africa in his days (1754-1817). For the purpose of this study, the term fidau prayer connote a prayer offered for a deceased person, seeking forgiveness and the mercy of Allah and tranquility against the trial of grave as established in some prophetic traditions.

Geographical Location of Ajangbadi in Ojo Local Government, Lagos

Ojo is one of the twenty local Governments in Lagos State, Nigeria. It falls into Badagry Division where we also have Lagos State University and Alaba International Market. Ajangbadi is a suburb Community in Ojo Local Government, Area of Lagos State, its zip code is 102104, and Ajangbadi is a locality in the Local Local Government. It is within the neighbourhood of places like Okokomaiko and Ojo. In the area of Ajangbadi there is a Community/town called Ilemba House in which they are interwoven.

Historical Background of Ajangbadi

Ajangbadi is not the ancestral name of the town during its inception. The town emanated from Iba Town which led to its name Ajangbadi, Oniba Town. The ancestral name of Ajangbadi during its inception is derived from its founder who is popularly known as Fagbayi. Thus, the name of the town is Abule Fagbayi. The man Fagbayi is from the family of Idomila in Iba town. He migrated along with some of his friends to the town now known as Ajangbadi, to

plant crops, thus Fagbayi is a farmer. However, before the commencement of planting, Fagbayi had a stopping point which is under a tree known as Igi Obi. Thus, the place was then known as Idi Igi Obi. Whenever Fagbayi leave his hometown (Iba) to Ajangbadi, he will stop under the tree from which he planted crops till he reached a place known as Oke Morogbo which is the boundary between Ajangbadi and Ilogbo Elegba town. Fagbayi was a very powerful person who is both a hunter and a farmer. During his life time, different localities usually have wrestling competition among themselves, to know who is more powerful. During this period, a town known as Ishagira wrote a letter of invitation to Fagbayi to request his audience as a fighter in their town's competition for that year. He (Fagbayi) went to the town along with his accompanies. He fought and won the competition. The people of Ishabira were sad about this. They then wrote another letter to fight with fight Fagbayi in his own town known as Abule Fagbayi (now known as Ajangbadi). Fagbayi replied their letter that he is always prepared anytime because he is Ajagungaradi ti o fi igbakan tura sile (one who his always prepared for fight). Then the people of Ishagira replied him "whether you prepared or not, till we meet." The people of Ishagira came to Abule Fagbayi for the competition and as usual Fagbayi still win the wrestling again. This made the people of the town (Ishagira) to testify that indeed Fagbayi is always prepared. Then they asked: Are you Ajagungbaradi or A ja garadi? Fagbayi replied that "We are Aja gbaradi to ma ngbaradi. This led to the change of the town's name from Abule Fagbayi to Aja n gbaradi. This led to the change of the town's name from Abule Fagbayi to Aja n gbaradigbaradi which was later change to Ajangbadi. According to Olakitan in his research, there are four founding families in the town of Ajangbadi. These families are:

- i. Sumonu Dada family
- ii. Sanoteru family
- iii. Ige Eru Obodo family
- iv. Tamilepada family.

The Advent of Islam in Ajangbadi

Historically, before the advent of Islam in the town of Ajangbadi, the people of this town are traditional worshippers. The following gods are worshipped: Ogun, Oro, Esu etc. As at 18th Century, Fagbayi and his household embrace Islam through his children marriages with Muslims. They were attracted by Islamic values and principles. Thus, Islam spread to other neighbourhood up till date.

Analytical Study and Evaluation of Prophetic Traditions (Hadith) on Fidau Prayer

The Hadith under study to be analyzed is susceptible to two ethical teachings which are social and religious ethics. It goes thus:

عن عثمان بن عفان قال: قال رسول الله (ص) استغفروا لأخيكم وسلوه التثبيت فاءنه الآن

يسأل

On the authority of Uthman b. Affan, the Prophet (SAW) says: Seek for forgiveness and calmness for your brother because he is in need of it now.

Ethical Analysis

It could be adduced from the above tradition that Islam lays down the principle of mutual responsibilities in all its various shapes. These exist between the individual and his family and between one community and other communities even after the death of a Muslim. The ruling

of following a janazah (funeral) is a communal obligation and is recommended for every Muslim. The above tradition teaches that after the burial, staying for a short while for supplicating for the deceased is part of the right of following the Janazah. According to Imam Asqalani, the right of following Janazah may be confined to two intentions either to participate in the funeral prayer or the burial of the deceased. Thus, the supplication for forgiveness after burial is part of the burial rite.

It is an unflinching fact that the Prophet will supplicate for the deceased after burial. Scholars such as Imam Shawkari, Ibn Baz, Uthaymin, Nasulf and others concur that the authenticity of the Hadith connote the Prophet display such exercise and order the Ummah to offer the right.

Essential Lessons from the Hadith

The following lessons were adduced by scholars of Hadith thus:

- i. A deceased Muslim has a benefit to acquire from the living after him.
- ii. The authenticity of questions from the angels in the grave.
- iii. The questions will only be asked after burial
- iv. It is a collective duty of a Muslim to pray for their deceased after death or to remind others to pray for him.
- v. The reality that a dead person after burial is a living in his'grave and there is a life known as HayatunBari Sahiyyah different from this life.

Among other Prophetic traditions that appraise this right is Hadith of Abu Hurayrah

Which says: اذا صليتم على الميت فاخلصوا له الدعاء

When you offer funeral prayer, pray sincerely for the deceased.

Most of the Ahadith (traditions) made a great emphasis on forgiveness as exemplified by the Prophet and the following verses of the Qur'an thus:

The Believers that pray that Allah should forgive when and their predecessors who had passed away with faith... (Q59:10)

In another verse, the Qur'an asserts:

Surely, none is worthy of worship except Allah. So seek for forgiveness for your sins and your follower brothers and sisters among the believers... Q47:19.

These verses are focus on the path of forgiveness as essential prayer for the deceased after death. It is crystal clear from the foregoing that there is evidence for fidau prayer in Islam without reservation.

Analytical Study and Evaluation of Hadith on Feeding the Household of Jafar

The second Hadith under study encapsulate the themes of the prophetic tradition that enjoin the early Muslims to forward food to the household of Jafar due to the challenge of death that befell them. The Hadith was narrated by Abdullai b. Jafar thus:

لما جاء نعي جعفر حين قتل قال النبي اضعوا طعاما لآل جعفر قد آتاهم ما يشغلهم

When Jafar was killed at war, the Prophet Orderd that a food should be prepare for the household because what have occurred to them is enough to keep them busy.

The above tradition was transmitted by both Imam Ahmad and Abu Dawod. Imam Nasif posits that the right of offering the bereaved family food is part of condolence in Islam. Imam Shafi

postulates that the best time to do this is after the burial while other Scholars contend that it should be done before burial. Abdullahi reported the Prophet thus:

Whoever consoles a berieved person will have the same reward.

Al-Alori in his work *Al-Islamss wa-Taqaalidu Jahiliyyah* asserts that the above prophetic tradition does not support the act of the bereaved family cooking food but the neighbours of the bereaved should cook any food for the bereaved family. Uthman b. Fodi in his work *Ilhyau Summah* criticized the phenomenon of the bereaved family feeding their visitors and such act is classified as obnoxious bid'at (innovation). He also added that such act will never be a benefit to the deceased person. Z.I. Oseni in his work, funeral rites among Nigerian Muslims indicate, the act of cooking food to celebrate anybody's death as part of the Old African Traditional Religion. The same cases, alcoholic drinks are served to guests and musicians are invited to play for the celebrant with the popular trend of Oku Agba (celebration of aged death deceased) Oseni concluded that the celebration is characterized by extravagance ostentation. Uthaymin among the Scholars of Hadith said Ta'ziyyah (condolence) in Islam is act of Ibadah (worship) but every act of worship in Islam must have conformity with the Shari'ah stipulated. Uthaymin added that ta'ziyyah is Sunnah not an obligatory act but a necessity that is collective duty. He concluded that the act of gathering at a bereaved family home for condolence is an innovation and offering the gathering food is part of Niyahah in Islam. Other scholars such as al-Qari, Jarir Ibn Abdullah, Ibn Taymiyyah, Ibn Baz and the four schools of thought in Islamic Jurisprudence corroborated Uthaymin assertion. Al-Mubar Kafuri interpreted the Hadith that, the neighbourhood of the bereaved family is expected to offer food to the bereaved family only the day the deceased was buried. While the Hanabilah, Shafiyyah concur it should be done within three days of morning as embodied in other Hadith.

Al-Alori in his work *Al-Islam Wa Taqaalidul al-Jahiliyyah* articulates that scholars positions on this Hadith are classified into two. While some prohibited offering of food by the bereaved family to the visitors for condolence. Others permitted this tradition for the following reasons.

- i. The deceased will benefit from the living work so far he is a righteous person
- ii. The prophetic traditions mentioned Sadaqah as part of the three things that a deceased can benefit from.
- iii. If the Sadaqah is not useful, the Shari'ah will not have stipulate Solatul Janazah.
- iv. So that the challenge of questioning in the grave could be easy for the deceased.
- v. The Hadith of Sa'ad Ibn Ubadah was quoted to buttress their views that prophet recommend offering water after death to serve as Sadaqah.
- vi. Aishah the mother of the believers was reported to have said: Do not fast on behalf of your deceased people but you can offer food for Sadaqah.

While another Hadith from an-Nasai was quoted thus:

Nobody should fast on behalf of others neither should anyone pray on behalf of others but they can offer food.

Imam Suyuti and Ibn Qayyim in their works state that the deceased face challenges in the grave within the first seven days in the grave and the Sadaqah could be beneficial for the deceased. It is in this regard, we need to harmonize views between opponent and proponent scholars on the different interceptions given on variety of prophetic traditions provided to substantiate their position on Fida'u prayer and distribution of food by the deceased family as a Sadaqah for the deceased.

Harmonization of Views on the Ahādīth (Prophetic Tradition)

Having examined the perspectives of different Muslim scholars on different prophetic tradition advanced to corroborate their positions, we shall synthesize, reconcile and harmonize variety of views in order to minimize the misconception and mis-interpretation surrounding the application of the Ahādīth among Muslims in South Western Nigeria.

Their attempt to 'set up test of authenticity which would exclude unauthentic Hadith Scholars of Hadith picked on the Isnad (chain of transmission) and the Matru (text of the Hadith) as the testing point and worked out an elaborate system for testing the trustworthiness of these Isnad and Matnu.

In the light of this, they grew up the following principles thus:

- i. The authenticity of all the Ahadith must be established.
- ii. The confirmed authentic text would be given precedence over the exceptional text (Shadhah)
- iii. The general rule of harmonizing contradicting text is done by treating one as general text ('ām) and the other as specific (khās)
- iv. If there is a contradiction between the Prophet's statement and his actions, the general principle is to give preference to his statement over his action because his act may have been specific to himself.
- v. If harmonization is not possible, then preference (tarjih) is accorded to one text over the other.
- vi. If neither of the above methods of harmonization and preference are possible, the only other recourse is that of abrogation (Naskh). The abrogation of Hadith is considered as a final means of resolving apparent contradictions in Hadith texts.

Our major focus lies on the Hadith narrated by Uthman Ibn Affan but reported by Imam Abu Daud. The complete chain of transmission need to be illustrated thus:

حدثنا احمد بن منيع وعلى بن جحر سفيان ابن عيينة قالوا حدثنا . حدثنا جعفر بن خالد عن ابيه
عن عبد الله بن جعفر رضي الله عنهما انه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : اضعولال جعفر
طعام فاءنه قد آتلهم امر يشغلهم

Meaning: On the authority Almad Ibn Mani^c and Aliyy Ibn Juhr, Both of them reported Sufyan Ibn Uyaynah saying that Jafar Ibn Khalid father and his son Abdullah Ibn Jafar (May Allah be pleased with both of them) narrated Prophet (S.A.W) saying: Prepare food for the household of Jafar because what has occurred to them is enough to keep to them busy.

Scholars of Hadith considered the above Hadith as sound without any fault in text and chain. Imam Jarir b. Abdullah al-Bajalij asserts thus:

We counted gathering at the deceased family house and cooking of food after burial as part of wailing.

Other prophet Hadith advance by scholars who oppose cooking food after burial includes:

On the authority of Anas the Prophet was reported thus: There is no 'Aqra in Islam.

If the authenticity of the aforementioned Ahādth are established, we need to confirm the authenticity of the Ahādth advanced by other scholars who advocate cooking of food after burial. Among the Ahādth advanced is the hadith reported by Hiban b. Abi Jabalah, the Prophet was reported to have said:

The quickest charity to the heaven is to cook a wholesome food then invite people among his brothers to eat from it.

The complete chain of transmission of the above Hadith goes thus:

حدثنا ابراهيم بن عبد الله بن ابي حاتم قال أخبرنا هشيم عن عبد الرحمن بن يحيى عن خبان بن ابي جبلة قال: قال رسول الله: ان اسرع صدقة تصعد إلى السماء ان يصنع الرجل طعاما طيبا ثم يدعو إليه الناس من إخوانه

Scholars of Hadith criticized the above Hadith as a weak one. Among the Hadith advanced to buttress their views is the Hadith of Aishat thus:

لا تصوموا عن موتاكم وأطعموا عنهم

Do not fast on behalf of your deceased one but feed others on behalf of them.

The above Hadith was considered as a very weak Hadith in the work of Imam Shawkani.. Despite this some scholars uphold this Hadith as a general principle which does not constitute confusion in its report; because it is an absolute Hadith.

Other Ahadith include the Hadith of Sa'd b. Ubadah who asked the Prophet thus:

O Prophet of Allah, the mother of Sa'd died, which is a best Sadaqah, the Prophet said: Water, Hence, he dug a well on behalf of his mother.

The above Hadith was reported by Abn Daud, Imam Ahmad and Nisai and it is considered a sound Hadith.

The report of Amr b. Asi in Sahih Muslim is part of the proofs advanced thus:

... On the authority of Amr Ibn Al-As (May Allah be pleased with him). If you bury me, stand around my grave as much as a camel is slaughtered and its meat is divided so that I may feel comfortable with you and know what to review the Messengers of my Lord with me.

Imam Shafi was reported that a portion of the Qur'an should be recited at the grave. The report was narrated by Shamasa al-Mahry and considered by scholars as authentic. Among scholars who concur that Fidau prayer in collaboration with distributing Sadaqah are lawful include Imam Suyuti, Ibn Qayim, Ibn Qudamah, and Imam Tawus etc.

Harmonization of Views

The examination of the Ahādth advanced by proponent scholars and opponent scholars on the performance of Fidau prayer with cooking food by the bereaved family shows that, there is no fabricated hadith among the prophetic tradition even though some Ahādth are weak in the chain of transmission but their authenticity are established. While it is crystal clear that Hadith of Abdullah Ibn Jafarenjoins the Ummah to cook food for the bereaved family with the condition of necessity which is Mustahab (recommended) not obligatory. Other Ahādth

reported by Sayyidat Aishah and Saad Ibn Ubadah do not negate the Hadith of Abdullah b. Jafar but emphasize. There are other Ahādīth which also emphasize on feeding of humanity as part of Islam. This is why scholar such as Ibn Qudamah approved cooking food for relatives who came from far distance but forbids it for guest who come from the neighbourhood. Al-Jazairi Minihaj. Muslim posits that, it is Makruh (disliked act) for the deceased relations to prepare food by themselves, for others, rather the neighbours and friends of the deceased's family should do it. Shaykh Ibn Baz also concurs with Ibn Quddama but it will be considered as part of hospitality to visitors from far distance. It is in this regard, we shall consider a Hadith which permit cooking and eating of food in the bereaved family home thus.

حدثنا محمد بن العلاء أخبرنا ابن ادریس أخبرنا عاصم ابن كليب عن أبيه عن رجل من الأنصار قال خرجنا مع رسول الله ﷺ في جنازة فرأيت رسول الله وهو على القبر يوصي الحاضر أوسع من قبل رجله أو سعة من قبل رأسه فلما رجع استقبله داعي امرأته فأجاب ونحن معه فجئنا بالطعام فوضع يده ثم وضع القوم فأكلوا الحديث

Meaning:

Narrated by Asim b. Kulayb, from his father, from a man among the Ansar, He said: We went out with the Prophet on a funeral rite, I saw the Prophet instructing the digger of the grave thus: Widen the head and leg portion of the grave. When the Prophet returned, the wife of the deceased invited him and the prophet answered her call and we are with him, food was forward and Prophet (SAW) and his companions ate.

The above prophetic Hadith is a sound one. Its content connote that, it is lawful for the bereaved family to cook food for their visitors with the aim of hospitality. We can infer from the foregoing that, both scholars who contend the practice of Fidau prayer and cooking food by the bereaved family and scholars who condone it with condition have evidences from the prophetic traditions. It is crystal clear that certain Jahiliyyah practices which have crept into the tradition such as extravagant expenditure, playing music or inviting musicians to play for them, drinking alcoholic drinks after the fidau prayer by some of the visitors, turning a morning atmosphere into celebration etc, instigate scholars to contend with such remnant Jahiliyyah practice. This is an anathema in Islam. Death is a reality. It is an atmosphere of tragedy which calls for certain Islamic either to manage the challenge. It is quite worrisome when – we see our fellow Muslims engaging in such Jahiliyyah practices in the twenty first century.

We must state it categorically that, conducting such practices are common among some Muslims community in the Southwest, including the elites and the ordinary man. While some Muslims conduct this fidau prayer and Sadaqah without all vestiges of Jahiliyyah mentioned in the geographical area, but minority in practice. Scholars such as Adam Abdullah Al-Illori, Uthman b. Fodi, Zakariya I. Oseni, Isiak Lakin Akintola among ghe fold of others, have written works to enlighten the Ummah on the implication of this Jalihayyah practice that accompany the conduct of fidau prayer and Sadaqah but. It has become the order of the day among some Muslims, who never see anything wrong in such practices. During the course of our field research, the following findings were observed.

Findings of the Study

- (I) Ignorance of the dos and don't about. The funeral rites among certain Muslims are a contributing factor to the mixture of Jahiliyyah practice with burial rites.
- (II) Poverty and greediness have blindfolded some Muslim clerics to correct the misconduct that accompany the fidau prayer.
- (III) Fidau prayer and cooking of food after burial is not done for the young deceased except for the adult and aged person.
- (IV) The controversy behind the misconception and mis-interpretation of the Ahādīth advanced by the proponent and opponent scholars on the practice of fidau prayer has generated dissension among the Ummah in South West, Nigeria..
- (V) Lack of Islamic Ethics of Disagreement toward Controversial Issue, centered on socio-Cultural Diversity among Yoruba Muslim is a contributing factor to dissension.
- (VI) Overzealousness on the application of Sunnah among some Muslims with subjective motifs are part of the contributing factors to dissension.
- (VII) Fidau prayer is a platform to admonish the Ummah to live a righteous life for death is enough sermon for the Ummah.
- (VIII) Fidau prayer is a forum for the bereaved family to sort out the deceased debt and create a foundation to cater for the wife and children of the deceased.
- (IX) While some turn the fidaui prayer into a celebration, others adhere to the Sunnah of condolence visit.
- (X) The fidau prayer is fixed by some on the 3rd day, while some the 7th day and others may pick any suitable day after burial.
- (XI) Some use the platform of fidau prayer to offer Sadaqah on behalf of their dead parents by giving scholarships to poor student, building mosque, providing boreholes for the less privileges, etc.

Recommendation

It is in the light of the above, findings that we forward the following recommendations thus:

- I. Jaliliyyah practices such as borrowing money or buying things on credit just to entertain guests at funeral ceremonies should be jettisoned.
- II. There are other ways of remembering dead fellow in Islam, such as painting the mosque, building a clinic, library in our locality, giving scholarships to deceased children, visiting an orphanage in memory our late parents and brothers.

Standing on the moderate side on the controversial matter of fidau prayer among Muslim in Southwest Nigeria

INHERITANCE DOCTRINES AND THEIR SOCIO-LEGAL IMPLICATIONS ON THE BENEFICIARIES' RIGHTS UNDER ISLAMIC SUCCESSION LAW: AN ANALYSIS

By

Jamiu Muhammad Busari (PhD, PGDE)

C/O Islamic Studies Unit, Department of Religions and Peace Studies.

Lagos State University, Lagos.

E-mail bmjamiu@gmail.com

Abstract

Estates of deceased Muslims are enjoined to be distributed according to the precepts of Islamic law (Sharī'ah) without prejudice. Therefore, when the heir's exclusive rights to certain shares are denied, reduced, or increased, there arise an inexplicable feud between the legal experts who effect the changes due to some jurisprudential technicalities as stipulated under Sharī'ah and the affected prospective heirs. These phenomena, not known to many Muslims have brewed unprecedented enmity among the heirs who accused one another of inducement and conspiracy with inheritance experts at the expense of the others, while this distrust also endangers the life of Sharī'ah experts many a time. Exclusion (Al-Hajb), Aggravation (Al-'Awl) and Reversion (Al-Radd) are three inheritance doctrines that require expertise during the devolvement of estate under Islamic law of inheritance and often than as envisaged, their applications on estates lead to socio-religious and legal implications on the beneficiaries' fractional shares and rights to the inheritance. It is on these premises that, with the adoption of analytical method, this study enunciates the socio-legal implications that usually occur when the three afore-mentioned doctrines are activated during estate devolvement especially in territories where Sharī'ah is not fully applied. It is then recommended that Sharī'ah scholars as a matter of religious and social justice should play a pivotal role in expositing the basic concepts of application of these doctrines to ordinary Muslims who are the potential heirs to eschew enmity and misunderstanding of the law amidst accusations and counteraccusations that usually ensue during estate devolution and acquisition.

Keywords: Aggravation, Beneficiaries' Rights, Exclusion, Implication, Reversion, Succession

Introduction

The existence of mankind in this ephemeral world is transitory and as such, to safeguard the unnecessary feud and enmity, Islam has prescribed ways of devolving the estate acquired and left behind by a deceased Muslim among his family and the nearest kindred either through waṣiyyah (will, bequest) or mīrāth (succession) or other legal means because as affirmed by Ambali, Muslims cannot die intestate.¹ The glorious Qur'ān is the authoritative source of Islamic legal system while the Sunnah (tradition) of Prophet Muhammad (Peace be upon him) is the elucidating avenue to understand the message of Islam;² and as such, all the judicial efforts ('ijtihād) of the Ṣaḥābah (Prophet's companions) and numerous scholars and jurists based on these two sources for over a millennium were meant to enthrone peace, religious understanding, firm affinity with Allah and above all good social relations among Muslims and non-Muslims. One of these numerous areas in which efforts are made is the Islamic inheritance

law (Al-Farā'id) and its micro-institutions.³ The Islamic inheritance law is divine in nature and has been described by many as superb and accurate for its completeness and comprehensiveness.⁴ However, this law (al-farā'id) and its doctrines are sometimes perceived complex by many because of its mathematical inclinations. These among others are worsening its applicability for decades in the Muslim world with the prevalence of common and customary laws over Islamic law and the meager avenues used to disseminate the importance and methodologies of estate sharing under Sharī'ah. Admissibly, books, journals and manuscripts have been written on inheritance law in Islam for centuries but its availability and easy comprehension by Muslims have become herculean task especially in this era of knowledge digitalization and legal supremacy conflicts in territories where numerous laws are operational; hence, its application during estate sharing is profusely jettisoned by many especially by Muslims living in non-Sharī'ah compliant countries.

In concomitant with these challenges, al-farā'id under Islamic law and its various doctrines is often subdued by average Muslims and scholars who are not experts on the field. Though, this paper is not entirely tailored to teach Islamic inheritance law but to concisely analyze the socio-legal implications of some of al-farā'id's doctrines which are perceived prejudice and misunderstood in some quarters. Thus the paper is aimed at briefly analyze the definition and the importance of inheritance law in Islam, enumerate some basics principles and explain the concepts of exclusion (al-Ḥajb), aggravation (al-'Awl) and reversion (al-Radd) as they affect the inheritance re-distribution and adjustment. The study also enumerates socio-legal implications of the three doctrines on beneficiaries' rights to estate shares and the misconceptions that always occur among the deceased's heirs.

Islamic Inheritance or Succession Law: A Brief Exposition

Inheritance as defined by Lloyd is "the transference of status from the dead to the living person with respect to specific property object".⁵ It denotes a practice which apply to the transmission of property, either material or immaterial, from person to person at death. In many societies, the inheritance procedure is either patrilineal, matrilineal, or bilateral depends on the societal customs and heritage and as asserted by Johnson, most of these inheritance distributive practices are vulnerable to abuse.⁶ It is pertinent to note that inheritance is as old as mankind, and various societies had devised means of inheriting one and the other even before the Prophethood of the Noble Messenger of Allah (Peace be upon him) in 610 C.E.

In pre-Islamic Arabia, the succession rules were made to consolidate and preserve tribe's patrimony by limiting inheritance right to only male agnate relatives ('aṣabah) of the deceased.⁷ As enunciated by Haroon, the inheritance practices of the Arabs were prejudicial in nature and repugnant to social justice, hence, estate is devolved among male relatives, adopted sons, through oath of allegiance and covenant,⁸ and through the strength of "he who wields the sword at war"⁹ at the detriment of female heirs and weaklings. In describing the custom of ostracizing women from inheritance, Jasni Sulong said:

The inability of females amongst the Bedouin Arabs to help their respective entourage to get meadows and water sources which are inevitably the main focuses for community dwelling in the rural areas are treated as the benchmarks for them in determining the eligibility in the inheritance lineage.¹⁰

By the post-Hijri Muslim community in Yathrib (Madinah), Muslims among the helpers (al-Anṣār) and the emigrants (al-Muhājirūn) were also permitted after the 622 CE Hijrah of the Prophet to inherit one another based on religious brotherhood (al-Mu'akhah) until the revelation of the inheritance verses of the Qur'ān (Āyāt Al-muwārith).¹¹ According to Doi, the science of al-farā'id (succession, distribution and transfer) is a divine rules which guide as to who inherits and who is to be inherited, and what shares go to the heirs.¹² The estate (Irth or Tarkah), that is, all properties, liabilities and rights left by a deceased Muslim at the time of his or her death is sanctioned to be distributed among the heirs that have been legally identified under the Islamic law.¹³ This law, as posited by Sultan Alam Chowdury has, for the last fourteen centuries decided and settled all questions regarding succession and inheritance of Muslim intestates, and has been regarded by Muslim jurists as immutable and final.¹⁴ It is permissible for Muslims to acquire properties lawfully when they are alive either through ancestral inheritance, ownership transfer, through trade or through self-acquisition.¹⁵ They could also assume position of ownership either through private or public ownership;¹⁶ and, without ambiguity, they have unfettered right when alive to transfer or dispose such property by sale, bequest, or testate succession (al-waṣiyyah) or gift inter vivos (al-hibah) once it does not exceed one-third of the entire property in order not to prejudice the interests of the legal heirs.¹⁷

Al-Qur'ān and the Sunnah of Prophet Muhammad (Peace be upon him) had laid down detailed rules for inheritance and succession especially in Sunni jurisprudence in which the Qur'anic heirs (aṣḥāb al-furūd), the male and female agnates (al-aṣabāt), male and female non-agnates, and matters related to inheritance are profoundly enunciated.¹⁸ In consonance with this, Allah says in Q4:7 "For men is a share of what the parents and close relatives leave, and for women is a share of what the parents and close relative leave, be it little or much, an ordained share (by Allah)".

The process of estate devolutions has been well defined in Islam to eschew violence and enmity among heirs and relatives of the deceased. Abdul Hai defines al-farā'id or al-mīrāth as a law which connotes the set of rules and regulations that govern the sharing and devolution of an estate left behind by a deceased Muslim among his legitimate heirs in accordance with the laid down rules as codified in Qur'ān and Sunnah.¹⁹ These obligatory shares according to Kimbar are mandatory in such a manner that the heirs and their rights to inheritance are profoundly proclaimed.²⁰ The divine provisions in the Qur'ān and the Sunnah of the Prophet (Peace be upon him) on Islamic law of inheritance are self-sufficient and has specifically and unambiguously enunciated the process of inheritance and its execution in Islam.²¹ The self-sufficiency and perfection of the Qur'ān in the promulgation of the inheritance law in line with the Sharī'ah objectives is inexhaustible; as it ushered in attainment of societal peace and exoneration of communal conflicts that might arise from the inheritance process.²²

Also, the importance of Islamic inheritance law cannot be overemphasized. According to Ismael, the socio-economic and religio-legal importance of Islamic law of inheritance lies in its efficacy to serve as method of wealth re-distribution among heirs, fostering of collective social spirit among numerous heirs and checkmating of the concentration of wealth in few hands.²³ Its methods of distribution confer the right of inheritance on a larger number of male and female heirs.²⁴ Also, Gunawan believes that Islamic law of inheritance abolishes the old

doctrines of primogeniture, women being ostracized from inheritance as prohibited in Q4:7, the forceful usurpation of women's properties (Q4:19) and sanctioned in clear term the importance and shares of children, parents and spouses as enunciated in Q4:11-12 respectively.²⁵

Furthermore, it is noted that the general rules of inheritance in Islam as expunged from the Qur'an 4, Sūrah al-Nisāi, Verses 7, 11, 12 and 176 made al-mīrāth law non-repugnant to natural justice, equity, and good conscience.²² Abdul Kariem Toffar also succinctly enumerated the philosophy behind al-mīrāth process in Islam when he says:

Al-Mīrāth law creates bond between the Muslim members of the family in a manner whereby there is no distinction between sexes in the rights to succession. This leads to tanāssur (mutual assistance) and muwalāt (contractual clientage). It also takes care of the muwārith (the deceased) and the heirs of the muwārith. The given out of the residue to the nearest members of the family shows the intent of Islam to keep the bond of affection among the Muslims in which all the ascendants (Uṣūl), the descendants (furū'), the agnates and the uterine relations are all accommodated.²⁶

Basic Inheritance Principles and Doctrines under Islamic Succession Law

There are basic principle of al-farā'id such as pillars of inheritance (arkān al-mīrāth), conditions of inheritance (shurūṭ al-mīrāth), causes of inheritance (asbāb al-mīrāth), division of inheritance (aqsām al-mīrāth), inheritance deprivation (mawāni' al-mīrāth) and the heirs (al-wārithūn) to mention but a few. Furthermore, there are various doctrines under Islamic law of inheritance; these include the doctrines of al-ḥajb or al-ḥujb (veiling up or exclusion from inheritance),²⁷ al-'awl (share aggravation or pro-rata reduction),²⁸ al-radd (return of residue),²⁹ al-ta'sīl (sharing of estate among the heirs without any residue) and other adjustment doctrines such as al-tamāthil (process where all fractional denominations are all even numbers), al-tadākhul (when the fractional denomination are not equal), al-tawāfuq (when the numbers of the heirs and their respective numbers of shares are divisible and al-tabāyun (a concept where base of the fractional shares are not of the same value because they are combination of an odd and even numbers which cannot divide each other).³⁰

Others are the doctrines of tanāzul (a process whereby a person, typically a female heir may renounce her inheritance rights, after due and legal confirmations of her sanity and competence as regards her action),³¹ al-riddah or al-irtidād (apostasy),³² al-takhāruj (mutual withdrawal from inheritance),³³ mīrāth al-kalālah (zero inheritance),³⁴ mīrāth al-khunthā (hermaphrodite's inheritance),³⁵ mīrāth al-mafqūd (inheritance of the missing heir)³⁶ and other germane theories and principles of al-farā'id.

It should be noted that, these afore-mentioned doctrines, sometimes, if applied on the initial allotted shares of heirs, the shares might be denied totally or partially, increased, decreased, or reversed.

Doctrine of Al-Ḥajb (Veiling up or Exclusion)

Al-Ḥajb is the process of cutting-off a potential heir from certain heirship (shares) due to the presence of closer heir who takes the precedence over him or her.³⁷ The heir who prevents others is called the "Ḥājib" (the veiler, excluder or preventer) while the heir who is prevented is called the "Maḥjūb" (The veiled).

Under Islamic law, there are two clauses of exclusion or veiling up; these are al-ḥajb al-awṣāf (attributive exclusion) which can be broadly activated as the results of some incidents which include deliberate killing (Al-qatl), difference in religion (Ikhtilāf al-Dīn) and slavery (al-riq). The second clause is known as al-ḥajb al-ashkhāṣ (exclusion by personal status) and it involves an exclusion process in which an heir could prevent others from inheriting certain shares by personal status or credence which he or she attained as the result of closed affinity to the deceased Muslim than others.³⁸

Furthermore, under al-farā'id, there are two types of al-ḥajb; namely, ḥajb ḥirmān (total or complete veiling-up or total exclusion) and ḥajb nuqṣān (partial veiling-up or partial exclusion or diminishing share system). According to scholars, ḥajb ḥirmān means total exclusion of a prospective heir from shares completely. All the heirs could be totally veiled up except the five closet heirs who are the son, the daughter, the mother, the father, and the spouses (wife and husband). These heirs can never be veiled-up under any circumstance except that their shares could be decreased due to presence of other potential heirs of the same class (such as the presence of children that decreases the shares of wife/wives from one-fourth (rub' ¼) to one-eighth (thumn 1/8)).³⁹

Some of the heirs that can be totally veiled up by the presence of others are true grandfather, true grandmother, son's daughter, full sister, consanguine sister, uterine brother, and uterine sister. The exempli gratia of ḥajb ḥirmān is the deceased's brother who shall be absolutely veiled-up by the deceased's father, the son's daughter is also totally veiled up in the presence of two or more real daughters of the deceased, grandchildren are veiled-up in the presence of deceased's son, paternal and maternal grandmothers are deprived of inheritance in the presence of deceased's mother, brothers, and sisters of the deceased are deprived completely in the presence of deceased's children or grandchildren or in the presence of deceased's father or grandfather.⁴⁰

On the other hand, ḥajb nuqṣān means prevention of a potential heir from inheriting specific legal share due to the availability of certain heirs who is closer to the deceased. It involves the partial reduction of the shares of some heirs which will graduate them to other share of inheritance of reduced proportion.⁴¹ Muslim jurists believed that five categories of obligatory heirs do experience partial exclusion, they are the deceased's husband, wife, mother, son's daughter, and the consanguine sister.

For example, husband's share moves from niṣf (half ½) to one-fourth (¼) in the presence of child/children, mother's share moves from thuluth (one-third 1/3) to sudus (one-sixth 1/6) with the existence of deceased's child/children and the wife/wives inherits/inherits one-eighth (1/8) instead of one-fourth (¼) as the result of the availability of child or grandchild from any legitimate wife.⁴²

Under ḥajb rules, those who relate to the deceased through the way of other heirs are completely veiled-up in the presence of the legitimate heirs. Example of this is the Ibn al-Ibn (son's son or deceased's grandchild) who shall be excluded in succession largesse by the Ibn al-Mayyit (the real deceased's son). Also, the 'aṣabāt (agnates) shall be prevented by aṣhāb al-furūd (fixed sharers) who are the nearest relations to the deceased. They (agnates) can only inherit from the estate's residue if it was not completely inherited by the existing fixed sharers.

Furthermore, the strongest in relations (al-qarābah) excludes the weaker in relations such as uterine brother or uterine sister (al-Akh al-Shaqīq / al-Ukht al-Shaqīqah) excluding

consanguine brother or consanguine sister (al-Akh lil al-Abi / al-Ukht lil al-Abi) except in a case whereby only consanguine and uterine sisters are the sole heirs to the deceased. They will both jointly inherit two-third ($\frac{2}{3}$) of the whole estate in the absence of other heirs in a proportion where the uterine sister takes half ($\frac{1}{2}$) while the consanguine sister inherits one-sixth ($\frac{1}{6}$) to complete the two-third of the estate.⁴³

Doctrine of Al-'Awl (Share Aggravation, Reduction or Devaluation)

Al-'Awl is inheritance formula used when the share fraction of the heirs are summed up and exceeds the unity (One), the shares are proportionately decreased to accommodate all the heirs by increasing the common denominator of the fractions to the value of all the numerators which are left unaltered.⁴⁴

In simple term, al-'awl means the increase in the shares of the fixed sharers from their original shares and a decrease in the value of the share of the whole estate.⁴⁵ Khalīfah 'Umar bn Al-Khaṭṭāb (May Allah be pleased with him) was reported to have been the first Muslim judge to adopt the doctrine of al-'awl in a case involving a husband and two sisters as heirs in distribution of estate left behind by a deceased Muslim woman.⁴⁶ The husband is a legal heir who is entitled to the fixed share of niṣf (half of the estate) while the two full sisters are also entitled to the remaining two-third (thuluthān) of the estate also as fixed heirs. By so doing, the inheritance situation became tense and complex, hence, Khalīfah 'Umar adopted al-'awl doctrine. The husband $\frac{1}{2}$ added to the full sisters $\frac{2}{3}$ will produce $\frac{7}{6}$ which is untenable in fraction. Thus, the share of husband is $\frac{1}{2}$ which means $\frac{3}{6}$ while that of the two sisters is $\frac{2}{3}$ which also means $\frac{4}{6}$. In re-adjusting this complex fractions, the husband half would become $\frac{3}{7}$ while the two sisters' two-third would be $\frac{4}{7}$ and the fraction would be settled at $\frac{3}{7}$ added to $\frac{4}{7}$ to make a whole 1.

Juridically, it must be noted here that al-'awl doctrine was never practiced by the Prophet of Allah and the first Khalīfah, Abūbakr Al-Sidīq; hence, it was not documented either in the Qur'ān or ḥadīth of the Prophet.⁴⁷ The doctrine of al-'awl was adopted through consensus (Ijmā') of some companions of the Holy Prophet in an attempt not to exclude whom Allah has included in the scheme of inheritance.⁴⁸

The 'awl doctrine is only applicable when the denominator of the sum of the shares is either 6, 12 or 24 which will change to 7, 8, 9 and 10 in case of (denominator 6), 13, 15 and 17 in case of (denominator 12) and 27 and 31 in case (of denominator 24) respectively.⁴⁹ Any of the Qur'anic fixed Sharers can fall a victim of al-'awl (re-adjustment) once a daughter, agnatic grand-daughter, full sister or consanguine sister are among the heirs. Al-'awl occurs only if either the husband or the wife is present among the heirs.

Doctrine of Al-Radd (Shares Reversion, Redistribution or Return of Residue)

Under al-farā'id, al-radd is the exact opposite of al-'awl. It implies a situation where the fixed shares given to the heirs did not exhaust the whole estate of the deceased. It happens after which the fixed sharers had taken their legitimate shares but there is residue (remnant) and no residuaries or agnatic heirs ('aṣabāh) is available to inherit the residue. If such case arises, the estate will be returned and re-distributed among aṣḥāb al-furūd in the same proportion of their respective shares as enshrined in the Qur'ān.⁵⁰

An example of al-radd case is of a deceased who leaves two daughters as the sole heirs. They are jointly entitled to thuluthān (two-third) of the estate but there will be a residue of one-third (thuluth). With the absence of the residuaries or daughters; the remnant estate (one-third) will

be returned for re-distribution among the two daughters; hence, their shares will become half each to exhaust the whole estate. The return of the estate residue to the fixed sharers as the result of no residuary is in conformity with the cause of their inheritance "nasab" (blood relationship which is based on Allah's injunction in Q8:75).

However, as opined by majority of jurists on the doctrine of al-radd, the surviving spouse (either husband or wife) are excluded from the scheme of al-radd because it is believed that they are not tied or related on the bases of blood relationship which is the clause used as parameter of al-radd in reference to Q8:75 and Q33:6. It must be reaffirmed here that al-radd practice was never done by the Prophet of Allah (Peace be upon him). Some jurists traced its doctrine to some companions of the Prophet and enunciated how Zayd bn Thābit stood against it.⁵¹

Also, there are proponents and opponents of al-radd doctrines among various jurists. The proponents argued based on Q33:6 that the blood relatives have a greater right to inheritance than any stranger or the community. They include scholars of Ḥanafī and Ḥanbalī Schools.

On the other hand, the opponents of the doctrine suggested that any residue that would amount to al-radd application must be returned to public treasury. They argued that al-radd is tantamount to increase in the shares prescribed and fixed by Allah in the Qur'ān and by so doing we are exceeding the laws of Allah. This school of thought include Zayd bn Thābit, Imām Mālik and Imām Shafī'ī.⁵²

Furthermore, some jurists believed that all the Qur'anic heirs are entitled to benefit from al-radd application while other jurists exclude the surviving spouse (husband or wife) and favoured the remittance of the residue to the public treasury instead of the spouses. They argued that the spouses are not blood relatives, and they could not have been covered under the treatment of Q33:6.⁵³ The only sharer or heirs entitled to al-radd are the deceased's mother, real grandmother, daughter, granddaughter, real sister, consanguine sister and uterine brother or sister while the doctrine does not apply to the spouses.⁵⁴

Doctrines of Al-Ḥajb, Al-'Awl and Al-Radd: The Socio-legal Implications

The application of the doctrines of exclusion, aggravation and reversion has huge implications on the initial rights to inheritance of some heirs in which their statuses and legitimate fractional shares are affected. It is legal for all heirs who have rights to inheritance to assume authority of ownership after the devolution of estate left behind by a deceased Muslim; however, the change in fractional shares due to activation of all the aforementioned doctrines always send negative signals into the spines of who-to-be inheritors and heirs because of lack of knowledge of the doctrines and the fear of domination by one or the other heirs.

Furthermore, some unofficial estate executors cum administrators such as Baba Isinku (Will and funeral executor) or Olori Ebi (Family head) under Yoruba customary law of succession⁵⁵ are always the fierce opponents of these changes (through Islamic principles) for their selfish interest forgetting the stern warning of Allah in Q4:9-10 in which estate executors and guardians are warned of impending calamities that might befall them or their own progenies if they fail to devolve the estate as ordained by Allah.

In real sense, the most contentious areas that brew enmity and debates are the doctrines al-ḥajb, al-'awl and al-radd under heirship. Contemporarily, many heirs see it as a fraudulent attempt by scholars conniving with other co-sharers to deprive them their legitimate quotas to inheritance or a way of demeaning them from higher status to lower status among the heirs

fraudulently. For clarification, we look at the implications of these doctrines as they affect the beneficiaries' rights to succession.

Socio-Legal Implications of Al-Hajb on Beneficiaries' Rights

The two implications of the hajb activation during inheritance devolution are total exclusion (by banning the potential heirs from inheriting) and partial exclusion (by reducing the heirs' fractional shares from higher level to the lower), hence, the initial shares of the legitimate heirs would be affected. The socio-legal status of assumption of ownership and proprietorship is also affected either by having or have not.

For example, the brother of the deceased either uterine or consanguine shall be permanently excluded from inheritance with the presence of real father. Also, son's daughters shall be completely veiled-up by two or more real daughters of the deceased. The deceased's son would also veil up the grandchildren, the deceased mother also shall veil-up both paternal and maternal grandmother while the children or grandchildren, father or grandfather of the deceased shall veil-up the deceased brothers and sisters.

In other way, the deceased's husband shall be partially veiled-up by the child/children and moved from inheriting half ($\frac{1}{2}$) to one-fourth ($\frac{1}{4}$). The child/children of the deceased shall also partially veil-up the deceased's mother from inheriting one-third ($\frac{1}{3}$) and move to the share of one-sixth ($\frac{1}{6}$) while the child/children of the deceased shall also deny the wife the share of one-fourth ($\frac{1}{4}$) and move her to the share of one-eighth ($\frac{1}{8}$).

Also, by activating the clause of exclusion, many potential heirs in formerly colonized territories which are non-Sharī'ah compliant countries intermittently initiate lawsuits in conventionally-recognized courts of law (not in Sharī'ah Courts) challenging the authority and legality of these concepts denying them their expected rights to estate acquisition. This, in many cases rendered the estate into state of inordinate delay or falling into wrong hands⁵⁶ or sometimes become "bona vacantia".⁵⁷

This adversely institutionalized fierce legal battles within the same family for the lack of faith, Islamic knowledge and God's consciousness and often made these cases to be protracted than expected. The protracted lawsuits often brew unprecedented enmity, lead to assassinations and complicate the inheritance processes in which non-Muslims legal practitioners are seen brandishing national extant laws of succession against the Sharī'ah law provisions. Often than expected; most of these cases are adjudicated upon within civil or common law jurisdictions by judges or panel of adjudicators who have no modicum of Sharī'ah application methodologies but arbitrarily superimposed the civil law verdicts upon Islamic law provision of succession.

Socio-Legal Implications of Al-'Awl and Al-Radd on Beneficiaries' Rights

The juristic employment of al-'awl and al-radd during estate devolvment have brought about divergent of opinions among the prophet's companions and the foremost Sunni scholars and also cause disputes among the scholars, the beneficiaries, and other deceased's family.

The legal implication involves the adherence to the doctrine of al-'awl by some schools of thought (such as the majority of the ṣaḥābah, the tabi'ūn and the four sūnni schools) and its rejection by others (such as minority of the ṣaḥābah, some tabi'ūn, Ali bn Hussain and others) as previously mentioned since they were never practiced by the Prophet, though, Umar and Ali were reported to have practices al-'awl. On the other hand, some viewed the process of al-radd

as an attempt to increase the fixed shares of the Qur'anic heirs, others believed that it is an appropriate and legitimate step to empower the close heirs of the deceased who are invariably sanctioned as the fixed sharers in the Qur'ān.⁵⁸

As previously cited, majority of Sūnni jurists agreed that the spouses are not blood related; hence, the clause of heirship between them is not by nasab (blood relationship) but through marriage (nikkāh). In the case of al-radd, the spouse will be denied the ownership of the residue, and this would be returned to the initial shares of other heirs if they are available. If they are not, the residue goes to Islamic public treasury.

It must be noted at this juncture that the syndrome of legal pluralism⁵⁹ and the pluralistic nature of laws adopted in many Muslim countries in which common law, national law, customary law, and Islamic law are concurrently operated aggravate the problems of these doctrines as visible in the doctrine of exclusion. The rights of other heirs who are affected by these doctrines are mostly challenged in courts of law which are not Sharī'ah-compliant and in many cases, the pronouncement of these courts align with the provision of the adopted constitution which ab initio had little or no recognition for Sharī'ah provision and adjudication.

Furthermore, the doctrines under focus are seamlessly applicable in Islamic countries where Sharī'ah law reign supreme and the adoption of these doctrines are not usually challenged, however, in other Muslim countries such as Nigeria, the issue is subjected to protracted and fierce litigations in the courts of law since the available Sharī'ah courts are operated under the jurisdiction of customary courts which entertain family and personal laws. In all Sharī'ah courts in Nigeria, any judgment given could be challenged in other appellate courts and this, inevitably, disrupts and prejudices the implementation of Islamic succession law as enshrined in Islam.

An apt example of these conflicts is the case of Nigerian legal system, a Muslim country in which Islamic law is incorporated in her legal system as part of customary law assigned to adjudicate on personal matters that are affecting Muslims.⁶⁰ According to Ismael and Oba, Islamic law of succession as captured in Nigerian 1999 Constitution as amended is applicable under Muslim personal law in which the Constitution granted the Sharī'ah court of Appeal (which is only operational in the Northern part of the country) the jurisdiction of "Islamic Personal Laws" which encompasses endowment, will, gift and succession provided that the testator, donor, endower or the deceased person is a Muslim by faith.⁶¹

This provision sounds encouraging but it must be reiterated that any pronouncements made by the Sharī'ah court of Appeal on the matters stated here forth are appealable and could be challenged in an appellate courts,⁶² and this invariably rendered and demeaned the enforcement of Islamic law. In other case, the Southern Nigerian Muslims have to contend with adjudication of estate sharing under the purview of customary law and other statutory courts since no Sharī'ah court is constitutionally recognized in the region.⁶³

These legal challenges which affect the activations of Islamic law of succession and its doctrines are not peculiar to Nigeria alone but to many imperialistically colonized developing countries with huge Muslim Population such as the Republic of Mali, a former French colony and others; while many Sharī'ah-compliant countries such as Saudi Arabia have lesser problems of implementation and enforcement.⁶⁴

For example in Indonesia, a country practicing plural-syncretic legal system and the world most populous Muslim country of over 250 Million people as at 2023,⁶⁵ there is conflict of interest

in the adjudication of Sharī'ah law. According to Ida Susanti and Tanius Sebastian, the most affected legal problems by customary and religious laws are the family law in which inheritance and marital laws are domiciled.⁶⁶ The provision of Islamic inheritance law have been challenged severally by some certain inheritance traditions especially in gender formula of distribution and others (though the country civil code applies inheritance gender-neutral system) and this, for decades rages fiercely because of the pluralistic nature of the country legal system which recognizes the National Law, Adat (customary) law and Islamic law.⁶⁷ It is now admissibly crystal clear that, if the Islamic Inheritance law is facing these challenges across various countries, the application of al-'awl and al-radd doctrines in succession procedural activities would continue to generate socio-legal implication for foreseeable futures.

Suggestions to Lessen the Socio-legal Impasse of Al-Hajb, Al-'Awl and Al-Radd on the Beneficiaries' Rights

By looking at the judicial activation of exclusion, aggravation, and reversion, it is distinctly clear that the processes require huge understanding and expertise to avoid unnecessary prejudice to the shares of the beneficiaries. To juristically achieve this, the following are suggested to lessen their socio-legal implications:

- i. The heir ship statuses of the fixed sharers, the agnates and the distant kindred should be known and accustomed to by all prospective inheritors and beneficiaries through learning, knowledge sharing, intellectual gatherings to avoid incessant frictions of interests before, during and after the mīrāth devolvment.
- ii. In non-Sharī'ah-compliant countries, local independent Sharī'ah panels should be constituted as a legal advisory body to enlighten, advise and settle Muslims related cases of personal and family matters such as all inheritance related issues and others
- iii. Mosques and Islamic organizations should endeavor to educate the teeming Muslims populace about the meaning, legal standings, adjudication, importance and executorial methods of al-mīrāth and all its various doctrines such as al-hajb, al-'awl, al-radd and others.
- iv. The contemporary scholars should as matter of urgency teach the mīrāth processes and doctrine with lucid language devoid of coded legal terminologies to arouse the interest and assimilations of Muslims.
- v. All Muslims should be encouraged to activate their testamentary power of will-making (Al-Tawṣiyyah) especially to accommodate non-heirs and distant relations in their inheritance scheme before their demise to dowse and lessen the tension and fierce altercations witnessed during and after inheritance devolvment.
- vi. Lastly, there should be holistic and legitimate agitation by the Muslims faithful residing in non-Sharī'ah-compliant countries for the adoption and implementation of Sharī'ah law in the adjudication of their personal and family matters in which the cases could be initiated, filed and finalized in Sharī'ah courts only. If this is achieved, the implications that might arise from the activation of various doctrines in Islamic law of inheritance would have been known, accepted, and adhered to by the majority without any animosity.

Conclusion

Despite the all-inclusiveness of Islamic succession law, there are numerous doctrines that must be handled with care and expertise while devolving the estate. The activation of al-hajb, al-'awl and al-radd is not a process that will be handled with levity to avert unprecedented calamities of shortchanging individual beneficiaries to their legitimate rights. Excluding a

potential heir from inheriting fully or partially, increasing and decreasing the shares of fixed sharers and reversing or returning the residue to specific heirs call for huge enlightenment by the scholars, Islamic organizations, legal and jurisprudential institutions in Muslim countries especially where Shari'ah is not adopted or incorporated into national laws. Generally, the emphases must not be confined to the doctrines analyzed alone, there should be concerted efforts to teach Muslims of all ages all the rudimentary knowledge of al-mirath with the employment of clear and unambiguous legal terminologies for easy comprehensions and applications.

Notes and Reference

1. M. A Ambali, *The Practice of Muslim Family Law in Nigeria*, 3rd ed, Lagos: Princeton Publishing, 2013, 389
2. W. B, Hallaq, *A History of Islamic Legal Theories: An Introduction to Sunni Usul al-Fiqh*, Cambridge: Cambridge University Press, 1997, 22
3. The micro-institutions of Islamic law of Inheritance include al-wasiyyah (bequest), al-hibah (gift) and al-waqf (endowment).
4. See F.B Tyabji, *Muhammadian Law*, Bombay: Indian, 1940, 820 as quoted in Y.Y Bambale, *Acquisition and Transfer of Property in Islamic Law*, Lagos: Malthouse Press Limited, 2007, 79
5. Lloyd, P.C, "Yoruba Inheritance and Succession" in Derret, J.D.M (ed.) *Studies in the Laws of Succession in Nigeria*, Oxford: Oxford University Press, 1965, 139. See also S, Yushua "An Analysis of Yoruba and Islamic Laws of Inheritance" *Muslim World Journal*, vol. LXXXVI. No 3-4, (1996):314.
6. O.A, Johnson "Widows and Inheritance Hijacking Practices in Ilara Mokin, Ondo State, Nigeria" *African Journal of Criminology and Justice Studies*, Vol.9, Issue 1, (2016):116.
7. D. S Powers "The Islamic Inheritance System: A Socio-Historical Approach", in Chibli Mallat and Trotman (eds.) *Islamic Family Law Series* (n.d), 11
8. M.G Haroon, *Foundation Principles of Islamic Law of Inheritance*, Lagos, Nigeria: Jiyl-Qur'an Enterprises, 2005, 2-6
9. A. H Siddiqui "The System of Inheritance in Islam" www.islamonline.net/shariah-and-humanity 2. Web. 26January 2017
10. J. Sulong "Inheritance Law for Women: Islamic Feminism and Social Justice" *Journal of Islamic Studies and Culture*, Vol.3, No1, (2015):12
11. The Mu'akhah inheritance between the helpers and the emigrants was abolished with the revelation of verse 75 of Sūrah- al-Anfāl after the Battle of Badr where Allah says, "Kindred by blood have prior rights against each other in the Book of God" and the subsequent revelation of verses 7-14 of Sūrah- Al-Nisāi which ushered in the foundation of Islamic law of inheritance.
12. A.I Doi, *Shariah: The Islamic Law*, London: Ta Ha Publishers, 1984, 27
13. M, Al-Jibali, *Inheritance Regulation and Exhortation*, 2nd ed., Al-Madinah, Saudi Arabia: al-Kitaab and as-Sunah publication, 2005, 5
14. A.B.M Sultan Alam Chowdury "The Problem of Representation in the Muslim Law of Inheritance" *Islamic Studies*, 3:3 (1964):375. www.iri.iiu.edu.pk

potential heir from inheriting fully or partially, increasing and decreasing the shares of fixed sharers and reversing or returning the residue to specific heirs call for huge enlightenment by the scholars, Islamic organizations, legal and jurisprudential institutions in Muslim countries especially where Shari'ah is not adopted or incorporated into national laws. Generally, the emphases must not be confined to the doctrines analyzed alone, there should be concerted efforts to teach Muslims of all ages all the rudimentary knowledge of al-mīrāth with the employment of clear and unambiguous legal terminologies for easy comprehensions and applications.

Notes and Reference

1. M. A Ambali, *The Practice of Muslim Family Law in Nigeria*, 3rd ed, Lagos: Princeton Publishing, 2013, 389
2. W. B, Hallaq, *A History of Islamic Legal Theories: An Introduction to Sunni Usul al-Fiqh*, Cambridge: Cambridge University Press, 1997, 22
3. The micro-institutions of Islamic law of Inheritance include al-waṣiyyah (bequest), al-hibah (gift) and al-waqf (endowment).
4. See F.B Tyabji, *Muhammadan Law*, Bombay: Indian, 1940, 820 as quoted in Y.Y Bambale, *Acquisition and Transfer of Property in Islamic Law*, Lagos: Malthouse Press Limited, 2007, 79
5. Lloyd, P.C, "Yoruba Inheritance and Succession" in Derret, J.D.M (ed.) *Studies in the Laws of Succession in Nigeria*, Oxford: Oxford University Press, 1965, 139. See also S, Yushua "An Analysis of Yoruba and Islamic Laws of Inheritance" *Muslim World Journal*, vol. LXXXVI. No 3-4, (1996):314.
6. O.A, Johnson "Widows and Inheritance Hijacking Practices in Ilara Mokin, Ondo State, Nigeria" *African Journal of Criminology and Justice Studies*, Vol.9, Issue 1, (2016):116.
7. D. S Powers "The Islamic Inheritance System: A Socio-Historical Approach", in Chibli Mallat and Trotman (eds.) *Islamic Family Law Series* (n.d), 11
8. M.G Haroon, *Foundation Principles of Islamic Law of Inheritance*, Lagos, Nigeria: Jiyl-Qur'an Enterprises, 2005, 2-6
9. A. H Siddiqui "The System of Inheritance in Islam" www.islamonline.net/shariah-and-humanity 2. Web. 26January 2017
10. J. Sulong "Inheritance Law for Women: Islamic Feminism and Social Justice" *Journal of Islamic Studies and Culture*, Vol.3, No1, (2015):12
11. The Mu'akhah inheritance between the helpers and the emigrants was abolished with the revelation of verse 75 of Sūrah- al-Anfāl after the Battle of Badr where Allah says, "Kindred by blood have prior rights against each other in the Book of God" and the subsequent revelation of verses 7-14 of Sūrah- Al-Nisāi which ushered in the foundation of Islamic law of inheritance.
12. A.I Doi, *Shariah: The Islamic Law*, London: Ta Ha Publishers, 1984, 27
13. M, Al-Jibali, *Inheritance Regulation and Exhortation*, 2nd ed., Al-Madinah, Saudi Arabia: al-Kitaab and as-Sunah publication, 2005, 5
14. A.B.M Sultan Alam Chowdury "The Problem of Representation in the Muslim Law of Inheritance" *Islamic Studies*, 3:3 (1964):375. www.iri.iiu.edu.pk

15. M.K Osman, "Farāi'd in the Pahang State of Malaysia: Theory and Practice" Unpublished PhD Thesis, Department of Arabic and Middle Eastern Studies, The University of Leeds, 2001, 26
16. For discourse on property ownership in Islam, see Y.Y Bambale, Acquisition and Transfer of Property in Islamic Law...1-15
17. A.B.M Sultan Alam Chowdury "The Problem of Representation in the Muslim Law of Inheritance"...376.
18. R, Kimbar "The Qur'anic Law of Inheritance" Islam, Law and Society, Vol.5, No3, (1998): 291 www.jstor.org/stable/3399262
19. A. H A'rfi, Islamic Law of Inheritance (Extracted from Ahkam-El-Mayyit) 1st ed., Transl. Muhammad Shamim, Kharachi: Darul Ishaat Publication, 1994, 7-9
20. R, Kimbar "The Qur'anic Law of Inheritance" ...29.
21. N.T Ibrahim "The Perfection and Self-Sufficiency of the Qur'an in the Law of Inheritance", Part 1, International Journal of Economics, Management and Accounting, No 1, (2015):1-36,
22. N.T Ibrahim, 2
23. I.S Ismael "Socio-economic and Religio-legal Importance of Estate Distribution in Islamic Law", IIUM Law Journal, Malaysia, Vol.19, No1 (2011):71
24. I.S Ismael, p.77
25. A, Gunawan, Women, and the Glorious Qur'an: An Analytical Study of Women-Related Verses of Sura An-Nisa, Universitats Velag, Gottingen, 2004, 24
26. A.K, Toffar "Administration of Islamic Law of Succession, Adoption, Guardianship, Legacies and Endowment in South Africa" Unpublished PhD thesis, Department of Islamic Studies, Faculty of Arts, University of Durban-Westville, 1998, 183-186
27. M, Al-Jibali Inheritance Regulation and Exhortation...43, M.A Ambali, The Practice of Muslim Family Law...279 and M.G Haroon Foundation Principles of Islamic Law...143.
28. A.I Doi, Shariah: The Islamic Law...314-315, M.A Ambali The Practice of Muslim Family Law...281, and A.B, Uthman, Al-Wajiz fii al-Mirath 'ala al-Madhahib al-Arba'a, Cairo, Egypt: Al-Azhar University, 1995,39
29. M.A Ambali The Practice of Muslim Family Law...285 and A.R Yusuf and E.E.O Sheriff Succession under Islamic Law, Lagos, Nigeria: Malthouse Press Limited, 2011, 122.
30. A.R, Yusuf and E.E.O, Sheriff Succession under Islamic Law...129-131 and S.J, Mahomed The Muslim law of Inheritance, New Delhi: Kitab Bhavan, 1990, 95-108
31. See A.A, An-Naim, Islamic Family Law in a Changing World, London, and New York: Zed Books, 2002, 1-320
32. For apostasy, see M.A, Madani, Verdict of Islamic Law on Blasphemy and Apostasy, Ontario, Canada: The Open Press (Holding) Limited, 1991, 1-156, A.A Mohd Gani et al "Islamic Law and Freedom of Religion: A Critical Review on the Right of Apostasy and Its Legal Implication in Malaysia" International Journal of Law, Government and Communication, Vol. 2, Issue 5, (2017):65-72 and W.N, Mohd Salim "The Effects of Apostasy on the Entitlement to Property Upon Death: The Malaysian Position" IIUM Law Journal, Vol.24, No 2 (2016):359-375.
33. For al-Takhāruj, see M.Y, Ahmad et al "Flexibility of Takharuj Principle in Solving the Inheritance Issues" International Journal of Civil Engineering and Technology (IJCIET),

- Vol.8, Issue II (2017):867–878 and M.Y, Ahmad et al “Takharuj as an Effective Solution to the Inheritance Problems of Muslims” The Social Science,13:5 (2018):1096-1100.
34. For al-Kalālah, see A, Gunawan, Women, and the Glorious Qur'an: An Analytical...85 and 144-149, R,Kimber “The Qur’anic Law of Inheritance...291-325 and D.S, Powers “The Islamic Law of Inheritance Reconsidered: A New Reading of Q4:12b” Studia Islamica, No 55, (1982): 61-94 <http://www.jstor.org/stable/1595432>
35. See A.I, Doi, Shariah: The Islamic Law...272-273, N.T, Ibrahim “The Perfection and Self-Sufficiency of the Qur’an in the Law of Inheritance (Part 1)...7, M.G, Haroon, Foundation Principles...,34 and M, Al-Jibali, Inheritance Regulation and Exhortation ...31.
36. See M.A, Abdullah “The Applicability of the Usul Al-Fiqh Principle “Istishab” to the Presumption of death of a Missing person in Islamic Law of Succession and Malaysian Law” IIUM Law Journal, Vol.18, No2 (2010):321-346.
37. M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...279 and M, Al-Jibali, Inheritance Regulation and Exhortation...43
38. M.G, Haroon, Foundation Principles of Islamic Law of Inheritance...143.
39. M.G, Haroon, 145
40. A. K, Shakil, How to Calculate Inheritance: A Simple Approach, New Delhi: Goodwork Book, 2004, 42
41. M, Al-Jibali Inheritance Regulation and Exhortation...43-44.
42. See M.A, Ambali, The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...279 and M, Al-Jibali Inheritance Regulation and Exhortation...43.
43. See M, Abu Zahra, Ahkām Al-Tarīkāt wa al-Mawārīth, Cairo: Dar al-‘Arabi, 1963,169-170
44. M.A Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...281, A. Hussain, The Islamic Law of Succession, 1st ed., Riyadh, Saudi Arabia: Maktaba Dar-us-Salam, 2005, 361
45. M.U. Abud, Al-Wajiz fii al-Mirath, Cairo, Al-Azhar University,1995,39
46. See A. K, Shakil How to Calculate Inheritance...37, M.A, Ambali, The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...281-282 and A.I, Doi Shariah: The Islamic Law...316.
47. See M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...284, A.I, Doi Shariah: The Islamic Law...314-315 and A. Hussain, The Islamic Law of Succession...361.
48. See A. K, Shakil How to Calculate Inheritance...37, M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...281-282 and A.I, Doi Shariah: The Islamic Law....316
49. A. K, Shakil, 37, M.A, Ambali, 281-282 and A.I, Doi, 316
50. See M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...281-282 and A. Hussain, The Islamic Law of Succession...362.
51. See A. Hussain, The Islamic Law of Succession...348, M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...285, A. K, Shakil How to Calculate Inheritance...37 and A.I, Doi Shariah: The Islamic Law...322.
52. See M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...285.
53. See A.I, Doi Shariah: The Islamic Law...322-323, M.A, Ambali The Practice of Muslim Family Law in Nigeria...285-286, A. Hussain, The Islamic Law of Succession...348-350 and A. K, Shakil How to Calculate Inheritance...37-38.

54. See A. Hussain, *The Islamic Law of Succession*....350 and A. K, Shakil *How to Calculate Inheritance*...37-38.
55. See O. A, Toriola, *A Handbook on African Laws of Marriages, Inheritance and Succession*, 1st ed., Nigeria: Jator Publishing Company (n.d),72-73
56. See I.S, Ismael "Consequences of Delaying Distribution of Estate in Islamic Law of Inheritance: The Nigerian Experience" *Jurnal Syariah (Shariah Journal)*, Vol. 24, No. 2 (2016):303-320 and A. A. Oba and I.S, Ismael "Revisiting the Causes of Delay in the Adjudication of Islamic Personal Law Cases in Nigerian Jurisprudence" *NAUJILJ*, Vol.11:1 (2020):1-14
57. In legal term, bona vacantia means property not disposed of by a deceased's Will and to which no relative is entitled under intestacy. laws. See https://www.justice.tas.gov.au/data/assets/pdf_file/0015/82104/Chapter_10.pdf
58. A. K, Toffar "Administration of Islamic Law of Succession, Adoption, Guardianship, Legacies and Endowment in South Africa" PhD thesis...276-289
59. For legal pluralism in Muslim majority colonies and its concept in Muslim countries, see P, Satori and Ido, S "Legal Pluralism in Muslim-Majority Colonies: Mapping the Terrain" *Journal of the Economics and Social History of the Orient*, Vol.55 (2012):637-663
60. For discourse on the classification of Shari'ah as customary law, see J.M, Busari, "Shari'a as Customary Law? An Analytical Assessment from the Nigerian Constitution and Judicial Precedents" *AHKAM*, Vol 21, Issue 1 (2021): 25-44
61. I.S, Ismael, and A.O. Oba "Legal Challenges Concerning Some Beneficiaries of Estates Governed by Islamic Law in Nigeria" *IIUM Law Journal*, Vol.25, No1 (2017):66
62. P, Ostien and A, Dekker, "Sharia and National Law in Nigeria" in Jan Michiel Otto (ed.) *Shari'ah Incorporated: A Comparative Overview of the Legal System of Twelve Muslim Countries in Past and Present* Leiden: Leiden University Press (2010), 572
63. I.S, Ismael, and A.O. Oba "Legal Challenges Concerning Some Beneficiaries of Estates Governed by Islamic Law in Nigeria"...66
64. To be acquainted with Shariah law operations in some Muslim Countries and how it's been incorporated into National laws, see J. M, Otto, "Shari'ah Incorporated: A Comparative Overview of the Legal System of Twelve Muslim Countries in Past and Present" in Jan Michiel Otto (ed.), Leiden: Leiden University Press (2010), 17-613. See also, J. M, Otto, *Sharia and National Law in Muslim Countries: Tension and Opportunity for Dutch and EU Foreign Policy*, Leiden: Leiden University Press, (2008), 5-39
65. See "Explore all Countries: Indonesia" www.cia.gov/the-world-factbook/countries/indonesia/ Web. 15 September 2023
66. Ido, S and T, Sebastian "Supremacy of Ethics: National Law, Customary Law and Islamic Law Collided" in the Proceedings of the International Conference on Ethics and Governance: Intersecting Law, Religion and Politics, held at the Faculty of Social and Political Science, Muhammadiyah University of Makassar, Indonesia, 19th -20th December, 2016, 17. www.aipptm.com
67. Ido, S and T, Sebastian, 18

THE ROLE OF SELECTED BORNO SCHOLARS IN THE INTRODUCTION OF MODERN METHODS IN TEACHING ISLAMIC STUDIES (2000-2016)

By

Kasim Alkali (Nigeria Arabic Language Village Ngala),
Professor A. M, Gada (UDUS), Ibrahim Ali Kalama (MOGCOLIS)
And Abubakar Shettima (Borno State University)

Abstract

This paper discusses on some modern methods which could be considered as **Innovative Methods in Teaching Islamic Education** in Borno State in the beginning of the 21st century. This is a result of the emergence of many scholars with different methods of teaching. Its therefore, assesses the roles of the selected Borno scholars in teaching Islamic studies (2000-2016). The method adopted for this research is survey, through cross section interview with some personalities. The findings of the research identified new methods in teaching Islamic studies to the Muslim communities of Borno. The paper revealed that the stiff tri-lingual (Arabic, Kanembu and Kanuri) method of the teaching was replaced by simple and modern Yerwa Kanuri dialect. Students are grouped into classes; there is promotion and demotion in the system. Ajami tradition was revived in the study circle and the notion of restricting to the mastery of the plain text of the Glorious Qur'an was reinforced with the learning of advanced Islamic disciplines. Classical Arabic works were simplified and versified.

Key words: *innovative, Education, Scholars*

Introduction

Scholarship in the context of Borno consists of aspects: teaching / preaching and literary works (published and unpublished). In the beginning of the 21st century Borno has witnessed the emergence of many scholars with awesome techniques of disseminating knowledge in modern terms. These methods distinguished them from their predecessors whose methods seem to be old fashioned. Therefore, these scholars excelled in various fields of learning, not only in scholarship but also introducing innovation to Islamic education of the State in various ways. However, the aim of this research is to focus on the roles of Borno scholars in the beginning of 21st century as many scholars emerged with new innovations in teaching Islamic education significantly contributed to the development of Islamic scholarship in Borno State. Selection is done from the existing three districts of the state with a number of twenty- seven Local Government Areas. Two scholars were selected from Borno Central, North and South, giving their biographies, educational backgrounds as well as their roles in the development of Islamic education from 2000 to 2016.

The method adopted for this study is historical survey. Oral tradition and interview a cross section of some personalities; scholars, their students, close associates with the selected scholars, their family members and community leaders with regards to the contributions of these scholars to the development of Islamic scholarship was used. The information gathered were examined and scrutinized through cross checking and personal observation by the researcher.

Concept of Islamic Education

Islam and education are two different things that cannot be separated. Islam is a religion comprehended solidly on education. This is demonstrated in the first five verses of the Glorious Qur'an revealed to Prophet Muhammad (S.A.W). In this regard, (Qur'an 96: 1-5) says:

Read in the Name of your Lord who has created (all that exist). He has created man from a clot (a piece of thick congealed blood). Read And your Lord is the Most Generous. Who taught (the writing) by the pen. He has taught man that which he knew not.

The above Qur'anic verses indicate that Prophet Muhammad (SAW) was first taught by Almighty Allah through angel Jibril and was instructed to teach his followers. So also Qur'an 16: 44 states: "We have not sent you except to explain the message to the people" *The Prophet (SAW) said Transmit whatever you heard from me even if it be a verse* "This led to the act of sending his companions and subsequent generations of Muslim Scholars and leaders to spread Islamic education to the globe. Through this efforts Islam was spread to North and Kanem-Borno towards the West Africa.

L. L, Adedegi, (2003), stated that Islamic education is a religious knowledge acquired by Muslims which has a daily impact on their lives, regardless of age, status and gender. It is the avenue that creates a social order in which the spiritual and temporal aspects were amalgamated for a positive man and his community. Therefore, it is such education that facilitates Muslim to live in this world comfortably and also enjoy life after death. Meanwhile, education is an essential pillar for cultural and civilization transformation and at the same time for preservation of the cultural heritage. Education is the means that determined the survivability of any society at any stage and any generation (D, Mustafa, 2003).

Set up of Islamic Schools in Borno

Educationally, Borno has a long historical heritage, particularly Islamic education which emerged and flourished in Kanem-Borno since in the eleventh century CE / first century A. H. That was the period when Sayfawa rulers such like *Mai Bulu, Mai Kadai bin Hauwami, Mai arki ibn Jalil* and *Mai Umme Jilmi* studied the Qur'an with bin Mani.

The Setup of Islamic education in Kanem-Borno was achieved through the joint efforts of the *Sayfawa* rulers and scholars, such as adequate funding at the side of the rulers and the commitment of scholars in teaching as primary service to the state. This shows that the *Sayfawa* rulers were very interested in learning, dedicated to its development, showing love to scholars which even resulted in the exemption of the scholars from state obligations, such as payment of tax, hosting of government functionaries and others. Scholars were also brought into the dynasty's administration and were appointed as *Waziri, Qadi, Talba* to mention but a few. These early patronages led to the growth and development of scholars with tremendous contributions recorded from generation to generation up to the advent of 21st century.

Traditional Method of Teaching Islamic Studies in Borno

Prior to the emergence of these selected Borno scholars, the methods of teaching in the Traditional Schools or 'learning centers were very difficult and not easy for speedy understanding. This is because, the traditional scholars taught students through trilingual method (Arabic, Kanumbu *Turjomo* and *Kanuri*) which is too stiff for the student to undergo three different languages simultaneously before learning can be dispersed.

In addition to this, many scholars in the past do not give much attention to the teaching of Arabic language in their study circles; they usually concentrate on teaching the basics of Islamic Jurisprudence, which will adequately enable the society to get acquainted to the fundamental principles of Islam.

(Abubakar Muhammad Alhaji Kaura,) observed that teacher – student relation and interaction were not used by the previous scholars. They neither interacted intellectually with the students nor asked questions, and the students were not at liberty to ask questions or contribute in the study sessions. These attitudes made such students to be unexposed and they could not even express themselves intellectually.

Classification of Borno into Central, North and Southern Districts

Borno State is divided into three districts for administrative convenience of the constituency distribution in the present political dispensation. Numerous Scholars were identified in each of the Local Government Areas of the three districts, but due to the time constrain and the scope of this paper, two prominent among the scholars were selected from Central, North and Southern Districts to represent the State. *Shaykh* Abubakar Gonimi and *Shaykh* Goni Modu Goni Kolo were selected from Borno Central, *Shaykh* Muhammad Ali Gabchiya and *Shaykh* Muhammad Mujtaba al-Martewi were likewise selected from Borno North and *Shaykh* Dr. Hamma Adama Biu and *Shaykh* Hassan Adam were selected from Southern Borno.

***Shaykh* Abubakar Gonimi**

An interview conducted with (Abubakar Muhammad Alhaji Kaura) on *Shaykh* Abubakar Gonimi he stated that the full name of the *Shaykh* is Abubakar As-Sadiq ibn Mustafa Gonimi ibn Qadi Sherif Al Barnawe Al-Yarwawe. He is popularly known as *Shaykh* Gonimi. He was born in 1948 at Hausari (Zango) ward Duriyya Tanda Street in Maiduguri Metropolis. In 1977 after the death of his father, *Shaykh* Abubakar Gonimi together with all his relatives moved to New Bolori layout.

Shaykh Abubakar Gonimi started his education at tender age under the guidance of his father. It is a tradition of Borno scholarship that a child would start his educational pursuit with the learning of the Glorious Qur'an at a very tender age. *Shaykh* was therefore, enrolled into the Children Qur'an School known as *Moranji* of Goni Mukhtar, a relative of his father. As he grew up, he proceeded to continue his studies of the Glorious Qur'an at *Sanghaya* where he memorized it under Al-Goni Ashemi, a pioneer student of Goni Mukhtar. After his successful graduation from the '*Sanghaya*' Qur'an school, he preceded to *Ilmu* stage (advanced stage) where he studied various fields of Islamic disciplines such as *Tafsir* of the Glorious Qur'an, *Hadith*, *Fiqhu*, *Sira*, *Nahw*, *Balagha*, *Sarf*, *Arud*, *Mantiq* and many others. He studied elementary *fiqhu* books like *Qawa'idi 'as-Salat*, *Akhdari*, *Al-Ashmawe* and others from *Shaykh* Al-Goni Muhammad Hadizami. However, after the death of *Shaykh* Al-Goni Muhammad Hadizami, he moved to study under *Ashaykh* Goni Abdullahi of *Bulabulin* ward, Maiduguri. *Shaykh* has also studied with Goni Maina of *Mafoni*, *Ashaykh* Goni Bashir al-Martewi, *Shaykh* Ahmad Ali Abul-Fathi, *Shaykh* Sherif Ibrahim Saleh al-Husaini, *Shaykh* Abubakar el-Miskin, al-Goni Abdur-Rahman popularly known as al-Goni Durma and many others (Abubakar Muhammad Alhaji Kaura).

Modern Methods Introduced

As classified by one of the *Shaykh*'s student (Malam Tijjani Bama) Gonimi is one of the modernist scholar in Borno, his methods and techniques of teaching are modern. He

categorized the students according to understanding or intellectual levels of their studies. He organized his teaching into sessions, which include morning, afternoon and evening sessions. The morning session consisted of two categories; there are adult and intermediate classes. An interview conducted with Goni Muhammad Habib on the school based activities he explained that, apart from the students who learn directly from the *Shaykh*, there is also a modern *Islamiyyah* School attached to the Mosque of *Shaykh* Abubakar Gonimi. The school is divided into two groups that include the Traditional Qur'anic class which purely deals with reading and memorization of the Glorious Qur'an, while, the other one is the *Islamiyyah* class. The school has more than one hundred students male and female; they are divided into classes based on the levels of their performance. The students are taught all the rudimentary aspects of Islamic studies and Arabic language. The school is headed by Goni Muhammad Habib ibn *Shaykh* Abubakar Gonimi.

In addition to this, *Shaykh* Abubakar Gonimi use modern methods in teaching his students at different levels and disciplines. He therefore, adopted and used simple and modern *Yerwa* Kanuri language which is very common among the Kanuri speakers. In addition to this, he also encourages the students to speak in Arabic particularly those who learn Arabic grammar. At the end of his lesson, *Shaykh* participates in conversation with his student and also asks questions so that the students will be fluent in the Arabic language within a short period of time.

***Shaykh* Goni Modu Goni Kolo**

His full name is Goni Muhammad ibn Goni Muhammad Ibn Ali Kolo. He was born in Mafoni Ward Maiduguri in the year 1948 to the family Goni Kolo and Ya Hauwa. He is Kanuri by ethnicity. (*Shaykh* Goni Modu Goni Kolo)

According to his student (Goni Imam Kyari) *Shaykh* is a pious, God-fearing, jurist, linguist and a man of integrity. Presently he is the Imam of *Abbaganaram* Friday Mosque, and head of study circle at Mafoni ward, in Maiduguri Metropolis.

Shaykh Goni Modu Goni Kolo started his education under the care of his father. He first started his educational activities with the textual study of the Glorious Qur'an and subsequently memorized the Glorious Qur'an by heart at the age of thirteenth years. *Shaykh* Goni Modu proceeded to learn the elementary knowledge of Islam from such books *Qawa'idus-salah*, *Ahdari*, *Ashemawe*, *Izeyyah*, *Risala* of *Abu zaid al-Qairawani*, *Ibn Asheir*, *Sughura Al-sunusiyyah a Tauhed* book, *Al-kurtabiyyu* jurisprudence written by *Imam Yahyah Al-Kurtabi*, *Madhi* of Prophet (SAW) titled *Al-Burda* of *Shaykh Hassan Al-Busairi*, the book on inheritance titled *Kitab Al-wasa'ilmutaqabbala* and other books of Hadith and Arabic grammar. He learnt all these from his father. *Shaykh* after having studied the preliminary Islamic knowledge and coupled with his father's ambition to advance in scholarship, he was introduced to some prominent scholars of his time. *Shaykh* has studied many Arabic and Islamic books under *Ashaykh* Goni Alhaji Bashir Ibn Alhaji Husaini of *Fizzan* Ward in Maiduguri. In addition to this, he has also studied under scholars such al-*Shaykh* Goni Abdullahi Ibn Muhammad of Bulabulin Ward of Maiduguri, *Shaykh* Tijjani Ibn Isa Kanembu, al-Goni Maina Ibn Mustapha of Mafoni Ward in Maiduguri, al-Goni Abdur-Rahman, *Ashaykh* Sheriff Ibrahim Saleh al-Husaini al-Barnawe, *Shaykh* Ahmad Ali Abul-fathi Al-Yarwawe, *Shaykh* al-Mukri, among others (*Shaykh* Goni Modu Goni Kolo).

Modern Methods Introduced

The modern method introduced by *Shaykh* was that students must start their learning with books of Arabic language. This is because Arabic language is the tool for understanding Islamic knowledge. However, *Shaykh* has three categories of students; Beginners, Intermediate and Advanced students and his methods of teaching in each group differed. *Shaykh* Goni Modu decides to teach the Beginners of advance learning with Arabic language particularly Arabic grammar titled *al-Ajurumiyyah*.

Thus with this method the students would read, understand, memorize and subsequently complete the Arabic grammar *al-Ajurumiyyah* and many more others before they would be exposed to learn Islamic Jurisprudence like *al-Akhdari* of Abdul-Rahman al-Akhdari, *Muqaddimah al-Iziyyah* of Abu Hassan al-Ashazili, *Risalah* of Abu Zayd Qairawani and other Islamic disciplines. The session for this group starts at around 6:30 – 8:00. The Intermediate and the advanced students observed their sessions jointly and immediately when the Beginners left the study circle. The Intermediate students are more advanced than the former students. The method *Shaykh* applied in this group is different with that of the Beginners. Here every student presents the books that he will study, but even in this stage *Shaykh* is more concerned on the learning of Arabic grammar. So apart from other Islamic disciplines, he teaches *Alfiyyah ibn Malik*, books on *Mantiq*, *Sarf*, *Arud*, *Balagha* and *I'rab*. Notwithstanding the Islamic jurisprudence books for this category are mostly indigenous based works, these include the book of *Shaykh* Tahir Ibrahim Ferumma titled *al-manzumah Kubra*, *Shrub al-zulal* of *Shaykh* Abdur-Rahman Al-Barnawi and the famous jurisprudence book of *Shaykh* Abdullahi bin Fodiyo titled *al-Fiyah al-Usul*. Others are the books written by the *Shaykh* himself such as *Nail al-Maram WA Misbah al-Dhalám Sharh Ala Kitab Nafkhatul Alám*, *Irshad al-Muta'allim WA al-Mu'allimilaádábi al-Ta'alimwa al-Ta'llumMa'aShuruti al-Mufasssir* and many others. In addition to the above mentioned two categories of the students, there are also the advanced students. The advanced students are mostly teachers of higher learning from different Qur'anic Schools. The session at this stage is advanced learning, and the techniques used are *Musharaka* and *al-takmila*. Not only this, Islamic jurisprudence books such as *Mukhtasar Khalil* authored by Sayd Khalil b. Ishaq al-Jundiyyu, *Jam'u al jawamiand Usul al Fiqh* of Imam Suyuti were studied and students were also asked to contribute their ideas on the topic studied. Moreover, the book of *Hadith* titled *Mustalaha Hadith* was studied. So at the end of the study students were asked to study the chain of a *Hadith* and find out weakness or either wise of *Hadith*. *Shaykh* Goni Modu also encourages his students to speak in Arabic while interacting in the study circle. In addition to this, he also constructed and structured some standard questions which the students were expected to answer after their lectures particularly those who study Arabic grammar. And for the students of jurisprudence, *Shaykh* adopted the tradition of *Al-Munakasha* where by a legal case would be presented before the study circle and answers be discussed on its legality, application and subsequently its origin from the Glorious Qur'an and the authentic tradition of Prophet Muhammad (SAW). (Goni Imam Kyari)

Shaykh Muhammad Ali Gabchiya

His full name is Imam Al- Goni Muhammad (Abu Amina) Ibn Goni Ali Bathama bin Al-Mahir Gabchiya bin Goni Ahmad Amsami bin Goni Bukar Chiwulimi, the Chief *Imam* of University of Maiduguri, Borno State. He was born on the day of Monday 16, May 1961 at Batha in Sudan Republic, when his father was travelling to Saudi Arabia by road. His mother was Hajja Amina

a daughter of Goni Abubakar bin Goni Umar bin Goni Balumi. Both his father and mother were from the villages of these areas i.e. Buware, sabdi-Deteraye, Malum Killuri, Talawu-Kawwa, Malum-Gabchiyari, Kardo up to the axis of Damasak and Geidam Local Government Areas in Borno and Yobe States.

Shaykh Goni Muhammad Gabchiya started his educational pursuit with the textual studies of the Glorious Qur'an from his teacher Goni Fannami at *Goniri* Ward, Makka in Saudi Arabia. Thereafter, he moved to learn the Glorious Qur'an from Goni Qasim in the same ward of *Goniri* in Makka. However, as time went on, *Shaykh* Goni Muhammad moved to his father and continued to study the Glorious Qur'an where he memorized the whole of the Glorious Qur'an by heart. Most of the books he studied from his father were Maliki School of Jurisprudence literatures; the books include *Kitabul Al-Akhdari*, *Risala* of *Abu Zaid Al-Kairawani*, *Jami'u Zubdatil al-Aqida* and *Tasir* of some *Surar* of the Glorious Qur'an. *Shaykh* upon return to Nigeria, his father settled at *Mairi* Ward of Maiduguri and continued with his studies. He studied with *Shaykh* Hassan Mukri of Bolori Ward, Maiduguri, and *Shaykh* Goni Modu Goni Kolo of *Mafoni* Ward Maiduguri, Mallum Modu Fugura and *Shaykh* Muhammad Abba Aji (Shettima Ishaq).

Shaykh Goni Muhammad Gabchiya was encouraged by one of his scholar, *Shaykh* Muhammad Abba Aji to mainstream or join the formal school system. He attended the *Dawra* (refresher course for the teachers of Arabic and Islamic studies) programme, and proceeded to Higher Islamic School which serves as secondary school. He was later awarded Bachelor of Arts and Master's degree in the Department of *Shariah* Law, University of Maiduguri. (Ahmad Abubakar)

Modern Methods Introduced

(Shettima Ishaq Goni Ali Gabchiya) was interviewed on the modern method introduced by *Shaykh* Goni Muhammad Gabchiya. The interviewee stated that *Shaykh* Goni Muhammad Gabchiya is a scholar who combines both the traditional and modern methods of teaching. This granted him opportunity to learn the traditional method of teaching at *Halqah*. His techniques of teaching follow the conventional method whereby streams of classes are created for easy grouping and identification of the students with register of attendance.

The teaching sessions of *Shaykh* are divided into three, morning, afternoon and evening. The afternoon session consists of advanced level. In this level, the *Shaykh* adopted a precise and professional method by dividing the entire class into two categories for easy comprehension of the subject matter. Thus the students are grouped as Hambali and Maliki. The students would go extra miles to do research and come up with clear explanations on certain jurisprudential discrepancies that might have risen in the course of their class activity. Here group discussions are used throughout the debate period. He usually deals with matured or advanced classes of the school with students who are aged 30 years and above (Shettima Ishaq).

While in the modern system of schooling, *Shaykh* Muhammad Gabchiya has also taught at *Mairi* Secondary School, which was established by late *Shaykh* Muhammad Abba Aji. Moreover, he also teaches the *tajweed* and other subjects to students of *Imam Malik* Islamic Centre. When a female section was established at *Imam Malik* Centre, *Shaykh* Muhammad Gabchiya likewise participated in teaching the Glorious Qur'an and other Islamic disciplines there. Moreover, he also teaches at the female section at *Taha* every Saturday and Sunday. (Ahmad Abubakar)

Shaykh Muhammad Mujtaba al-Martewee

His full name is Muhammad Mujtaba bin Abdus-Salam bin Hussaini Al-Martewee bin *Shaykh* Hamdun bin Muhammad bin Lantemi from the royal family of the Sayfawa Mai. He is Ali bin Muhammad son of Mai Ali Gaji, son of Mai Umar who was popularly known as Mai Dunoma son of Mai Idris Aloomaa whose genealogy was traced to Yemenite origin. (*Shaykh* Muhammad Mujtaba) *Shaykh* Muhammad Mujtaba was born in the year 1950 to the great family of *Shaykh* Abdus-Salam bin Husaini Al-Martewee at Adam Kolo ward, Maiduguri.

Shaykh started his educational activities with the study of the Glorious Qur'an from his uncle Goni Madi. Thereafter, he return to his father and continued with the study of Qur'an. It is from his father that *Shaykh* Muhammad Mujtaba memorized the Glorious Qur'an by heart. It is interesting to mention that *Shaykh* Mujtaba throughout his educational pursuit had never studied under any other scholar apart from his uncle and his father. He studied the famous book of Maliki jurisprudence titled *Mukhtasar Khalil*, *Muwatta Imam Malik*, and *Mudawwanatul al-kubrs*. He also learnt the famous grammar book titled *Al-Fiyatulbn Malik*, *Ujurmiiyyah*, *Qaturu al-nada waballu as-sada*, *Al-Nahw al-Wafi*, *Maka'matu al-Hariri*, *balagha*, *Mantiq* to mention but a few. *Shaykh* also studied the Tafsir of the Glorious Qur'an still from his father. He learnt all the fundamental principles of Tafsir such as *As-sababu al-nuzul*, *Nasikh WA al mansukh*, knowledge on the history of the prophets and the Messengers, knowledge of astronomy among others (*Shaykh* Muhammad Mujtaba Ibn Abdus-salam Al-Martewee).

Modern Method Introduced

The *Shaykh* is a modern scholar; he has introduced many techniques of teaching to the study circle of Borno, although he has never attended any type of formal school but is optimistic that students should be allowed to interact freely with their teachers and contribute to the study circle. *Shaykh* in his study circle allowed and encouraged students to ask questions, and criticize. He is totally dismayed by the tradition of *Na'am*, *Na'am* meaning yes, understood without really understanding or making enquiries. Not only this, he also prepares questions for evaluations at the end of the lesson. (*Shaykh* Muhammad Mujtaba)

Shaykh Hamma Adama Biu

His full name is Muhammad Awwal bin *Shaykh* Umar Dugje bin Muhammad. He is popularly known as Hamma Adama Biu. He was born on 15 July 1955 at the village of Hema in the former Biu Local Government Area, now Hawul local government. Although, his father nicknamed him Hamma Adama. Hamm is derived from a Fulani word, meaning the first male born. While Adama referred to Moddibo Adama, the flag bearer and leader of Adamawa Islamic state under jihad of *Shaykh* Usmanu bin Fodiyo. This name was used as aspiration, hope, and symbol of leader of Islam to his son which he admired (Mallam Rabi'u Alhaji Adam Tum).

Shaykh Hamma Adama Biu started his educational activities at a very tender age as a tradition of Borno scholarship, which is in accordance with the teaching of Prophet Muhammad (SAW). *Shaykh* Hamma Adama started his education with the textual studies of the Glorious Qur'an under the guidance of his father. Thereafter his father took him to a prominent scholar and master of Qur'anic studies, *Shaykh* Mu'allim Ibrahim Kwaya Bura. *Shaykh* Hamma Adama stayed for a couple of years learning the textual study of the Glorious Qur'an though he has not memorized the whole of the Glorious Qur'an. He studied numerous books of Arabic and Islamic studies from *Shaykh* Tijjani Usman Zangon Barebare Kano. He also attended the study circle of *Shaykh* Tahiru Usman Bauchi, and studied the Tafsir of the Glorious Qur'an, Hadith,

Fiqh, and other Arabic and Islamic sciences he learnt from this scholar. In addition to this *Shaykh* Hama Adama studied many Sufi books; jurisprudence, Hādith, and he also studied the Tafsir in the study circle of *Shaykh* Ahmad'Ali Abul-Fathi Al-Yarwawe. He also attended the lectures of *Shaykh* Ibrahim Saleh al-Hussaini, *Shaykh* Abubakar el-Miskin, *Shaykh* Abagani Hausari to mention but a few.

In 1976 he joined the Higher Islamic School Maiduguri. Thereafter he got admission at Al-Azhar University, Cairo in Egypt in the year 1980. *Shaykh* Hama Adama stayed for four consecutive years studying at the University of al-Azhar, where he graduated with Bachelor of Arts (B.A) in Islamic Theology. He then obtained (M.A) and PhD in Islamic law in the department of Shariah, Faculty of Law, and University of Maiduguri 1996 -2004. (Mallam Rabi'u Alhaji Adam Tum)

***Shaykh* Hassan Ibn *Shaykh* Adamu**

When the *Shaykh* was interviewed on his background information, he responded as follows; His full name is *Shaykh* Hassan ibn *Shaykh* Adamu Ibn Mallam Abba. He was born in the year 1958 at Potiskum Local Government Area of Yobe State. *Shaykh* Hassan is from a scholarly background. *Shaykh* is Babur by ethnicity from Kwaya-Kusar Local Government Area of Borno State. (*Shaykh* Hassan)

Shaykh Hassan started his educational career with the study of the Glorious Qur'an under the guidance of his father. He later moved to the Sanghaya of Mallam Ado in Damaturu to further his studies, he then went to the Sanghaya of Goni Musa in Potiskum and in Gombe he studied Qur'an from the Sanghaya of Mallam Adamu. *Shaykh* having memorized the Qur'an then proceeded to seek for advanced knowledge of Islamic knowledge. He, therefore, moved to the study circle of *Shaykh* Umar Tum at Biu and learned many elementary books of Arabic and Islamic disciplines. The books he studied included *Kitab Al-akhdari*, *Ashmawe*, *Iziyya*, *Hadith*, *Nahw* and other related books. In addition to these places he visited, *Shaykh* also associated with outstanding scholars of international reputation like *Shaykh* Tahiru Usman Bauchi. He studied books of jurisprudence, Hadith, Arabic grammar, Tafsir of the Glorious Qur'an, to mention but a few. *Shaykh* has also interacted with prominent scholars; he attended the study circle of Khalifa Muhammad dan Tsukhuwa in the Zawiya of *Shaykh* Manzu in Gombe State. He learnt various fields of Arabic and Islamic sciences. (*Shaykh* Hassan Ibn *Shaykh* Adam)

Modern Methods Introduced

Shaykh is among the selected contemporary scholars of Borno whom have introduced modern methods of teaching in the State. He personally coordinates and oversees the memorization session of small children which normally takes place in the night. The *Shaykh*'s target is that the children would memorize the Glorious Qur'an within a very short period of time and before attaining the period of maturity. (*Shaykh* Hassan Ibn *Shaykh* Adam).

The Impact of the modern scholars

Apparently, the selected scholars did significantly transform the learning system. It was observed that, many scholars or graduates of the Qur'anic schools were reluctant to further their studies in other disciplines of Islamic Studies. But, with the emergence of scholars like *Shaykh* Goni Modu and *Shaykh* Muhammad Mujtaba in the circle of scholarship, they tried and encouraged those scholars, who were hitherto of the notion of restricting themselves only to the mastery of the plain text of the Qur'an to study Arabic and other Islamic disciplines. The finding of this research reveals that many of such scholars have been influenced by the teaching

and became learned in various areas of Arabic and Islamic knowledge. This can be regarded as one of the great intellectual impacts of the scholars. (Goni Abatcha Goni Kachallari)

The selected scholars have three categories of students: Beginners, Intermediate and Advanced students. The methods of teaching in each group differed. The Beginners started their learning with books of Arabic language. For instance, Abu Abdullahi Muhammad Ibn Dawud al-Sanhajey observed that Arabic language is the tool for understanding Islamic knowledge as well as Arabic grammar is the tool of understanding language. Therefore, any sentence devoid of grammatical rules cannot be understood effectively. (S. Y., al-Imjritee, d 989 A.H.)

This research reveals that many of such scholars have been influenced by the teaching and became learned in various areas of Arabic and Islamic knowledge. This can be regarded as one of the great innovation in Islamic education.

In an interview with (Goni Abacha Kachallari) concerning the new innovation of the selected scholar of Borno on the area of Islamic education, thus, prior to the emergence of these scholars the methods of teaching the advanced Islamic knowledge in Borno were too stiff. Students learn three different languages (Arabic, *Kanembu* and Kanuri) before learning can be disseminated. The teachers translate the Arabic works or passage into *Kanembu* using the *Tarjumo* style and make its commentary in Kanuri. Therefore, students must memorize the Arabic passage and subsequently the *Kanembu Tarjumo*. This long process in learning has greatly discouraged many students from advancing their learning. In the same vein, the research conducted by (T. el-Miskin 1985) stated that, Arabic texts are studied with the provision of direct and usually scrupulously standardized equivalents in Kanuri language, especially its early form using *Tarjumo* of *Kanembu* language as the essential basis of understanding Islamic disciplines. The Arabic texts are pursued by subjecting each item to be rendered in exact Kanuri lexical correlative of the Arabic. This system is still widely practiced all over Borno State.

However, the innovative techniques of these selected scholars manifested also in their efforts of using simple and precise language while teaching, particularly the Kanuri scholars who use *Yerwa* Kanuri dialect, which is very common and simple among various clans of the Kanuri speaking people, without giving much emphasis to the *Kanembu* language. Other scholars from Southern Borno used Hausa language. This is because Hausa language serves as the *lingua-franca* in many areas of Southern District. In addition to this, the scholars also adopted and encouraged the *Nizamiyyah* or *Islamiyyah* system of education. This also led to the speedy spread and development of Islamic scholarship in the State.

The research reveals that most of these selected scholars, for instance *Imam* Goni Gabchiya, taught at Mairi *Islamiyyah* School, Taha Islamic School, *Imam* Malik Islamic Centre and others. *Shaykh* Dr. Hamma Adama Biu also taught in many formal *Islamiyyah* schools and the University and *Shaykh* Hassan also participated in teaching at *Islamiyyah* schools. Currently almost all the selected scholars have established their *Islamiyyah* schools. Moreover, the new methods of these selected scholars have been felt especially in the methods of teaching in advanced levels. Another method of teaching adopted by the scholars of the generation was the use of Arabic language. The contemporary scholars are concern with equipping students for the understanding of basic Arabic language so that the students could comprehend other books of the religion. The research shows that many of these selected scholars teach the beginners of advanced Islamic knowledge Arabic grammar, such as *Ajrumiyyah*, *Imeriti*, *al-Nahw al-Wadih*, *Al-Fiyyatu Ibn Malik* and many more others (Goni Imam Kyari). This is because Arabic

language is the cardinal instrument of understanding Islamic disciplines. As stated by Abu Abdullahi Muhammad Ibn Dawud al-Sanhajey. Arabic grammar is an instrument that can make one to comprehend Arabic language; this made it that any sentence devoid of grammatical rules cannot be understood accurately. (S.Y., al- Imirtee, (d 989A.H.)

It was also revealed that the selected scholars, versified and simplified some difficult prose books of Arabic and Islamic Studies, which they teach in their study circles, such books are: *Nazmu al-Awamil*, a prose book of Arabic grammar written by *Shaykh* Jurjani (D.471 A.H.), *Nazmu al-Iziyyah*, *Irshadu al-Muta'allimin walMu'allimi'alaAdabi at-Ta'alimwa al-Ta'allum*, Grammatical Analysis on *al-Nahw al-Wadih* Book I for Primary Schools, *MiftahuFannu Al-Sarf*(A key to the art of Morphology) etc. These books influenced other *Islamiyyah* schools and other education circles to introduce such versified and simplified books into their curriculum (Goni Imam Kyari).

This was indicated in the research conducted by (S.A. Bukar 2008), that many study circles and *Islamiyyah* schools in Borno State teach the book in their schools. For instance the study circle of *Shaykh* Goni Abdullahi Isa of Bulabulin Ward introduces the book *Manzumat Taqribi al-Nahw*, by *Shaykh* Abubakar Gonimi al-Barnawi, into their curriculum. Mallam Goni Bulama of Zajiri Ward also teaches the book in his study circle. The famous study circle of *Shaykh* Goni Modu Goni Kolo which was considered the biggest study circle in the state was said to have introduced *Manzumat Taqribi al-Nahw* into the curriculum.

It was stated that the reason for the versification was that students, particularly the younger ones, do easily memorize poetry works within a shortest period and without difficulties unlike prose or classical literatures.

(Goni Imam Kyari) buttressed that; Poems could be easily composed within certain period of time and in different languages for admonishing the people. Not only this, it can easily be recited, and attracts attention of students more easily than classical literature. (Goni Imam Kyari) also added that this method of versification of Borno scholars was said to have been copied from their predecessors such as *Shaykh* Abdur-Rahman al-Barnawi, *Shaykh* Tahiru Ibrahim Feromma. They were also influenced by the writing style of *Shaykh* Usmanu Danfodiyo, whose works were mostly versification. The views of Goni Kyari is in consonance with the statement of (D. M. Argungu. 1992) who hinted that, *Shaykh* Usmanu Danfodiyo has composed more than 480 poetry works in Arabic and *Fulfulde* languages, though majority of his poems were written in *Fulfulde* language. That was because *Fulfulde* was the language of the inhabitants and did not need further explanations. Through this instrument, *Shaykh* composed *Fulfulde* poetry in areas, such as *Tawhid*, *Fiqh*, *Zuhd*, *Wa'az* and panegyric poetry as an instrument of Islamic propagation and mobilization in the spread of Islam and Islamic Education in his society. Therefore, being moved by these methods as exhibited by the Sokoto Jihadist, *Shaykh* Usman the scholars of Borno imitated his style of writing so, they composed poems in Kanuri language so that the message of Islam could easily understand.

Another innovation of the teachings of the selected scholars which has significantly transformed and developed Islamic education is the introduction of *Musharakah* into the study circle. It was indicated that *Shaykh* Goni Modu, *Shaykh* Gonimi and Muftaba allowed their students to interact while teaching, asking questions for clarification and making certain observations without hindrance from the side of the teacher. The teachers had gone to the extent of constructing relevant questions which they asked at the end of their lessons to evaluate

whether learning has taken place or not and also rewards the students. This interaction strengthens the language and also exposes the students to speak anywhere. (Baba Gana Mustapha *Alfiyyama*)

So also (Abubakar Muhammad) one of the student of *Imam* Gabchaya stated that *Imam* Gabchiya also encourages student-teacher interactions. He grouped his Jurisprudence students into two: *Maliki* and *Hambali* Schools, with each group been asked to conduct research on certain issues and present it before the study circle. One Mallam Hamza Muhammad attested in an interview that the olden method of rote learning by heart without academic discipline had pave way to a new and competitive method of promotional assessment were outstanding performance is rewarded with promotion to higher level, while those on low performance are subject to repeat the class. He further observed that the selected scholars have comprehended the level of performance and understanding of the students in both the textual studies of the Glorious Qur'an and the advanced levels. In this regards, a systematic method of promotion and demotion was introduced into the learning of Islamic Studies in the traditional system of education, which is in contrast with the previous methods, whereby all the students study simultaneously without assessing the levels of their performance and understanding. This led to low performance of students in the system; spending many years without memorizing the Glorious Qur'an, instead they only tend to study a single advanced Islamic book (Hamza Muhammad Nguru).

This research indicates that many *Islamiyyah* and study circles in Borno are now categorized into classes in accordance with the level of their understanding in the Qur'anic schools and advanced Islamic knowledge to further their search for knowledge of Arabic and Islamic Studies. Similar to this statement, el-Miskin hinted that, the ideal was for the student to master the memorization well before his physical maturity. But, the stage takes longer than the earlier envisioned ideal and this lead to a remarkable deterioration of the system. (T., el-Miskin, n.d.) The new method (promotion and demotion) led to the demotion of low performing students, so that as time goes on they may improve their performance. Through personal observation, it was observed that many students at the beginners' levels memorized books such as *Al-Qurtabah of Imam Yahya al-Qurtabi*, *Nazmu al-Iziyyah* authored by *Shaykh* Gonimi, *al-Ajrumiyyah* - a book of Arabic grammar and many others, before they could be promoted to the next level (Intermediate level). However, in the School of *Shaykh* Goni Modu, students at the Intermediate level mostly memorized the books that they study at this level, before proceeding to the advanced level. In this regard, it was stated that students at the Intermediate level memorize the prominent Arabic grammar titled *al-Fiyyah Ibn Malik*, which was composed into poetic style by the *Shaykh*. This process of studying and memorization of the book takes them at least one year. Thus the consequences of these efforts of the scholars have indeed led to the emergence of numerous masters of Arabic grammar in Islamic scholarship of the State.

In addition to this, it was also revealed by (T., el-Miskin, n.d.) that many students in the contemporary traditional Islamic school have developed the culture of studying under several scholars. This might be due to the methods and advice of the selected scholars, such as *Shaykh* Goni Modu, who was said to have carried his students to the schools any where he received lectures, not only this but also given financial aid to his students to study abroad. *Imam* Gabchiya was also related to have taken his students to various Qur'anic recitation

competitions. The selected scholars have also transformed the traditional Qur'anic school students in the area of the recitation of the Glorious Qur'an in a precise ways as it was revealed, following all its rules and regulations (Imam Ahmad Abubakar)

This research shows that scholars like Goni Modu and Gonimi have gone to the extent of composing poetry titled *Tuhfatu al-Qur'an fi Riwayati Warsh*. Other scholars like Imam Gabchiya engaged in teaching the rules of *Tajweed* in their study circles. This effort of the scholars led to numerous participations of many Borno Qur'anic school students at the local, national and international Qur'anic recitation competitions with remarkable awards.

Conclusion

Generally speaking the assessment on the roles of the selected Borno scholars on the Islamic education of the Muslim communities of Borno State reveals that the contemporary scholars who emerged in the begging of the 21st century have tremendously and significantly introduced innovative methods to the development of Islamic education in Borno State. These efforts of the scholars in the area of intellectualism have great impact on the education of the Muslim communities of the State. It was revealed that the previous stiff methods of teaching in Borno where (Arabic, *KanembuTarjumo* and Kanuri) were integrated in teaching is now replaced by modern system using common and simple *Yarwa* Kanuri dialect. Not only this, the rout learning in Qur'anic Schools where students were compacted in one class without understanding or, assessing the level of their performance. It is modernized and grouped in to classes according to the level of their performance; this also led to promotion and demotion in the Qur'anic school system. Notwithstanding, The tradition of Ajami writing was re-introduced and revived in the traditional study circle. Many Ajami literatures were produced by the contemporary Borno scholars with solid purpose of resuscitating it. Another impact of the selected Borno scholars on the education of Muslim communities of Borno found in this research is the adjustment from restriction to the mastery of the plain text of the study of the Glorious Qur'an. The scholars have endeavored and changed this wrong idea and reinforced it with advanced learning of all disciplines of Arabic and Islamic studies. This led to the emergence of scholars who are conversant in various fields of Arabic and Islamic knowledge in the State. Another discovery of this research was the doctrine of restricting to only one scholar without associating with other scholars intellectually. It was revealed that due to the encouragement of the selected scholars in patronizing other study circles have culminated many of their students to study under other scholars. From the aforesaid, it is justifiable that the intellectual activities of the selected Borno scholars have greatly impacted on the education of the Muslim communities of Borno State.

References

- Adedegi, L. L. (2003): The place of Islamic Studies in Nigeria's policy on Education. *Journal of the Nigeria Association of Teachers of Arabic and Islamic Studies* Vol. 6, No 3
- Alkali, M.N. (2016), *Kanem-Borno Under the Sayfawa: A study of the origin, Growth and Collapse of a Dynasty (890-1846)* p:107-108
- Argungu, D.M., (1992), The Contributions of Sokoto Jihad 'Ulama' to Linguistics and Development in Hausa land, Proceedings of Conference on the Impact of the 'Ulama' in the Central Sudan
- Al-Imiritee, S.Y., (d 989 A.H.), *Nazmu al-Ajrumiyyah*
- Babalola, E.O (1973), *The Advent and Growth of Islam in West Africa*, Publication International Nigeria, Ibadan
- Bobboy, H., (1992), "Ulama of Borno: A Study of the Relations between Scholars and State under Sayfawa, 1470-1808" unpublished
- Dahiru, U., (2010), *Qur'anic Studies in Borno: Its Development In The Nineteenth and Twentieth Centuries*. Maiduguri: Ei-Imform.
- Dambo, L and Mubi, H.M, (nd), The Qur'anic School System the Need for Intervention, A Draft working paper submitted to UNICEF Basic Education Unit, PP: 5-6
- El-Miskin, T, (1985), "The Source and Functions of the Nigerian Arabic Tradition: A Paper for UNESCO Sub-Regional Seminar on the use of the Arabic Alphabet in the struggle against Illiteracy in Africa held in Dakar Senegal.
- El-Miskin, T, (1986), The Colonial Foundation of Nigerian Education and the Myth of Nineteen ninetism
- El-Miskin, T., (1985), "The Arabic Alphabet in Borno its Formal and Non-formal Educational use in the Teaching of Arabic and Kanuri Transcript": A study commissioned by UNESCO.
- El-Miskin, T., (1989), "Arabic and Islamic Education in Nigeria: The Development and Prospects in the Context of the University System," Paper Presented on Islamic Universities in South of the Sahara, Present and Future Prospects, in Amir Abdulqadir University, Constantine, Algeria.
- El-Miskin, T., (1989), "The Ajami Tradition in Borno: The Theoretical consideration on its Binary and Unitary Forms" Paper for conference on Ajami before the Jihad at the Centre for the Study of Nigerian Languages, Bayero University Kano
- El-Miskin, T., (1997), "Islamic Education in Northern Nigeria and the Crisis of Subsistence: The Almajiri's Bowl as Symbol Conscience" A paper for National Conference on Begging and Destitution, Arewa House, Kaduna, Nigeria
- El-Miskin, T., (n.d.), Some Contributions and Achievements of the Sanghaya System
- Gwama, A. S. (2008) Improving Islamic Education in Nigeria Through A Three Tier Model, Paper Presented at Seminar Organized by IITT, North-East Zone, Federal Training Centre Maiduguri, Nigeria, 6th Jan 2008 / 28 / 12 / 1428
- Imam, Y.O, (2004) *Religious Crises and Social Disruption in North-Eastern Nigeria*
- Kyari, M, (1992), The History of Imam-ship in Borno Under El-Kanemi from 1902, M. A, Dissertation Submitted to the Department of History Bayero University Kano
- Laminu, H.Z, (1992), *Scholars and Scholarship in the History of Borno*. The

- Laminu, W., (1988), "Islamic education in Borno" A Dissertation submitted to School of Postgraduate Studies, University of Maiduguri. Unpublished
- Mustapha, A. (1997), "The Establishment and Management of Qur'anic Schools under Sayfawa and El-kanemi Dynasties: A paper presented to the National Conference on Begging and Destitution, held in the Arewa House, Conference Centre Kaduna
- Oloyede, I, (2000), The Imperative for Reshaping and Re-orientation of the Modern Disciplines in the Islamic perspective; Paper delived at a seminar collaboration with IIIT (Nigerian Office) on Islamization of Knowledge, UDUS,
- Osaba, S. A and Fajana, A, (1980), *Educational and Social Development during Twentieth Century* in Groundwork of Nigerian History,
- Palmer, H.R (Translated) Muhammad Salah's: An account of Gazargamo / writing 1069/1658-97, in two Sudanese manuscripts of the 17th century. A H K / 1/ 5/41,
- Palmer, H.R, (1970), The Borno Sahara and Sudan, CASS Library of African Studies
- Political thought of Sheikh Abdullahi Dan fodiyo, Kaduna New Nigeria.
- Sifawa, A.M, (1991), The Role of Kanem-Borno Ulama in the Intellectual Development of Central Bilad al-Sudan, Proceedings of the Conference on the Impact of the Ulama in the Central Al-Sudan, Organized by Centre for Trans-Sahara Studies, University of Maiduguri
- Umar,A, A, (2003), Appraising the Management of the Integrated Qur'anic / Islamiyya Schools; A case study of selected Northern Nigerian States Workshop on the Integration of Qur'anic Islamiyyah School system with Conventional School Curriculum Programme by the Northern Education Research Project.

Appendix I

Lists of Informants / interviewees on the roles of Selected Borno Scholars on the new innovation to Islamic Education of the Muslim Communities of Borno State from (1980-2016)

1.	Name	Place	Age	Date
2.	Goni Imam Kyari	At his resident Umarari ward	49	03 rd / 07 / 2015
3.	Goni Abatcha Goni Kachallari	At his resident Goni Kachallari ward	65	29 / 08 / 2015
4.	Goni Ibrahim Gudumbali	Gudumbali Friday mosque Shuwari	55	26 th / 07 / 2015
5.	Mahmud Mustapha	Shehuri North	40	11 / 07 / 2015
6.	Ahmad Abubakar	Abba Gana Terab Estate (505),	(45)	27 th / 07 / 2015
7.	Baba Gana Mustapha <i>Alfiyyama</i>	Zajiri Wards	47	03 / 07 / 2015
8.	Abubakar Muhammad Alhaji Kaura	Gamboru Liberty Wards	44	09 th / 06 / 2015
9.	Hamza Muhammad Hafis Nguru	<i>Shaykh</i> Gonimi Islamiyya School	40	14 th / 08 / 2016

ASSESSMENT OF MAJOR CONTENTIONS BETWEEN *TARIQAH SUFI* ORDERS AND *IZALAH SALAFIS* IN NORTHERN NIGERIA

By

Dikko Bature Darma (Ph.D)

Dept. of Islamic Studies, Faculty of Humanities

Umaru Musa Yar'adua University, Katsina

dikkobdarma@gmail.com; dikko.bature@umyu.edu.ng

&

Salman Salisu

Ph.D Candidate at the Dept. of Islamic Studies

Faculty of Humanities, Umaru Musa Yar'adua University, Katsina

Abstract

The paper assesses some areas of contentions between Izalah and Tijjaniyyah in northern Nigeria and attempts to examine and evaluate the views of Muslim scholars of the two factions on some aspects related to the religion of Islam. Analytical method was adopted in the paper to identify the arguments and reasons of scholars of the selected groups. The study, therefore, reveals that, most of the controversies are emanating out of ignorance and whims of some scholars in both factions. Thus, the effects of these controversies are hatred and disunity among Muslims. The paper argues that solutions to these controversies can be achieved in two ways: one, through proper enlightenments for the adherence to Qur'an and Sunnah of the Prophet (SAW); two, the Government should take control of religious matters since religion is part and parcel of the life of Nigerians.

Keyword: Tariqah, Sufi Order, Salafiyyah, Izala, Tijjaniyyah, Qadiriyyah, Muslim scholars and Northern Nigeria.

Introduction

Islam is a complete way of life for a Muslim. The Qur'an and *Sunnah* of the Prophet Muhammad (SAW) are the primary sources of the *Shari'ah*. For a Muslim to get Allah's pleasure he must followed all the injunctions of the *Shari'ah* found in the Qur'an and sound traditions of the Prophet (S.A.W). The Prophet's companions (R.A) and two generations after them were the embodiments of the true teaching of the Prophet and their actions were clear emulation of the true understanding of the context of the Qur'an and the Prophet's traditions because they were those whom the Prophet (SAW) obliged Muslims to consider as the best among all.¹In spite of all this, early Muslims started to experience controversies due to differences in religious interpretations by some groups which led to the emergence of some alien ideologies. The later generations of Muslims continue to experience the emergence of new ideological teachings contrary to what the Qur'an and the sound traditions of the Prophet Muhammad (SAW) are teaching. In view of above, this paper attempts to assess and evaluate some contentious religious issues between *Tariqah* sufi orders and *Izalah* salafis in northern Nigeria, to evaluate their impact on the relationship among groups and to come up with recommendations.

Islam in Northern Nigeria

There was an old connection between the region of the present-day Northern Nigeria with other countries of North and West Africa that originated from the days of the Phoenicians and Romans who were the first people to have established trade and political relations with the black tribes that lived across the Sahara-deserts.²

Generally speaking, historians have not agreed on the precise date of the coming of Islam to Nigeria, however, it is established that the existence of Islam was very much felt in Kenem Borno since the 8th century CE. Hulma Jilme was the first of its king that accepted Islam and established a strong relationship between his kingdom and the *Maghrib*. That relationship had greatly helped in the rapid development of Islam and the Muslims. With the demise of Hulma Jilme in the year 1097CE his son, Mai Dunama, succeeded him. During his reign, he created an enabling environment that had allowed Islam to thrive and developed his kingdom through its teachings. Similarly, Islam had accorded a state patronage during the reign of Mai IdrisAloma.³

Islam, therefore, spread to most parts of Hausa states via Borno due to the political, cultural and commercial ties that existed between them.⁴ The role played by the Wangarawa, Fulani and the Kunta scholars had contributed greatly to the spread of Islam in Nigeria. From the sixteenth to the eighteenth century a solid foundation accorded to Islam that makes it a unique religious practice, and ensured its rapid development and enhancement in the private and public life of its adherence. Islam, thus, exerted a great deal of influence on the social, political, and economic life of the Muslims in Northern Nigeria.⁵

Unfortunately, the religious practice has degenerated afterwards in spite of the concerted efforts made by some indigenous reformers at different times to turn the tide. This was virtually due to the fact that some scholars do not actually convey the actual teachings of Islam. They instead resorted to preaching in favor of their sectarian inclinations. Furthermore, some leaders used to exploit sectarian differences among the Muslims scholars so as to achieve their political goals at the expense of the Muslims' unity.

The Emergence of Sufi Orders in Northern Nigeria

Sufism is an approach to God based on constant worship and devotion, through abhorring allurements of this world, abstinence from pleasure, property, position and retirement from the world into solitude for divine worship. In other words, Sufism represents asceticism, which was a common practice among the companions of the Prophet, and those who came after them particularly in the second and third generations, as the path of truth and right guidance. This is the way Ibn Khaldun introduced the subject in his book, *The Muqaddimah*, after that he systematically explained the historical development of Sufism as a distinct and special discipline that consists of different forms of mystical exercises.

The Sufi Orders are the oldest Muslim groups and still have larger followers in Northern Nigeria. It is very difficult to find out when Sufi orders (commonly known as *Tariqah*) were exactly introduced in the region. However, it is certain that *Tariqah Qadiriyyah* was earlier introduced before *Tariqah Tijjaniyyah*. The general characteristic of their members is strong attachment to their respective religious Sheikhs. The two major groups (*Tijjaniyyah* and *Qadiriyyah*), are barely interested in promoting ritual aspects of Islam, Islamic education and Sufi's ideology. They are clearly apolitical and closely related to each other in terms of doctrines, ideology and teachings.⁶

The Qadiriyyah Sufi Order

The origin of *Qadiriyyah Sufi* order is dated back to the thirteenth century. This *Tariqah* (path) was named after *Sheikh* Abdulqadir Al-Jilani who established himself in Bagdad as a preacher and a scholar of *Sufism*.

The *Qadiriyyah* doctrines spread in Hausaland in the fifteenth century. It was reported that, the *Qadiriyyah* came to Borno during the twelfth and thirteenth centuries,⁷ before its final in-roads in the Hausaland. The Order contributed to the expansion of Islam in that area. The triumvirates *Sheikhs* (Uthman bin Fodio, Abdullahi bin Fodio and their Son Muhammadu Bello) were affiliated to this order. These leaders were not only *Sufis* but *Shuyukh* (plural of *Sheikh*) of *Qadiriyyah* who encouraged their followers to lead a pious life and endeavour to seek communion with God. *Qadiriyyah* became widespread after the emergence of the Sokoto *Jihad* movement and the subsequent establishment of the Sokoto Caliphate in the nineteenth century CE.⁸

The Tijjaniyyah Sufi Order

The *Tijjaniyyah* Order is also named after its founder *Sheikh* Ahmad al-Tijjani of Algeria,⁹ and is widespread in North Africa, West Africa particularly in Senegal and, later on, Northern Nigeria. The advent of the *Tijjaniyyah* is related to the al-Hajj Umar's visit to the region, although some views contend the presence of the Order earlier in Kano and Borno.¹⁰

During his stay in Sokoto, al-Hajj Umar seemed to have initiated Muhammadu Bello bin Uthman bin Fodio to the *Tijjaniyyah*.¹¹ This is followed by the initiation of many people to *Tijjaniyyah* in different parts of northern Nigeria including Zaria, Kano, Borno and Sokoto.

This resulted in a struggle for hegemony between the new introduced order and the well-established *Qadiriyyah* particularly in the 19th century and even during the colonial era.¹² As a result, there were series of crises which shall briefly be discussed in the succeeding lines.

Intra-Religious Crisis between Qadiriyyah and Tijjaniyyah Sufi Orders before Izalah Movement in Northern Nigeria

Qadiriyyah and *Tijjaniyyah Sufi* orders were the first Muslim groups to emerge in what is known today as northern part of Nigeria. *Qadiriyyah* was the oldest and most prominent *Sufi* group in Northern Nigeria. The Sokoto caliphate played an important role in spreading the order. *Tijjaniyyah* came to Nigeria in the 19th century and soon became a counter-pole *Tariqah* *Qadiriyyah*. However, while the leaders of Sokoto caliphate were members of the *Qadiriyyah*, the *Tijjaniyyah* spread among traders and religious scholars.

The controversy between the duo dates back to when a debate arose about the affiliation of Muhammad Bello bin Fodio to the *Tijjaniyyah*. In other words, it was the starting point when affiliation to one *Tariqah* recorded religious and political meaning. This is because the conservation of Muhammadu Bello bin Fodio's tradition and changing to *Tijjaniyyah* was perceived against the tradition of Sokoto rulers and the tradition. Also at that critical juncture, Kano emerged as a new Centre of the *Tijjaniyyah* that became increasingly independent from *Qadiriyyah* Centre (Sokoto). At the beginning of the twentieth century the two Orders started canvassing for more adherents. Moreover, the affiliation of the Emirs of Kano to *Tijjaniyyah Sufi* Order and their commitments to the spread of the Order in their domain helped immensely in the development of *Tijjaniyyah* in northern Nigeria.

A religious debate over *Qabdh* or *Sadl* in prayer became an issue among adherents and a reason to divide mosques as well as blaming each other with heresy. *Qadiriyyah* and *Tijjaniyyah*

presented themselves as the most righteous *Tariqah* to the Nigerian Muslims. They criticize each other's path and authenticity of origin. The *Tijjaniyyah's* success in attracting many followers was considered dangerous by the *Qadiriyyah*.

But this controversy came to an end in the mid of 1960s with the appearance of *Sheikh* Abubakar Mahmud Gumi who preached against some practices and ideologies of *Sufism*. Therefore, with the appearance of the *Sheikh* Abubakar Mahmud Gumi, the *Sufis* had to change their strategy towards responding to issues raised by the *Sheikh*. They have to forget their differences and fight the common enemy.

Establishment of *Izala* Organization in Nigeria

Jama'atu Izalatul Bid'a wa Iqamatus Sunnah, (popularly known as *Izala*), claims to follow Qur'an and Sunnah as the fundamental sources of belief and action. Primarily it is against the *Tariqa Sufi* Orders. *Izala* condemned as blameworthy all innovations in religion and all the Sufi concepts. It also condemned notions of Sufi hierarchy which assigned them ranks such as *Gawth* and *Qutb*. Regarding the formation of the *Izala* movement in Nigeria, Yandaki ascribed it to the collective effort of two persons – *Sheikh* Abubakar Mahmud Gumi, whose long-standing efforts had set the process for the movement in place, and Mallam Isma'ila Idris who preached it to the public.¹³

JIBWIS is an abbreviation of *Jama'atu Izalatil Bid'ah wa Iqamatus Sunnah* which means an "Organization for the Suppression of Innovation and Re-establishment of *Sunnah*" This organization was established in 1978 in Jos, the capital of Plateau State Nigeria by Mallam Isma'il Idris Jos, a disciple of *Sheikh* Abubakar Mahmud Gumi.¹⁴

Prior to the establishment of the *Izalah* organization, *Sheikh* Gumi was prominent in criticizing the position of *Sufism* in Islam and the way sainthood was propagated and practiced. He also criticized most of what has been said about *Sheikh* Abdulqadir Jelani and *Sheikh* Ahmad al-Tijjani and argued that both *Sheikhs* (Abdulqadir Jelani and Ahmad Tijani) were innocents of most of what was written about them, including many practices which they were said to have advocated.¹⁵

Izala, is a type of *Salafiyyah* movement established in northern Nigeria to fight what it sees as *Bid'ah* (innovation) practiced by the Muslims.¹⁶ Since its establishment, the *Izala* movement has considered fighting innovations in religion as the most crucial element of its objectives as indicated in its full name: *Izalatul Bid'ah wa Iqamatus Sunnah* (Removal Innovation and the Establishment of the *Sunnah*) and as also reflects in its doctrines and understanding of Islam. Some of the common practices criticized by the movement are briefly highlighted below:

1. The art of memorization and recitation of the Qur'an and its interpretations i.e., it is wrong to recite the Qur'an quickly in lieu of *Tajweed*.
2. Unrestricted gender relationship in Hausa land
3. Celebrating the night of mid *Sha'ban* and fasting the month of *Sha'aban* as a whole especially by the old Muslims.
4. Reciting the Qur'an, *Tasbeih* and even prayer (*Salat*) at a tomb
5. The *Salat* *Fatih* was heavily criticized by *Izala*. *Izala* doubts the credibility of this prayer and its origin from the Prophet (PBUH).
6. *Izala* also criticized *Zahir* and *Batin* (manifest and Hidden) knowledge categorization of the Sufis.

7. The celebration of *Maulud* has also been heavily criticized by *Izalah*. They draw attention to the fact that neither the Prophet (S.A.W) nor his companions celebrated his birthday¹⁷
8. Condemnation of the book of *Tijjaniyyah* entitled: *Jawahiril Ma'ani*
9. The founder of *Izalah* movement criticized *Jawharat al-Kamal* by the *Tijjanis*.
10. Practicing *dhikr*, *Wazifa* during which the Prophet appears, seems to be heavily rejected by the *Izalah*.
11. The tradition of *Sadaqah* after someone's death which people come to gather on the 3rd, 7th and 40th days to supplicate for the deceased.
12. The *Izalah* movement denounced the expectation of favors through sacrifices and the use of drums and in mosques. For *Sheikh Gumi*, Sufis have neither access to the hidden nor are they privileged among other Muslims.

However, *Izalah* organization contributed on the following aspects:

1. Islamic awareness
2. Integration of Islamic and Western Education.
3. Religious propagation in Mosques and open places.
4. Publication of religious books and journals.
5. Collection and distribution of *Zakat*
6. And, the distribution of inheritance to the entitle heirs, etc.¹⁸

Izala is prominently present in all the States and Local government of the northern Nigeria since 1990s. However, it became divided into two: Jos faction under *Sheikh Ismaila Idris Jos* and the faction of Kaduna under the leadership of *Sheikh Maigandu Muhammad*.

Some Issues of Contention between *Salafis* and *Sufis* in Northern Nigeria

Some opinions of *Sheikh Abubakar Mahmud Gumi* and his disciples were seemed to be very harsh in most cases. This does not, however, mean that the *Izalah* scholars condemned the Sufis in Toto; however, attention would only be paid to analyzing and evaluating some areas of contention between *Izala* and *Tariqa* as follows:

- (1) Status of the followers of *Tariqah* in Islam.
- (2) The position of marrying a *Tariqah* lady
- (3) Forms of *dhikr* (*Wasifah*) of the *Tijjanis*
- (4) Issues of visitation to the tombs of the Prophet and *Sheikhs* seeking intercession
- (5) Excessive respect and blind obedience to *Sheikhs*.
- (6) *Maulid al-Nabawi*

Status of the followers of *Tariqah* in Islam

Sheikh Abubakar Gumi commented after the interpretation of verse 159 of *Suratul An'am* which read:

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

As for those who divide their religion and break up into sects, thou hast no part in them in the least: their affair is with Allah: He will in the end tell them the truth of all that they did.

Sheikh Gumi in his commentary on the above verse viewed the followers of Sufi order as heretic who went astray, even as they pray and fast. That is because they made groups and

became divided in matter of their religion which they are commended to follow. According to him:

Whatever person does, he should question himself as, has any opinion (of the prophet) does this? If he has not does it, tell him, you are among the dwellers of hell fire, he who innovates something that the prophet did not do, the prophet has nothing to do with him. Likewise, he also has nothing to do with him. Even if he repeatedly saying that he loves the Prophet (S.A.W), he is telling lies, they have been unaware of the ideology they follow. Allah (SWT) would expose their evil acts before the witnesses in the Day of Judgment. (The witnesses) would say, these ones, have followed Tijjani. And these have followed Qadiri. These have followed this and that... it will be said, "this is where you will all go... to the hell fire."¹⁹

This harsh statement by Gumi cannot be said to be in consonance with the clear meaning the verse. This is because; according to the opinion of Abdullahi bin Abbas (RA) as rightly assets by al-Awfi the verse was revealed in reference to the Jews and Christians:

Before Muhammad (SAW) was sent, the Jews and Christians disputed and divided into sects. When the Prophet was sent Allah reveal to him this verse²⁰

Although, by extension it can be referred to Muslim sects, but one can say that today Izala is a victim of the same guilt of divisions.

Ibn Kathir commented that it is apparent this verse refers to all those who defy the religion of Allah, or revert from it. Allah sent His Messenger with guidance and the religion of truth so that He makes its victorious and dominants above all religions. His law is one and does not contain any contradiction or in congruity. Therefore, those who dispute in the religion just like those who follow the various sects desires and misguidance then Allah has purified His messenger from their ways...²¹

Some disciples of *Sheikh* Abubakar Gumi are influenced by the verdicts of his fatwah against the *Sufis* to issue similar *Fatwah* as follows:

Sheikh Sanusi Khalil a disciple of the Gumi on interpretation of verse 17 of *SuratulFurqan*:

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ

The day He will gather them together as well as those whom they worship besides Allah, He will ask: was it you who let these my servant astray, or did they stray from the path themselves?

Commented as thus:

On the Day of Judgment, those whom were worshipping in the world will become ineffectual to those who worshipped them. Some *Tijjani's* do worship Ahmad *Tijjani* and *Sheikh* Ibrahim Nyass. Therefore, there are others who keep portrait of Nyass, thinking that

if his picture is present in one's house a thing will not enter therein. On the Day of Judgment, *Sheikh Ibrahim Nyass* will have no concern over those who worshipped him, if at all he is pious".²²

Even though, some of the *Sufis* is said to have defy the religion of Allah or even revert from it but it can only be very few among them. Moreover, most of the *Tariqah* people dissociate themselves from some opinions and practices of the extremists among the *Sufis*. But Gumi expressed his opinion generally to all the *Tariqah* followers as the followers of a religion other than Islam.

Position of Marrying a *Tariqah* Lady

In his interpretation of the Qur'an Chapter 2 (*Suratul Baqarah*) verse 221 which read:

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَآئِمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ
وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ
أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللّٰهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِآيَاتِهِ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

Do not marry unbelieving women (idolaters), until they believe: A slave woman who believes is better than in unbelieving woman, even though she allures you. Nor marry (your girls) to unbelievers until they believe: A man slave who believes is better than unbeliever, even though he allures you. Unbelievers do (but) beckon you to the Fire. But Allah beckons by His Grace to the Garden (of bliss) and forgiveness, and makes His signs clear to mankind: That they may celebrate His praise.

Sheikh Gumi commented, "that, the marriage of a Christian is prepared to that of the followers of *Tariqah*, for you can marry a Christian lady, but you cannot marry from the followers of *Tariqah*..."²³

Gumi here has equalized the followers of *Tariqah* orders with the polytheists whom the Qur'an forbade Muslims from marrying. He emphasized on the position of *Tariqah* people as non-Muslims, hence Christians are better than them, for one is allowed to marry a Christian lady but forbidden to marry a *Tariqah* lady.

In fact, this is contrary to the doctrinal belief of the *Ahlus-Sunnah* which the *Izala* proclaims: that one cannot condemn a Muslim because of a sin in as much as he testifies that there is no deity worthy of worship but Allah and he prays.

Forms of *dhikr* of the Sufis

There are forms of *awrād* or *adhkār* peculiar to both Qadiriyyah and Tijjaniyyah Sufi Orders which every follower is expected to adhere to. *Wazifah* is a form of *dhikr* of Tijjaniyyah that is mandatory for the followers to perform every day. The three major components of *wazifah* are: *Haylahah*²⁴ *Istigfar*²⁵ and *Salat ala an-Nabiy*.²⁶ However, the bond of contention of *Izala* is not on what is being recited but on the authority of doing so. Hence to them it is an innovation that has no authority from either the Qur'an or the Sunnah of the Prophet Muhammad (SAW).

Anyone who did *Wazifah* and any act of worship disapproved by Allah (S.W.T) and the prophet of Allah (S.W.T) will be questioned in the Day of Judgment. A follower of *Tariqah*, will be brought forward and be questioned as to, who directed you to engage in this type of *Wazifah* as an act of worship? Then the Prophet (S.A.W) will say, "I am not involved in this."²⁷

Above is an opinion of Sheikh Khalil at his translation of the verse 41 of *Suratul-Nisa'i* which reads:

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا
How then if we brought from each people a witness and we brought you as a witness against these people!

The Sheikh further comments: innovation in a method of worship will make the worship to be null and void hence be rejected as said by the Prophet (SAW) in a *Hadith* which was transmitted by Bukhari and Muslim on the authority of Aishatu (R.A) that.

من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد
Whoever innovates into this matter of ours that which does not belong to it, it will be rejected.²⁸

The indication of the Hadith includes all innovations introduced into Islam not only in the forms of *dhikr* practiced by some *Tariqah* followers. Therefore, to specify the Hadith only to the adherent of *Tariqah* with regards to their forms of *dhikr* is incorrect. In fact, innovations are practiced by all Muslim across every religious group in Nigeria, including Izala itself. For example, the Qur'anic recitation competition (*musabaqah*) and *wa'azin kasan* are some of these innovations being spearheaded by the Izala in the country. It is also pertinent here to consider the classification of *Bid'ah* into *muhsinah* (good) and *makruhah* (reprehensive) discussed by sheikh Usman bn. Fodio, the leader of the Sokoto caliphate. This is because if everything that has not been done by the Prophet is termed as *bid'ah* in religion, so even the Izala itself will not be spared from that.

Issues of visitation to the tombs of the Prophet and Sheikhs seeking for intercession

It has been the practice of most of the *Tariqah* followers to visit tombs of their sheikhs and make supplications. On the issue of intercession and visitations to the tombs of saints and *Shuyukhs* seeking for blessing under the pretext of *Tawassul* and *Istigatha*, Sheikh Ja'far Mahmud Adam one of the renowned *Salafiyyah* scholars in northern Nigeria has this to say:

"... But after the demise of the Prophet (S.A.W), there is no any textual proof of any verse or a sound tradition of the Prophet (S.A.W) which stipulates that the messenger of Allah will seek for the forgiveness of Allah for someone, while he is in his grave. Many a times the *Sufis* are bringing *Hadith* which are weak and baseless as a proof that if a person paid a visit to the tomb of the messenger of Allah, he should appeal to him or lay his complaint there. He who does this no doubt is calling someone beside Allah (S.W.T)."²⁹

It is plain beyond any doubt that appealing to those on grave or seeking their assistance is un-Islamic. It has no any base in the *Shari'ah*. Those in graves are the once seeking prayers from those who living to ask for them the mercy and forgiveness of Allah. What Izala scholars ought to have done to the ignorant Muslims who practice such kind of things is to intensify preaching to enlighten them in line with the methodology of the prophetic Da'awah. But, addressing them as *Mushrikūn* can only put them at distance from accepting the truth.

Moreover, on the issue of intercession on the Day of Judgment there are two conditions:

(1) Command of Allah

(2) Sound belief

No one can intercede without the command of Allah (SWT) as He clearly says in many verses of the Qur'an:

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

... Who could possibly intercede with Him without His permission...³⁰

The other condition is sound belief, that is to say only those with sincere belief would be allowed to be interceded, thus Allah says:

وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ الرِّضَى

... and they will not intercede for anyone but for whom He willed...³¹

Therefore, devoid of any of the two aforementioned conditions no one can intercede or be interceded on the Day of Judgment.

Excessive respect and blind obedience to *Sheikhs*

Izala scholars are criticizing the Sufi followers with regards to the kind of respect and obedience to they give to their *Sheikhs*. The Sufis insist that one should respect his *Sheikh*, emulate and abides by his words and actions unquestionably. Yet, the *Izala* argued that while Islam has generally instructed that teachers are to be obeyed, there is a limit to the obedience. They would only be obeyed if they commanded what is right, and where they commanded wrong, they should not be obeyed. Therefore, any leader that does not command for the obedience of Allah, he will not be obeyed. Likewise, any governor or a president that commands for the disobedience of Allah, he will not be obeyed. A leader who will command for the disobedience of Allah, he will not be obeyed, *Sheikh Jafar* lamented. He emphasized this because many among the Sufis make reference to the Qur'an 4:59 as an instruction for obedience to their leaders, teachers, and *Sheikhs* etc. that a person should obey his *Sheikh* completely. One of them was even saying:

You should submit to your *Sheikh* altogether, do not question him, even if you see him committing a sin...³²

Therefore, on their part, they don't question a teacher. It is sign of disrespect to say why? One of them said anyone who says to his *Sheikh* "why?" He will never prosper. According to them this is a sign that a person will never attain success in life. Therefore, a *Sheikh* can just say whatever and that must be accepted by the disciples.

By Allah, this is a gateway to destruction. In Islam, the total and complete obedience is restricted to Allah alone and His Messenger (SAW) while obedience to teachers is restricted. On that, the Almighty Allah says:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي
الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ
كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾

‘O’ you who believe obey Allah and obey the Messenger of Allah and those of authority from among you. And if you are quarrel on anything refer it to Allah and His Apostle.³³

The above verse indicates that there is every tendency for anyone other than Allah and His Messenger to err. For that, where there is disagreement among us, we should refer it to Allah and His Apostle (SAW) for reconciliation. Therefore, a teacher cannot be obeyed unquestionably. But sincerely indiscipline is the major setback of Izala. There are so many reported cases on how followers challenged their teachers for simple issues that they ought to have overlooked, and this has to do with how people are trained to challenge everyone. For clarity, the Companions of the Prophet respected him so much that whenever they are before him, they conducted themselves with decorum as if there were birds on top of their heads. Accordingly, there is no limit to the respect one can give to his sheikh if that does not contradict the teachings of Islam.

Maulid al-Nabawi

Maulud is the celebration of the birthday of Prophet Muhammad (S.A.W) practiced by the Sufis annually all over the world. In northern Nigeria, *Maulud* is celebrated annually and is considered it as a sign of love to the Prophet. The *Izala* scholars vehemently oppose this, and draw the attention of the Muslims to stop it for it is an act of innovation introduced into Islam. Sheikh Kabir Haruna Gombe one of the leading contemporary *Izala* scholars likened *Maulud* to Christmas celebration. He further explained: “There is one notorious attitude shown by those practicing *Maulud* on the day of its observance, that is when the followers of *Sunnah* come to (pass) their assembly, and they tend to partake in dancing, twisting and jiggering of their bodies so as to disturb the followers of *Sunnah*. Alright, even if you vex me by doing this, you become the companion of the Hellfire, and what did you drive from doing this act?”

However, a mere declaration of *Maulud* day and the Easter day as public holiday by the Federation of Nigeria does not in any way equate the two as asserted by Sheikh Kabir Haruna Gombe. But dancing, twisting chaste and jiggering bodies by some of those who are practicing *Maulud* does not conform with the teachings of Islam and its forbidden. But dancing, twisting and jiggering bodies by some of those who are practicing *Maulud* does not conform with the teachings of Islam and in reality is a forbidden act. The only question is does their action make them companions of the Hellfire?

Then, it is better to say there is nothing in the Qur’an that says we should celebrate the *Maulid al-Nabawi*. The Prophet himself did not practice it nor commanded any of his Companions (R.A) to observe it. Indeed, he even warned his companions not to exaggerate his veneration as the Christians exaggerate about Jesus.

Conclusion

Contrary to the general expectation, the relationship between Izalah and 'Tariqah' can be perceived to be a positive one in the eyes of the Shari'ah. We have seen how the two factions of Tariqah (Tijjaniyyah and Qadiriyyah) that were hitherto foes had joined together and became brethren with the arrival of Izala. Not only that, Izala movement has been able to check the excesses in religious matters earlier condoned by the Sufi orders in the area of study. But, if care is not taken, there is every tendency that Izala may later on fall prey to become a victim of innovations against which it has earlier preached.

All the same, controversy in expressing view in the matters of religion is not a new thing. However, a Muslim should not be inclined to any sect without actually knowing their stands within the precept of the 'Sharī'ah. The discourse between *Izalah* and *Tariqah* in Nigeria has been on for decades over issues that needed to be addressed for proper understanding. This would be with the view of bridging the misunderstanding whether of methodology or attachment to bring the two groups closer to each other. Thus, the paper calls that each scholar of the two factions should fear Allah (SWT) and be cautious while issuing a *Fatwah* on something contrary to his belief and inclination. Similarly, the Government should periodically organize conferences for scholars to verify the validity or otherwise of their opinions and finally, it should enact laws against whoever transgresses limit while issuing a verdict against other sects.

END NOTES

¹ Bukhari, M.I (2012). *SahihalBukhari*. Beirut, Darul-Fikhr. Vol 8 *Hadith* number 437

²Remzi, B.Ā. (2011). *The Izalah movement in Nigeria: Its Split, Relationship to Sufism and Perception to Shari'ah Re-implementation*. Beirut, Big Sas Press. P.71

³Maishanu, I.M. (2014). *Islam in Nigeria up to the 19th Century*. Sokoto. Amal printing press. P.4

⁴ Ibid p.6

⁵Bunza, M.U. (2014). Development and challenges of Islamic Institutions in Nigeria. In a journal of Islam and the fundamental of peaceful co-existence in Nigeria. P.11

⁶ D.B. Darma, *Muslim-Christian Relations in Nigeria: Katsina a Model Case Study*, Lap Lambert Academic Publishing, Deutschland/Germany, 2015, P.26.

⁷Junaidu, S.W. (2014). *Peaceful Co-existence and Bridge Building in a Plural Society: The Example of the Sokoto Caliphate*. Sokoto. State Government press, P.209

⁸ Abbas, U.S (2005). *Trends of Tafsir among selected Ulama in the Defunct Northern Nigerian*. Unpublished PhD Thesis. Bayero University Kano. P.105.

⁹ The *Sheikh* studied in Fez and Morocco. He lived for a while at Tunis, and then moved to Cairo and to Mecca.

¹⁰Sa'idu I.S. (2014). *Sectarian Influence on Tafsir: A case study of Islamic Religious groups in Northern Nigeria*. Phd Thesis submitted to the Sudan College of Science and Technology in partial fulfillment for the award of Doctorate Degree in Islamic Studies, P.145

¹¹Quadri, Y. (1981). *Tijjaniyyah in Nigeria*. Ibadan. University press, P.39

¹² Ibid p.81

- ¹³ A.I Yandaki, "The Izala Movement and Islamic Intellectual Discourse in Northern Nigeria: A Case Study of Katsina" in I.A. Tsiga and A.U. Adamu (eds) *Islam and the History of Learning in Katsina*, Spectrum Books Limited, Ibadan, 1992, Pp. 48-49.
- ¹⁴ Hassan, I. (2015). An Introduction to Islamic movements and modes of thought in Nigeria. U.S.A, Place Evanston. P. 104
- ¹⁵ Gumi and Tsiga (1992). Where I stand. Ibadan, Spectrum Books P. 108
- ¹⁶ Ibid.
- ¹⁷ Interview with 'Ustaz Nura Sa'ad Jibiya. 10th February, 2023.
- ¹⁸ Remzi, B.A (2011). The *Izalah* Movement in Nigeria: Its Splits; Relationship to *Sufis* and Perception to the re-Establishment of the *Shari'ah*. Beirut, Big Sas press.P. 157.
- ¹⁹ Abubakar Mahmoud Gumi, Ramadan *Tafsir* on cassette, Sultan Bello Mosque, Kaduna, Zaria broadcast on Radio Nigeria Kaduna.
- ²⁰ Mubarakfuri, S.R. (2000). *Tafsir Ibn Kathir* (abridged). Riyadh, Darussalam Publication. Chapter 6 verse 159
- ²¹ Ibid
- ²² Field notes: *Tafsir* on cassette Sheikh Sanusi Khalil, Sani Zangon Daura's Mosque, Kawo Kaduna.
- ²³ Ibid
- ²⁴ Saying: *La ilah illal Lah* (There is God beside Allah)
- ²⁵ Saying: *Astagfirullal...* (I seek forgiveness of Allah)
- ²⁶ This is a special form of supplication to the Prophet known as *Solat al-Fatih*.
- ²⁷ Field notes: *Tafsir* on cassette Sheikh Sanusi Khalil, Sani Zangon Daura's Mosque, Kawo Kaduna.
- ²⁸ Bukhari M.I. (2012) Op. Cit *Hadith* number 2697
- ²⁹ Sheikh Jafar Mahmud Adam, Ramadan *Tafsir* on Cassette, *Suratu al-Imran* verse 193
- ³⁰ Qur'an 2:255
- ³¹ Ibid 21:28
- ³² Sheikh Ja'far Mahmud Adam *Tafsir* of *Suratu al Nisa'i* verse 59
- ³³ Qur'an 4:59

THE ROLE OF WHISTLEBLOWING IN STEMMING THE TIDE OF INCITEFUL DA'WAH PRACTISES IN NIGERIA

By

Hussaini Muhammad, Ahmad Adamu Kuta and Uthman Ndaman Ndanusa
Department of Islamic Studies, Niger State College of Education, Minna.

Abstract

The significant role of a whistleblower is acknowledged from the social, economic, political and other aspects of human life. This is because, it is not only a sure means of a check-and-balance mechanism but can also help in stemming the tide of inhuman transgression and abuse in most sectors of human endeavour for instance, socially, administratively, economically, religiously and in most mundane affairs if judiciously utilized and effectively monitored. On the other hand, Islam as a religion had since inception, recognized the indispensability of Whistleblowing and had road-mapped strategies for its operation in daily activities of Muslim Ummah as stereotyped by the Prophet Muhammad (SAW) himself and the Sahabah (R.A) to the present. In essence, the need for the rejuvenation of the whistleblower mechanism to check the activities of Du'at (Islamic Preachers) in Nigeria and especially in Northern Nigeria cannot be underestimated. It is on the bases of this that, this paper examines the role of whistleblowing in curtailing the excesses in Da'wah (Islamic Preaching) among Islamic preachers in Nigeria. Descriptive survey type was used in this study in addition to the use of primary and secondary source materials. The paper recommends that, both the Local Governments and States should constitute a Joint-Da'wah Boards (as a different arm from the states ministries for religious affairs) saddled with the responsibility of co-ordinating Da'wah activities in both the Local Governments and States. Again, the Islamic Supreme Council of Nigeria should endeavour to co-opt a qualify Da'iyah from each state to serve as a member representing their states.

Introduction

Whistle blowing policy has been instrumental in fighting against corruption and other unlawful conduct in both the public and private arena in Nigeria. This therefore, encourages a culture of transparency and openness. The role of whistle blowing policy spans across checks and balances such that detect crimes, reduces crime, reports crime, enables fund recovery and prosecution of offenders, and increased public awareness. By extension, *Da'wah* (Islamic Preaching) in Nigeria and the dominance of Islam among other religions by the *Du'at* (Islamic Preachers) in Nigeria especially in Northern Nigeria. However, a situation whereby the *Da'wah* is used as a spring-board to unleash insults, abuses, character deformation, sycophantic spirituality anchored on the inability of some of the *du'at* to utilize the Islamic principles and methodologies in the call to Islam is worrisome and calls for utmost efforts from all Muslims in Nigeria especially in the North. It is on this bases that, this paper examines the concepts of whistleblowing from both secular and Islamic context, and the role whistleblowing can play in curtailing the excessive Islamic preachings in Nigeria and its negative impacts on the populace in Nigeria.

Review of Related Literature

Modern usage of the term 'whistle blowing' was made by a United States of America consumer activist by name Ralph Nader in 1971 and quoted in William¹ defining 'whistle blowing' as "a

deed of a person who believes that the public interest is more important than that of the institution he works for, blows the whistle that the institution is involved in fraudulent, corrupt, illegal and harmful activities". Emphasizing on the importance of Whistle blowing, Adetula² stressed that, whistle blowing has been recognized universally as one of the instruments to combat corruption and support good governance.

In essence, whistle blowing has been a debatable and delicate issue because it involves revealing or exposing unethical secrets that a given individual, organization, government institution and company is involved and found wanting in. Whistle blowing as a term is perceived to depict two different and unrelated implications: first of all, it refers to the exercise of a police officer blowing his whistle in order to nab an alleged criminal; secondly, it is understood to follow the normal exercise of referees during sporting occasions who blow their whistle in order to stop a foul action³. In a nutshell, whistle-blowing is to crave the indulgence of authorities about an observed anomaly in a particular place and time and according to Jubb⁴ said that, there are eight elements in whistle-blowing, namely:

- i- The existence of whistle-blowing **actors** (whistle-blowers) who could be an employee or former employee working in the organization etc.
- ii- **Targets**, namely management of the organization committing an offense or fraud.
- iii- **Individuals** or persons reported.
- iv- **Evidence** that there has been a violation or fraud.
- v- **Information**.
- vi- **Action**-for instance, reporting through a special institution within the organization or through other channels.
- vii- **Motives**, reporting must be executed as voluntary moral protests not other motives.
- viii- **Result**- result due to reporting

Nigeria and Whistleblowing Policy

The Federal Government in an attempt to curtail corruption, financial malpractice and mismanagement of public funds as well as encourage compliance with financial regulations has, through the Federal Ministry of Finance (FMF), introduced a whistle-blowing policy, known as the Federal Ministry of Finance Whistle-Blowing Policy (FMF-WBP). The Whistle Blowing policy is directed at motivating anyone with information about a violation of financial regulations, fraud and theft, financial malpractice or mismanagement of public funds and assets, to report it to the Federal Government through the Federal Ministry of Finance (Federal Ministry of Finance FMF- Whistle Blowing⁵).

Interestingly, according to Edmund and Kelechi⁶, the practice of whistle blowing is not new in Nigeria. It Date back to the early African societies, traditional regulation enforcement organizations depended on info made available by whistle blowers in sustaining law and order. For example, the Yoruba tribe understood that an Oba can get info from whistle blowers in order to attain to the basis of any criminal behaviour or misconduct in his province. The belief is represented in the saying which stipulates *Eti Oba nile eti Oba loko, eniyan lo n jebe*. (The Oba hears everything). Whistle blowers were secured by the Oba as his informants and should not be queried by any given authority or person. In a related manner, such also applied to the pre-colonial Igbo political system where the *Igwe* or *Eze* get intelligence information through his subjects who were scattered in the community disguised as ordinary villagers but in reality,

they are basically spying for the benefit of the *Igwe* or *Eze* as the case may be. This is known as *igba akwukwo nwanunu* (whistle blowing).

Omojola⁷ asserted that, since the inception of Nigeria's independence, it is only the administration of Muhammadu Buhari that provided the opportunity and platform to persons with reliable evidence about violation, improper activities such as misconduct and financially related crime, which have the tendency to impact adversely on the Nigerian government and its peoples. As such, whistle blowing policy was initiated to encourage the fight against corruption and financial crimes; increase level of public awareness in public organizations; improve accountability and transparency in the management of public funds; advance ease of doing business indicators and Nigeria's government ranking and recover public treasuries which can be used to fund Nigeria's infrastructural shortfall (2016-2023).

In essence, Omojola cited Federal Ministry of Finance (FMF)⁸ saying that, the federal government solely offer and provided the opportunity and platform to persons with reliable evidence about violation, improper activities and misconduct, which have the tendency to impact adversely on the Nigerian government and peoples to intensify exposure of financial related crimes. As such, whistle blowing policy was initiated to encourage the fight against corruption and financial crimes; increase level of public readiness in public organizations; improve accountability and transparency in the management of public funds; advance ease of doing business indicators and Nigeria's government ranking and recover public treasuries which can be used to fund Nigeria's infrastructural shortfall.

Whistleblowing- Islamic Perspective

Every religion teaches goodness. Islam builds the basis of belief in right and wrong, rules and regulations. These rules must then be executed by the individual who produces a standard of morality in relation to how an individual responds to ethical issues within the organization Puni et al⁹ stated that, in the *Shari'ah*, one of the essential components equivalent to the concept of whistleblowing is the institution of *Hisbah* derived from a duty of *amr ma'ruf wa nahya anilmunkar* (enjoining the good and forbidding the evil).

Al- Mawardi¹⁰ technically defines *Hisbah* as a means of **enjoining** what is right when it is found neglected and **forbidding** what is wrong when it is found to be practiced while literally, Ibn Taymiyyah in Mukhtar¹¹ purported that, *Hisbah* as a calculation, consideration or recognition that represents a state's political, economic, and social institutions in order to promote appropriate conducts, as well as to evade all types of malpractices and offenses which is commonly done in anticipation for a reward (*ihtisab*) from Allah. Apparently, the definition of the term *Hisbah* connotes the idea of forbidding the evil and commanding the good. This presupposes that, there is a responsibility on individuals as well as groups who sees an evil act to forbid which is done with the sole intent of protecting the well-being of the society i.e., to report such wrongful acts.

In essence, the concept of whistleblowing in Islam is unique because, it is derived from the *Shari'ah* though the Qur'an does not describe it as *Hisbah* institution. The Qur'an says:

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

Let there arise out of you a band of people inviting to all that is good, enjoining what is right, forbidding what is wrong: They are the ones to attain felicity.

(Qur'an 3:104)¹².

As to those who turn (for friendship) to Allah, His Messenger, and the (fellowship of) believers, it is the fellowship of Allah that must certainly triumph (Qur'an 5:56).

In addition, a hadith in support of the duty of *amr bil ma'ruf wa nahy anil munkar* (commanding the good and forbidding the evil) said:

مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ.

He who amongst you sees something abominable should modify it with the help of his hand; and if he has not strength enough to do it, then he should do it with his tongue, and if he has not strength enough to do it, (even) then he should (abhor it) from his heart, and that is the least of faith (Sahih Al-Muslim, Hadith No.78)¹³.

Indeed, unlike the western whistleblowing laws developed in response to tragedies in the assurance of good governance and protecting the public interest (in which the ideas of good and bad are determined by social norms and not based on the scriptures), the practice of whistleblowing in Islam is to maintain *Maslahah 'Ammah* (the public interest) that aims at fulfilling the five objectives of *Maqasid Shari'ah* (the objectives of Islamic Law) i.e. to protect the Deen (religion), Mal (wealth), Nasil (lineage), Intellect ('Aql), and Naf (Self). This therefore, is essentially dynamic and relevant especially in the present times. Notably thus, the role of whistleblower is significant in response to corruption as a global issue plaguing many nations, which causes substantial destruction to social, psychological, economic, political and religious realms (Zainudin and Zahari)¹⁴.

In Islamic history, the institution of *Hisbah* functions as an essential aspect of governance during the era of Prophet Muhammad (SAW). The person who carries out the role of the institution of *Hisbah* is known as *المحتسب* *al-Muhtasib*. The *Muhtasib* is officially appointed by the authority and is regarded as an officer who carries out the responsibilities of the police in the society while *المتطوع* *al-Mutatawwi'* volunteer who voluntarily carries out the role of the institution of *Hisbah* i.e., when there are discrepancies within the society. In the context of the above, it could be said that, a person playing the role of *al-Mutatawwi'* could be associated to the conventional whistleblower. This may presuppose that, it is the responsibility of every Muslim to stop any evil, to report any mismanagement, a wrong doing or corruption at both the public and private sectors (Zainudin and Zahari)¹⁵.

In fact, it is of note that, during the time of the Prophet (SAW), the role of institution of *Hisbah* was to supervise and protect the market from illegal trades and traders that promote fraudulent, *riba'* (interest), *Gharar* (uncertainty), *Maysir* (gambling), and other illegal trading: such as the use of false weights and measures, which are prohibited by Islamic law. It should be known that, the role of *Hisbah* was not meant to only maintain order in sales, but also to supervise the behaviors of both buyers and sellers in the market so as to ensure the right conducts and practices of the public law.

Barkindo¹⁶ further asserted that, function of *hisbah* in the earlier times to include the supervision of the moral being of a society and the mandatory offences as described in Islamic law, such as non-performance of prayers and the crimes prescribed by Islamic law also included is the

power of making decision (*Ijtihad*) and sentencing (*Qada'*) the offenders but unfortunately, colonization had changed the political, economic, and social structures in many Muslim countries today and with the adoption of colonial regimes, many roles of the institution of *Hisbah* have been disregarded.

Da'wah in Islam

Literally the *Da'wah* in Arabic means 'a claim', 'a prayer', 'an invocation', 'to invite', 'to call to something', 'to appeal for an aid' 'to appeal to God' 'an invitation to a meal'¹⁷. Technically, it refers to Islamic preaching activities which are increasingly characterized by long-range planning, competent utilization of the media, the establishment of study centers and mosques and earnest preaching. It is equally, an invitation to men by Allah and His Prophets towards the belief in the religion of Islam-The Oxford Encyclopedia of the Modern Islamic World.¹⁸ Murad¹⁹ also further stated that, it is the process of reminding man of his true mission and attempting to bring him back to his origin. The Qur'an says:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ

Certainly, we have raised among every nation a Messenger who declared, 'Serve Allah and shun false objects of worship.' Thus, were some guided by Allah, while ruin was justified on others. Travel over the earth and see what befell those who rejected their Messengers (Qur'an,16:36).

However, Mahfuz²⁰, Muhammad²¹ and Jamil²² purported that, whenever the term *da'wah* is used in Islam, it denotes an effort to spread and convey the message of Islam to people and the initiative to motivate people to enjoin the right and forbid them from the wrong so that they may succeed in this world and in the Hereafter. It is an effort to protect or save humankind from evil and to admonish them from that which leads to the punishment of Allah, while Al-Illori²³ viewed it as drawing people's attention and rationality toward an ideology or belief which is of benefit and advantage to them and rescuing people from going astray or from tribulations which beset them.

Universally, every Prophet before Islam was sent to his people only. And after he left this world, another Prophet carried his mission after him. Prophet Mohammad (SAW) was the last Prophet sent to all mankind, there are no Prophets or Messengers coming after him to continue preaching the message of Allah. The glorious Qur'an said:

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

And We have not sent you but as a mercy to all the worlds." Qur'an (21:107)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا...

Say: 'O' mankind! Surely, I am the Messenger of Allah to you all... (7:158).

Therefore, the task of delivering the final message of Allah to mankind after him (SAW) rests on the followers who are the believers. *Da'wah* thus, is a duty for all Muslims. In his observation, Abu Ammar²⁴ in Sule²⁵ stressed that, essentially, *da'wah* has two dimensions:

external and internal. *External Da'wah* is to invite non-Muslims to Islam and teach them about Islamic beliefs and practices while the *Internal Da'wah* is to teach Muslims about aspects of Islam. The Glorious Qur'an provides the basic principles of *Da'wah* methodologies to be applied by the *Da'i* (an Islamic preacher) in the *Da'wah* field. Mahfuz posited that, *Da'wah* is a *Fard al-Kifayah*, i.e. an obligation that rests upon the community. If there are individuals within a community inviting people to *da'wah*, then others within the community are relieved of the obligation but if no one in the community issues the invitation, the sin falls on every individual within that community. A person who performs *Da'wah* is known as a *Da'i*. Although their effectiveness will vary according to their ability, all *Da'i* should at least be familiar with the basic teachings of Islam.

Murad in Sule asserted that, the principle of *Da'wah* should not be carried out with oppression since Islam emphasize that, there should be no force in the matter of belief or religion. It should be done in an appropriate manner considering the time, place and people who either through speech, writing or any other suitable means. There are three ways according to *Ahlul Tafsir* described as effective *Da'wah* namely; *Hikmah* (wisdom), *mau'izatul hasana* (good admonition) and *Tahawaru Hasana* (proper dialogue). This is based on Allah's statement in the Qur'an that:

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ...

Invite to the Way of thy Lord with wisdom and beautiful preaching... (Qur'an, 16:125).

Prophet Muhammad (SAW) stressed the universality of his mission in many ways and had always emphasized that, he was sent to all mankind. the Arabs and non-Arabs, the black and white. He (SAW) spent his life calling all kinds of peoples, coming from different backgrounds to Islam i.e. the slaves and masters, kings and their subjects, the young and old, the Arabs and non-Arabs, the Christians and Jews, and the black and white, without any differentiation between them. The *Sahabah* were from among the slaves and masters, the rich and poor, the Arabs and non-Arabs. Among the prominent *Sahabah* for instance, Salman (the Persian), Suhail (the Roman), and Bilal (the Ethiopian). Again, deputations were sent to Negus (King of Ethiopia), Hercules (Roman Emperor), Chosroes (Persia Emperor) and vicegerent of Egypt (Muqawqas) and declared that he was the last Messenger of Allah to all mankind. The *Sahabah* followed his footsteps and carried the message of Islam to all mankind and in a relatively short time, the whole of Arabia accepted Islam; then Islam spread to all parts of the world irrespective of the barriers of race, nationality, languages, or geographical boundaries Zeinab²⁶.

Unfortunately, we see these days many individuals Muslim, groups and sects working in *Da'wah* especially in Nigeria and most sadly in Northern Nigeria, plagued with the phenomenon of dissention (*firaq*- plural *Furuq*), disagreements, and discord, in total contrast to the teachings of the Qur'an and *Sunnah* of the Prophet (SAW). This problem of disunity and division is the greatest challenge Muslims deal with today, especially, the *Da'wah* groups or sects who claim to be the only representative of true Islam and attribute disbelief to the other Muslims. In many cases such groups or sects neglect their duties in *Da'wah* and focus in opposing and eliminating other Muslims. This in the write-up of Sule title: Problems and Prospect of Islamic *Da'wah* in Nassarawa Eggon Local Government Area, Nasarawa State, is one of the problems of *da'wah* in Nigeria i.e. the ideological and methodological differences among Islamic Preachers on which he lamented that:

There exist many Islamic organizations mostly propagating incompatible ideologies and working at cross-purposes between Sunni and Sufi schools of thoughts. These internal wrangling had deviated the attention of the Islamic organizations from preaching the teachings of Islam to non-Muslim particularly in the rural areas. Non-Muslims are left in doubt on where they would belong if they are converted to Islam, these have tremendously affected the spread and development of Islam. In addition, the coming up of several Islamic organizations with contradictory ideologies on the fundamental objectives has dwarfed the development of Islam as some of the Islamic scholars and followers expend great deal of time debating and arguing and thus, creating an irreconcilable methodological and ideological rift detrimental to da'wah.

Indeed, the above quote brings into fore the numerous stereotypes of negative and consequential methods of Islamic Preaching (*Da'wah*) in some part of Nigeria and especially in the most part of the Northern Nigeria for instance, the recent *Da'wah* rumbles between the *Izala* sect and *Tariqa* sects transcending on '*Aqida* (belief, creed, faith etc.) via *da'wah* which metamorphosed into unnecessary arguments, quarrels, fighting, abuses and unnecessary killings between the Muslim communities themselves to the extent that one of the leaders from the *Izala* sects (in Bauchi State) had to be imprisoned while some of the leaders among the *Izala* and the *Tariqa* sects had to be invited by the Nigerian security forces.

Indeed, the consequences of dissention (*Furuq*) cannot be overemphasized, some of which have been summarized by Zeinab in her paper title: 'A Guide to Giving *Da'wah* to Non-Muslims' in which she listed among others: the shielding of Allah's mercy and support from the *Ummah*, loss of power and strength by the Muslims, failure to achieve our goals in *Da'wah* activities, division substitutes love with hatred among Muslims and Non-Muslims, trust with suspicion among Muslims, dissipation of energy over empty arguments instead of benefiting ourselves and others, distraction of people away from *Da'wah* which consequently leads to disgrace in this world and the Hereafter etc. Nevertheless, taking cognizance of these maladies that have encroached on the Muslim *Ummah* in Nigeria and most especially in Northern Nigeria, what role could whistleblowing play in stemming the tide of this dysfunction (excessiveness in *Da'wah*)?

Role of Whistleblower: Islamic Perspective

From the aforementioned discusses, it is apparent that, the role of the Muslim Whistleblower cannot be over emphasized given the fact that both the noble Qur'an and Sunnah of the Prophet (SAW) have highlighted the need for the Muslim individuals and groups to command what is good and prevent what is bad in whatever ways possible either as an individual Muslim or at the group level. Similarly, as it is of note, that the Qur'an and Hadith had already set the road-map (as earlier mentioned) on which a *Da'i* is expected to thread when conducting *Da'wah* by stating:

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ...

Invite (all) to the Way of your Lord with wisdom and beautiful preaching... (Qur'an, 16:125).

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

Let there arise out of you a band of people inviting to all that is good (Islam), enjoying what is right, and forbidding what is wrong: They are the ones to attain felicity (Qur'an 3:104).

مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ.

He who among you sees something abominable should modify it with the help of his hand; and if he has not strength enough to do it, then he should do it with his tongue, and if he has not strength enough to do it, (even) then he should (dislike it) from his heart, and that is the least of faith (Sahih Al-Muslim, Hadith No.78)²⁷.

From the verses and ahadith above, the Muslim Whistleblower both at the individual and group level can play role in curtailing some of the over zealousness of some *Du'at* in Nigeria and by extension Northern Nigeria:

i. The individual Muslim having at least the basic knowledge of Islam can afford himself/herself the opportunity to check and observe the way a *Da'iyah* is conducting his *Da'wah* with regard to whether the *Da'iyah's* preaching methods and strategies are in conformity with the *Shari'ah* rules and regulations in Islamic Preaching. Thus, in an event whereby he/she notices otherwise, it would be incumbent on him/her to alerts the sect, organization or organization to which they said *Da'iyah* belongs even if the Muslim Whistleblower belongs to the same sect or Muslim Organization. This is because, Muslims were cautioned in the Qur'an to speak the truth even if it were on themselves, their immediate blood-relation, sect or organization etc. The individual Muslim would afford himself/herself the religious obligation of commanding what is good and prohibiting what is bad. The Qur'an says:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ
وَالْأَقْرَبِينَ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا...

O you who believe! Stand out firmly for justice, as witnesses to Allah, even as against yourselves, or your parents, or your kin, and whether it be (against) rich or poor: for Allah can best protect both...(Qur'an 4:135)

وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا

Allah has commanded me to speak the truth no matter how bitter.

(Musnad Ahmad, Hadith No.21415)²⁸

ii. The individual Muslim may not have been from the same sect, group or organization as the *Da'iyah*, nevertheless, if he/she is able to find ways and means by which he/she would alert the sect, group or organization of the belligerent *Da'iyah*, for instance, through the mediums of letter writing, text, Audio recordings, technology devices etc appealing to them to take the necessary action before the escalation of *fitna* (crises) i.e. the excesses of the *Da'iyah* in their domain. Indeed, the Muslim whistleblower would have saved millions of Muslims all over the world from falling into erroneous tracks and the culprit would have been nabbed early. The Qur'an states:

وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ

...for tumult and oppression are worse than slaughter...(Qur'an, 2:191).

انصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا

*Help your brother whether he is an oppressor or an oppressed
(Sahih Al-Bukhari, Hadith No. 6952)²⁹.*

iii. The Muslim whistleblower could also use his/her power of speech i.e. knowledge of Islam to dialogue with the defaulting *Da'iyah* either in person (privately) or in public using the various media outlets in order to call attention to the mainstream Islam, since Knowledge is vast, the Qur'an said:

...وَنُفِّقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ...

...We raise to degrees (of wisdom) whom we please... (Qur'an, 12:76)

By doing this, millions of humanities would have benefitted from this sole attempt

iv. The individual Muslim whistleblower could also decide to report the erring *Da'iyah* to the constituted authority in order for them to swing into action in curtailing the excesses of the said *Da'iyah*, for instance, The Islamic Preaching Board, the Islamic Supreme Council, The Council of *Ulamah* (Islamic Scholars), the *Hisbah* Committee of the State, Emirs, Chiefs, District Heads, Ward Heads etc. with substantive evidences written, soft copies, Audio recordings, etc

v. Muslim group/sect/organization role as whistleblowers when they see abomination steering its head in the garb of Islamic Preaching which is devoid of *Hikma* and *Mauizat Hasanah* by collectively salvaging the society via reporting such anomaly to the authorities' concern. By singularly doing this, they would have not only saved themselves but also the entire *Ummah* and humanity as a whole,

مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا...

...if any one slew a person- unless it be for murder or for spreading mischief in the land- it would be as if he slew the whole people...(Qur'an, 5:32).

vi. Muslim group/sect/organization could also play the role of whistleblowers by choosing to dialogue or debate with the erring *Da'iyah* who's Islamic Preaching is diversionary and inconsistent with the *Shari'ah* (examples like Maitatsine, Yusuf of Boko-Haram Dr. Idris Dutsen Tanshi of Bauchi State etc) by sending delegates to dialogue and debate with him in order to expose and demystify his vituperation and save millions of gullible Muslims in that society.

vii. Those in authority either at the individual Muslims or Muslim groups i.e., president, governors, judges, chairmen, emirs, chiefs, representatives of people etc will do well to take action against those Islamic Preachers whose preaching incurs crises in the society.

Conclusion

Though the term whistleblowing still lacks both proper technical connotation and a unanimous legal definition, hence, whistleblowing debate is gaining momentum not only in the anti-corruption environment but also outside this traditional circle, attracting actors in various nations, countries and continents. There are national legislation and policies that have provisions protecting a whistleblower. In Nigeria, the Freedom of Information Act (FOI) in section 27 protects public officers from criminal and civil proceedings for disclosures made in good faith, the information volunteered can be in respect of financial crime, abuse of authority, violation of laws and danger to health and safety.

On the other hand, the concept of whistleblowing in Islam is unique and differs from the West as it derives from the elements of *Shari'ah*. It is essentially dynamic and relevant because, it maintains the public interest (*maslahah 'ammah*) which aims in fulfilling the five objectives of *Maqasid Shari'ah* which are: to protect the *Deen* (religion), *Mal* (wealth), *Nasl* (lineage), *Aql* (Intellect) and *Naf* (Self). This therefore, zoomed-in the nexus between it and *Da'wah* in Nigeria i.e. its role in stemming the tides of excessive *Da'wah* in Nigeria. The significance of whistleblowing in Islamic preaching cannot be underestimated since; it is a mechanism to check the excesses of religiously-minded gold-diggers who can go all the ways in achieving their objectives even if it means transgressing the *Maqasid* of *Shari'ah*.

Recommendation

The following are some of the recommendations offered:

- i. Both the Local Governments and States should constitute a Joint-Da'wah Boards (as a different arm from the states ministries for religious affairs) saddled with the responsibility of co-ordinating Da'wah activities in both the Local Governments and States.
- ii. The Islamic Supreme Council of Nigeria should endeavour to co-opt a qualified *Da'yah* from each state to serve as a member representing their states.
- iii. Item 1 & 2 above should device means to check Da'wah activities i.e. Co-ordinated Dawah licencing Permits etc.
- iv. Item 1 above should be under the auspices of the state Emirs and Chiefs and not the state governors. This is because, governors have time-limits while the emirs and chiefs are permanent.

END NOTES

- ¹ William S. (1983) "On Language: Blowing My Whistle" New York Times. Retrieved from www.nytimes.com/1983/02/06/magazine/on-language-blowing-my-whistle.html. Web.16 July 2023.
- ² Adetula M. O. & Amupitan S. A. (2018) Whistle Blowing As A Tool For Combating the Menace of Fraud, Forgery and Corruption in Nigeria. *International Journal of Advanced Academic Research*, 4.3, 31-49.
- ³ Miceli M.P. & Near J.P. (1992) *Blowing the Whistle: The Organizational and Legal Implications for Companies and Employees*. New York: Lexington Books.
- ⁴ Jubb P.B. (1999). Whistle blowing: A Restrictive Definition and Interpretation, *Journal of Business Ethics*, (2) 77-94. <https://doi.org/10.1023/A:1005922701763>
- ⁵ Federal Ministry of Finance (FMF 2017) Whistle Blowing Frequently from http://whistle.finance.gov.ng/_catalogs/masterpage/mofwhistle/assets/fmf%20whistleblowing%20frequently%20asked%20questions.pdf.
- ⁶ Kelechi G.A. & Edmund A.E.(2020) Whistle Blowing Policy and Fight against Corruption in Nigerian Administrative System *International Journal of Research and Innovation in Social Science (IJRISS)*, 4.9 (2020), 2454-6186
- ⁷ Omojola O. (2019) Whistleblower Protection as An Anti-Corruption Tool in Nigeria". *Journal of Law, Policy and Globalization*.
- ⁸ Federal Ministry of Finance-FMF (2017)...
- ⁹ Puni A.A.C.& Asamoah E.S. (2016) Religiosity, Job Status and Whistleblowing (Evidence from micro finance & companies in the Ga-East District of the Greater Accra Region of Ghana. *Global Journal of Human Resource Management*, 4.1, 52-64.
- ¹⁰ Al-Mawardi H.A. (1996) *Al-Ahkam Al- Sultaniyyah*. Cet 1, Beirut: Beirut: Dar al-Kutub al- 'Ilmiyyah,
- ¹¹ Muhtar H. (1992) *Public Duties in Islam: The Institution of Hisba*" Leicester: The Islamic Foundation.
- ¹² Ali A.Y. (1989). *The Holy Qur'an: Text, Translation, and Commentary*, Riyadh, King Fahd Printing and Publication,
- ¹³ Muslim H.A. (2002) *Sahih Muslim*. Lebanon, Dar e Fikr, Lebanon.
- ¹⁴ Zainudin N.H.& Zahari Z.M.(2018) Whistleblowing: A Western and Shari'ah Perspective *Journal of IIUMLJ*, 26.1. 99-120
- ¹⁵ Zainudin N.H.& Zahari Z.M.(2018)...
- ¹⁶ Barkindo .I. (2011) The Role of the Institution of Hisba in the Sharia Implementing States in Northern Nigeria" University of Ahmadu Bello, 68
- ¹⁷ Jamil H. (2002) New Interpretation of Islamic Da'wah. *Insight Islamicus*, Institute of Islamic Studies, University of Kashmir, 2 85-86.
- ¹⁸ *The Oxford Encyclopedia of the Modern Islamic World* (1995b) New York: Oxford University

Press, 2. 168.

- ¹⁹ Murad K. (2002) *Da'wah among Non- Muslims in the West: Some Conceptual and Methodological Aspects* London, United Kingdom: The Islamic Foundation.
- ²⁰ Mahfuz A. (1979) *Hidayat al- murshidina Ila tariq Al-Wa'az Wal-khitab*. Al-Qahira: Dar al-I'tisam.
- ²¹ Muhammad M. H.(2004) *Tajdid Al-Khitab Al-Diniy fi dau' al-waki' Al-Muasir*. Al-Qahira: Dar al-Fajr, 2004.
- ²² Jamil H. (2002)...
- ²³ Al-Ilori A. A. (1979) *Tarikh al-Da'wati ila Allah bayn al-Ams wa al-Yawm*, Maktabah wa Hibah.Ilorin.
- ²⁴ Ammar A. (2016) *Principles of Da'wah Its Principles and Practices in History*
Retrieved from www.islamicinformationcentre.co.uk/dawah.htm
- ²⁵ Sule M.M.(2017) *Problems and Prospect of Islamic Da'wah in Nassarawa Eggon Local Government Area, Nasarawa State, Nigeria* *International Journal of Islamic and Civilizational Studies*pp. 56-64 | [www.http://jurnalumran.utm.my/index.php/umran](http://jurnalumran.utm.my/index.php/umran) |
- ²⁶ Zeinab H.A. (2010) *A Guide to Giving Da'wah to Non-Muslims*. IPC Islam Presentation Committee, Kuwait.
- ²⁷ Muslim H.A. (2002)...
- ²⁸ Ahmad B.H. (1987) *Musnab Bn Hambal*. Cairo, Muassasatu Qortabah
- ²⁹ Bukhari M.I. (2007) *Sahih al-Bukhari Hashiyat as-Sanadiyy*. Sharikat al-Qudus, Cairo

DIGITAL DA'WAH AND ITS RELEVANCE AMONG MUSLIMS IN THE AGE OF GLOBALISATION

By

Muhammad Maga Sule

Ph.D. Candidate, Department of Islamic Studies, Usmanu Danfodiyo University, Sokoto, Nigeria.

mohammed.maga@yahoo.com Mobile Number: - 08030648149

Yahaya Sulaiman Ph.D.

Department of Islamic Studies, Nasarawa State University, Keffi, Nigeria .

abumuhammad@nsuk.edu.ng Mobile Number: - 08032878693

Introduction

All facets of life must advance in order to keep up with the rate at which contemporary technological innovations, which are becoming more and more sophisticated, are occurring. Information and communication technology are permeating every aspect of life, whether it is in the areas of education, economy, politics, health, or even the communication of *Da'wah*. This gradual transition into the digital era will allow for unlimited participation in communication among all people.

Marshall McLuhan predicted in his book "Understanding Media, The Extensions of Man," which was published in 1964 that the transition from the era of mechanical technology to the era of electrical technology in the western world will contribute to the shift in the function of technology as an extension of human beings towards the extension of the final stage; from the extension of human space to the extension of the final (Piliang, 29). For instance, just as a typewriter could expand the human hand in the mechanical period, computers today can do the same for the nervous system. Humans appear to live in a global village that is connected via the internet in this digital age, to use McLuhan's phrase. The phrase "global village" refers to how instantaneous access to knowledge made possible by electronic communication technology has made the entire planet into a small community (Piliang, 29).

The global, boundary-free Internet is a communication network technology. Access to a wide range of information is available to everyone in the entire world. Internet technology is being used more and more widely, and its importance in social, economic, political, and educational contexts, as well as a platform for preaching, is growing (Bulletin APJII, 66).

Based on the aforementioned information, it would appear that the Nigerian people will enter a new age, namely the digital era, in which a new culture that is significantly different from the culture of the previous era would emerge: - like the period of the previous 30 years, specifically 1990, when internet use had just begun in Nigeria. The government and all of its components must be ready for and supportive of both the positive and negative effects that will result from this. In order to avoid falling behind and being trampled by the march of time, educational methods, information methods, and of course *Da'wah* methods will be different and will need to be able to keep up with technological advancements.

Da'wah and the advancement of digital technology must coexist. *Da'wah* must also be able to foresee the issues that are present in today's society. Actors of *Da'wah* must be proficient in information and communication technologies in order to be more effective and efficient. *Da'i* must be able to use diverse internet media, including websites, community blogs, social media, and other internet-based electronic platforms, for the purpose of Islamic *Da'wah* now that the Internet has become a part of everyday life. In order for Islam to advance in the digital age, *Da'wah*, or the dissemination of Islamic teachings and values, must be able to adapt to various Internet-based electronic media.

Activities aimed at spreading Islamic teachings and values must keep up with modern developments. In the past, *Da'wah* efforts were solely conducted via face-to-face lectures and pulpit media; but, in the digital age, *Da'wah* must adjust to technical advancements by using internet media to preach the principles of Islamic teachings. In the modern digital era, this is what is referred to as E-*Da'wah* (Electronic *Da'wah*), one of the *Da'wah* media.

Information and communication technology have advanced significantly in the age of globalisation and modernisation. For the public, easy access to information is crucial. The Internet can be compared to a sea of knowledge that everyone with access to can access in the current era of online media, where internet access to cyberspace is consumed by netizens (Internet users). As a result, it is anticipated that *Da'wah* will continue to expand quickly and be able to target *mad'u* (*Da'wah* targets) without being constrained by time or place.

Muslims will undoubtedly find Islamic knowledge more appealing if it is packaged attractively and presented in appealing medium. Nearly everyone in this digital age is familiar with the internet. In fact, virtually all activities that were once conducted in the physical world have moved to the virtual one. The majority of tasks, including digging up references for anything, will be done online first. In addition to seeking for references to Islamic sources, many activities on the internet such as learning, shopping, conducting business, and banking also tend to be done online. The terms e-learning (online-based learning), e-commerce (online-based commercial activities like online shopping, online business, and so on), and e-banking (online-based banking transactions), among others, have emerged as a result of this. This shows that new channels must be considered that are more powerful and successful in *Da'wah* to propagate Islamic doctrine. This is the area where e-*Da'wah* has to be developed as a missionary tool in the current digital age.

For Islamic *Da'wah* and Communication, the current digital era presents both a challenge and an opportunity. *Da'wah* today requires the use of numerous online media platforms, including the internet, in addition to traditional media like television and radio. Muslims should be able to utilise all forms of digital technology to carry out *Da'wah* in order to meet the opportunities and problems that come with it. This is done solely to allow Muslims to remain technologically current, facilitate preaching, and promote Islamic doctrines and values as widely as possible. It shows that Islam can keep up with modern advancements in digital technology even when these technological tools are used and mastered.

Realising and taking note of the strength of content's influence on online media. The majority of individuals should therefore consider access to the Internet to be a need. Thus, it is believed that e-*Da'wah* is required to promote the process' effectiveness and efficiency in spreading Islamic teachings and values throughout the world. This study seeks to investigate and evaluate

the necessity of *e-Da'wah* in the digital age as a means of disseminating Islamic teachings and values.

Globalizing *Da'wah*

With the help of online media and internet, the whole world has become a global image. Now, education, news and other mediums can be transferred from one end to another in no time. This led to the development in *Da'wah* as many Islamic scholars started a well-formed trend which involves the factor of using this global trend (Hashim, Murphy & Hashim 1097-1099). This trend includes online videos of *Da'wah*, website links, different blogs and social media platform (Twitter and Facebook majorly) in distributing the teachings of Islam. This way, the teaching of Islam's was preached through the channels of Internet and Global media where it promoted the factors of showing the positive and enlightened side of Islam. In the new context of socio-political globalization, this must take into account how many citizens of the region are adapting ideological and behavioural guidelines created by Islamic Scholars through *Da'wah* in order to adapt them to their needs in the world that surrounds them (Cambell, 32-35). The new information technologies and communication are allowing that these transformations occur very quickly and with a growing degree of influence of information technology in different social structures. This globalization of *Da'wah* explain the ideological projection that refers to integrating Islam as instrument of action, mobilization or identification policy. This way it would portray the positivity of Islam and it would also help in reducing the misconception about Islam worldwide. This globalization trend would reach the farthest corner around the world with just the medium of internet, giving a solid ground exposure.

The emergence of computer and smartphone technology, internet and digital has a big impact on the Muslim *Ummah*. The 'iMuslim' society is a contemporary *Da'wah* approach of the 21st Century. This approach connects Muslims to discuss and share information amongst themselves through internet networking (Bunt, 63). This latest approach is seen as an innovation for continuous implementation of Islamic Education, based on the concept of combining conventional delivery of Islam and information technology, suitable with current development. Based on this approach, the Muslim *Ummah* are able to communicate with Muslims in other parts of the globe unconstrained by time and location. This situation has created an environment called Cyber Islam (Zulkiple, 215-217).

***Da'wah* in Modern Communication Media**

Islam places a lot of importance on its *Da'wah* activity. Through *Da'wah*, Islam can be propagated and received by people. In contrast, without *du'at*, Islam would become even more isolated from society and eventually vanish from people's daily lives. *Da'wah* serves to arrange a religious lifestyle for living in a peaceful and contented society (Achmad, et al. 75-6). Islam's teachings, disseminated through *Da'wah*, can protect individuals and society from destructive forces. *Da'wah* is an Arabic word which has the literal meaning of "issuing a summons," or "making an invitation." This term is often used to describe how Muslims teach others about the beliefs and practices of their Islamic faith. In modern Islamic theology, *Da'wah* serves to invite all people, both Muslims and non-Muslims, to understand how the worship of Allah is described in the Qur'an and practiced in Islam (Hadi, 66-67).

It has been observed by the researchers that, there are two notions that can be used to perform *Da'wah* in this age of globalisation. First, the expansion of Islam worldwide. This is founded on Islam's status as a religion of all people. The second is Islamization of globalisation. It has

been asserted that the goals of this particular globalisation paradigm conflict with Islamic goals. According to Islamic teaching and principles, we must play a part in creating the framework and the way for globalisation. The issue at hand is not how to spread Islam globally, but how to spread Islam through globalization (Fakhrurroji, 204).

According to Muhammad Imarah, modern *Da'wah* calls for the utilisation tools in the spread of the message of Islam and on the basis this the need for digital *Da'wah* in the age of globalisation. The Muslims as the *Da'wah Ummah*, have to respond and to conduct dialogue (*al-ta'amu*) and not just giving up and do nothing about globalization (Imarah 94).

Da'wah is the process of encouraging people to follow the teachings of Islam in terms of moral behaviour (Mustan, 92). Theory and Practice of *Da'wah Islamiyah*, is an activity to call, to urge people to believe and obey Allah through Islamic *shari'ah* and *aqidah* both orally, in writing, and through visuals. so that people can come to Allah's path and unite around their respective religions (Luth & Nasir 76).

The use of various internet-based *Da'wah* media will ensure that *e-Da'wah* operates smoothly, effectively, and efficiently. Online resources that can be utilised for *e-Da'wah* include websites, blogs, mailing lists, social media, online meeting spaces, and other tools that facilitate Islamic *Da'wah*.

In the age of globalisation, technological growth has advanced so dramatically. The widespread use of new media in society today is a contemporary communication method that enables quick and easy public acceptance of information, news, and *Da'wah* messages (Eisenlohr 202).

As alternative information that can be quickly and easily accessed by the public, religious content is being spread in the modern means of communication at an increasing rate to a variety of creative applications created by young people. These applications allow people to learn about religious values through the images and sounds they can access. To address the societal desire for spirituality, the modern means of communication influences religious beliefs. This is due to the influence of the modern channels of communication on how people perceive things, especially when religious content is accurately and admirably portrayed in social media (Mahan 45-48).

A website is made up of a group of linked, openly accessible web pages that use the same domain name. Websites can be built and maintained by one person, a group of people, a corporation, or an organisation to fulfil a variety of purposes (Amelia 33-34). The website can be utilised to provide accurate information about Islam in media outlets for *Da'wah*. The website can be a reasonably effective and efficient tool since it can reach a wider audience if it is designed to capture internet users' attention and contains information about Islamic teachings that spark readers' interest. Websites having an ongoing history of material are referred to by the term "blog" or a shortened version of "weblog." A blog serves as a platform for writers to express their thoughts and ideas on a certain topic (Lararenjana 1).

Because the content of a blog is entirely dependent on the blog owner, blogs generally contain independent, i.e. free, and unbound information. Because news and information are delivered simply and clearly on blogs, they can sometimes be more effective than media sites or websites. Furthermore, having a sizable blogging community stimulates the quicker dissemination of news and information. In Nigeria, there are a number of well-known Muslim blogging groups, including Muslim blogs and Forum. Both create a lot of well-known bloggers and excellent blogs.

A social media that uses links to join its users together, forming a network of friendships that can be based on shared interests, talents, nationality, places of employment, hobbies, and more are better tools for Muslims to utilise for the dissemination of the message and beauty of Islam to the wideworld. Because technology plays a part in every element of human existence, social media is currently developing at a rapid pace. The number of social media users in Nigeria has surpassed 50 million, according to studies and research data compiled by "We Are Social" in 2019. This indicates that approximately 37% of Nigerian's total population already makes use of social media (Sule and Shettima 65-67). According to (Yahaya and Sule 144-46), the top ten social media platforms utilised by Nigerians students include Telegram, Zoom, YouTube, Badoo, WhatsApp, Facebook, Instagram, SalamWorld, Twitter, and Facebook. It is possible to communicate with people who were before completely unknown through these different social media platforms. As a result, the process of e-Da'wah can be carried out by using these numerous social media platforms. *Da'wah* will be able to spread widely and more swiftly to a wider audience because of the large number young persons who make use of internet for various social media platforms.

The virtual meeting is another means which e-Da'wah can be effectively carried out, according to Julia Young, virtual meeting is an activity when all participants from various locations gather at a predetermined time utilising social media platforms that provides for teleconference or video conference (Abimbi 1). This virtual meeting application can be utilised in *Da'wah* operations in the digital age to communicate with *mad'u* without restrictions on time or space. Virtual meetings can be held using a variety of programmes, including zoom, google hangout meetings, skype, and many others. The teleconference media enables a group of individuals to get together electronically and can present *Da'wah* objects in audiovisuals so that *Da'wah* activities are like being in front of the *Da'wah* object and can debate a problem together and benefit from it.

Digital *Da'wah* and its Relevance in Modern Age

In this digital age, electronic media are developing very quickly and in a variety of ways. Anyone and every organisation may interact with one another simultaneously and from various locations thanks to technology. This undoubtedly has a favourable effect and presents a chance for *Da'wah* efforts.

In the digital age, *Da'wah* can also be conducted online (also known as e-*Da'wah*) in addition to the more traditional methods of lectures, speeches, and other public speaking. Depending on how it is used, the internet has a significant impact on activities related to *Da'wah*. Since the development of the Internet, the technology for *Da'wah* appears to be more comprehensive (Nassir 72-73). One role of information technology as a proactive, innovative reaction to current trends is e-*Da'wah*. This original response resulted from the realisation of information technology's advantages. The massive internet network, which almost completely encircles the globe, is home to podiums where Muslims can introduce, invite (*Da'wah*), defend, and address a variety of issues. There is unquestionably a chance for e-*Da'wah*.

Some of the factors that make e-*Da'wah* urgent in this digital age and why it is something that must be done include:

- i. Capable of instantly crossing the boundaries of space and time while using energy and resources that are very inexpensive.

- ii. Every year, the number of people using Internet services dramatically rises, which has an impact on how many people participate in *Da'wah* trips.
- iii. The experts and scholars who are in charge of the online *Da'wah* media can focus more on responding to every argument and occurrence that calls for legal standing under Islamic law.
- iv. *Da'wah* via the Internet is now a popular method of delivery. People can choose their chosen *Da'wah* content from a variety of websites, without the need for will coercion.

A large audience can be reached by using e-*Da'wah* to spread Islamic teachings and values. Hence, e-*Da'wah* will make *Da'wah* efforts more effective and efficient in this digital age. The following examples show how successful and efficient e-*Da'wah* is in this digital age;

First, Muslims have become widespread throughout the world. After Christianity, Islam has the second-highest number of adherents in the modern world. America, France, and England experienced the same situation. Muslim populations are rapidly expanding in Australia, other European nations, and other continents. In the meantime, using the internet to stay in touch with the global Muslim community is simple and affordable.

Second, to improve the negative perception of Islam caused by the biased reporting of many western media outlets, it is important for Muslims to utilise the modern communication platforms to correct the negative thoughts about Islam and Muslims. The Internet provides a quick and convenient means of disseminating honest and accurate ideas as well as divine messages worldwide. Since the Internet is mostly used in this context to disseminate anti-Islamic propaganda or propagate inaccurate information about Islam, using the Internet is an efficient tool to oppose it. In this situation, Muslims can spread accurate information about Islam online through e-*Da'wah* and engage in *Da'wah* with non-Muslim groups.

Third, the use of the Internet for *Da'wah* on its own demonstrates that Muslims can acclimatise to the growth with existing civilizations as long as it does not go against their religion. Muslims now find it simpler to coordinate their *Da'wah* and interact with other worshippers in developed nations because of these communication channels. By mastering this technology, Islam can become independent of the west. And it can at least enable Muslims to compete with the west and develop into completely independent people (Wahid, 89-96).

In addition, the modern communication platforms also allow people the flexibility to access it in any situation because it never shuts down and is open to all users without restrictions. Internet preaching is therefore a very effective and efficient medium.

Additionally, from the standpoint of communication and media studies, the media is one of the key components of communication itself. According to Harold Lasswell's theory of communication, effective communication must satisfy six criteria: communicator, message, media, communicant, and media. Who Speaks What, In Which Channel, To Whom With What Impact? (Lasswell 49-50). The Internet, as an electronic communication medium, symbolises one of the aspects of communication, namely the media, when seen from Lasswell's communication theory. The Internet serves as a bridge between communicators and communicants in the communication process.

Many Muslims in today's digital age have made the best use of internet resources to create religious symbols. For instance, the rise of new platforms and Islamic-themed websites is indicative of this. As a result, it may be claimed that e-*Da'wah* is particularly successful since

it is enabled by the internet's inherent ability to transcend time and location. It is possible to spread Islamic information and *Da'wah* rapidly and effectively. It is incredibly inexpensive in terms of price. Also, anybody can access information that is spread via the Internet as long as they have access to it. Muslims can use technology to further their message of *Da'wah* and promote the principles and reality of Islam.

E-*Da'wah* is a method of integrating Islam and information technology as a substitute for traditional *Da'wah* media that has a broad audience and can transcend time and geographical location. All levels of society will be aware of the genuine nature of Islam's teachings if e-*Da'wah* is successfully implemented. In addition, one of the things promoting Muslims' advancement in technology and how it would affect other spheres of life is the application of the idea of e-*Da'wah*.

Conclusion

Technology advancements have broken down the barriers and removed time and space limitations, therefore it is essential to choose and employ the appropriate *Da'wah* media in accordance with the needs of the moment. Because the *Da'wah* media is essential to the effectiveness of the *Da'wah* activities.

In this new era of globalization, the reformation in *Da'wah* needs to be fundamentally and more paradigmatically done using more conventional method which is the digitalisation of *Da'wah*. This reformation should encompass all the aspects of concepts, methodology, message, and new media of *Da'wah* that are relevant to the dynamic of this century. Paradigmatically, the concept of *Da'wah* needs to be shifted from the old paradigm into the new paradigm.

In order to effectively preach "*Amr bil ma'ruf wa Nahy' anil Munkar*" in the modern digital age, *Da'wah* experts must augment with information technology. Because of the nature of the Internet, which is not restricted by time or geography, using it as a preaching medium is incredibly successful. It is possible to effectively and swiftly spread Islamic information and *Da'wah*. It is really affordable in terms of price. As long as the individuals receiving the information have Internet access, the information can reach them wherever. It follows that e-*Da'wah* is a very powerful *Da'wah* medium in the current digital era.

Works Cited

- Abimbi, S.A., "What is a Virtual Meeting?" 2021. <https://cymed.id/apa-sih-virtual-meeting-itu/>.
- Achmad, Z.A., Ida, R.M., Mustain, M. & Lukens-Bull, R., The Synergy of Islamic Da'wah and Madura Culture Programmes on Nada FM Sumenep Radio. *Malaysian Journal of Communication*, 37(2), 2021.
- Amelia, S., "The Impacts of Blogs in Islamic Da'wah among Millennial", *Wahana Multidisciplinary Indonesian Journal* 7.3, 2019.
- Buletin APJII. *Survey Pengguna Internet (Internet Users Survey)*. Ada Kenaikan 25,5 Juta Pengguna Internet Baru di RI. <https://apjii.or.id/downfile/file/BULETINAPJIIEDISI74November2020.pdf>. 2020.
- Bunt, G.R., *iMuslim Rewiring the House of Islam*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 2009.
- Cambell, H., Religion and The Internet, *A Quarterly Review of Communication Research*, 25 (1), 2006.
- Eisenlohr, P., "Reconsidering Mediatization of Religion: Islamic Televangelism in India", *Media, Culture and Society*, 39.6, 2017.
- Fakhrurroji, M., Digitalizing Islamic Lectures: Islamic Apps and Religious Engagement in Contemporary Indonesia. *Contemporary Islam*, 13(2), 2019. <https://doi.org/10.1007/s11562-018-0427-9>.
- Hadi, U., *The Meaning of Da'wah in Islam*. Beirut: Al-Fikr Publication, 2018.
- Hashim, N. H., Murphy, J. & Hashim, N.M., Islam and Online Imagery on Malaysian Tourist Destination Websites, *Journal of Computer-Mediated Communication*, 12(3), 2007.
- Imarah, M., *Al-Khithab Al-Diniy: Baina Tajdid Al-Islami wa al-Tabdid al-Amrakani*. Maktabah al-Syuruq al-Duwaliyah, 2007.
- Lararenjana, E., "Mengenal Fungsi Blog dan Manfaat Penggunaannya, Bisa untuk Wadah Bisnis, (Get to Know the Function and Benefits of Blog)" 2021. <https://www.merdeka.com/jatim/mengenal-fungsi-blog-dan-manfaat-penggunaannya-bisa-untuk-wadah-bisnis-klm.html> 2021.
- Lasswell, H., *The Structure and Function of Communication in Society* New York, Illinois Press, 2006.
- Luth, T. & Nasir, M., *Da'wah, Practice and thought*. Gema, Insani Press, 1999.
- Mahan, J.H., *Religion and Media*. Routledge, 2012.
- Mustan, Z., *Ilmu Da'wah*, Pustaka, Al-Zikra, 2005.
- Nassir, A.U., "Information Technology as a Proactive and Innovative Alternative for Students Virtual Learning", *International Journal of Computer Mediated Technology*, 6.4, 2008.
- Piliang, Y.A., *Sebuah Dunia yang Dilipat: Realitas Kebudayaan Menjelang Millenium Ketiga dan Matinya Postmodernisme*. Mizan, 1998.
- Sule, M.M. and Shettima, A., "An Investigation of Social Media Platforms Utilization among Muslim Students". *Journal of University Scholars in Religions (JUSREL)*, Issue 7, 2017.

- Wahid, F., *e-Dakwah: Dakwah Melalui Internet (E-Da'ah: Da'wah Via the Internet)*. Yogyakarta, Gava Media, 2004.
- Yahaya, A.G. and Sule, M.M., "Social Media and its Effects on Muslim Students: The Case of Nasarawa State University, Keffi, Nigeria", *UMRAN: International Journal of Islamic and Civilizational Studies*, 5.2, 2018.
- Zulkiple, "Digital Islam: The Hope of a New Civilisation", *Hahdari Discouse Series* 7. <http://www.ukm.my/hadhari/sites/default/files/pdf/DIGITAL%20ISLAM.pdf>, 2009. Web. 26 February 2023.

دور اللغات الأفروآسيوية في الهجرة والتعددية الثقافية في نيجيريا: العربية نموذجاً

Bolajoko Abdulwahab A. (Ph.D)¹, Abdurahman Badmos A.²

General Studies Unit, Air Force Institute of Technology, Kaduna, Nigeria.

bolawatej4real2014@gmail.com, ORCID 0000-0003-4430-0497,

07056479846, 08064555012

Department of Arabic Studies, University of Maiduguri, Maiduguri, Nigeria.

abdurahmanbadmus290@gmail.com, 07065611595

مستخلص

لولوج العرب إلى قارة أفريقيا لفتح مصر بقيادة عمرو بن العاص عام ٦٤٢-٦٣٩ م بحوالي ٥٠,٠٠٠ جيشاً عربياً أثر في تكوين العلاقة بين بلاد المغرب وبلاد الصحراء الكبرى عبر الوسائل التواصلية التي يمرّ بها القوافل التجارية من مراكس، وطرابلس، وتونس، ومجاوزين بها إلى غرب أفريقيا مثل تمبكتو، فمنها إلى كانم وبرنو وولايات الهوسا (شمال نيجيريا حالياً) بواسطة بلما وأهير بين القرنين الخامس والثامن عشر الميلاديين. فتلك المدن هي التي أصبحت مراكز تجارية وثقافية يؤمّها أولئك العرب المسلمون قائمين بنشر الثقافة العربية والإسلامية فيها، فحدثت عن طريق ذلك التعددية الثقافية والتأثيرات الأخرى النابعة من هجرة الوفود العربية إلى نيجيريا. هذا البحث يناقش الأدوار التي قامت بها اللغة العربية في الهجرة والتعددية الثقافية في نيجيريا، مستخدماً منهجي الوصفي والتاريخي لمعالجة المناقشة، مشيراً بعد ذلك إلى نتائج مستنبطة منه عقب الدراسة.

الكلمات المفتاحية: دور، أفروآسيوية، هجرة، تعددية ثقافية، عربية، نيجيريا.

تمهيد

اللغات الأفروآسيوية هي اللغات المسماة بماهبتوسامية سابقاً، وهي عائلة لغوية متكوّنة من حوالي ٤٠٠ لغة يتحدّث بها في شمال أفريقيا، وأجزاء من إفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، ثم بعض الشرق الأوسط-إما لغة حيّة أو منقرضة مسجّلة. وتشمل هذه العائلة اللغوية: العربية، والعبرية، والأمهرية، والهوسا، والصومالية، ثم التويغال. ويقدر عدد المتحدّثين بها بأكثر من مائتين وخمسين مليون (٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠) رجلاً. والفروع الرئيسة لأفروآسيوية هي سامية، وبربرية، ومصرية، وكوشية، وبنية

وكذلك شديدة. وقد استعملت هذه اللغات لكتابة بعض نصوص تتراوح من الهيروغليفية إلى الحروف الهجائية الأبجدية، أي (الحروف الهجائية) مع حروف العلة المستقلة وحروف العلة الساكنة المدججة (Online, Oxford Bibliographies).

مقدمة:

كانت اللغة العربية منذ البداية فعالة في كثير من نواحي الحياة حتى لا يمكن المبالغة في تأكيد تأثيراتها في جميع طبقات الحياة الإنسانية، حتى قبل مجيء الإسلام في الجزيرة العربية، فقد كانت مناظر طبيعتها اللغوية فعالة ومقدرة. وفي خلال هذا يقال بأنه:

"... لم تخرج العربية عن شبه الجزيرة العربية حتى العقد الثالث من القرن السابع الميلادي، لكن مع دخول الإسلام فبدأ تأثيرها على نطاق واسع خارج الجزيرة. ومع أن القرآن عربيّ بدأ المشهد اللغوي يتغير للعالم، ففي أيّ مجتمع جديد يقبل الإسلام، فيرضى عليه تعلّم بعض الكلمات العربية، إذ القرآن لا مضاهاة ولا ترجمة تناسب ألفاظها الأصلية، فيجب على كلّ مسلم تعلّمها باللغة العربية الأصلية ببعض النظر عن لغته الأم".

ويفهم من هذا القول أهمية اللغة العربية كلغة رفيعة بين أخواتها من اللغات العالمية في التعبير والمحادثة، والتي تمّ تجديدها ورعايتها بفضل الإسلام. فمن هنا كان لزاماً على البشرية، وخاصة المسلمين دراسة بطولتها اللغوية أكثر وأوسع من وضعها الضيق الذي كانت عليه. ويجب أن يذكر هنا أن العربية حديث عهد بين أخواتها من اللغات السامية التي منها العبرية، والإغريك، والآرامية، لكن العربية ما زالت تعيش بعدها بشكل رائع.

ومع أن التعددية الثقافية كعنصر لها علاقة بالتكامل والتعايش بين شعوب من أصول وثقافات متنوعة نتيجة تلاقي ثقافات مختلفة في المجتمع نفسه. لذلك، تحاول هذه المقالة في بحث وتحقيق مدى

مساهمة اللغة العربية في الهجرة التعددية الثقافية في نيجيريا على الرغم من العقبات التي تعرقل فعاليتها في نيجيريا والعالم بأسره.

مفهوم الهجرة والتعددية الثقافية

تعرف الهجرة وفقًا لتعريف شيون التقليدي كالحركة الدائمة نسبيًا للأشخاص عبر مسافة كبيرة^٢، ويعرف في طرق آخر بأنها هي عبور شخص أو أكثر حدود وحدة مكانية محدّدة محاولين تغيير محل إقامتهم.

ويتم تعريف التعددية الثقافية كمصطلح معيّن في مجموعة متنوعة من الطرق، فقد ميّز أندرو هيوو (Andrew Heywood) بين شكلين شاملين مستقلين هما: الخطابي والمعياري عندما يقول بأنّه "لقد تمّ أخذها للإشارة إلى التنوّع الثقافي"، بينما تمّ النظر إلى الشكل المعياري على أنّه تأييد إيجابي، حتى الاحتفال الطائفي. وهذا التنوّع هو الذي يعتمد عادة على حقّ المجموعات المختلفة في الاحترام والاعتراف أو المجتمع الأكبر الذي يتّسم بالتنوّع الأخلاقي والثقافي (Kok 2011)، ويوافقه على ذلك عزّ الدين حيث يرى "بأنّ التعددية الثقافية كمصطلح كتابي هي التنوّع الثقافي للمجتمعات والسياسات. وهذه التعددية الثقافية هي حقيقة بسيطة من التنوّع الثقافي والتكوين الديموغرافي المحددة في بعض الأحيان على المستوى التنظيمي، مثل: المدرسة، أو الأعمال التجارية، أو الحيّ، أو المدن، أو الأمة بأسرها^٣.

ويؤكّد عزّ الدين هنا مستعينا برأي بولو^٤، بأنّ هذه التعددية الثقافية تشجّع على الترحيب بالأيدولوجيات والسياسات التي تعزّز هذا التنوّع أو إضفاء الطابع المؤسّس عليه. وأضاف إلى ذلك بأنّ التعددية الثقافية بهذا المعنى مجتمع مرتاح مع نسيج الحياة البشرية الغنية، والرغبة بين الناس للتعبير عن هويتهم بالطريقة التي يرونها مناسبة.

دخول اللغة العربية وأوليتها في نيجيريا

لا يكاد يمكن تحديد وقت دخول اللغة العربية إلى نيجيريا التي كانت تدرج البلاد الواقعة في جنوب الصحراء الكبرى، لكن يفهم أنّها كانت في القرن السابع الميلادي عبر القوافل التجارية بين

المغرب والبلاد الواقعة في جنوب الصحراء الكبرى-بعده طرق تجارية كمراكس، وتلمسان، وتونس، وطرابلس، ومصر متجهة إلى الصحراء الكبرى وواصلت إلى مراكز تجارية في غرب إفريقيا والتي منها ولايات هوسا، وكانم، وبرنو، وغيرها. وقد وضعت هذه العلاقة التجارية البنية الأساسية لدراسة العربية في إفريقيا ونيجيريا بالتخصيص. حين بدأ العرب التجار بإدخال بعض الألفاظ العربية في محادثتهم مع زبائنهم في المناطق التي يتجرون فيها، فُتسَمَّعُ بعض الكلمات العربية في خطابات الأعجميين الأفارقة كالحرير، والسروج، والسيوف، والملح، وأنواع أخرى من شتى المنسوجات^٥. وقبل عبور أربعة قرون رقت العربية من أجل ما لقيت من رواج كبيرة عند المواطنين التجار، فلذلك كانت أرقى من لغاتهم المحلية فصارت مستعملة في بيئاتهم الاجتماعية آنذاك. يقول^٦:

ومن هذه العلاقة التجارية بين العرب وغرب إفريقيا التي بدأت في القرن السابع الميلادي وازدهرت بعد القرن الحادي عشر هي فيما أعتقد أولية العربية في إفريقيا. ولقد ظلت هذه العلاقة بطريقة سليمة طبيعية منذ ذلك التاريخ إلى أن تمت بانتشار الإسلام في القارة الإفريقية، فالتجارة بطبيعة الحال تستلزم معها إيجاد لغة التخاطب بين البائع والمشتري كما تولد الصلة القريبة بينهما.

وقد ساعد الإسلام على هذا الرواج عندما دخل نيجيريا في سنة يصعد تحديدها كذلك، فبدأ العلماء بتعليم المسلمين علوم دينهم فألفوا بها الكتب والوثائق، وخاصة في دولة صكتو التي بدأت سنة ١٨٠٤م، والتي انقادت لقوانين شرعية ونظم دقيقة منظمة، فجعلت العربية هي لغة الثقافة حيث فتح العلماء أبواب بيوتهم لتدريس الدين واللغة العربية نتيجة حاجة تلك الدولة المسلمة إلى وجود محاكم شرعية ودواوين منظمة لإدارة الحكومة. وقد تطورت العربية في هذا العصر حتى سُمِّيَ بفترة النهضة العربية والتعليم الديني الإسلامي. وفي هذا التطور الراقي يقول الشيخ عبد الله:

ومدارس أضحي بحبّ شهودها ** فيها نجاح حوائج المتحوج
وجحاجح علماء يجلب رفدهم ** كلّ كبحر في العطا متموج^٧

ولم تزل العربية على هذه الصورة حتى جاء المستعمرون فضعفت عن صورتها في دولة صكتو، إلا أنها تقوّت بُعَيْدَ الاستعمار، فكانت على صورتها الحالية التي نشهدها مدروسة في المعاهد، والكليات، والجامعات النيجيرية.

الهجرة إلى نيجيريا ودور العربية فيها والعكس

من العوامل التي ساعدت على نشر العربية في نيجيريا-الهجرة التي قام بها التجار المسلمون من غانا إلى المدن الأخرى، وبخاصة إثر غزو قبائل الصولو لغانا والاستيلاء عليها، فانتشروا في البلاد وأقاموا مراكز تجارية أصبح لبعضها أهمية عظيمة وأثر كبير في نشر الدين الإسلامي والثقافة العربية في إفريقيا^٨. وقبل الخوض في الدراسة يبحث عن عوامل الهجرة عامة، ثم عواملها في نيجيريا.

عوامل الهجرة

تفترض نظرية عامل الدفع والجذب للهجرة أنه عندما تُصْبِحُ الظروفُ معاكسةً في نظام حكم معين، يمكن إجبار الأفراد أو الجماعات على الهجرة إلى مناطق ذات ظروف مواتية نسبياً للوجود البشري. وتشير عوامل الدفع والجذب إلى الظروف المعاكسة للإنسان. وتشمل هذه الظروف الداخلية-المجاعة والضغط السكاني، والجفاف، ووباء الماشية، والحرب وما إلى ذلك مما يستلزم انتقال الناس من موطنهم الأصلي. ومن ناحية أخرى، تشير عوامل الدفع إلى عوامل الجذب مثل-خصوبة التربة وتوافر الممر، وبيئة سليمة، وفرص اقتصادية، وما إلى ذلك في بيئة جديدة حسب رأي^٩.

وقد حَفَلَتْ كتبُ الأدب بولوج العرب إلى قارة أفريقيا، فمنها غَسْتَأَف^{١٠}، ويعقوب^{١١}، و^{١٢}، و^{١٣}، و^{١٤}، وغيرهم من العلماء الذين كتبوا عن العرب في أفريقيا، وقد أجمعوا على أن ولوجهم إلى أفريقيا بدأ أثناء فتح مصر على الجيوش المسلمين الذين قدموا إليها بقيادة عمرو بن العاص بنحو خمسين ألف (٥٠،٠٠٠) جيشاً سنة (٦٤٢-٦٣٩)^{١٥}.

إنّ عدم توقف جريان أولئك العرب الرحالين كان نتيجة تغيير زعمائهم المستمر، الذين يسافرون بشعوبهم أو حارسهم الذين يتراوح عددهم بين ستّة، أو عشرة حتى عشرين ألف مع كلّ سيّد كما يرى يوسف^{١٦}. وقد دلّت بعض المراجع على أنّ بعضهم تزوّجوا أبناء الشعوب المهاجر إليهم، بينما

هاجر منهم عدد غير قليل من مصر إلى السودان. وقد لا نخطأ لو تجزئنا أن غرضهم في هذه الهجرة المتدفقة هو البحث عن مصلحة مواشيهم لكونهم بدويين رحّالين في الطبيعة، كما يخبرنا القلقستندي^{١٧} (١٩١٩-١٩١٤) بأن جماعة من عرب (جدحم) بين قبيلة شوا عرب بولاية برنو حالياً-هاجرت من مصر إلى بلاد السودان الوسطى في القرن الحادي عشر الميلادي، وقد تكون هجرة عرب جدحم هؤلاء نتيجة لعوامل الدفع والجذب البيئية، أو نتيجة لحركة حكم مصر حينئذ. ويمكن وصف حالهم كما يلي: أولاً، لم يكن الحال سهلاً لعرب جدحم مع مختلف السلالات المتعاقبة (السلطات الحاكمة) في مصر. على الرغم من أنه يقال بأن عرب جدحم هؤلاء قد كانوا يحكمون على بعض المحافظات في مصر، لكن بمجرد وصول المماليك البحرية: إحدى السلالات الحاكمة في مصر في منتصف القرن الرابع عشر، طوّرت هذه السلطة الجديدة نظاماً معادياً تجاههم وأجبرتهم على الهجرة من مصر^{١٨}. ويقول اقتراح آخر بأنه عندما أصبحت الرحلة في الأرض للرعي مفرطة في مصر، فاضطّر جدحم (Judham) بنقصان مناطق الرعي في مصر، وبالتالي، كان عليهم البحث عن أرض بديلة لرعي عامة قطعانهم من الإبل^{١٩}. وهناك أدلة أخرى تشير إلى أن الغزو الهلالي للمغرب في القرن الحادي عشر، والذي قام بتكليف من السلالة الفاطمية في مصر، أجبر عرب جدحم على نقل نصيبهم من جنوب مصر إلى وسط بلاد السودان، وصولاً في آخر المطاف إلى كاتم في أواخر القرن الرابع عشر. ففي جميع الحالات الثلاث المذكورة يمكن أن يرى بوضوح التفاعل بين عوامل الدفع والجذب بالإضافة إلى تصرفات حكام السلطات كأسباب مؤدية إلى هجرة عرب جدحم (Judham) من مصر إلى وسط بلاد السودان.

وبصرف النظر عن غزوة بني هلال، كان هناك اندلاع جماعي آخر لمجموعة عربية أخرى تعرف باسم جُهَيْتَة في القرن الرابع عشر، ويقال بأعرب جدحم (Judham) الذين غزوا كاتم لم يرى لهم أي أثر ولا ذكر، إذ قد تم استبدالهم الآن بهذه المجموعة الجديدة^{٢٠}. ومن ناحية أخرى، يرى فادي (Fadi) بأن هؤلاء الجهيثنة هم أنفسهم تحلفاء عرب جدحم الذين سافروا عبر الصحراء بجنوب نهر النيل في منطقة تسمى بالبقارة (Baggard)^{٢١}.

علاوةً على ذلك، فقد كان أحفاد جُذحم أو جهينة باقين في نيجيريا حتى اليوم (عرب سُوا في برنو)، محافظين على أثر لغتهم العربية التي تتأثر بعامل التغيير البيئي، فتُسَمُّهم هجرُهم العربية في التعددية الثقافية في نيجيريا، إذ لم يعودوا منذ أن استقروا هنالك في أواخر القرن الرابع عشر، وبغض النظر عن الاختلافات القليلة التي قد تحدث، حيث تشير العديد من المصادر إلى أنَّ مجموعات الجوامة (Jawamal) والسراجية (Sarajiyye)، وماعين هاجروا إلى برنو في نهاية القرن الرابع عشر^{٢٢}، ويقترح البعض الآخر أنَّ بني مالك، وعجيني (Ajaini)، وولاد محيلتي (Wulad Mihiliti) وولاد تكل (Wulad Telel)، وولاد جلة (Walaal Jellah) هاجروا إلى برنو في أواخر القرن الرابع عشر^{٢٣}.

التعددية الثقافية في نيجيريا ودور اللغة العربية فيها

لا يمكن نسيان الملاحظات التي دعا إليها الباحثون في ملخصاتهم حول توسع اللغة وتضاؤل لغاتهم في حدود أحادية الثقافة منذ سنوات عدّة. ففي الحقيقة، إنَّ أهمية اللغة العربية لا تقتصر على الأشخاص الذين يتحدثونها كلغة أمّ. وبالتالي، فقد تمَّ الإشارة إليه عالمياً نظراً للاعتراف بفعاليتها وأهميتها بالثقافات الأخرى وجميع الطبقات البشرية. ويُظهر التاريخ بأنَّ مكانة اللغة العربية في المجتمع المتعدّد الثقافات أمر مثير للغة، وخاصة بعد ظهور الإسلام عندما انتشر خارج نطاقه إلى قارات أخرى أمثال آسيا، وأوروبا، وأفريقيا، وأمريكا، وغيرها، فإنَّ مكانة اللغة العربية في المجتمعات المتعدّدة الثقافات، وخاصة نيجير المعتبرة أكبر الدول الأفريقية بمحظا واكتظاظا لعدد السكان، والتي تضمّ مجموعات عرقية وثقافات أكثر من ٥٠٠ لهجة عرقية مع أكثر من ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ساكنًا، فلا غبار على الاعتراف بفعالية العربية فيها. ويرجع السبب في ذلك إلى أنَّ دخولها إلى هذه البلاد كما ذكرنا سابقاً-يعود إلى القرن السابع الهجري الذي استخدمت فيه العربية لأغراض تتراوح بين دينية، واجتماعية، وسياسية، واقتصادية، وثقافية، والتي تمَّ فيها المراوغة من سبعة جوانب مفيدة من حيث تعزيز التراث الثقافي واللغوي، فأدّت بذلك أدواراً وتأثيرات قويّة في البيئة الثقافية، ويجعل الباحثان نيجيريا دراسة نموذجية في هذا الموضوع الفرعي.

١- التاريخ وتسجيل المعلومات/الأخبار: إنّ علم التاريخ فرع من العلوم التي يهتمّ ضبط معلومات الأحداث والتطوّرات الماضية ثم ترجمة تلك الأحداث التي لها علاقة بالإنسانية بكلّ مروءة وأمانة^{٢٤}، ويبدو من ذلك أنّ علم التاريخ له علاقة بالأحداث التاريخية وماضية الإنسانية أو المجتمع، ومع كون التاريخ آلة ضبط تلك المعلومات والأحداث التاريخية وطريقة نقل الكلام إلى الأجيال القادمة، فقد ذكر جوج ساتون (George Sarton) كما قال عزّ الدين^{٢٥} بأنّ مؤرّخ العلوم بيلجأن (Belgian) قال بأنّه قد تبين له أنّه لا يمكن كتابة شيء مهمّ وتأريخ العلوم الطبية الموثوق بها بدون معرفة العربية الجيدة، فلذلك قضى سنة كاملة في سوريا لهذه الأهمية. بناءً على ذلك، فقد كانت العربية تؤدّي دوراً فعالاً وإيجابياً في تسجيل المعلومات التراثية النيجيرية. ويلزم أن يذكر هنا - كما سبق أن أشرنا - أنّ إلمام النيجيريين بالعربية كانت في القرن الحادي عشر، وقد استعملوها لكتابة الوثائق وتسجيل المعلومات الحديثة في الوقت نفسه. ومما يؤكّد استخدام العربية للكتابة عند مواطني نيجيريا قبل ولوج الغربيين أو الدولة الاستعمارية هو الوثائق العربية التي فصلّت تاريخ إمارة كانم برنو حيث يذكر بأنّ محمد بن ماني من فزان (Fezzan) بشمال أفريقيا استقرّ في كانم حيث درّس أمير كانم العلوم الإسلامية حتّى قبل مجيء حوّامي جلمّي الذي حكم على الإمارة بين (١٠٩٧-١٠٨٥)^{٢٦}. وهذا الأمير (حوامي جلمّي) هو الذي أسلم فشجّع استخدام العربية لغة ضبط وثائق المحكمة وتسجيلها. ويؤيّد المؤرّخ الأكبر Kenneth Dike^{٢٧} هذه الفعالية العربية الفريدة آنذاك بقوله:

أنا كمؤرّخ بنفسني لقد اهتممت بشدّة بهذا التطوّر لأنّه من خلال مساعدة هذه الوثائق العربية وتلك المكتوبة باللغة الأفريقية بالحروف الغربية (أعجمي Anjemi) سيتمّ مساعدة الباحث. لقد كان هذا شهادة ووحيا لعالم المعرفة أن يُدرّك لأول مرّة أنّ أفريقيا قبل الولوج الأوروبي بعيدة كلّ البُعْد عن كونها "قارة مظلمة". فقد كانت في الواقع

قارة تُضيئ فيها ضوء العلم والمعرفة بشكل ساطع حيث يتم اكتشاف
الأعمال العربية الآن شهادةً تُحمَل".

٢- التربية والتعليم: التربية آلة التوحيد أو الوحدة القومية والأمن الاجتماعي ورغد العيش
التي نبحث عنها في محور هذا المؤتمر الرئيس، ليعرف كلُّ أهميته في بناء الدولة وتطويرها، فيشارك
حينئذٍ في كيفية التطور الاجتماعي، والسياسي، والثقافي، والتكنولوجي حسب رأي أديشينا
(Adesina)^{٢٨}. وقد أرجعت معظم البحوث تأصيلات تلك التربية العربية النيجيرية إلى بلاد
هوسا التي ترأسها، وكان الفضل في ذلك لدولة صكتو بقيادة الشيخ عثمان بن فودي، والتي
عمّت الجميع معرفة الثقافة العربية التي انتشرت بعد ذلك إلى حدود بلاد هوسا وخارجها كما
أوغنيبي^{٢٩} وألولويدي^{٣٠}.

فقد كانت العربية أوّل لغة أجنبية جاءت بالتربية والتعليم مع آدابها الغنية بواسطة الإسلام
وتشجيعاته المتواترة على التعلم والتعليم. فقد استعمل النيجيريّون الحروف العربية الهجائية لكتابة
أخبارهم، في حين كتب بها بعضهم تلك المعلومات بلغاتهم الأفريقية، الحركة التي جعلتهم مهرة في
عالمية المعرفة^{٣١}، فمن نماذج أعجمياتهم قوله:

كَادُبَا لَدَعَبَا الْقَادِر *** عِبَاتَو لَعَو تَسِي شَغَو دَرَا
عَشَغَو عَشَو عَوْجَامَلِي *** عَشَو عَلَمِي وَجَا كَافِرَا^{٣٢}

ومعناها:

نشكر الربّ القادر الذي قدّر وكملّ قدره وقضّاه

وقدّر بأنّا مسلمون وجعل الآخرين كافرين

ويضاف إلى وفرة الألفاظ العربية المقروضة في تلك اللغات الأفريقية نسبات مختلفة في هوسا
ويوروبا وفلاتية كما ذكر أغنيبي^{٣٣} وسيد^{٣٤}، والتي لا يسع هذا البحث سردها لضيق المقام. ولم تحب ناز
تطور الدراسات العربية في نيجيريا بل تشعل كل يوم وخاصة في شمال الدولة بحصرها وجنوبها الغربي

وبعض الأماكن في الشرق، فلذلك تصارع الإنكليزية مصارعة شديدة جعلت الفرنسية نسيًا منسيًا من حيث الرواج مع أنّها (العربية) ليست لغة الدولة الرسمية.

٣- الثقافة الاجتماعية: يلزم بنا الإشارة إلى أنّ وضع ثقافة العرب والتجار الواصلين إلى نيجيريا الاجتماعية لقيت رواجاً كبيراً في حياة المهاجر إليهم (النيجريين) حتّى قبل مجيء الإسلام، وساعد على ذلك مجيء الإسلام حيث ذكرت آيات القرآن عادات العرب وثقافتهم في ذلك أنّهم لم يأتوا بالتجارة والدين فحسب، بل أتوا بثقافتهم كذلك، لما دأبوا عليه من عاداتهم وثقافتهم أين ما كانوا، مع أنّ الأدب العربي والتاريخ الإسلامي قد أخبرا المجتمع نتيجة ما قرؤوها من الأدب من حيث علم الاجتماع، وعلم النفس مع إنسياتهم. وقد كانت التعددية الثقافية مستعملة في هذا الصدد للمساعدة على المحافظة على هذه العادات المختلفة لتعليم الناس عن الفروق الثقافية الدقيقة فيتعلّم ويعيش، ثم يعمل كلّ فرد مع الآخرين.

٤- الاقتصادية: لا يستهان بدور العلاقة بين الاقتصادية وتطوّر الدولة وأمنها كما نبحت الآن. فدور العربية في الاقتصادية بدأ منذ قدم، ففي مملكة صكتو وجميع بلاد هوسا والجنوب الغربي، حينئذ كانت العربية لغة رسمية مستعملة في جميع نواحي حياتهم إما عربية فصيحة أعجمية. وكذلك قضية عرب شوا بولاية برنو في شمال الدولة الذين يعيشون بلغتهم ويعتزون بها حتّى اليوم. ولا يستبعد ما جرت يومئذ من الحركات الاقتصادية حتّى كانت أوائل الألفاظ المقترضة مصطلحات البضائع التجارية كالملاح، والسرير، والإبريق، والدلو، وغيرها.

ومما يزيد رواج اقتصادية العربية كون نيجيريا بين دول منظمة الاتحاد الأفريقي (Organization of African Union)، والتي كانت العربية لغتها الرسمية الوحيدة، وقد تساعد مشاركة نيجيريا في تلك المنظمة رواج العربية في تاريخها واستمرارية دراساتها فيها حتّى العصر الراهن مع وجود كثرة أساتذة مهرة فيها، والذي يأتي إخراج نيجيريا من تلك المنظمة بسلبيات كبيرة على اقتصادية الدولة. وتفهم هذه النقطة بكل وضوح لو نُظِرَ إلى ما حدث بالأمم الأمريكية المتحدة عندما وضعت الأعضاء العرب في منظمة الدول المصدرة للبترول (Arab Members of the

ضدّها، فاختارت الأولى اللغة العربية سادسة لغاتها الرسمية عام ١٩٧٣م، فزال الحظر بهذه الحيلة الدبلوماسية، فإن كان سبب وضع الحظر ليس عدم اختيار أميركا إيّاها لغة رسمية، بل أخذ الثأر منها لمساعدتها جيوش إسرائيل بالأسلحة ضدّ لعرب (-12- Internet, Oil Embargo, 2022).

وكذلك كون نيجيريا عضواً فعالاً في جمعية الدول الأفريقية المنتجة البترول (African Petroleum Producers Association (APPA) التي كانت العربية إحدى لغاتها الرسمية الثلاث، كما كانت إحدى أعضاء منظمة الدول المصدرة للنفط (Organization of Oil Exporting Countries (OPEC) التي أُسِّست بغرض الحفاظ على استقرار أسعار النفط في السوق العالمي، وكان معظم أعضائها ذوو النفوذ والسلطة-الدول العربية، فمن ذلك تفوز نيجيريا بالاتفاقية والتعهد معها للبحث عن تقدّم اقتصاديّتها، إذ البترول هو أعلى ثروات نيجيريا.

٥- الديانة: إنّ تأثير هذه الناحية في التعددية الثقافية في نيجيريا يظهر في كون الإسلام الذي هو دين أولئك العرب ديناً كاملاً وجامعاً لجميع نواحي الحياة البشرية. والذي مهّد للوحدة القومية للدولة منذ ولوجهم فعمّ الأمين الاجتماعي، ولم تملك النزاعات على المجتمع. إذ لا يتمّ البحث والدراسة عن الدين، ولا يتمّ كذلك صحّته إلّا إذا اعتنى بنفسية الإنسان، وظائفه، وعلميّته، وأخلاقيّته، وسياسيّته، واجتماعيّته، ووجوديّته، وكونيّته، وأثريّته، وفلسفيّته، ومعرفة مصدره وإنسانيّته على حسب ما ذكره أبي (Abe) ٣٥، وأديتنجي (Adetunji) ٣٦، كما فعل الإسلام حيث قام بتعاليمه حول جميع النواحي المذكورة مضيئاً إلى ذلك كلّ النواحي الروحية والمادية، والفردية، والاجتماعية، والتربوية، والثقافية، والاقتصادية، والسياسية، ثم الوطنية والدولية كما ذكره أديتنجي (Adetunji) ٣٧، ووافقه أيوب (Ayuba) ٣٨.

٦- الاقتراضية اللغوية: إنّ العلاقة اللغوية بين العرب التجار والبيئات التي آوهم لها أثر وهّاج في اقتراض بعض الألفاظ العربية في هوسا ويوريا بدون أيّ لغة محليّة أخرى، ذلك أنّ ذاك الشعبين

هما اللذان تبادلا التجارة مع العرب وأسلما عبر ذلك، وقد أدى إسلامهما إلى شدة الرغبة في العربية فتعلّماها ثم اقترضا مفرداتهما إلى جانب ما فهماه من فصحاها، وأثّرت تلك المقترضات لفنيتهما الأصليتين: هوساوية ويورباوية كما أشرنا إلى ذلك في ص: ٦ من هذا البحث.

٧- الدبلوماسية: فالدبلوماسية هي الحركات بين المؤسسات المعيّنة التي تعالج بعض الدول علاقتها مع البعض الأخرى كما أكد ذلك بوا (Bawa)^{٣٩} وأديتنجي (Adetunji)^{٤٠}. فقد كانت نيجيريا تستفيد من العربية من هذا المجال بفوائد كثيرة إذ كان هناك العلاقة المتينة بينها وبين الدول العربية كالإمارات العربية المتحدة، وسوريا، وليبيا، ومصر، وسودان، ثم السعودية، وغيرها، وهي كما سبق عضو فعال في مؤسسة الأمم المتحدة حيث تتمتع بالتفاهم والمساعدة منها. ويضاف إلى ذلك بعض فوائد الدبلوماسية التي قد تستفيدها نيجيريا حسب قول بدماسي (Bidmos)^{٤١} وذكره أديتنجي (Adetunji)^{٤٢} كما يلي:

- ١- كون نيجيريا عضو بعض المؤسسات الدولية، أمثال: مؤسسة الأمم المتحدة (UNO)، ومؤسسة الاتحاد الأفريقي (AU)، ومؤسسة الدول المصدرة للنفط (OPEC)، وغيرها من المؤسسات التي تؤدّي العربية فيها دورا كبيرا.
- ٢- تشترك نيجيريا في التقارب والتطلعات الثقافية السياسية والاجتماعية مع العديد من البلدان الناطقة باللغة العربية.
- ٣- يمكن لنيجيريا تبادل التجارب والأفكار، ثم تستفيد كثيرا في مجال صناعة بتروكيماوية من خلال المناقشة مع الدول العربية التي قد قامت بتزايدات كثيرة في هذا المجال.
- ٤- أنّه قد اهتم الكتاب العرب في هذا الوقت بطموحات كبيرة في شؤون أفريقيا عامة، وشؤون نيجيريا خاصة. لكن هناك أخطاء معلوماتية فيما كتبوها والتي تضر بصورة نيجيريا، وقد كتب النيجيريون تلك المواد/المراجع باللغة العربية.
- ٥- يحتاج الدبلوماسيون النيجيريون في الدول العربية إلى معرفة عملية باللغة العربية على الأقل لتمكينهم من التفاعل بشكل هادئ وسلس في البلدان المضيفة.

٦- قد تكرّرت أقوال المؤرّخين النيجيريين والدوليين بأنّه لا يمكن كتابة تاريخ قيم عن أفريقيا إلاّ بوجوب مراجعة واستخدام العديد من المخطوطات العربية الموجودة في أرشيفنا^{٢٣}.

خاتمة

حاولت هذه الدراسة البحث عن دور اللغة العربية في هجرة شعوب إلى نيجيريا مباشرة مجاوزتها الجزيرة العربية والتي كان لها تأثيرات عدّة في البيئة المتعدّدة الثقافة واللغة. وقد ظهر هذا الدور الفعّال في كثير من نواحي حياة البيئة المضيفة حتّى راجت العربية إلى درجة كبيرة أصبحت من خلالها أولى لغات تلك البيئة التي تصدرت للتعليم، وتسجيل الأنجبار والأحداث، وتبادل الشراء والاقتصادية ثمّ الديانة، والتي يشيع شعاعها منذ ذلك الوقت حتّى الآن. وليس ترك الآثار في نيجيريا فقط، بل لم تزل بعض الشعوب والقبائل المهاجرة باقية في نيجيريا مع لغتها وثقافتها معتزّة بأصالتها العربية وانتمائها البيئي إلى نيجيريا. ويرى البحث أنّ تغير لسان تلك القبيلة الباقية حدث بسبب عامل البيئة المهاجر إليها.

بناءً على الدور القديم الفعّال الذي قامت ولم تزل تقوم بها العربية في تقدّم هذه الدولة، يقترح الباحث على الحكومة ويشجّعها على اتخاذ العربية لغة رسمية ثانية بعد الإنكليزية، فتكون الفرنسية لغة ثالثة على سبيل العدل والإنصاف، والتأمّل العميق مع النظر الدقيق إلى الضوابط الأربعة التي ذكرها بنبوسي (Bangbose) لاختيار لغة رسمية من كثافة، سكانية، وصحة القبول وقيمتها، وحالة التطوّر، ثمّ المكانة الأدبية^{٢٤}، والتي تمتّ كلّها في اللغة العربية في نيجيريا بكلّ صراحة، وتطلّعاً لمزيدة من التأثيرات الحالية والمستقبلية التي تقدّمها العربية لهذه الدولة.

الهوامش والمراجع

1. Sanni Amidu (2009), **Arabic in Multilingual Society: A synchronic and diachronic Analysis**, *Allisan Journal of the Nigeria Association of Teachers of Arabic Language and Literature (NATAL)*, Vol.11, No4, P.2.
2. Petter Kok (1999), The Definition of Migration and its Application: Making Sense of Recent South African: Census and Survey Data; *SA Journal of Demography*, Vol.7, No1, P.9
<https://www.jstor.org/stable/20853242#:text=migration%2015%20defined%20as%20theplace%20%20resdience%22%20to%20another>, 30th July, 2022.
3. Adetunji Izzuccen (2014), Arabic Language in Multicultural Dynamism: Chronological Effects on Nigeria's Heritage: *Journal of Sociology Study*, Vol.4, No10, P.891-901. doi:10.17265/2159-5526/2d4.10.007
4. Bloor, K. (2010), **The Definitive Guide to Political Ideologies**, Bloomington, Author House, P.272.
5. غلاديشي، شيخو أحمد سعيد (١٤١٤هـ/١٩٩٣م)، **حركة اللغة العربية وآدابها في نيجيريا**، المكتبة الأفريقية، ط/٢، ص:١٧-١٩.
6. غلاديشي، المرجع نفسه، ص:١٨.
7. غلاديشي، المرجع نفسه، ص:٧.
8. غلاديشي، المرجع نفسه، ص:٢٩.
9. Ibrahim Am, Abubakar M, Haruna TW (2021), **Migration as a Response to the Environmental Push and Pull Factors: A Case Study of the Shuwa Arab Migration into Borno**, *Quest Journals, Journal of Research in Humanities and Social Science*, Vol. 19, Issue 4, www.questjournals.org, P.1.
10. Gustav Nachtigal (1870), **Shara and Sudan**, London, P.87.
11. Yakubu Mukhtar (2002), **Musa Daggash: The Story of a Shuwa Arab Boy**, Ibadan, P. 72.
12. Yusuf Fadi Hassan (1993), **The Arabs and the Sudan**, Edinburgh and Khartoum University Press, P. 96.
13. Jamil Abu Nasir (1974), **A History of the Magreb**, Cambridge University Press, P. 85.
14. القلقشندي، أبو العباس أحمد بن علي بن أحمد الفزاري القاهري، **صبح الأعشى**، دار الكتب المصرية، ١٩٢٣م، ج٤، ص:٧٩.

15. Yusuf Fadi Hassan (1993), *Ibid*, P. 96. & 89
16. الفلقشندي، المرجع السابق، ص: ٧٩.
17. Brankamper Ultrich (1993), **'Notes on the Origin of Baggara Arab Culture with Special Reference to the Shuwa'** in Jonathan Owens, P. 18.
18. Ultrich Brawkamper (2004), **'Towards a chronology of Arabic Settlement in the Chad Basin'** in Mathia Kungi and Editha Platte, P. 212.
19. McMichael HA (1992), **A History of the Arabs in the Sudan**, London, P. 181-184.
20. Fadi Yusuf Hassan (1973), **The Arabs and the Sudan**, Edinburgh and Khartoum University Press, P. 96.
21. Adam Muhammed (1977), **The Shuwa Arabs in the History of Borno**, BA Dissertation submitted to the Department of History, Abdullahi Bayero College, Kano, P. 12.
22. Adam Muhammed (1977), *Ibid*, P. 14.
23. Cyril Udeburu (2011), **Nigeria and the Dialectics of Multiculturalism**, Ogirisi: A Journal of African Studies, Vol.8, <https://dx.doi.org/10.4314/log.v8i1.1>, P. 12.
24. Adetunji, I.B, Adetunji, and AA Adesina (2014), **'Multicultural and Socio-development of Africans in Diaspora in Selected Arabic Literature'**, Quarterly Journal of Studies and Research in Islam, 37(1), P. 3.
25. Hiskett M (1984), **The Development of Islam in West Africa**, London: Longman, P. 61.
26. Dike K. (1965), **Opening Remarks in Hunwick J.O-Report of a Seminar on the Teaching of Arabic in Nigeria**, Ibadan & Kano, Nigeria: University Press, P. 31.
27. Adesina, S. (1985), **Foundation Studies in Education**, Ibadan: University Press Limited, P. 6.
28. Ogunbiyi, Issac A. (1987), **'Of Non-Muslim Cultivators and Propagators of the Arabic Language'**, An Inaugural Lecture, Lagos State University, Nigeria, P. 21.
29. Oloyede M.O (2012), **'Of Illiterate Scholars and National Development: The Arabic Webs in Yoruba Looms'**, An Inaugural Lecture delivered at the University of Ibadan, Nigeria, P. 12.
30. Sirajudeen, AA (2008), **'Background to Arab-Islamic Culture in Nigeria'**, Al-Fikr Journal of Arabic and Islamic Studies, 21(1), P. 47.
31. Onireti Lateef I. Alabi I. Abubakar (2012), **'Arabic Language and Culture in Nigeria: The Journey So far**, DOI: 107763/IPEDR, VSR 20, P. 90.
32. Ogunbiyi, Issac A. (1987), *Ibid*, P. 16-18.

33. Sayed, H.A (1999), **'Arabic the Muslim Prayers and Beyond'**, An Inaugural Lecture, University of Ibadan, Nigeria, P. 23-31.
34. Abe, G.O (2007), **'Religion and Democracy in the 21st century Nigeria'**, A Key Note address delivered at the 28th Annual Conference of the Nigerian Association for the Study of Religious (NASR), 12-15 October, Ilorin, P. 1-2.
35. Adetunji, I.B, Adetunji, and AA Adesina (2014), **Ibid**, P. 896. 177
36. Ayub, M.A (2006), **'Islamic Ideology and the Global Village: Opportunities and Challenges'** in the Arts, Man and Globalization: Trends, Issues and Problems, edited by Premier Publishing, P. 177.
37. Bawa, M.S (1981), **'Arabic and Development in Nigeria'**, Journal of Arts and Humanities, 4(3), P. 81.
38. Adetunji, I.B, Adetunji, and AA Adesina (2014), **Ibid**, P. 888.
39. Bidmos, M.A (1991), **'In Quest of Methodology of Teaching Arabic in Nigeria'**, in **Arabic and Islamic Studies in Nigeria Schools: Challenges of the 6-3-3-4 Educational System**, edited by M.O. Opeloye, Ijebu Ode: NATAIS, P. 46.
40. Adetunji, I.B, Adetunji, and AA Adesina (2014), **Ibid**, P. 889.
41. Bidmos, M.A (1991), **Ibid**, P. 40.

٤٢. علي، كمال الدين المبارك وبولاجوكو، عبد الوهاب أنولي (٢٠٢٢م)، أهلية الرسمية للغة العربية في أفريقيا: تاريخ وتأسيس، مجلة رفوف، ج/١٠، ٣٠١ نوفمبر، ٢٠٢٢. <https://www.asip.cerist.dz/en/article/1976262>، ٢/٣

العدل هو الطريق الوحيد للأمن والاستقرار

الدكتور/ فاتح طاهر عثمان

محاضر بشعبة الدراسات الإسلامية، قسم دراسة الأديان، كلية دراسات الإنسانية والعلوم الاجتماعية،

جامعة الفدرالية، كاشري ولاية غمبي شمال شرق نيجيريا. صندوق البريد 0182

drfatsman489@gmail.com ٠٨٠٣٢٠٦١٩٧٧

مستخلص

العدل هو الطريق الوحيد للأمن والاستقرار، إن الله تعالى أقام السموات والأرض على العدل، وجعله معيار التعامل بين البشر جميعا درءا للكراهية والحقد، ورغب في الإحسان جلبا للمحبة والمودة. ومن أجل إزالة الظلم وتوطيد العدل الكامل بين الناس، قيد الله تعالى حرية بني آدم ببعض القيود، وهي الحدود الشرعية، التي جعلها واجبة التنفيذ على الشريف والوضيع على حد سواء. وإذا فقد العدل أكل الناس بعضهم حق بعض، وسادت الفتن وكثرت الجرائم والمنكرات وأصبح كل فرد من أفراد المجتمع عرضة لاعتداء الأشرار، وضعاف النفوس، فتفقد الحياة بهجتها وجمالها كما يحدث اليوم في نيجيريا، بل في ربوع العالم. وقد فضل بعض العلماء الحاكم العادل، وإن كان فاسقا على الحاكم الظالم وإن كان صالحا. وقالوا: عدل الحاكم للرعية، وفسقه على نفسه، وظلم الحاكم على الرعية، وصلاحه لنفسه. ودوام الممالك بالعدل، فالعدل أساس الملك، وخراب الممالك بالظلم، والغدل وهو مصلحة العامة، وتوفير الأمن والاستقرار وفرص العمل للشعب يكمن وراء توطيد العدل في الدولة.

مقدمة

الحمد لله الذي أمرنا بالعدل والإحسان، وجعل العدل اسم من أسمائه ومكمل لأخلاق الإنسان، وجعله حق لكل إنسان بل حتى الحيوان، والعدل لا ينفك عن الأمن هما شيئان متلازمان. والصلاة

والسلام علي أعدل خلق الله سيد الأكوان، سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم معلم الإنسان، وعلى
آله وأصحابه وذرياته ومن تبعهم بإحسان إلى يوم جزاء الإحسان بالإحسان.
أما بعد:

فإن الدولة الإسلامية واجب عليها أن تقيم العدل بين الناس، لقد أوجب الله على حكام الإسلام أن
يقيموا العدل بين الناس بصرف النظر عن لغاتهم وأوطانهم وأحوالهم الاجتماعية، فهم يعدلون بين
المتخاصمين، ويحكمون بالحق، ولا يهتمهم أن يكون المحكوم لهم آباء أو أبناء أو أقارب أو أبعاد،
أصدقاء أو أعداء، أغنياء أو فقراء، موظفين أو عمالا، وقد أمر الله سبحانه وتعالى بالعدل في كل
الأمور وعلى كل الناس، في حال الرضا والغضب، وسواء أكان الخصم قريبا أم بعيدا، غنيا أم فقيرا،
مسلم أم غير مسلم، ولا بد من تحقيق العدل للجميع ولو على النفس وعلى الشريف والوضيع. قال
تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِنَّ
يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أُولَىٰ بِهَمَّا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا وَإِنْ تَلُوتُوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا) سورة النساء، الآية: ١٣٥ وليس منا يبعد من تلك الآيات القرآنية والأحاديث النبوية
التي تشير إلى وجوب إقامة العدل وتطبيقه بين الناس في كل الأحوال. بصرف النظر عن الانتماءات
الدينية والعرقية والإقليمية وغيرها. والآيات والأحاديث التي تدل على تحريم الظلم كثيرة جدا.
ويهدف هذا البحث في إبراز أهمية العدل وممارسته في المجتمعات الإنسانية، لاسيما المجتمعات
الإسلامية. وله أهمية قصوى نظرا لمنوطه بالمعضلة الاجتماعية التي تعاني منها المجتمعات الإسلامية بل
المجتمعات الإنسانية في العالم. ويرجو الباحث أن يعالج هذا البحث ما يعاني به المجتمعات العالمية
بأسرها. ونهج الباحث منهج وصفي تاريخي.

ويجري هذا البحث على النقاط التالية:

- معنى العدل
- العدل هو معيار التعامل بين البشرية
- العدل هو الذي يحيي البشرية ويث روح المحبة

- العدل أساس الملك
- مجالات العدل
- الهوى والعدل شيئان لا يجتمعان
- بالعدل يتحقق الأمن
- العدل على مستوى الواقع والتطبيقات في نيجيريا
- خاتمة - النتائج - التوصيات

معنى العدل

العدل، اسم من أسماء الله تعالى فهو الحكم العدل. والعدل ضد الظلم. والعدل: وضع الشيء في موضعه. كما أن الظلم وضع الشيء في غير موضعه.^١ العدل صفة خلقية كريمة تعني التزام الحق والإنصاف في كل أمر من أمور الحياة، والبعد عن الظلم والبغي والعدوان.^٢ وقد أقام الإسلام المجتمع على دعائم قوية ثابتة بالعدل على اختلاف أجناسهم وطبقاتهم ومعتقداتهم. والعدل مما يكمل أخلاق الإنسان لما فيه من اعتدال واستقامة وحب للحق. وهو كذلك صفة خلقية محمودة تدل على شهامة ومروءة من يتحلى بها وعلى كرامته واستقامته، ورحمته وصفاء قلبه. والعدل حق لكل إنسان، بل حتى الحيوان، لأن الإحسان مكمل لمقصد العدل كما جاء في الحديث "إن الله كتب الإحسان على كل شيء".^٣ والعدل لا ينفك عن الأمن، هما شيئان متلازمان. هذا هو مفهوم العدل باختصار.

العدل هو معيار التعامل بين البشرية

إن الله تعالى أقام السموات والأرض على العدل، وجعله معيار التعامل بين البشر جميعا درءا للكرهية والحق، ورغب في الإحسان جلبا للمحبة والمودة. قال تعالى: (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ

رشدي، ياسين، من أخلاقيات الإسلام، ص/١٢٦

د. م. المشرف، عبد اللطيف المشرف، العلاقات العامة في الإسلام، شركة مطابع السودان للعملة المحدودة، ط/١، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م، ص/٩١

رواه مسلم، كتاب الصيد والذبائح وما يؤكل من الحيوان، باب الأمر بإحسان الذبح والقتل وتحديد الشفرة، رقم: ١٩٥٥. ٩٠١/٣. والترمذي،

كتاب الديات، باب ما جاء في النهي عن المثلة، رقم: ١٤٠٩ ص/٤٧١

مجلة نقائس العدد ٢٥. ديسمبر ٢٠٢٣

ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ) سورة النحل، الآية: ٩٠ ومن أجل إزالة الظلم وتوطيد العدل الكامل بين الناس، قيد الله تعالى حرية بني آدم ببعض القيود، وهي الحدود الشرعية، التي جعلها واجبة التنفيذ على الشريف والوضيع على حد سواء. وقد كان الرسول صلى الله عليه وسلم يطبق مبدأ العدل في شؤون الحياة كلها بين الإنسانية جمعاء بدون استثناء. منها ما حصل للمرأة المخزومية القرشية التي سرقت، وقرر الرسول صلى الله عليه وسلم تنفيذ الحد عليها، فعظم ذلك على رجال من قريش، فطلبوا من حب رسول الله ابن حب رسول الله صلى الله عليه وسلم وأسامة بن زيد رضي الله عنهما، أن يشفع لها عند رسول الله صلى الله عليه وسلم، فلما تحدث أسامة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم في أمرها، غضب صلى الله عليه وسلم وقال لأسامة مستكراً: "أتشفع في حد من حدود الله!" ثم قام فخطب فقال: "يا أيها الناس إنما ضل من قبلكم أنهم كانوا إذا سرق الشريف تركوه، وإذا سرق الضعيف فيهم أقاموا عليه الحد، وأيم الله لو أن فاطمة بنت محمد (صلى الله عليه وسلم) سرقت لقطع محمد (صلى الله عليه وسلم) يدها".^٤ هذا، ومن أكبر مشاكل التي نكابدتها في نيجيريا بل في العالم بأسرها هو التفريق بين الشريف والوضيع في العدل في أبعاد الحياة كلها عند التوظيف وعند تنفيذ الحكم مثلاً وغيرها من الأمور التي يقدم فيه الشريف على الوضيع وإن استحقها الوضيع، وهذا يناقض العدالة، وبهذا لا تحظى هذه الخصلة بالتطبيق بين المواطنين في نيجيريا. وفي تطبيق العدل ومحاربة الظلم والحيلولة دون وقوعه إقرار للأمن وتحقيق للمساواة بين أفراد المجتمع، والأمر الذي يمكن لكل فرد الوصول إلى حقه دون مشقة وعناء، وإذا فقد العدل أكل الناس بعضهم حق بعض، وسادت الفتن وكثرت الجرائم والمنكرات وأصبح كل فرد من أفراد المجتمع عرضة لاعتداء الأشرار، وضعاف النفوس، فتفقد الحياة بهجتها وجمالها كما يحدث اليوم في نيجيريا لعدم إقامة العدل ومحاربة الظلم وتقديم الشريف على الوضيع في كل شيء إلا في الأعمال التافهة.

رواه البخاري، كتاب الحدود، باب كراهية الشفاعة في الحد، إذا رفع إلى السلطان، رقم: ٦٧٨٨، ص/١١٣٨. ومسلم، كتاب الحدود، باب قطع^٤

السارق الشريف وغيره والنهي عن الشفاعة في الحدود، رقم: ١٦٨٨ ٧٧٤/٣

مجلة نقائس العدد ٢٥. ديسمبر ٢٠٢٣

العدل هو الذي يحيى البشرية ويبث روح المحبة

قيم العقل والعدل والاعتدال والوسطية، هي التي تحيي الإنسانية وتبث روح المحبة. ويجب إحياء قيم المصالحة والمسامحة وليس قيم المغالبة والمضاربة، بل قيم السلام والوئام بدلا من الخصومة والصدام. ولا يصح للإنسان أن يقابل الظلم بظلم، كما لا يصح أن تدفعه العداوة للميل عن الحق. وبغض النظر عن اختلاف الجنس، أو اللون، أو الدين. فالعدل هو العدل، والظلم ظلمات يوم القيامة. قال تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نَقَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا عَدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ) سورة المائدة، الآية: ويبين الله سبحانه وتعالى أن الظلم يعود على صاحبه بالوبال في الدنيا والآخرة حين يقول: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ) سورة يونس، الآية: ٢٣

العدل أساس الملك

العدل وأساس الملك، وقد فضل بعض العلماء الحاكم العادل، وإن كان فاسقا على الحاكم الظالم وإن كان صالحا. وقالوا: عدل الحاكم للرعية، وفسقه على نفسه، وظلم الحاكم على الرعية، وصلاحه لنفسه.^٥ ودوام الممالك بالعدل، فالعدل أساس الملك، وخراب الممالك بالظلم، قال تعالى: (فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ) سورة النمل، الآية: ٥٢ وقد أهلك الله سبحانه وتعالى أمما كثيرة بسبب التظالم بينهم. فقوم شعيب عليه السلام مثلا كانوا ييخسون الناس أشياءهم. فنصحهم نبيهم بأن لا ينقصوا المكيال والميزان، فأبوا إلا ظلم بعضهم البعض، فأخذهم الله بذنبيهم. ومن أقوام الأنبياء من أرسل الله عليهم حاصبا، كعاد قوم هود عليه السلام. ومنهم من أخذتهم الصيحة، كشمود قوم صالح عليه السلام. ومنهم من خسف الله بهم الأرض، كقارون فقد خسف الله به وبداره الأرض. ومنهم من أغرقهم الله، كفرعون ووزيره هامان وجنودهما فقد أغرقوا جميعهم في صبيحة واحدة فلم ينج منهم مخبر. كما ثبت ذلك في سورة العنكبوت الآية: ٤٠. وكذلك اليهود قوم موسى عليه السلام قد حرم الله عليهم طيبات أحلت لهم، بظلمهم وبصدهم عن سبيل الله كثيرا وأخذهم الربا وقد

^٥ رشدي، ياسين، من أخلاقيات الإسلام، ص/١٢٨

نہوا عنه وأكلهم أموال الناس بالباطل، كما ثبت ذلك في سورة النساء، الآية: ١٦٠-١٦١. والرسول صلى الله عليه وسلم يحذر الأمة من عدم إقامة العدل بينهم، فيقول: "إنما أهلك من كان قبلكم أنهم كانوا يقيمون الحد على الوضيع، ويتركون الشريف، والذي نفسي بيده لو فاطمة فعلت ذلك لقطعت يدها".^٦ قال تعالى: (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا)^١ سورة النساء، الآية: ٥٨

وما يحصل الآن في نيجيريا بل في العالم قاطبة من الاضطرابات الأمنية لا يخلو عما قام به أقوام الأنبياء من مخالفة منهج أنبيائهم، لذلك، فإذا أردنا استتاب الأمن والنظام في أي منطقة كان فلا بد من ممارسة العدالة بين الرعية على وجه أكمل قدر الإمكان.

والعدالة شرط أساسي من شروط الإمامة والإمارة في الإسلام، وهي ثمانية شروط واتفق العلماء على سبعة شروط واختلفوا في واحد.

والمتفق عليها: - الإسلام، والبلوغ، والعقل، والعلم، والذكورية، والعدالة، والكفاءة. والمختلف فيه هو النسب أي كونه قرشياً. ومن أهم الشروط، العلم والعدالة وهما يكادان يفقدان في أمرائنا وحكامنا في نيجيريا منذ فترة ما قبل الاستقلال بمدة طويلة، فإذا عدم الشرط عدم المشروط، لأن الإمارة في الإسلام منقبة عظيمة جامعة لإمامة الصلاة والقضاء والجهاد والقيام بالحقوق والواجبات، لا بد أن يتطلب ذلك علماً كثيراً، قلما يستقيم مع الجهل بحكم الله في الأمور.^٧

مجالات العدل

قد أعلن الإسلام مبدأ العدل في العقيدة والشريعة والأسرة والعهود والقضاء وكل شؤون الحياة، ومن هنا صار العدل لزاماً للمسلم في كل ميادين حياته الروحية والمادية. ومن مجالات العدل في الإسلام أيضاً العدل مع الأهل والأسر والجيران وغيرهم.

رواه البخاري، كتاب الحدود، باب إقامة الحدود على الشريف والوضيع، رقم: ٦٧٨٧. دار الفجر للتراث، ط/٢، ١٤٣٤هـ - ٢٠١٣م ص/١١٣٨.^٦
ومسلم، كتاب الحدود، باب قطع السارق الشريف وغيره والنهي عن الشفاعة في الحدود، رقم: ١٦٨٨/٣ ٧٧٤/٣

الشيخ طاهر عثمان بوتشي، الأمراء حول الشريعة، ص/٧٣

مجلة نتانس العدد ٢٥. ديسمبر ٢٠٢٣

وكذلك إذا نظرنا إلى أسباب غزوات الرسول صلى الله عليه وسلم وسرياه ووصياه فيها، نجد أنه بسط العدل بين الإنسانية حيث نهى عن قتل الإنسان مهما كان عرقه ولونه ومعتقداته ما لم يشارك في الحرب، وأعطى كل المسلمين حرية مطلقة للمشاركة في الجهاد لإعلاء كلمة الأمن وهي لا إله إلا الله محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم. لذلك لم تكن حروبه صلى الله عليه وسلم كذلك الحروب الهمجية التي يقصد بها التدمير والخراب وقتل أكبر عدد ممكن من الناس، بل كانت حروباً أخلاقية في أهدافها، وهي إعلاء كلمة الشهادة. وفي كيفية إدارتها: الشورى، والحرية في المشاركة، وكنمان أمر القتال، ومتابعة أخبار العدو قبل الجهاد وبعده، والدعاء. وفي دوافعها وسبب إجرائها: الدفاع عن العقيدة والنفس والحرمان والحريات، وتأمين حياة الناس والدعوة إلى الله تعالى وغيرها، وكل هذا يدل على إقامته صلى الله عليه وسلم العدل بين الإنسانية بدون تفريق ولا تمييز.

وليس من هدف غزوات الرسول صلى الله عليه وسلم قتل الناس، وإنما ليكون الدين كله لله، ولإزالة العقبات التي تقف في طريق الدعوة وتبليغ الإسلام للآخرين، ولهذا أمر الرسول صلى الله عليه وسلم المسلمون أولاً بالدعوة وعرض الإسلام فإن أبى المدعو خيروه، فإن دفع الجزية فبها ونعمه، وإلا فقاتلوه. لذا نرى أن جميع من استشهد في جبهة الإسلام في العهد النبوي من خلال أكثر من سبعين غزوة وسرية كان مائة ونيفا من الشهداء فحسب، أما عدد من قتل من الجانب الآخر فهو في حدود ثلثمائة إنسان أو أقل؛ أي أنه خلال عشر سنوات وأكثر من سبعين غزوة وسرية لم يقتل من المسلمين والمشركين إلا أقل من أربعمائة إنسان، لأنها أجريت لتحقيق الأمن الديني والأخروي، ولإزالة الظلم وإقامة العدل.

بينما تجاوز عدد ضحايا الحرب العالمية الثانية أربعين مليوناً من القتلى نتيجة الصراع الوحشي بين الطرفين. وهذا بالطبع دون حساب الجرحى والمشوهين والمعوقين الذين مات معظمهم بعد ذلك. وكذلك فإنه لكي يستقر نظام باطل في روسيا قتل ما يقارب مائة مليون إنسان، كان من الممكن إبحار

سفن على الدماء المراقبة هناك وبناء بنايات من جماجمهم، كل هذه الوحشية التي لا مثيل لها في التاريخ كانت من أجل توطيد نظام جديد اسمه (الشيوعية).^٨

ولا بد أن يكون القتال باسم الله، أي باعتقاد أنه أمر من أوامر الله، لا بد أن يمثل، لا للاعتداء على الإنسانية. كما تفعل جماعة أهل السنة للدعوة والجهاد (بوكو حرام) في شمال نيجيريا وغيرها في أماكن أخرى في العالم الإسلامي. وإذا عرفنا أهداف الإسلام وغاياته من إباحة القتال، عرفنا معنى أنه في سبيل الله، فالجهاد في سبيل الله هو جهاد لتحقيق الخير والأمن والسلام والاستقرار والسمو والعدل في المجتمعات، وسبيل الله طريقه، والطريق إلى الله لا يكون إلا عن طريق الخير والحب والتعاون على البر والتقوى لا على الإثم والعدوان. والقتال يقتصر على من كفر بالله فقط لا غيره.

هكذا ينبغي أن ينهج النيجيريون وغيرهم النهج النبوي في تحقيق الأمن ويطبق العدالة بين الأمير والمأمور سواء بسواء. وكونه صلى الله عليه وسلم أرسله الله ليقتدي به الإنسانية في كل الأمور ما دق وما جل ما لم يكن من خصائصه، لكونه معلم البشرية، وليلقوا الله سالمين، وليعيشوا حياة سليمة.

الهوى والعدل شيان لا يجتمعان

إن الهوى والعدل ضدان لا يجتمعان، من آفات العوام في نيجيريا الجهل، وآفات العلماء والحكام فيها، الهوى وكرهية الحق، الهوى والعدل شيان لا يجتمعان لقوله تعالى: (فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَنْ تَعْدِلُوا)^٩ والعلم هو أساس كل خير، لاسيما إذا استخدمه صاحبه فيما ينبغي، ويحصل له بذلك علم لدي. لقوله صلى الله عليه وسلم: "من عمل بما علم أورثه الله علم ما لم يعلم".^{١٠} والجهل هو رأس كل فتنة. والآيات القرآنية والآحاديث النبوية التي تشير إلى أهمية العلم كثيرة جدا، أشهر من أن تذكر.

بالعدل يتحقق الأمن

تحقيق العدالة حق للجميع كما أشار الباحث، ولذلك ورد في فقرات صحيفة المدينة مرات وكرات لأهميته عند تحقيق الأمن. والآيات التي تؤكد ذلك كثيرة، وإقامته بين الناس هو عين امتثال أمر الله

عويس، عبد الحليم، أخلاق النبي صلى الله عليه وسلم في تحرويه، ص/١٧^٨

رواه أبو نعيم الأصفهاني في حلية الأولياء وطبقات الأصفياء.^{١٠}

سبحانه. قال تعالى: (قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ) سورة الأعراف، الآية: ٢٩. قال تعالى: (وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا) سورة النساء، الآية: ١٣٥

وقد جعلت الصحيفة المرجعية العليا لله سبحانه وتعالى ورسوله صلى الله عليه وسلم في الفقرة (٢٣) "وإنه مهما اختلفتم فيه من شيء فإن مرده إلى الله وإلى محمد صلى الله عليه وسلم".^{١١} وهذه الفقرة توافق قوله تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا) سورة النساء، الآية: ٥٩ وقوله أيضا: (وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ) سورة الشورى، الآية: ١٠. فقد حددت الصحيفة مصدر السلطات الثلاث، التشريعية، والقضائية، والتنفيذية. فكان رسول الله صلى الله عليه وسلم حريصا على تنفيذ أوامر الله من خلال دولته الجديدة، لأن تحقيق الحاكمية لله تعالى على الأمة هو محض العبودية لله سبحانه. قال تعالى: (وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ) سورة البينة، الآية: ٥

وقد اعترف اليهود في هذه الصحيفة بوجود سلطة قضائية عليا، يرجع إليها سكان المدينة بمن فيهم اليهود بموجب بند رقم (٤٢)، لكن اليهود لم يلزموا بالرجوع إلى القضاء الإسلامي دائما بل فقط عندما يكون الحدث أو الاشتجار بينهم وبين المسلمين، أما في قضاياهم الخاصة وأحوالهم الشخصية فهم يحتكمون إلى التوراة ويقضي بينهم أبحارهم، ولكن إذا شاءوا فبوسعهم الاختكام إلى الرسول صلى الله عليه وسلم، وقد خير القرآن الكريم الرسول صلى الله عليه وسلم بين قبول الحكم فيهم أو ردهم إلى أبحارهم، قال تعالى: (فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ) سورة المائدة، الآية: ٤٢. مع أنه ثبت في الحديث أن اليهود راجعوا رسول الله صلى الله عليه وسلم في قضايا السرقة والقصاص والزنا، ونعلم من هذا أن المسلمين وإن أوكلوا شؤون اليهود إليهم وجعلوهم أحرارا فيها إلا أن اليهود كانوا يرون في المسلم ولا سيما إن كان هذا رسول الله صلى الله عليه وسلم عدالة أكثر وقابلية أكثر،

ابن هشام، السيرة النبوية، ١، ص/٥٠١. والصلابي، علي محمد، السيرة النبوية عرض وقائع وتحليل أحداث، ١، ص/٤٠٠^{١١}

لذا كانوا يراجعونه^{١٢} ويجعلونه حكما في كل مسألة^{١٣}. وبذلك أصبح الرسول صلى الله عليه وسلم رئيس الدولة، وفي نفس الوقت رئيس السلطة القضائية والتنفيذية والتشريعية، كما أسلفنا. فقد تولى رئاسة الدولة وفق نصوص الصحيفة، وباتفاق الطوائف المختلفة الموجودة في المدينة، ممن شملتهم نصوص الصحيفة في المادة (٣٦) التي تقرر أنه "لا يخرج منهم أحد إلا بإذن محمد (صلى الله عليه وسلم)"^{١٤}. ولهذا تأثير كبير في تحقيق الأمن في المدينة، ولم يرد في الصحيفة اسم لأي شخص ما عدا رسول الله صلى الله عليه وسلم^{١٥}.

هذا، وقد أصبحت هذه المعاهدة أو الدستور مدة طويلة سببا في إرساء الصلح والأمن بين المسلمين واليهود إلى أن نقضها اليهود، وكان غير المسلمين يراجعونه صلى الله عليه وسلم ويرضون به حكما^{١٦}، وقد أذرت الصحيفة بإنزال الوعيد، وإهلاك من يخالف هذا المبدأ أو يكسر هذه المبادئ التي وردت فيها. وبمقتضى الصحيفة فإن الرسول صلى الله عليه وسلم هو المرجع لإنصافه وعدله وحسن تعامله صلى الله عليه وسلم مع الخلق أجمع.

وهناك نصوص وردت في الدستور النيجيري تدعو إلى التعايش السلمي والعدالة الاجتماعية بين المواطنين، مثلا وفي المادة (14) فقرة (1) تنص على أن "جمهورية نيجيريا الاتحادية دولة تقوم على مبادئ الديمقراطية والعدل الاجتماعي". وفي المادة (17) فقرة (1) نصت على أن "النظام الاجتماعي للدولة يقوم على مثاليات الحرية والمساواة والعدل"^{١٧}. هذا يدل على أن العدل موجود في نيجيريا نظريا حسب الدستور. لكنه في الأرض غير موجود.

كولن، محمد فتح الله، النور الخالد محمد صلى الله عليه وسلم مفخرة الإنسانية، المترجم أورخان محمد علي، دار النيل للطباعة والنشر، القاهرة - مصر، ط/٤، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م، ص/٣٦٦.

ابن هشام، السيرة النبوية، ١، ص/٥٠١. والصلابي، علي محمد، السيرة النبوية عرض وقائع وتحليل أحداث، ١، ص/٤٠١.

ظافر القاسم، نظام الحكم، ٣٨/١. نقلا عن الصلابي، السيرة النبوية، ١، ص/٤٠٥.

كولن، محمد فتح الله، النور الخالد محمد صلى الله عليه وسلم مفخرة الإنسانية، ص/٣٦٦.

Constitution of the Federal Republic of Nigeria, 1999, op. cit. secs.- 2 (1), 14 (1), 15 (1), 17 (1). مجلة نتانس العدد ٢٥. ديسمبر ٢٠٢٣.

العدل على مستوى الواقع والتطبيقات في نيجيريا

أما العدل على مستوى الواقع والتطبيقات في نيجيريا فشبه غائب، لأنه غائب في كل أبعاد الحياة، إلا ما ندر، دينيا، واجتماعيا، واقتصاديا، وأخلاقيا، وثقافيا، وسياسيا، وأمنيا.

وأما غياب العدل في نيجيريا من الناحية الدينية، فحدث ولا حرج، حيث تجعل الحكومة منصبا دينيا وتمنحه لمن لم يستحق مع وجود من يستحق وذلك لمصلحتها، مثلا في هيئة الحج وغيرها. وعلى مستوى الوطن ليس هناك وزارة للشؤون الدينية، ولكن هناك الهيئة الوطنية لشؤون الحج، ولا يشترط أن يكون رئيسها عالما وملما بأمور الدين، بل جعلوها كغيرها من الوزارات، وكذلك الأمر في هيئات الحج في الولايات النيجيرية، تنصب لمن لا يستحق مع وجود من يستحق لمصلحة الحكومة مع أنها منصب ديني. وكل ولاية طبقت الشريعة الإسلامية يوجد فيها وزارة للشؤون الدينية، ومندوبوها ينبغي أن يكونوا علماء بالشريعة جملة وتفصيلا، ومدير مديرية الشؤون الدين الإسلامي لا بد أن يكون ملما بالشريعة. لكن حكومة الولاية تسند هذا المنصب كغيره من المناصب لمن تشاء وإن لم يستحق. وأصبح مجال الوعظ والإرشاد لكل من هب ودب، وكذلك مرتبة الشيخوخة، متروكة هكذا بدون ضابط. وبعض المناصب تعطى لمن يستحق، ولكن شأن الدين ليس كذلك وهي للجميع، وترك سدى بدون معيار، ولذلك يتخذون رؤوسا جهالا وضلوا وأضلوا: حتى من يسمى سلطان المسلمين في نيجيريا لا يستحق منصب سلطان المسلمين لأن بضاعته مزجاة في الشريعة الإسلامية وأمور الدين. والاهتمامهم بالنسب في هذا المنصب أكثر من اهتمامهم بالعلم والاستحقاق.

وأما غياب العدل من الناحية الاجتماعية، يتمثل أولا في احصاءات السكان في نيجيريا، حيث أصبح مثار جدل وخلاف. ثم منح إباحة التزاوج الدستور النيجيري بين النيجيريين بدون استثناء لاندماج الوطني مع أنه مخالف للشريعة الإسلامية. وأقبح من هذا، التفريق بين الشريف والوضيع في الحقوق والواجبات أمام القانون.

وأما غياب العدل من الناحية الاقتصادية، كما هو ظاهر في المعاملات التجارية بين المجتمع في نيجيريا من تعاطي الربا بين البنوك والمؤسسات الحكومية والشركات الحكومية وغيرها. وتنقيص المكيال والميزان في الأسواق، وغيرها من الغش في المعاملات التجارية والمالية.

وأما غياب العدل من الناحية الأخلاقية، فيتمثل في مخالطة الرجال والنساء في المدارس من الأساس إلى المراحل الجامعية وما فوقها، والمكاتب الحكومية وغيرها، وعدم تكافؤ الفرص في التوظيف، وعدم التدريب الصناعي للمواطنين، ما أدى إلى كثرة الفقر والفاقة بين المواطنين والتي أدت بالكثير من الشباب لتعاطي المخدرات، ومن ثم اختلال الأمن والنظام.

وأما غياب العدل من الناحية الثقافية، فيتمثل أيضا في توظيف الحكومة أساتذة غير أكفاء في المدارس الحكومية في كل المراحل، وكثرت المظاهرات في الجامعات مما أدى إلى ضعف الطلاب، ومن ثم إلى تنقيص شأن التربية والتعليم في المنطقة، وللأسف الشديد أنظر إلى ما يحصل الآن في الجامعات النيجيرية، أغلقت الجامعات لمدة ثمانية أشهر تقريبا في سنة ٢٠٢٢م والحكومة الفدرالية لا تبالي، إلى أن وصل الأمر إلى المحكمة، هذا عيب لحكومة النيجيرية. -والله المستعان-

وأما غياب العدل من الناحية السياسية في مجتمع نيجيريا، فيظهر في ترشيح من لم يستحق مع وجود من يستحق، وناهيك عن التزوير في الانتخابات بعد التصويت، ودائما نجد المعارضين والاتحاد الأوروبي والكثير من المراقبين يشككون في نتيحتها. وكذلك الأمر من الناحية الأحزاب السياسية، فليس هناك أحزاب سياسية تخص الشماليين وأخرى للجنوبيين، فلكل مواطن مطلق الحرية في أن ينتمي إلى أي حزب سياسي شاء، وللحزب أن ترشحه ما دام أنه توافرت فيه الشروط المقررة وإن لم يستحق ذلك لدى الجماهير.

وأما غياب العدل من الناحية الأمنية، حينما يوظفون من يقول ما لا يفعل، ويأمر الناس بالبر وينسى نفسه في الهيئات الأمنية كقسم الشرطة، والعسكر والجمارك، وقسم هيئة مكافحة المخدرات وغيرها من الهيئات الأمنية والجهات المعنية بذلك. -نسأل الله السلامة-

خاتمة - النتائج - التوصيات

في الختام قد حصل الباحث على النتائج التالية:-

- ✓ أن العدل حق لكل إنسان، بل حتى الحيوان، لأن الإحسان مكمل لمقصد العدل، والعدل لا ينفك عن الأمن، والعدل وهو الأقرب إلى التقوى.
- ✓ أن إقامة العدل بين الرعية يؤدي إلى حصول كل فرد حقه بدون مشقة وعناء، وعدم ذلك يفضي إلى الاضطرابات الأمنية والاستقرار.
- ✓ أن العدل هو أساس الملك، ودوام الممالك بالعدل وخراجها بالظلم.
- ✓ أن مجالات العدل يشمل جميع ميادين الحياة الروحية والمادية.
- ✓ أن آفات العلماء في نيجيريا، الهوى وكرهية الحق، وآفات العوام الجهل.
- ✓ أن غير المسلمين يراجعون الرسول صلى الله عليه وسلم ويرضون به حكماً لإنصافه وعدله وحسن تعامله صلى الله عليه وسلم مع الخلق أجمعين لا لكونه رسول رب العالمين.
- ✓ أن العدل على مستوى الواقع والتطبيقات في نيجيريا فشبه غائب، لأنه غائب في كل أبعاد الحياة.
- ✓ أن العدل هو العدل الذي يكون فيه الشريف والوضيع سواء، ومن داء الأمم الذي أصاب مجتمع نيجيريا هو إذا اقترف الشريف الجريمة لا يعاقب وإذا اقترفها الوضيع يعاقب وهذا هو الظلم بعينه.
- والحكومة لا تهتم بشؤون الدين والأنفس والأموال والأعراض والعقول، وإنما تهتم بسياساتها المزعومة، وديمقراطيتها الهالكة والمتهاكمة.

يوصي الباحث بالآتي:

- أن يقوم الدعاة بساق الجد والاجتهاد عند توعية العامة والخاصة أهمية إقامة العدل بين الرعية ويبينون لهم آثار إيجابيات ممارسة العدل في المجتمعات وآثار سلبيات دون ذلك.
- وأن يقوم الجمعيات الجامعات وغيرها بتنظيم مثل هذه المؤتمرات والورشات وبرامج مختلفة ومتنوعة لكل طبقات الناس، وكل طبقة ما يناسبها لإيصال أهمية العدالة بين الرئيس والمرؤوسين، ليعرف العوام والخواص إيجابيات إقامة العدل بين الناس وسلبات عدم إقامته في الدنيا والآخرة، كما تقوم به جمعية معلمي الدراسات العربية والإسلامية بنيجيريا.

قائمة المصادر والمراجع

➤ القرآن الكريم

➤ ابن هشام، أبو محمد عبد الملك بن أيوب الحميري، السيرة النبوية، حققها وضبطها وشرحها ووضع فهرسها، مصطفى السقا وإبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ شبلي. دار المعرفة بيروت- لبنان. د. ت.

➤ البخاري، الإمام الحافظ أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن بردزبة البخاري الجعفي (ت ٢٥٦هـ)، الجامع الصحيح المسند المختصر من حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه، المشتهر بصحيح البخاري، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ط/١٤٢٠هـ- ٢٠٠٠م.

➤ كولن، محمد فتح الله، النور الخالد محمد صلى الله عليه وسلم مفخرة الإنسانية، المترجم أورخان محمد علي، دار النيل للطباعة والنشر، القاهرة- مصر، ط/٤، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م.

➤ عبد اللطيف المشرف، العلاقات العامة في الإسلام، شركة مطابع السودان للعملة المحدودة، ط/١، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م.

➤ الصلاحي، علي محمد، السيرة النبوية عرض وقائع وتحليل أحداث، دار الهادي الحمدي، القاهرة. ١٤٣٤هـ - ٢٠١٣م.

➤ الشيخ طاهر عثمان بوش، الأمراء حول الشريعة الإسلامية، د. ت.

➤ ياسين، رشدي، من أخلاقيات الإسلام، نخبة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ط/٤، ١٤١٢هـ - ١٩٩١م.

➤ مسلم، أبي الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري النيسابوري، صحيح مسلم، الناشر مكتبة نزار مصطفى الباز، ط/١، ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م.

➤ عويس، عبد الحليم، أخلاق النبي صلى الله عليه وسلم في حروبه، مركز الإعلام العربي، الجيزة- مصر. ط/١، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٧م.

Constitution of the Federal Republic of Nigeria, 1999 ,

اللغة العربية الفصحى بين اللهجات العربية (خاصية مشتركة لمن نطق بلغة الضاد)

إعداد: الدكتورة آمال محمد عبد القادر

قسم الدراسات العربية، جامعة ميدغري

amalmuhammad7@gmail.com

المستخلص

أثبت التاريخ صمود اللغة العربية رغم التحديات التي مرت بها في سبيل التحضر والتقدم ودخول الأجانب وتغلغلهم في مجتمعات القبائل العربية وامرائهم وسلطينهم وحكامهم. فعلى الرغم من اختلاف اللهجات تكونت معها اللغة المشتركة التي وحدت الأمة العربية ولهذه اللغة المشتركة اراء مختلفة في النظر الى أصولها وكيفية نشأتها عند العلماء القدامى والمحدثين من حيث كونها لغة قريش ام عدة لهجات تكونت فصارت اللغة المشتركة. والملاحظ هنا أن هذه الوجهات النظر والتحديات التي أملت بهذه اللغة حديثاً، من محاولة سيطرة اللهجات العامية على العرب والعامية من الناس لم يمنع اللغة العربية من أن تنال مكانتها بين الأمم، فقد حفظها الله لمكانتها المرموقة في الإسلام ولكونها آخر لغة اختارها الله تتمتع لدينه الحنيف، فانزل الله بها القرآن الكريم على لسان خاتم الأنبياء والرسل بحبيبه سيدنا محمد (ص) ليكمل ما جاء به الرسل ويتمم مكارم الأخلاق. هذا ما اكسب اللغة العربية الخلود في العالم العربي والإسلامي وهي لغة يتباهى بها غير العربي قبل العربي نفسه. فهي مفخرة لكل من نطق بها تلاوة للقران الكريم، ومن أهدى بها مرشدا في العبادات والمعاملات الدينية، فهي تحمل في طياتها الفصاحة والبلاغة عجزت اللغات الأخرى الايتان بمثلها ولا وراء في ذلك.

المقدمة:

إن اللغة العربية تعتبر من أرقى اللغات العالمية بل هي ام اللغات باعتبار معظم مفرداتها في أكثر لغات العالم ان لم تكن في جميعها، فهي المعجزة الكبرى التي بها أنزل الله آخر كتابه السماوي وختم بها آخر دين رضىها للامة الاسلامية. وفي سبيل هذا الدين أصبحت أشهر لغة في العالم بأكمله، ولقد

اكتشفت لها ميزة دوناً عن سائر اللغات لما وضع الله فيها من الاعجاز البلاغي ومن الدلالات اللفظية والمعنوية التي انفردت بها دوناً عن غيرها من اللغات.

إن اللغة العربية أثبت أن تكون إلا مرفوعة الرأس تتمتع بقيمتها بين لغات العالم تجذب من لا يتقنها ليحاول جاهداً في سبيل تعلمها. ففي فصاحتها حكم وفي نطقها حلاوة، وفي الاستماع إليها لذة لا يكاد يخفيها الذي لا يتقنها لحظة سماعها من أفواه من نطقها. ولهجات العربية عامة لم تمنعها من أن توحد الأمة الإسلامية والعربية في تعلمها على السواء.

وما يجعل الباحث العربي في دهشة، وجود كم هائل من العلماء المستشرقين تمكنوا في اللغة العربية وتعمقوا في دراستها وكتبوا العديد من البحوث حول ما يتعلق باللغة العربية ولهجاتها المختلفة، وأعطوا اللغة حقها في اظهار القيمة والابداع والاستمرارية التي تتحلى بها.

والهدف من هذه الدراسة بيان خاصية اللغة العربية الفصحى وانتمائها لمن نطق بالعربية، والاشارة إلى عدم تخصيص العربية الفصحى بمنطقة معينة بعينها فهي لغة لكل العرب ولغة لكل مسلم نطق بالعربية، ولغة يشعر بالانتماء لها كل من نطق بحروفها طبيعة.

فهذه الدراسة تنظر الى التساؤلات التالية: ما السر وراء كل هذا التقدم الذي حازت به اللغة العربية، ولماذا البعد ثم العودة الى اللغة العربية من قبل الأجانب وحتى البلدان الاسلامية، ولماذا البعد الذي سيطر على البلدان العربية من تعلم العربية الفصحى من قبل أبنائها. وكيف قام المسؤولون في سبيل دق جرس الإنذار وناقوس الخطر لإيقاظ أبنائهم وأولياء الأمور على المستوى العالمي والوطني في تحقيق الوعي والعدالة بمبادرات تشجيعية نحو القراءة العربية كما حدث مع أكبر مبادرة تحدي القراءة العربي الذي قام به حاكم دبي محمد بن راشد آل مكتوم عام ٢٠١٥م إلى يومنا هذا. أما الدول غير العربية على سبيل المثال نيجيريا فحب تعلم اللغة العربية والتحدث بها في ازدياد وهذا واضح بوجود المدارس التي تدرس اللغة العربية وكذلك التعليم عبر المذياع والتلفزيون وكذلك انشاء دروس ودورات للناطقين بغيرها من مختلف الأعمار المتوسطة من الشباب والكبار، هذا الى جانب جامعات بشهادات الليسانس والماجستير والدكتوراه في اللغة العربية وآدابها وفيها الشعراء والكتاب والرواة في مجال اللغة

العربية يقومون بأنشطة في الاندية التي قام بتأسيسها الشباب من الطلبة لتحقيق التقدم والتحضر اللذين تتحلى بهما اللغة العربية. فهذه بعض ما تناول المقالة عنها بالنظر، لتقدم صورة واقعية لمستوى انتماء من نطق باللغة العربية مسلما كان أم متعلما لها.

هذا وتنتهج المقالة المنهج التاريخي التحليلي لإرساء الحقائق عبر التاريخ وثبات الحاضر الواقع فيما يتعلق بانتماء اللغة العربية المشتركة في قلب كل من نطق بها.

مفهوم اللغة عامة:

اللغة: يختلف تعريف اللغة من عالم إلى آخر، حسب الزاوية التي ينظر منها إلى اللغة، لكونها ترتبط بعلوم عدة، علم النفس، والاجتماع، والمنطق، والفلسفة، وغيرها. ولكن أفضل تعريف لها هو القائل: "اللغة ظاهرة بسلوكية اجتماعية، ثقافية، مكتسبة، لا صفة بيولوجية ملازمة للفرد، تتألف من مجموعة رموز صوتية لغوية، اكتسبت عن طريق اختبار معاني مقررة في الذهن، وبهذا النظام الرمزي الصوتي تستطيع جماعة ما أن تفاهم وتتفاعل".^١

فاللغة شكل من أشكال النشاط الإنساني، أو سلوك اجتماعي تقوم به جماعة من الناس بهدف الاتصال والتعاون في المجتمع، وكل فرد من أفراد المجتمع يباشر نشاطا من هذه الأنشطة يستخدم اللغة بشكل أو بآخر في تحقيق نشاطه".^١

ولقد ميز الباحثون بين أنواع اللغات المختلفة، فمنها:

اللغة الفصحى: وهي لغة التراث والأدب والكتابة، واللغة العامية: وهي لغة الشعب في مخاطباتهم اليومية، واللغة الميثة: وهي التي كانت شائعة في مرحلة ذهنية معينة، ثم توقف الناس عن استخدامها كلاما وكتابة، واللغة الحية، وهي التي ما تزال مستخدمة في الكلام والكتابة. واللغة الوضعية، وهي جملة الرموز والإشارات المتفق عليها في علم من العلوم، ومنها رموز الموسيقى، والجبر، والكيمياء، وغيرها. واللغة المهجين، وهي التي تحتوي على عدد كبير من الكلمات والتعبير التي تنتمي إلى لغات أخرى.^١

اللغة العربية

اللغة العربية، لغة قديمة من اللغات السامية،^١ وهي أكثر اللغات تحدثا وانتشارا في العالم. عرفت من قبل العلماء بأنها اللغة العالمية، ولغة الإسلام والمسلمين، التي تعد من أشرف اللغات وأفضلها، لارتباطها بالقرآن الكريم، وقد جعل لها الله من يحافظ عليها من الكتاب والعلماء خدمة لكتابه العظيم. فهي لغة ألهمها الله تعالى العرب، لكي تكون مؤهلة لحمل كتابه. ويبدو من خلال آيات كتابه جل تعالى أنها أول ما نطق بها الإنسان، وأول ما تعلمها نبينا آدم عليه السلام. قال تعالى: {وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ} * قالوا سبْحانَكَ لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم { البقرة: ٣١ - ٣٢.

ولقد أشار بذلك الدكتور عودة الله منيع القيسي أن معنى هذه الآية إن آدم عليه السلام علمه ربه لغة قبل أن يُهبطَ إلى الأرض، ثم تعلّم منه أبناؤه ثم انقسم الناس شعوبا وقبائل، وأصبحت كل جماعة في بقعة من الأرض تنشئ لغة خاصة بها وكانت بعض الشعوب تتقدم وبعضها تتخلف، تبعا لطبيعة المناخ والظروف التي تحيط بكل شعب.

أما اللغة التي تعلمها آدم - عليه السلام - فهي العربية غالبا. ثم رفعت بعد انتهاء حياة آدم، والله أعلم.^١

والعربية هي اللغة السامية الوحيدة التي قدر لها أن تحافظ على وجودها وأن تصبح عالمية، وما كان ليتحقق لها ذلك لولا نزول القرآن الكريم بها، إذ لا يمكن فهم كتاب الله تعالى الفهم الصحيح والدقيق وتذوق إعجازه اللغوي البياني إلا بقراءته باللغة العربية. كما أن التراث الغني من العلوم الإسلامية وأمّهات الكتب مكتوبة باللغة العربية. ومن هنا كان تعلم العربية هدفا لكل المسلمين.^١

وهذا مما دعا إلى رقي اللغة العربية وأسبقيتها لمجمع لغات العالم خاصة لدى مسلمي العالم ولقد شاهدت الدول الأفريقية وبالأخص نيجيريا الصحوة نحو الرقي باللغة العربية وحمائتها من الاندثار بما وهبها الله من السعة والخلود. فهي تعد من أطول اللغات عمرا، وهي الوحيدة التي حافظت على بنيتها وكتب لها البقاء دون تحريف قبل الإسلام، وبعده، وعني بها أهلها فليست هناك لغة نالت من الرعاية

والاهتمام والبحث مثلما نالت العربية، وليست هناك لغة تملك التراث الذي تملكه اللغة العربية^١. بالمختصر، اللغة العربية لها أهميتها في حياتنا فهي من اللغات الإنسانية المعاصرة، التي يتحدث بها الملايين من العرب والمسلمين، وهي إحدى اللغات الرسمية في منظمة الأمم المتحدة^١. ويقول ابن جني في أمر أهمية اللغة: "أن أكثر من ضل من أهل الشريعة عن القصد فيها وحاد عن الطريق المثلى إليها فإنما استهواه (واستخف حلمه) ضعفه في هذه اللغة الكريمة الشريفة التي خوطب الكافة بها وعرضت عليها الجنة والنار..."^١. فأهمية اللغة العربية في قيمتها عند المسلمين لأنها الأساس في معرفة الدين، وإتقانها عند من ينقل لنا شرائع الدين الإسلامية مهم جداً، ولذلك حفظها الله لأمة المسلمين لوضعه لهم أفضل وأعظم كتاب للبشرية باللغة العربية وهي أقصى ما يصل إليه الإعجاز والإفصاح بها.

تعريف اللهجة

لغة: اللهجة من مادة لهج: لهج بالأمر لهجاً ولهوج وألهج كلاهما أي أولع به واعتاده، فاللهج بالشيء أي الولوع به. واللّهجة واللّهجة طَرْفُ اللسان واللّهجة واللّهجة جرس الكلام، والفتح أعلى - يقال فلان فصيح اللّهجة واللّهجة أي لغته التي جُبل عليها فاعتادها ونشأ عليها^١. واللهجة من حيث الاصطلاح، اختلف العلماء في تعريفها لاتساع دائرة مدلولاتها، كونها لا تقتيد بالقواعد المعروفة، بل جاء تطورها عفويا اعتباريا بمرور الزمان من خلال مبدأ التأثر والتأثير. وأهم هذه التعريفات كما أشار إليها الباحث محمد هاشمي، هو ما ذكره الباحث حسن ظاظا في قوله: "إذا كانت مجموعة من اللهجات تنتمي إلى لغة ما وكانت هذه اللغة شائعة الاستعمال، فإن أية واحدة من فروعها غير جديدة بأن تسمى لغة الأم إلى أن تموت اللغة الأم بنفسها"^١. كما حدد الآخرون مفهوم اللهجة على أنها مجموعة من الصفات اللغوية تنتمي إلى بيئات خاصة وليشترك فيها أفراد البيئة^١. واللهجة عند المحدثين: مجموعة من الخصائص اللغوية يتحدث بها عدد من الأفراد في بيئة جغرافية معينة. وتكون تلك الخصائص على مختلف المستويات: الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية، وتميزها عن بقية اللهجات الأخرى في اللغة الواحدة. ويجب أن تبقى تلك الخصائص قليلة وسهلة النطق

حتى لا تجعلها غريبة عن اخواتها وعسيرة الفهم وإلا اندثرت كما حدث للغة اللاتينية والسامية القديمة. والبيئة الشاملة التي تتألف من عدة لهجات هي التي اصطلح على تسميتها اللغة. فالعلاقة بين اللغة واللهجة هي العلاقة بين العام والخاص.^١

نشأة اللغة العربية الفصحى كلغة مشتركة

اكتسبت اللغة العربية الحياة والاستمرارية بظهور الإسلام، ويعتبر أهم حدث في تاريخها وتقرير مصيرها، إذ جعل الإسلام من اللغة الفصحى نموذجاً مفروضاً، ومثلاً أعلى يقتفيه كل كاتب عربي. ومن أجل الحفاظ على اللغة العربية الفصحى واستمراريتها حاول العرب عبر العصور العربية بأمرائهم من إيجاد السبل المختلفة لتنقية اللغة العربية، وكان ذلك عن طريق التربية والتعليم، والقيام بدراسة قواعد اللغة، ضماناً لسلامتها. من الخلط الذي كان يهددها في أصولها، وحركاتها، وأصواتها، نتيجة الفتوحات الإسلامية حيث دخل عناصر غريبة من الاتباع والسراري في البيئة العربية، كما انتقلت اللغة نفسها إلى مواطن أجنبية، فأثرت فيها وتأثرت بطبيعة الحال.^١

واللغة العربية كغيرها من اللغات في أسباب تكوينها ونشأتها حتى تكون موحدة لا بد لها من أن تكون مشتركة بين جماعات معينين استخدموها لتكون وسيلة توصلهم إلى غاية الإبداع والتواصل الاجتماعي النامي. وحتى نفهم قيمة اللغة العربية لا بد من التطرق إلى نشأة اللغة المشتركة.^١

ومما يلحظه اللغويون أن نشأة اللغة المشتركة عملية تدريجية لا تتم في جيل أو جيلين وإنما تتطلب زمناً طويلاً وظروفاً اجتماعية وسياسية واقتصادية وثقافية، وهي تعتمد على الاتصال والاختلاط للاشتراك في الحياة. فمثلاً فيما ينتج عن الحروب، أو عقد الأسواق العامة، أو إقامة مناسبات دينية. فيكون ثمرة هذه اللقاءات المتكررة مع الزمن إذابة الفروق اللهجية بطريقة لا شعورية من المتكلمين والإسهام بدور فعال في توحيد اللغة.^١

وينبغي معرفة أن اللغة العربية - في كل عصورها المعروفة - اختلفت ألسنة العرب في نطق لهجاتها تبعاً لاختلاف القبائل وظروفها الاجتماعية، وأن هذا الاختلاف قد شمل أصوات الكلمات وبنيتها والجمل والإعراب، كما شمل أيضاً معاني الكلمات فهما ودلالة.

فقد كان لدواعي الصلة بين العرب اجتماعيا وتجاريا ودينيا أثر في استخدام لغة عامة واحدة يفهمها الجميع، وقد تكونت وشاعت بفعل العرف الذي فرضته الصلات الاجتماعية والنفع والانتقال، ولم يأت نتيجة إصطلاح ومواضعة.

فقد وجد بين العرب فصحي ولهجات، فمن الأسانيد الدالة على وجود كل من الفصحي واللهجات في الجاهلية ما ورد من كلام الرسول الله مع الوفود العربية التي كانت تأتيه رغبة في الإسلام، وكذلك كتابه إلى الملوك ورؤساء العشائر العربية في الدعوة إلى الإسلام وشرح مبادئه.^١

ولقد روى ابن الأثير ما جرى بين الرسول الله وسيدنا علي بن أبي طالب، حيث قال للرسول الله عندما سمعه يخاطب وفد بني نهد: يا رسول الله نحن بنو أب واحد، ونراك تكلم وفود العرب بما لا نفهم أكثره. فقال: أدبني ربي، فأحسن تأديبي، وريت في بني سعد - فكان الرسول الله يخاطب العرب على اختلاف شعوبهم وقبائلهم وتباين بطونهم وأفخاذهم وفصائلهم كلا منهم بما يفهمون، ويحدثهم بما يعلمون، ولهذا قال - صدق الله قوله - أمرت أن أخاطب الناس على قدر عقولهم.^١

فيشير ذلك إلى ما كان من اختلاف الألسنة بين القبائل، ولقد كان الرسول μ يكلم وفود العرب بما لا تفهم قريش، وإنما بما تفهمه وفود العرب وهذا يعني أنه يخاطبهم باللغة العامة. ويشير إلى ذلك الدكتور محمد عيد أن من المتصور أن الوافدين من القبائل كان منهم العوام الذين يجيدون لهجتهم إجادة السليقة، أما الفصحي فرمما أجهدهم متابعتها. وفهم كل ما يقال بها - تماما كما يحدث الآن بين العوام - وقد أراد النبي فوق ذلك أن يضع مع أعضاء هذه الوفود ما يمكن أن يطلق عليه في وقتنا الحاضر اسم "الرسالة اللغوية".^١

وهذا يعني أن اللهجات وجود كما أنه يشير أيضا إلى وجود الفصحي المشتركة. فاللهجات واللغة المشتركة مستعملة ومعروفة بين قبائل العرب في الجاهلية، فالذي صنعه الرسول أو قاله ترتب على ما كان موجودا بين العرب من قبل، واستمر موجودا حتى عصره. وهو وجود مستويين من الكلام في الجاهلية وفي صدر الإسلام.

ومن أقوى الأسانيد أيضا على هذه القضية، قراءات القرآن المعتمدة التي أتيح للعرب القراءة بها تيسيرا عليهم، فإن هذه القراءات كانت لاختلاف اللهجات بين قبائل العرب، ومدى مقدرتهم على نطق اللغة المشتركة متأثرة بهذه اللهجات.^١ وإن نوع من القراءات عند بعض العلماء لا يرجع الى اختلاف في اللهجات، وإنما هي أوجه تجري في الفصح من الكلام، واردة على سنة العرب من صرف عنايتها الى المعاني، ونظرها الى الالفاظ نظرة الوسائل. فالقصد في هذا الكلام ان وجود اللفظ على وجهين او أكثر لا يضر ما دام يحمل المعنى نفسه، وهذا ليس سوى تسهيلا على القارئ وتوسعة له حتى لا يقتصر على حرف واحد. والقرآن الكريم حفظ كثيرا من طرق البيان، وتقرير أساليب الخطاب، وفنون التعبير.^١ وهذه اللهجات التي وردت الفاظها في القرآن الكريم كما أشار اليها عبد الوهاب من لغة أهل اليمن ولغة هوزان وهذيل ولغة تميم وقيس. ولغة أهل الحجاز ولغة أسد.^١

هذا وتتخذ اللغة المشتركة في بدء نشأتها مركزا معينا يتاح له من النفوذ السياسي والحضاري ما لا يتاح لغيره. فتتطلع إليه المناطق الأخرى وتسلم له زمام القيادة وينزع إليه الناس فيؤثرون في لهجة أهله ويتأثرون بها، ثم تتبلور عملية الاتصال في نهاية الأمر إلى صورة الكلام أساسها اللهجة المحلية الأصلية وقد امتزجت بعناصر أخرى واحدة من مختلف اللهجات الأخرى بحيث يتكون من هذا كله مزيج منسجم يقبله الجميع ويقبلون عليه، فينتشر في مختلف البيئات اللغوية وهو ما نسميه باللغة المشتركة.^١ ولا بد من الإشارة هنا إلى ما ذكره محمد شفيع الدين أن ليس هناك معلومات عن طفولة العربية، اللهم إلا ما يتعلق بالعصر الجاهلي والذي يؤرخ له بنحو مائة وخمسين عاما قبل ظهور الإسلام. ويبقى أن نشير إلى ما ذكره العلماء قديما وحديثا حول العربية الفصحى أهي لغة قريش وحدها أم عدة لهجات اجتمعت لتكون الفصحى المشتركة لقبائل العرب.

ولقد ذهب العلماء قديما إلى أن العربية المشتركة لغة قريش بكونهم أفصح العرب لاختيار الله عز وجل لهم من جميع العرب. ومن ضمن من ذهبوا إلى هذا القول أبو الحسن أحمد بن فارس (ت: ٩٤١م)، والسيوطي (ت: ٩١١م)، وابن مضر الفارابي حيث نقل عنه السيوطي قوله: (كانت قريش

أجود العرب انتقاء للأفصح من الألفاظ وأسهلها على اللسان عند النطق، وأحسنها مسموعاً وأبينها إبانة عما في النفس). وكذلك الفراء (ت: ٨٢٢م).

فجملة من ذكر على فصاحة قريش أشاروا إلى علو منزلتهم التي رفعت إليها لهجتهم بفضل ما تجمع لديها من دقة اللسان وبُعد عن الألفاظ الموحشة.

أما المحدثون فيستمرون بالقول على أنهم لا يوافقون القدماء على اندفاعهم في كلمتهم بأن لهجة قريش أفصح اللهجات العربية إذ أن المفاضلة بين اللهجات لا تتفق مع وجهة النظر اللغوية الحديثة.

ولكن هذا لا يمنع أن يكون لعدد لا بأس به من العلماء الحديثين ممن تبع القدامى في نهجهم، فوضع لهجة قريش في المنزلة العالية. فهي عندهم في القدم اللغة الفصحى التي نظم بها الشعر وألقيت الخطب في المجالس والمجتمعات، وهي عندهم لغة القرآن والحديث والآثار الدينية والأدبية والعلمية، ومن بين من سلك هذا الاتجاه الدكتور علي عبد الجواد وافي، حيث يشير إلى أن لغة قريش ترتب على تغلبها على بقية اللهجات العربية أن أصبحت لغة الآداب عند جميع قبائل العرب.^١

ويوافقه في ذلك الدكتور حسن عون حيث يقول:

"ومنذ أن نهضت قريش في أرض الحجاز وبدأت تسود غيرها من القبائل وتزعزعهما في الدين والسياسية والاقتصاد أخذت لهجتها تسود اللهجات الأخرى وتتغلب عليها... وهي التي أورثتنا هذه الآثار الدينية والأدبية والعلمية، وهي أيضاً لغة القرآن والحديث والأدب العربي".^١

أما محمد شفيع الدين يبدو من خلال حديثه أنه لم يتجه نحو ما يقصده ويميلون إليه القدامى، بل أشار إلى أن لهجة قريش ليست وحدها لغة القرآن والحديث، وإن قامت في بداية نشأتها على أساس لهجة قريش فإنها أخذت على مر السنين خصائص لغوية من قبائل عربية مختلفة نتيجة اتصالها بها في مناسبات عديدة. فاللغة العربية مزيج منسجم من اللهجات العربية.^١

ويشير الدكتور إبراهيم أنيس في توضيحه عما يتعلق بنشأة اللغة العربية المشتركة في مكة بقوله:

"فكان أن نشأت بها لغة مشتركة أسست في كثير من صفاتها على لهجة مكة ولكنها استمدت أيضا الكثير من صفات اللهجات التي كانت تفد إليها، ثم نمت هذه اللغة مع الزمن وتبلورت مسائلها وأصبح لها كيان مستقل عن كل اللهجات ثم انتشرت... وأصبحت اللغة التي ينظم بها الشعراء ويخطب بها الخطباء... فهي اللغة الأدبية النموذجية التي كانت محل الإعجاب والتقدير من العرب جميعا".^١

أما الدكتور الراجحي فيوافق على أن اللغة المشتركة مزيج من اللهجات العربية، ولكنه يضيف قائلا أنها لا تنتسب إلى ... قبيلة بذاتها لكنها تنتسب إلى العرب جميعا.^١

والأمر الملاحظ حاليا أن هذه اللغة المشتركة هي فعلا تنتمي إلى العرب جميعا فهي ليست خاصة بقبيلة معينة على أرض الواقع، فكما يشير إليه الدكتور شفيع الدين على أن ما ينص على أن لهجة قريش هي الغالبة ليس هناك دليل في ذلك. ولم تتوفر نصوص لغوية من لهجة قريش أو من غيرها من اللهجات العربية قبل تكوين العربية المشتركة، كي يستطيع من خلالها الحكم على ترجيح لهجة من غيرها من اللهجات في اللغة العربية المشتركة. وطالما أن الأمر على هذا الوجه فإن القول بغلبة لهجة قريش يبقى ضربا من الحدس والتخمين.

وأما القول بأن العربية الفصحى مزيج من اللهجات فأمر تشهد به النصوص اللغوية، وهذا هو الجانب الأهم في هذه القضية لأنه جانب حي وعملي.^١

وفيما يتضح من هذا الأمر حسب نظر الباحثة أن النظر إلى لهجة قريش هي الغالبة في اللغة المشتركة هو كون النبي عليه الصلاة والسلام من قبيلة قريش. ولكن الله ترك هذا الأمر دونما الإشارة إليه لأن الرسول عليه أفضل الصلاة والسلام كان أفصح العرب، لقد جهزه رب العالمين ليكون عارفا باللهجات كلها وهي من إحدى معجزاته الله. واللغة العربية الفصحى لا بد من أن تكون مشتركة للهجات العربية ليشعر بها وينتمي إليها غير العربي قبل العربي في الإسلام. وبذلك يرفع الله من شأنها وقيمتها بين المسلمين في العالم أجمع.

وبما أن القبائل لها لهجاتها كما أن لهؤلاء القبائل جميعا اللغة المشتركة، والذي استمر موجودا حتى عصر الرسالة، فقد أدى ذلك الى وجود مستويين من الكلام في الجاهلية وفي الإسلام. وكان من الطبيعي لأفراد هذه القبائل - الذين تفرقوا في البلاد بعد أن جمعهم الإسلام فانطلقوا في الأرض ينشرون الدين الجديد - أن يحملوا معهم لهجاتهم المميزة، وتدخلت حينئذ ظروف جديدة من أهمها سكنى الأمصار المفتوحة ومخالطة الأجانب والتعامل معهم. ومن ثم وجد الخلاف بين اللهجات فإضافة إلى تحدث العرب بلهجاتهم، استخدم الأجانب أنفسهم لهجات العرب الذين نزلوا بلادهم، فبقيت الفصحى كما كانت من قبل اللغة العامة التي يفهمها الجميع، لأنها لغة القرآن، ولأنها الوسيلة الضرورية للصلة بين كل العرب.¹

سيطرة الحالة الاجتماعية على الفصحى

لقد كانت اللغة العربية الفصحى هي المسيطرة في الخلافة الإسلامية والحق أن عهد الدولة الأموية اتسم بالحرص الشديد على الفصحى والدفاع عنها، وضرب المثل في ذلك قدوة وتصرفا، بإرسال أولاد الخلفاء للبادية أحيانا، كما فعل معاوية مع ابنه يزيد، وبتوقي اللحن وذم مرتكبيه، وبالاتماد على العرب غالبا في كل أمور الدولة، وكان ذلك كله عوامل طبيعية ساعدت على المحافظة على اللغة العربية الفصحى ودفع الأجانب لتعلمها، ولكن بقيت العوامل الاجتماعية الأخرى قاهرة فوق كل تحفظ أو دفاع في شيوع اللهجات واستعمالها.¹

يقول ابن الأثير: "فما انقضى زمان التابعين على إحسانهم إلا واللسان العربي قد استحال أعجميا أو كاد، فلا ترى المستقل به والمحافظ عليه إلا الآحاد، هذا والعصر ذلك العصر القديم، والعهد ذلك العهد الكريم".¹ فما بال هذه الأيام التي بالكاد ترى العربي يتحدثها في الإذاعة أثناء نشر الأخبار. فمنذ تلك الآونة أي عهد التابعين قد امتد حتى منتصف القرن الثاني الهجري، يتوقع أن مرحلة جديدة من مراحل استخدام الفصحى واللهجات قد بدأت في المجتمع العربي وتميزت هذه المرحلة بسمات جديدة يلخصها كلها عبارة واحدة هي: "أن اللهجات العامية أصبحت في الحضر عادة، وأن الفصحى أصبحت صناعة".¹

وهذا الذي يحدث في وقتنا الحاضر، اللهم إلا في البلدان الإسلامية غير العربية التي اتخذت اللغة العربية الفصحى المشتركة هي لغة الحديث في المدارس والإدارة لأن الأكثرية الغالبة هي اللغة العربية الوحيدة التي يتقنها، فليس أمامه سواها يتعلمها ويتحدث بها مما أكسبها ثوبها الحقيقي ورفع من شأنها. وحتى يتعامل معه العربي لا بد له من العودة إلى الفصحى للتواصل بينهم. هذا ومن جانب آخر يجد غير العربي نفسه في ضياع حينما يسافر إلى البلدان العربية خاصة عند التعامل مع العامة من الناس، والقصد هنا في التعامل مع المجتمع العادي دون الثقافة الجامعية وما يساويها. فقد تكون هذه اللغة المشتركة مختلفة تماما في مثل الأسواق والمتاجر وأصحاب المواصلات (سيارة الأجرة أو الحافلات).

وما حدث للغة العربية من تدابير في هذا الشأن ما هو إلا من تدابير المستعمر، الذي إلى جانب بعض محاولاته في إبعاد اللغة العربية حاول في تقديم اللهجات واللغات المحلية، وتشجيعها، بل حتى حاول في الدعوة إلى كتابة اللغة العربية بالحروف اللاتينية كما حدث مع إندونيسيا وبلاد أفريقيا¹ وآسيا، وخاصة ما حدث مع منطقة الشمال النيجيرية حيث استبدلت كتابة الهوسا بالأحرف اللاتينية بدلا من الأحرف العربية التي كانت هي المستخدمة.

عوامل أدت إلى البعد من تعلم اللغة العربية الفصحى

إن البلدان العربية اتخذوا لهجاتهم لغة يستخدمونها، فرأى بعض الباحثين، بلغوية العامية أي بأن العامية لغة من اللغات وليست لهجة من اللهجات وذلك لانقطاع الصلة القائمة بينها وبين اللغة الفصحى. فقد اتخذ العرب العامية أداة التواصل السائدة في حياتهم اليومية، ما يؤدي إلى انحطاط دور اللغة الفصحى عندهم وعجزها في التعبير عن أغراضهم¹.

فغلبة العامية في كلام العرب ما يخرج العامية من حدود اللهجة إلى حدود اللغة.

وما يثير التساؤلات والتنبه إليه هي فكرة الثنائية اللغوية وازدواجيتها بين العامية والفصحى، فنرى أن ثنائية اللغة بين التحدث بالفصحى والعامية أمر طبيعي وهذه جال الكثير من لغات العالم دون استثناء. فلا عجب من أن تكون كذلك بالنسبة للعرب، ولكن الأمر ليس كذلك على أرض الواقع، لوجود صراعات بين العامية والفصحى ما يزيد بُعد المسافة بين العامية والفصحى. وهذه

الصراعات تزداد حجما مع مرور العصور، فلم تكن العامية التي تحدثت بها القدماء هي العامية نفسها التي تحدثت بها مجتمعتنا الحالي، بل حتى أجدادنا لم تختلف لهجتهم عن الفصحى إلا في كيفية النطق وإصدار بعض الأصوات في غالب الأحيان.

بينما العامية التي تحدثت بها مجتمعتنا المعاصر جاءت مشوبة بانحرافات كثيرة على جميع مستويات اللغة. ناهيك عن المصطلحات الأجنبية الوافرة التي تسربت إلى ألسنة الناطقين فلو وجدت هذه العامية في عصور أجدادنا لتبرؤوا منها جملة وتفصيلا.^١

وما يثير المخاوف من هذا الاتجاه أن العرب لم يتركوا لغير العرب مجالا آخر للتعامل معهم إلا عن طريق تعلمهم العامية حتى تتم العلاقات المتبادلة فيما يتعلق بالتعاملات الاجتماعية وغيرها. فإن مصطلح الازدواجية تطلق على علاقة الفصحى بالعامية بينما يطلق مصطلح الثنائية على علاقة الفصحى مع سائر اللغات الأجنبية الأخرى.

فالازدواجية التي تأثرت بها الفصحى تتوقف على عدة عوامل يذكر هنا باختصار شديد.

(١) غياب دور الأدبي العربي

فالاهتمام اقتصر على التكنولوجيا حيث المجالات العلمية كالفيزياء والكيمياء، وأهل الجانب الأدبي، بينما القبائل العربية قديما جعلوا الأدب العربي محورا في حضارتهم الثقافية. حيث العصور الإسلامية وسعت آفاق الأدب العربي لتشمل المناحي الاجتماعية والفكرية والاقتصادية والتربوية وكانت وسيلة رئيسة في تحريك الدعوة الإسلامية وإظهار قيمها النبيلة على صعيد المحلي والعالمي.^١

(٢) استخدام العامية في لغة التدريس

يعتبر هذا العامل أكثر تأثرا في مدارس البلدان العربية أكثر من غيرها من البلدان الإسلامية، ويكون العامل وراء ذلك عدم الإلمام باللغة العربية الفصحى من طرف المعلم فيفضل التدريس بالعامية، بذريعة ضمان إيصال المعلومات إلى الطلبة، وهو مرفوض البتة كون الفصحى أكثر بيانا وأوسع معنى، وأجدر أن تكون لغة التواصل في جميع مراحل الحياة كلها.^١

أما من طرف الطالب فلعل السبب وراء تسرب العامية في دراستهم تأثرهم ببيئتهم التي سادت فيها الاعتماد على اللغة العامية فيفضلونها إلى فصول المعاهد والمدارس.^١

هذا فيما يتعلق بالمدارس في البلدان العربية. أما المناطق غير العربية فاللغة العربية تسير ببطء. لأن الطالب لم يتلقن من الحضانة ليتقنها ويطلب من المعلم إلى شرح الدروس له باللغة المحلية أو لغته الأم وهي غير عربية.

وحتى نتفادى ذلك لا بد من العودة إلى وضع مناهج خاصة ليتعلم من خلالها أجيال المستقبل، ولا بد من تعويد اللسان وتدريبه على النطق بالفصحى والتدريس بها منذ دخول الطالب أو الطفل إلى المدرسة التي تخص هذا المجال من العلم ليتسابق مع أعيانه في مجال الرفع من شأن لغة القرآن. فمهما كان الأمر، فإن تحصيل العلوم لا بد أن يتم باللغة العربية الفصحى، كونها هي اللغة الأصلح لذلك، لا سيما في مرحلتى الابتدائية والثانوية. فهاتان المرحلتان في غاية من الأهمية إذ أنهما تعتبران نقطة انطلاق في تكوين المهارات اللغوية لدى الطلاب قبل خوضهم الدراسة في المراحل الجامعية.

أما في المناطق غير عربية ففعل ذلك سيجعل من إتقان أبناء المسلمين اللغة العربية الفصحى من غير أخطاء كما كانت الحال من قبل، عندما كان مدرسوهم خاصة في المدارس الثانوية من المصريين والسوريين.

(٣) الغزو الفكري

لم تسلم اللغة العربية من استهداف الغزو الفكري، بل كانت هدفا رئيسا لهذا الغزو في المقام الأول. لقد أشار الدكتور حمد النيل الليث في مذكرته (الغزو الفكري) أنه يتم هدم اللغة العربية الفصحى عبر الغزو الفكري بخطوات عديدة فيها: الدعوة إلى كتابة العربية بحروف اللاتينية بدعوى أن الحركات لا تكتب، الدعوة إلى العامية والبعد عن الفصحى، الادعاء على أن اللغة العربية الفصحى لغة معقدة صعبة وأنها غير قادرة على مواكبة العصر والتشجيع على تعلم اللغة الأجنبية خاصة للصغار لتحل محل لغتهم الأصلية.^١

أما على الصعيد العلمي فيتم القضاء على اللغة العربية الفصحى من خلال تسريب المصطلحات الأجنبية إليها. فقد تأتي هذه المصطلحات في أغلب الأحيان من المجالات العلمية الحديثة كالفيزياء والعلوم والكيمياء لتمام تسميتها بمصطلحات أجنبية ثم إدخالها إلى اللغة العربية حرفية دون تعريب.^١ والحال أن اللغة العربية القدرة على استيعاب هذه المصطلحات العلمية ووضع أسماء أو مصطلحات عربية لها. وكما يشير محمد هاشمي وضياء الرحمن سنت سعد. أن المعضلة الحقيقية في عدم ذلك هو تقصير الأمة الإسلامية والعربية في تعريب هذه المصطلحات.^١

ويشير في الأمر إضافة إلى ما ذكر الدكتور عبد الكريم خليفة، بقوله: "... ولكننا مع الأسف ما زلنا نجد أنفسنا حيث كنا، والسبب في ذلك ليس له علاقة بطبيعة اللغة ولا بقضاياها. ولكنه يكمن في السياسة التي تسيطر على العلمية العربية التي تنأى باللغة القومية عن المجالات العلمية لأسباب مختلفة".^١

بل تبادى الأمر لتصبح بعض العبارات والكلمات العادية التي عرفت سابقا بعروبتهما للتحويل إلى معربة من اللغة الأجنبية، ما يدعو ذلك إلى خطورة الأمر، ثم جهل أبناء الأمة العربية بقيمة وثروة ما يمتلكونه من اللغة التي يحتاجه الغرب عنهم ليرفع ثروته في تعلمها والاستفادة بكنوزها.

العودة إلى استخدام الفصحى واللهجات أمر حتمي

إن العودة إلى اللغة العربية الفصحى أو المشتركة لا يعني أن يهمل جانب اللهجات، بل يدعو إلى إنزال كل من المستويين منزلة يستحقها ومكانة تليق بكل منهما. فاستخدام اللغة العربية الفصحى لا بد من العودة إليها، كما أن اللهجات لا بد من وجودها لأنها الوحيدة التي تقرب بين الشعوب المنتمة في منطقة معينة تختص بهم.

وكما يقول دي سوسير: "لكل لغة لهجاتها، وليس لواحدة منها السيادة على الأخريات، وهي في العادة متفرقة مختلفة". وكذلك التبادل الكلامي الذي يحدث باستمرار بين أعضاء مجموعة معينة تعيش في مجتمع واحد يؤدي إلى توحيد اللغة فتنشأ اللهجات جراء ذلك وكذلك اللغة المشتركة التي تسير مع اللهجات جنباً إلى جنب، على حد رأي (فندريس) وما دام الأمر كذلك فإنه من الطبيعي

أن يحدث بين المستويين تبادل يشمل معاني الكلمات والصيغ وطريقة تأليف الكلام، ويتأثر الاستعمال فيهما بالعادات النطقية للآخر، وهذا التأثير والتأثر دائم الحركة والاستمرار.

والتأثير والتأثر - في أية لغة - بين المشتركة ولهجاتها أمر واقع مستمر، ومع ذلك لا يؤدي إلى الخلط بين المستويين في اللغة إذا أخذ في الاعتبار موافقة الاستعمال نفسه على القبول أو الرفض.^١ وكون أن اللغة الفصيحة لم تعط لها أهميتها ينبغي ألا ينظر إلى الأمر بتخوف، فلا يمكن لهذه اللغة أن تتغير أو تضعف فلكل من اللهجات أو الفصحى مجالها التي تختص بها، وما على الأمة أو الشعب إلا العودة إلى إحياء كل بمجاله ومستواه.

وعلى هذا يقول محمد عبيد: "إن الذين يعارضون دراسة اللهجات إشفافاً على الفصحى يلتبس عليهم الأمر في التفريق بين الدراسة والاستعمال الفعلي للغة، إذ يتصورون أن دراسة اللهجات والاهتمام بها تؤدي إلى إضعاف الفصحى وإهمالها، وهذا خطأ في التصور لا شك فيه، والأمر على عكس هذا التصور تماماً، إذ تؤدي دراسة كل منهما إلى فوائد محققة بالنسبة للآخر. أما الأمر الخطير حقاً فهو الخلط بين المستويين في الاستعمال، بأن تستعمل الفصحى في مجال خاص باللهجات أو العكس، والدعوة لذلك دعوة عقيم لن يقدر لها النجاح، لمخافتها للواقع الاجتماعي للغة."^١

ونعود قليلاً إلى التاريخ، لنرى من خلالها ما كان فيها من المحاولات التي قام بها السيل المغولي، للتصدر في قيادة ركب الثقافة والمدنية في العالم الإسلامي،^١ حيث الدولة السلجوقية. فكان التراجع والسيطرة ليس فقط على تاريخ العربي من الوجهة السياسية فحسب، بل من الوجهة اللغوية كذلك. تلتها بعد ذلك مرحلة حديثة، مشرقة بالنور التاريخي الساطع. مع بداية حملة نابليون، على مصر سنة ١٧٩٨م، فاقترنت لذلك بشعار تنظيم نفسها، وترتيب أمرها، تجاه العالم الغربي. من ذلك بدأ في إدخال النظم الغربية على يد محمد علي، وإقامة المعاهد على النمط الأوروبي، وتغذيتها بالعلماء والأوروبيين، ثم البعثات تيسيراً لتناول العلوم بعد عودة البعثات إلى العالم العربي.

وكثرة دخول الألفاظ الدخيلة من اللغات الأوروبية، المهدد لكيان العربية، أدت إلى إحياء تليد الحضارة والثقافة من التراث القديم. فطبع ما لا يحصى من كتب الأدب العربي في جميع العصور بالقاهرة وغيرها.

ولم يقف الأمر عند نشر المؤلفات الكثيرة في النحو العربي وما إليه من المعاجم العديدة الأجزاء، بل اشتدت العناية أيضا بالبحث في مسائل الاستعمال اللغوي، وصواب التعبير، وقد استعير فعلا عن كثير من الألفاظ الغربية، بصيغ عربية حديثة، قام بذلك الجمع اللغوي في القاهرة ودمشق. خاصة في مدلولات تتعلق بدائرة الفنون الهندسية، والآلية، والطبية، والكيميائية، والطبيعية، وغيرها مما أنشأته الحضارة الغربية الحديث.

ولنعود مرة أخرى ونشير إلى أن الآثار البعيدة العمق، التي تركها الغرب في العربية الحديثة، لا تقتصر على العربية الفصيحة، بل كذلك اللهجات المحلية آخذة من التغير البطيء المتواصل الخطي بوساطة التأثير بالغرب. فقد كان من أثر انكماش الأمية أن تغلغت لغة الكتابة الحديثة بقواعدها، ومفرداتها، في دوائر كانت لا تعرف من قبل سوى العامية، كما تعمل الصحافة - عملا أيضا في ذلك الاتجاه.

لقد أدى بعد ذلك مؤخرا إلى ظهور أثر آخر من آثار التأثير بالغرب، حيث علت أصوات في دوائر بعض دعاة الإصلاح في مصر، تنحى بالنقد على العربية الفصيحة نفسها، وتحدث عن صيغ التعليم اللغوي بصيغة جديدة، توائم قواعد التربية اللغوية الحديثة.

وقد كان لزاما على العربية الفصيحة أن تقضي على تلك الحركة، لا لأن انتصارها قد لا يبقى أثرا للنحو العربي، بل لما هو أهم من ذلك، وهو أن الحركة المذكورة تراعي اللهجة المحلية رعاية قوية يتعسر أو يتعذر معها استخدام اللغة الجديدة رباطا عاما لكل البلدان الناطقة بالعربية. وبهذا يمتد الإشكال، ويخرج من الدوائر اللغوية الضيقة إلى دوائر الثقافة الإسلامية عامة.

وإن العربية الفصحى لتدين حتى يومنا هذا، بمركزها العالمي أساسيا لهذه الحقيقة الثانية، وهي أنها قد قامت جميع البلدان العربية، وما عداها من الأقاليم الداخلة في المحيط الإسلامي، رمزا لغويا لوحدة عالم الإسلام في الثقافة والمدنية.

ولقد برهن جبروت التراث العربي التالد الخالد على أنه أقوى من كل محاولة يقصد بها إلى زحزحة العربية الفصحى عن مقامها المسيطر.

وإذا صدرت البوادر، ولم تخطئ الدلائل، فستحتفظ أيضا بهذا المقام العتيد من حيث هي لغة المدنية الإسلامية، ما بقيت هناك مدنية إسلامية.^١

اللغة العربية خاصة كل مسلم نطق بها

فعندما نلتفت إلى أهمية اللغة العربية لدى الشعوب الإسلامية بحيث أن لها تاريخ عريق وقيمة لا تضاهي جميع لغات العالم خاصة، أنها تتماشى جنبا إلى جنب مع الدين الإسلامي الذي حفظها وصانها لتكون خالدة وتالدة. ففي نيجيريا لكونها المنطقة التي ننتمي إليها، وعلى الخصوص منطقة برنو، نلاحظ أن السلاطين قديما اعتنوا باللغة العربية. فقد كانوا لا يعرفون لغة رسمية غير اللغة العربية بحكم الإسلام، فهي عندهم لغة الثقافة والعلم والإدارة بها تُصدر القرارات في المحاكم، والحكومة، فتغيرت الأحوال بدخول المستعمرين للمنطقة، فتوقف الأمر عند العلماء التقليديين ومريديهم وتلامذتهم فقط.^١ وفعل ذلك أدى إلى تراجع اللغة العربية وسيادة وسيطرة اللغة الإنجليزية عليها كحال المستعمر عندما يحتل أي منطقة يدخلها ويسيطر عليها. فقد كانت اللغة العربية لغة العالم الإسلامي رغم تعدد الاجناس واللغات. مما أخاف الأعداء فجعلوا يخلقون العراقيل ومحاربتها من مختلف الجوانب، الثقافية والفكرية والعلمية والاجتماعية والسياسية وغيرها، فألقوا أكاذيب ولفقوها للنيل من الاسلام ولغته وتنفير الناس عنه^١

ولكن الأمر لم يتوقف عند هذا الحد لأن الاستسلام ليس من عادة المسلم المؤمن، فقد كان بفضل مساهمات بعض العلماء ومجيء اللغة العربية باعتبارها لغة القرآن والعلوم عادوا إليها مجددا فأسست مدارس في مختلف المراحل والمستويات التعليمية ابتداء من الابتدائية وانتهاء بالجامعة، تثقيفا

لأبناء المنطقة بالثقافتين العربية والإنجليزية. فترى حديثا كثيرا من الأطباء والمحامين يتقنون اللغتين العربية والإنجليزية وهذا مجد وتعظيم للغة القرآن الكريم الذي توعده الله بحفظه لقوله {إنا نحن نزلنا القرآن وإنا له لحفظون} الحجر: ٩ وبحفظه حفظ الله اللغة العربية.

ولم يقف الأمر عند هذا الحد من الاعتناء بما يجري مؤخرا، وهو أن الكثير من الآباء يفضلون تعليم أولادهم اللغة العربية إلى جانب الإنجليزية، قصار أكثر الشباب حاليا مثقفون بثقافة مزدوجة عربي وإنجليزي والوضع الحالي في العالم يدعو إلى أهمية اللغة العربية للتعامل الخارجي في العالم العربي وعبر وسائل الاتصال الاجتماعي والتعامل الديني، وهذا أدى الكثير من الكبار رجالا ونساء في شتى المجالات والوظائف المختلفة يقبلون على تعلم اللغة العربية والالتحاق بالبرامج التأهيلية لتعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

ومن جانب آخر، إن الشباب في الجامعة يحاولون جهدهم في الحفاظ على اللغة العربية وتقديم المزيد من حيث تشجيع إخوانهم بأنشطة مختلفة ومنها نادي نيجيريا الأدبي، وكذلك نادي شعراء برنو، يتعلق بشباب ومدرسي اللغة العربية. ومن بين الشباب من شارك في أنشطة خارج البلاد، فقد كانت هذه على سبيل المثال من المحاولات التي قام بها الشباب لإحياء اللغة العربية بعد أن كانت شبه معدومة سابقا. وهذا مما يبعث الهيبة في نفوس الناطقين بلغة الضاد ويزيد من رغبة طلاب اللغة العربية على اقتحام هذا المجال لتقديم المزيد في سبيل إبراز القيمة الفنية والبلاغية التي تتمتع بها اللغة العربية.

وما نشاهده اليوم من طلاب المدارس الثانوية من محاولات ناجحة وبارعة في تقريض الشعر خاصة فن المديح النبوي^١ يبعث الأمل في نفوس الأمة إلى عودة المجد للغة العربية كما كان سابقا بين أبناء المجتمع في المنطقة.

وأزيدكم من الشعر بيتا، أن قيمة هذه اللغة عرفها كل من المسلم وغيره، فقد كانوا من قبل يحسبون أنها لغة المسلمين والقرآن ودينهم فاكشف لهم أمرها وتبين أنها في تقدم متزايد إضافة أنها لغة اجتماعية تواصلية واقتصادية وحضارية وثقافية. ومن كل جانب أتاها المستشرق لا يستطيع سوى أن ينجذب نحوها. فعند العودة إلى التاريخ، يجد القارئ للعربية، أنها لغة شعائرية رئيسية لدى عدد من

الكنائس المسيحية في الوطن العربي، كما كتبت بها الكثير من أهم الأعمال الدينية والفكرية اليهودية في العصور الوسطى، كمؤلفات دوناش بن لبرط^١ وابن حيوج^٢ في النحو، وسعيد الفيومي^٣، وموسى بن ميمون^٤، في الفلسفة، ويهوذا اللاوي^٥ في الشعر وإسحاق الفاسي^٦ في تفسير التوراة، فكان لها بالغ الأثر في اللغة والدين والأدب اليهودي. (wiki 2022)

تتميز العربية بقدرتها على التعريف واحتواء الألفاظ من اللغات الأخرى بشروط دقيقة معينة. فيها خاصية الترادف والمشاركات اللفظية. وتتميز كذلك بظاهرة المجاز، والطباق والجناس، والمقابلة - (ويكيبيديا ٢٠٢٢) وغيرها من الفنون البلاغية التي تشير إلى فصاحتها.

فاللغة العربية لغة على رأس اللغات الأخرى ومتى ما رسخت أقدامها وأظهرت كينونتها أحبها الناس وأحبوا تعلمها فلا نذهب بعيدا لنضرب مثلا بمنطقة برنو التي أشرنا إليها مسبقا خاصة مدينة ميدغري، حيث تكاد تكون نصفها عربية، أو ربما أكثر من ذلك. وفيها سكان من أصول عربية يتحدثون العربية ويتقنونها وهي لغتهم الأم، وهذه المجموعة من الناس معروفون بالعرب الشوا، أصولها عربية عريقة هاجرت من البلاد العربية واستوطنت بلاد كانم برنو بين القرنين الرابع عشر والخامس عشر.^١

ولهذه المدينة - ميدغري - ما يقارب خمسون مدرسة، تدرس فيها اللغة العربية الى جانب الإنجليزية، إضافة إلى أقسام اللغة العربية في الكليات وجامعة ميدغري الفدرالية وقريبا فتحت للجامعة الولاية للمنطقة وجامعة الأنصار الخاصة أقسام تدرس اللغة العربية بجميع فروعها. كما لديها من المدرسين والمحاضرين الأكفاء الذين يرجع إليهم الفضل في تقدم اللغة العربية واستمراريتها وكل الفضل يرجع إلى أن اللغة العربية لغة القرآن الكريم والدين الإسلامي ولغة كل من ينتمي إلى الإسلام والمسلمين. لقد تحولت الدنيا ومالت نحو اللغة العربية في كثير من أمورها الدينية ومعاملاتها التجارية. ثم الكثير من الناس يرى أهمية أن يتعلم اللغة العربية ويحاولون جهدهم أن يتعلموها بأنفسهم لما يبدو لهذه اللغة من المستقبل النير، وذلك لأنها لغة الشعائر الدينية للمسلمين. ولغة من إذا تعلم فهم دينه دون تحريف من أحد. والشيء المميز والملاحظ عن هذه اللغة هو ميولها ومرونتها واحتمالها لألفاظ دقيقة

المعاني التي تتعلق بكل مقام ومقال. وهي خاصية تميزت بها اللغة العربية دوناً عن غيرها من اللغات. وتعتبر من أسرارها التي تجذب القارئ والسامع والمتعلم لعباراتها. فاللغة العربية مفخرة للأمة الإسلامية وكثر من كنوزها لمن تعلمها ويتعلمها ومن أتقنها أو ينتمي إليها أصالة وديناً.

فاللغة العربية حقيقة لغة كل من نطق بلسانها وفطن معانيها وعبر ألفاظها واطر حروفها وحمل اسمها فلا داعي للبحث عن صاحبها لأنها خاصية مشتركة لا تنتمي إلى مكان دون آخر بل تنتمي إلى حيث ينتمي القرآن الكريم كتاب الله الأعظم فكل من تعلمها وتحدث بها ودافع عنها امتلكها. وتبين لها بساطتها بين الطلاب والمحاضرين حيث صارت لغة عربية أكاديمية لمن درسها في الجامعة حيث البحوث والرسائل والمحاضرات لتكتسب صورة أسهل وأبسط مما كانت عليه قديماً. فهي بمفهومها الحديث اللغة الأكاديمية حيث إنها دون الفصحى تسهلاً للحديث واقتصاراً للبيان وفوق العامة لأنها لا تنتمي إلى غير المتعلمين كما أنها ليست لغة سوقية. حسب ما أشار إليه المحاضر الدكتور عبد الله عبد العزيز الحسن.^١

وشجع على إتقانها وتعلم اللغة العربية القيام بالندوات والدورات التدريبية من الدول العربية عبر روابط مختلفة تقوية اللغة العربية بوسائل مختلفة لتدريب معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها وتعليمهم الطرق الأنسب لإيصال مفهوم اللغة العربية وتعلمها على مراحل ومستويات مختلفة. والمنتظر من طالب اللغة العربية ألا يستهين بهذا الجانب من المعرفة كما أنه عليه أن يكون واثقاً من نفسه وأن يعتبرها لغة التخاطب إضافة أنها لغة الدين والعبادة.

الخاتمة:

الحمد لله حمداً يليق بجلال وجهه وعظيم سلطانه، والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين بلسان عربي مبين سيدنا وحبيبنا ونبينا محمد (ﷺ) وعلى آله وصحبه وسلم.

اللغة العربية الفصحى أم اللغة المشتركة أم اللغة الأكاديمية، أيا كانت بين هذه المصطلحات أو المسميات الحديثة إنما هي كذلك من أجل توحيد الأمة الإسلامية فهي تعد من أشرف اللغات

وأفضلها عند المسلمين عامة لارتباطها بالقران الكريم وهذا الذي أكسبها العالمية بين اللغات السامية فأصبح تعلمها هدفا لكل مسلم.

ولقد اختلفت ألسنة العرب في نطق لهجاتها تبعا لاختلاف القبائل وظروفها الاجتماعية فشمل ذلك اختلاف الكلمات وبنيتها والجمل والإعراب كما شمل معاني الكلمات فهما ودلالة. وتشير الأحاديث الى وجود كل من الفصحى واللهجات في كلام العرب قديما، خاصة فيما ورد من كلام العرب مع الرسول (ﷺ) مع الوفود العربية المختلفة والقبائل المتعددة. واللغة العربية تملك التراث الذي لا تملكه اللغات الأخرى، ويتحدث بها الملايين من العرب والمسلمين إضافة أنها مؤخرا إحدى اللغات الرسمية في منظمة الأمم المتحدة. ولقد أشاد بصمودها واستمراريتها وحضارتها العديد من المستشرقين المنصفين.

واعتبار اللغة العربية، اللغة المشتركة للهجات العربية لم يمنع أن ينتمي إليها غير العربي قبل العربي، فهي رغم الظروف التي مرت بها من الغزو الفكري وغير ذلك ما زالت صامدة مطلوبة من قبل العديد من الناس. وما على الأمة الإسلامية إلا الوقوف أمام التحديات التي تواجهها لصدها، ولا يمكن فعل ذلك إلا باتخاذها أهم لغة على الإطلاق وتشجيع تعليمها للناشئين من الأطفال في مراحل الدنيا من قبل الأكفاء من المدرسين بتقنيات حديثة واتخاذها لغة اجبارية تدرس بطريقة تحببها وتظهر جمالها للمتعلم، كما نراه اليوم من تشجيع الدول العربية للأطفال، وبخاصة مبادرات الإمارات العربية من تحدي القراءة العربية، وهذا بدوره سيخلق تأثيرا إيجابيا لمستقبل اللغة العربية بإذن الله تعالى.

الإسلام جمعنا ووحدنا تحت لواء واحد ومعرفة اللغة العربية هو معرفة الدين فيكاد يكون واجب تعلمها ومن تعلم العربية وتحدث بها انتمى إليها. فهي لغة اختارها الله لينتمي إليها كل من نطق بها، فهنيئا لصاحبها وهنيئا لمن نطق بحروفها وتخلق بأخلاقها واتصف بصفاتها. واختتم مقالتي ببيت صدق فيه الشاعر قائلا:

إن لم نكن كلنا في أصلنا عربا فنحن تحت لواءها كلنا عرب. والحمد لله أولا أخيرا.

ثبت المصادر والمراجع

يعقوب، أميل بديع وغيره. المعجم المفصل في اللغة والأدب. مد/٢. ط/١. ١٤٣٢هـ. ناب مصطفى. ص: ١٠٧٠.

عبد العزيز، محمد حس. علم اللغة الحديث. ط/١. ١٤٢٢هـ/٢٠١١م. مكتبة الآداب. علي حس. ص: ٧٧.

يعقوب، أميل بديع وغيره. مرجع سابق. ص: ١٠٧١.

نسبة إلى سام بن نوح عليه السلام، الذي استقر هو وذريته في غرب آسيا وجوبها حيث شبه الجزيرة العربية. ص: ١٣ من اللغة العربية. (نشأتها ومكانتها في الإسلام، وأسباب بقائها). نور الله كورت. القيسي، الدكتور عودة منيع. العربية الفصحى (مرونتها - وغفلانيتها - وأسباب خلودها). دار البداية. ط/١. ١٤٣٨هـ - ٢٠٠٨م.

كورت، نور الله وغيره. اللغة العربية (نشأتها ومكانتها في الإسلام وأسباب بقائها). Bingol Universitesi... ص: ١٣٧.

المرجع السابق. ص: ١٣٧، ١٣٨.

المرجع السابق. ص: ١٣٨. Bingol Universitesi Ilahiyat - Fakiiltesi Dergisi (2015) Sayi: 6

الموصللي، عثمان ابن جني. الخصائص نسخة مكتبة الشاملة ج/٣ ص ٢٤٨

ابن منظور، محمد ابن مكرم الأفريقي المصري لسان العرب ج/٢ ص: ٣٥٩. نسخة مكتبة الشاملة الهاشمي، محمد ازدواجية اللغة العربية بين العامية والفصحى. ص: ١٢٨ Journal Sutan Alauddin Sulaiman Shah, Vol. 5. Bill 2. 2018 نقلا عن حسن ظاظا.

اللسان والإنسان مدخل إلى معرفة اللغة. ص: ١٢٢.

المرجع السابق. نقلا عن إبراهيم أنيس ٢٠٠١م. اللهجات العربية. القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية. د. ط. ص: ١٦.

- اشفيق الدين، محمد. اللهجات العربية وعرفتها باللغة العربية الفصحى، (دراسة لغوية). دراسات الجامعة الإسلامية العالمية شيا غونغ. مج/٤. ديسمبر - ٢٠٠٧ م. ص: ٧٦.
- افك، يوهان. العربية دراسات في اللغة واللهجات والأساليب، نقل وتحقيق وفهرسة. د/عبد الحليم النجار تقديم محمد يوسف موسى. ص: ٢٧ - ٢٨.
- اشفيق الدين، محمد. المرجع السابق. ص: ٨٢.
- المرجع السابق.
- اعيد، محمد. المستوى اللغوي للفصحى واللهجات والنثر والشعر، عالم الكتب - القاهرة. ٤٠.
- ٨٠/٣١٥٦.
- المرجع السابق. النهاية في غريب الحديث. ج/١. ص: ٣.
- اعيد. المرجع السابق. ص: ٤١.
- اعيد. المرجع السابق. ص: ٤١ - ٤٢.
- احمود، عبد الوهاب. القراءات واللهجات ط/ ١ مكتبة النهضة المصرية - القاهرة. ١٣٦٨ هـ / ١٩٤٨ م
- ص: ١٢١
- المرجع نفسه ص: ١٢٣ - ١٢٧
- اشفيق الدين. المرجع السابق. ص: ٨٣.
- الراجحي، عبده. اللهجات العربية في القراءات القرآنية، القاهرة. مكتبة الخانجي، ١٩٧٩ م ص: ٤٨
- الراجحي، المرجع السابق ص: ٤٨ - ٤٩.
- اشفيق الدين. المرجع السابق. ص: ٨٤ - ٨٦.
- أنيس، إبراهيم. مستقبل اللغة العربية المشتركة. القاهرة: معهد الدراسات العربية. ١٩٦٠ م. ص: ٩.
- الراجحي. اللهجات العربية في القراءات القرآنية. القاهرة: مكتبة الخانجي. ١٩٧٩. ص: ٤٨ - ٤٩.
- اشفيق الدين. المرجع السابق. ص: ٨٨.
- اعيد. مرجع سابق. ص: ٤٢ - ٤٣.

١ عید. ص: ٤٣.

١ محمد عید نقلا عن ابن الأثیر. النهاية في غريب الحديث والأثر. ج/١. ص: ٤.

١ محمد عید. ص: ٤٤.

١ حسن، عبد الله أحمد جاد' الکريم. الاستعمار الغربي المباشر ومعاركه مع اللغة العربية. تاريخ الإضافة:

٢٤/١٢/٢٠١٤ م. الموافق: ٢/٣/١٤٣٦ هـ. تاريخ دخول الموقع: ٢٠/٨/٢٠٢٢ م.

١ هاشمي. ازدواجية اللغة العربية بين العامية والفصحى. مرجع سابق. ص: ١٣١.

١ المرجع السابق. ص: ١٣٢ - ١٣٣.

١ الهاشمي. المرجع السابق ص: ١٣٥.. نقلا عن علي، الشعبي. ٢٠٠٢ م. الإيجابية والسلبية في الشعر

العربي بين الجاهلية والإسلام. بيروت: دار الكتب العلمية. ط/١. ٢: ١٧٦.

١ أخبار الجزيرة. هل يهجر الشباب الخليجي. شوهد في ١٧ ديسمبر ٢٠١٨ م.

<http://www.aljazeera.net/news/cultureandart/2018/12/31>

١ المرجع السابق. ص: ١٣٥.

١ الهاشمي. نقلا عن: الريح حمد النيل الليث. ٢٠٠٢ م. الغزو الفكري. مكة المكرمة: مركز الصفوة

للخدمات العلمية والهندسة. ص: ٨.

١ المرجع السابق. ص: ١٣٢.

١ المرجع السابق. ص: ١٣٧.

١ عبد الكريم خليفة. اللغة الغريبة والتعريب في العصر الحديث. عمان: دار الفرقان. ٢٠٠٨ م. ص:

٢١٠.

١ محمد عید. المرجع السابق. ص: ٨٩ - ٩٠.

١ محمد عید. المرجع السابق. ص: ٩١.

١ لقد انشع علاقة بغداد (١٢٥٨/٦٥٩ م).

أيوهان فك. العربية دراسات في اللغة واللهجات والأساليب ونقل وتحقيق. د/ عبد الحليم البخار. الدار المصرية السعودية. القاهرة. ٢٠٠٦م. ص: ٢٣٦ - ٢٣٩.

أموسى، يعقوب يونس. اللغة العربي في مدينة ميدغري. (١٩٧٠ - ٢٠٠٠م). اللوح. مجلة تصدرها قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية. جامعة ميدغري. ٢٠٠٧م. ص: ١٣٠.

أجمال، محمد صالح. الإسلام واللغة العربية في برنو (بشارة خاصة الى القرن العشرين) ط/١ Tetfund ٢٠٢٢م - ١٤٤٢هـ. ص: ٣٣.

أموسى، إبراهيم الحاد وغيره. دور طلبة الكانفي في تطوير الشعر العربي في ميدغري في القرنين العشرين والواحد والعشرين: النظارة. مجلة عربية جامعة شعبة اللغة العربية والدراسات الإسلامية. جامعة جوس. العدد: ٢. ج/٤. أكتوبر ٢٠١٨. ص: ١١١ - ١١٤.

أدونان بن لبرط: شاعر ونحوي وحاخام يهودي مغربي. هو أول من أدخل الشعر العربي إلى العبرية من مواليد مدينة فاس ٩٢٠م - ٩٩٠م.

أيهوذا بن داود حيوج (ولد حوالي سنة ٩٤٥م، وبالعربية أبو زكريا يحيى بن حيوج الفاسي. توفي سنة ١٠٠٠م بقرطبة. مؤسس منهجية الدراسات النحوية العبرية، اكتشف بأن الفعل في اللغة العبرية له وزن وهو صيغة "فعل" كما هو في العربية تماما، وبذلك يصنف من أهم النحويين العبرانيين وأول نحوي عبري بالمعنى الدقيق للكلمة. ويكيبيديا.

أسعيد بن يوسف أبو يعقوب الفيومي المشهور بـ (سَعْدِيَا) ولد في ٢٦٨هـ/ ٨٨٢م الفيوم توفي في ٣٣٠هـ/ ٩٤٢م في بغداد) حاخام وفيلسوف يهودي مصري، تأثر بالمدرسة الكلامية ومذهب المعتزلة، ودافع عن شرعية النبوة ووحداية الله، كما رفض الإيمان بالسحرة والمنجمين، وهو أول شخصية عبرية مهمة تكتب على نطاق واسع بالعربية، ويعتبر مؤسس الأدب العربي اليهودي. ويكيبيديا.

أبو عمران موسى بن ميمون بن عبيد الله القرطبي ٣٠ مارس ١١٣٥ - ١١ - ١٢ - ١٢٠٤م. المشهور بالغرب باسم ميمونيديس ويشار إليه كذلك باسم (رمبام) واشتهر عند العرب بلقب الرئيس

موسى كان فيلسوفا يهوديا سفارديا وأصبح من أكثر علماء التوراة اجتهادا ونفوذا في العصور الوسطى... يوجد معبدا يحمل اسمه في العباسية بالقاهرة. ويكيبيديا.

١يهودا اللاوي: الحاخام يهوذا بن شموئيل اللاوي الأندلسي نحو. ١٠٧٥ - ١١٤١ وشهرته أبو الحسن اللاوي أو يهوذا هاليقي، هو طبيب وفيلسوف وشاعر يهودي أندلسي - درس الأدب العربي والعلوم والطب والفلسفة اليونانية التي كانت متوفرة باللغة العربية فلمع اسمه في الطب وهو لا يزال شابا. سافر في نهاية حياته إلى المشرق والإسكندرية وفلسطين وتوفي بالقدس عام ١١٤١م. ويكيبيديا.

١إسحاق الفاهسي (١٠١٣م - ١١٠٣) معروف بالفاسي، وبريف أي راف. هو مفكر مغربي. عاش معظم حياته في مدينة فاس، لعب دورا أساسيا في التكوين الديني ليهود الأندلسي من تلاميذه الشاعر يهوذا اللاوي. ويكيبيديا.

١محمد مي أبوبكر واقع تعليم اللغة العربية في جامعات نيجيريا: إنجازات وتحديات وتوقعات المستقبل. محاضرة مقدمة في قرية اللغة العربية انغالا ضمن فعاليات القطب التدريبي لمنظمة أيسيسكو في نيجيريا المنعقد يوم ٢٧ - ١٠ - ٢٠٢٢م الموافق ٢ - ٣ - ١٤٤٤هـ

محاضرة تدريبية عبر رابط wibix ألقاها الدكتور عبد الله عبد العزيز الحسن من جامعة أم القرى مكة - بتاريخ ٢٨/٩/٢٠٢٢م مساء.

معاني بناء "فَعِلَ" في القرآن الكريم دراسة صرفية

إعداد: د. عبدالله عثمان سَالَه

مدرسة الثانوية الحكومية للبنات قُوفَر مَرْكِي، صكتو

assalawiiyyu@gmail.com+2348032311532

د. عمر علي أَلْتَنِي

قسم الدراسات الإسلامية والتربية باللغة العربية كلية شيخ شاغاري للتربية، صكتو

[+2348036131926](mailto:assalawiiyyu@gmail.com)

الملخص

بناء "فَعِلَ" بفتح إلفاء وكسر العين في الماضي هو البناء الثاني من أبنية الفعل الثلاثي المجرد، وهو أقل استعمالاً من بناء "فَعَلَ"، وأكثر استعمالاً من بناء "فَعُلَ"، ويجيء مضارعه بفتح العين قياساً من باب "فَرَحَ"، ويجيء بكسر العين على الشذوذ، وهو نوعان؛ أحدهما: ما يلزم الكسر في المضارع كـ "وَرِثَ يَرِثُ" على الشذوذ. والآخر: ما سمع فيه الوجهان؛ الفتح على القياس، والكسر على الشذوذ كـ "حَسِبَ يَحْسِبُ وَيَحْسَبُ". وأنهيجيء لازماً ومتعدياً، إلا أن لزومه أكثر من تعديه، وقد جاء مشاركاً لبناء "فَعُلَ" ونائباً عنه، كما ورد مطاوعاً لبناء "فَعَلَ" المتعدي للواحد. وهو يفيد الدلالة على النعوت اللازمة، والأعراض، والعلل والعيوب، والفرح والحزن، والامتلاء والخلو، والألوان والحلى، وكبر الأعضاء، ورد في القرآن الكريم أفعال تبلغ حوالي (٩٢) فعلاً في مواضع مختلفة غير مواضع التكرار لإفادة معان ودلالات مختلفة.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله بمنزل الكتاب، ومصرف السحاب، والصلاة والسلام على من أوتي جوامع الكلم وفضل الخطاب، الذي فَرَحَ به الأهل والأصحاب، وورثه العلماء وأولو الألباب، وعلى آله وصحبه الأحاب، وجميع من تبعهم إلى يوم يحسب العباد عفو رب الأرباب.

أما بعد، فهذه مقالة بعنوان: "معاني بناء فَعِلَ في القرآن الكريم"، وهي مشتملة على المحاور

التالية:

- مضارع بناء فَعِل
- علاقة بناء فَعِل مع غيره
- معاني بناء فَعِل في القرآن الكريم
- الخاتمة.
- الهوامش والمراجع.

مضارع بناء فَعِل

بناء فَعِل أحد أبنية الفعل الثلاثي المجرد، يجيء الفعل المضارع من بناء "فَعِل" المكسور العين في الماضي على وجهين؛ الوجه الأول: بجيؤه مفتوح العين على القياس كَفَرَحَ يَفْرَحُ، والوجه الآخر: بجيؤه على الشذوذ، وهو نوعان؛ أحدهما ما يلزم الكسر في عين مضارعه كَوَرِثَ يَرِثُ، والثاني ما يجيء مفتوح العين على القياس كَحَسِبَ يَحْسَبُ، أو مكسور العين على الشذوذ، فلا يخرج مضارع هذا البناء عن هذه الأوجه، وتفصيلها كالتالي:

مضارع فَعِل القياسي "فَرَحَ يَفْرَحُ"

إذا كان الفعل الماضي على بناء "فَعِل" بكسر العين، فقياس عين مضارعه الفتح، لتحقيق المخالفة بين حركتي العين في الماضي والمضارع، مثل: عَلِمَ يَعْلَمُ، على وزن "فَعِل يَفْعَل" من باب "فَرَحَ"، وهو الباب القياسي والأصل في هذا البناء (بناء فَعِل)، وهوما أشار إليه سيبويه بقوله: "وَالْفَتْحُ فِي هَذِهِ الْأَفْعَالِ جَيِّدٌ وَهُوَ أَقْبَسُ". وصيغة "يَفْعَل" بفتح العين في المضارع أكثر استعمالاً من صيغة "يَفْعِل" بكسر العين في المضارع الذي يرد على الشذوذ، ويلاحظ أن أفعال هذا الباب (باب فَرَحَ) تأتي لازمة ومتعدية.

نماذج بناء "فَعِل يَفْعَل" باب فَرَحَ

قد سبقت الإشارة إلى أن باب فَرَحَ يَفْرَحُ على وزن فَعِل يَفْعَل تجيء الأفعال منه لازمة ومتعدية، وفيما يلي أمثلة من تلك الأفعال على الترتيب.

أمثلة اللازم:

أَرَجَ الْمَكَانَ يَأْرَجُ، وَيَجْرَ فَمَهُ يَنْجَرُ، حَوَرَ الرَّجُلَ يَحْوَرُ، ذَرَبَ لِسَانَهُ يَذْرَبُ، وَصَهَلَ الْفَرَسَ يَصْهَلُ، وَضَحِكَ فُلَانٌ يَضْحَكُ، وَغَرَجَ الْجَمَلَ يَغْرَجُ، وَغَمَشَ الْبَصِيرَ يَغْمِشُ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ^١.
أمثلة المتعدي:

شَرَبَ الْمَاءَ يَشْرَبُهُ، وَطَعِمَهُ يَطْعُمُهُ، وَصَعِدَ الْمَنْزَلَ يَصْعَدُهُ، وَلَبِثَ الْمَكَانَ يَلْبِثُهُ، وَرَكِبَ الْفَرَسَ يَرْكَبُهُ، وَقَرَّبَ الْبَيْتَ يَقْرِبُهَا، وَشَهَدَ الْمَغْرِبَ يَشْهَدُهُ^١.

مضارع فَعِلَ الذي يلزم الكسرة على الشذوذ

يجيء مضارع بناء "فَعِلَ" مكسور العين على وزن "يَفْعِلُ"، وهو شاذ لمخالفته القياس، ولكن هكذا سمع عند العرب، فمواد هذا الوجه قليلة جدا، ولذا كان أقل استعمالا من باب "حَسِبَ" الذي سمع في مضارعه الفتح

على القياس والكسر على الشذوذ، وليس بابا بل ذكره الصرفيون للتنبيه على سبيل الإحصاء^١. ويجيء بناء "فَعِلَ يَفْعِلُ" بكسر العين في الماضي والمضارع لازما ومتعديا على أفعال قليلة في العربية، إذ الأفعال التي تندرج تحته معدودة أغلبها من المثال الواوي، وقليل منها من الأجوف اليائي، كما أشار إليه سيويه بقوله: "وَقَدْ بَنَوْا فَعِلَ عَلَى يَفْعِلُ فِي أَحْرَفٍ^١"، فلفظة "أحرف" في قوله تدل على قلة هذه الأفعال. والأفعال التي يتعين الكسر في عين مضارعها على الشذوذ مما جاء على بناء "فَعِلَ" مقصورة على السماع.

أمثلة الأفعال التي تلزم الكسرة على الشذوذ من بناء فَعِلَ

وأفعال هذا البناء (الذي يلزم الكسرة على الشذوذ) سمع ورودها لازمة ومتعدية كما سبق، وفيما يلي أمثلة من تلك الأفعال.

أمثلة اللازم:

وَثِقَ بِهِ يَثِقُ، وَوَجَدَ بِهِ يَجِدُ، وَوَرَعَ الرَّجُلُ عَنْ الشَّبَهَاتِ يَرِغُ، وَوَرِكَ الْمَصْلِيُّ يَرِكُ، وَوَرِمَتْ قَدَمُهُ تَرُمُ، وَوَرِيَ الْمَخُ يَرِي، وَوَعَقَ عَلَيْهِ يَعِقُ، وَوَهِيَ الرَّجُلُ يَهِي وَنَحْوَ ذَلِكَ^١.
أمثلة المتعدي:

وَرِثَ أَبَاهُ يَرِثُهُ، وَوَمَقَّ الْمَرْأَةُ يَمَقُّهَا، وَوَفَّقَ أَمْرَهُ يَفْقُّهُ، وَوَلَّى الْأَمْرَ يَلِيهِ، وَوَعِمَ الْقَوْمَ يَعِمُهُمْ وَنَحْوَهَا.^١
 مضارع فَعِلَ الذي سمع فيه الفتح على القياس والكسر على الشذوذ
 يجيء الفعل المضارع من بناء "فَعِلَ" مفتوح العين على القياس كَيَفْعَلُ، ومكسور العين على الشذوذ كَيَفْعَلُ، وهو شاذ كما سبق، وأنه الباب الأخير من أبواب الفعل الثلاثي المجرد، كما أورده بعض الصرفيين، وسموه: "باب حَسِبَ"، فمواده أيضا قليلة، إلا أن مواده أكثر من مواد سابقه (الفعل الذي يلزم الكسرة في المضارع)، وأكثر منه استعمالا.^١

وتجيء الأفعال على هذا الوجه مشتركة برواية الفتح والكسر في المضارع على وزن "يَفْعَلُ" أو يَفْعِلُ؛ وهو الذي يجوز في عين مضارعه وجهان: الفتح على القياس والأصل، والكسر على الشذوذ، وتأتي أفعال هذا الباب أيضا لازمة ومتعدية.^١

أمثلة مضارع بناء فَعِلَ الذي يجيء بالفتح على القياس والكسر على الشذوذ

وقد أشرنا مما سبق إلى أن بناء فَعِلَ سمع في عين مضارعه وجهان، الفتح على القياس، والكسر على الشذوذ، وتأتي أفعاله لازمة ومتعدية، ومثال ذلك فيما يلي.
 أمثلة اللازم:

يَيْسَ الرَّجُلُ يَيْئَسُ وَيَيْئِسُ، وَنَعِمَ الْإِنْسَانُ يَنْعَمُ وَيَنْعِمُ، وَوَجَرَ الرَّجُلُ يَوْجَرُ وَيَجْرُ، وَوَحِمَتِ الْحَبْلَى تَوْحَمُ وَتَحِمُ، وَوَغَرَ الصَّدْرُ يَوْغَرُ وَيَغْرُ، وَوَلَّهَ الرَّجُلُ يَوْلُهُ وَيَلُّهُ، وَوَهَلَ الرَّجُلُ يَوْهَلُ وَيَهَلُّ، وَيَيْسَ يَيْئَسُ وَيَيْئِسُ، وَيَيْسُ الْغَصْنُ يَيْئِسُ وَيَيْئِسُ وَنَحْوَهَا.^١
 أمثلة المتعدي:

حَسِبَهُ يَحْسِبُهُ أَوْ يَحْسِبُهُ، وَصَبَّهُ يَصْبُهُ أَوْ يَصْبُهُ، وَوَجَرَ الصَّبِيَّ يَوْجَرُهُ أَوْ يَجْرُهُ، وَوَلَعَ فُلَانٌ فُلَانًا يَوْلَعُهُ أَوْ يَلَعُهُ وَنَحْوَهَا.^١

وأما ما جاء من بناء "فَعِلَ" على وزن "يَفْعَلُ" بضم العين في المضارع، نحو: "فَضِلَ يَفْضُلُ" فمن تداخل اللغات،^١ وقد سبق أن القياس في مضارع بناء "فَعِلَ" أن يكون على "يَفْعَلُ" بفتح العين وهو الأصل، وتبين كذلك أن منه ما خالف مضارعه القياس ولازم الكسر على الشذوذ، ومنه ما سمع

فيه وجهان؛ الفتح على القياس، والكسر على الشذوذ، ومعرفة هذه الأوجه يستطيع القارئ أن يميز بين ما يسمعه من الأفعال الماضية المكسورة العين، ويعلم أن القياسي مضارعها فتح العين، أو فتح العين على القياس وكسورها على الشذوذ.

علاقة بناء فَعِلَ مع غيره

لبناء "فَعِلَ" المكسور العين في الماضي علاقة مع غيره من أبنية الفعل الثلاثي المجرد، حيث يجيء تارة مشاركا لبناء "فَعُلَ" المضموم العين في الماضي، وتارة نائبا عنه، وتارة مطاوعا لبناء "فَعَلَ" المفتوح العين في الماضي، وفيما يلي تفصيل لهذه الأوجه.

١- مشاركة "فَعِلَ" لبناء فَعُلَ:

يأتي بناء "فَعِلَ" مشاركا لبناء "فَعُلَ" المضموم العين في الماضي؛ كأَدِمَ وأُدِمَ، وَحَمَقَ وَحُمَقَ، وَرَعِنَ وَرَعُنَ، وَسَمَرَ وَسُمِرَ، وَعَجِفَ وَعَجِفَ، وَفَقَرَ وَفُقِرَ ونحوها^١.

٢- نيابة بناء فَعِلَ عن فَعُلَ:

يجيء بناء "فَعِلَ" نائبا عن بناء "فَعُلَ" المضموم العين في الماضي، فيستغنى به عن "فَعُلَ" لزوما فيما لامه ياء، كحَيَّيَ وَعَيَّيَ وَغَيَّيَ وَغَيَّيَ. والذي يدل على كون "فَعُلَ" أصلا "فَعِلَ" في هذه الأفعال، أن كل فعل منها يفيد الدلالة على سجية غريزية في الفاعل، أي صار مطبوعا بالحياء والعِي والغباوة، وكذا الغنى إذا أريد به غنى المال، فهو محمول على غنى النفس، وكذلك في وزن الصفة^١.

وكذلك ينوب بناء "فَعِلَ" عن بناء "فَعُلَ" فيما ليس لامه ياء؛ كَقَوِيَ وَنَقِيَ^١ وَسَمِنَ، وحق هذه الأفعال أن تكون على "فَعُلَ"، لأنها بمعنى مَثَّنَ وَنَظَّفَ وَشَحَّمَ، وأضدادها نحو ضَعُفَ وَنَجَسَ وَشَخَّتَ، ومن أجل استحقاقها لمعاني "فَعُلَ" التزم في صفاتها أن تكون على "فَعِلَ"، أي قَوِيًّا وَنَقِيًّا وَسَمِينًا^١.

٣- مطاوعة فَعِلَ لبناء فَعُلَ:

يجيء بناء "فَعِلَ" المكسور العين في الماضي مطاوعا لبناء "فَعَلَ" المفتوح العين في الماضي، نحو: ثَرَمَهُ فَثَرَمَ، وَثَلَمَهُ فَثَلِمَ، وَجَدَعَهُ فَجَدَعَ، وَضَلَمَهُ فَضَلِمَ، وَهَتَمَهُ فَهَتَمَ ونحوها^١.

معاني بناء فَعِلَ في القرآن الكريم

يأتي بناء "فَعِلَ" المكسور العين في الماضي، لإفادة معان كثيرة ودلالات متنوعة، ذهب كثير من الصرفيين القدامى والمحدثين إلى أن وزن "فَعِلَ" يستعمل في معان مختلفة، إلا أنه غلب وضعه للدلالة على النعوت اللازمة^١، والأعراض^٢، والامتلاء والخلو، والعلل وأضدادها، والعيوب، والفرح والأحزان، والحلى^٣، والألوان وكبر الأعضاء، وغيرها من المعاني التي ذكرها أصحاب النظر الصرفي وامتألت كتبهم قديما وحديثا، واختلفت آراء الصرفيين في ذكر هذه المعاني وتسميتها، منهم من ذكرها بمحمله، ومنهم من فصلها، ومنهم من ذكرها بمسميات مختلفة.

وستتناول المقالة في هذا المحور معاني بناء "فَعِلَ" المكسور العين في القرآن الكريم، بغض النظر عن نوعية الفعل المضارع، سواء كان من "فَرِحَ" على وزن "فَعِلَ يَفْعَلُ" الذي هو القياس، أو من "وَرِثَ" على وزن "فَعِلَ يَفْعَلُ" الذي جاء على الشذوذ، أو من "حَسِبَ" على وزن "فَعِلَ يَفْعَلُ أو يَفْعِلُ" الذي سمع فيه الفتح على القياس والكسر على الشذوذ.

ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم في جوالي اثنتين وتسعين (٩٢) موضعا بمعاني مختلفة ودلالات متنوعة؛ حيث وردت من باب "فَرِحَ" الباب القياسي في أربعة وثمانين (٨٤) موضعا، ووردت من "وَرِثَ" (الذي يلزم الكسر على الشذوذ) في خمسة (٥) مواضع، ووردت من "حَسِبَ" (الذي يجيء بالفتح على القياس والكسر على الشذوذ) في ثلاثة مواضع في القرآن الكريم، لإفادة مختلفة على نحو التالي:

إفادة معنى النعوت اللازمة

ومن معاني بناء "فَعِلَ" الدلالة على النعوت اللازمة، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء لإفادة معنى النعوت اللازمة في القرآن الكريم، ومن شواهد هذا المعنى ما ورد في سورة الحج.

قال الله تعالى: ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "تَعْمَى"، وهو فعل لازم من عَمِيَ يَعْمَى على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فَعًا، وفتح عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى النعوت اللازمة، وَالْعَمَى: ذهاب نور العين، وهو من النعوت التي تلزم صاحبها، وَعَمِيَ الرجل: أصابته علة لازمة ذهبت ببصره، وَعَمِيَ عن الحق: اعترضت له علة لازمة منعه من معرفة الحق.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى النعت اللازم، حيث أن الله تبارك وتعالى نبه المشركين بأن يسافروا في الأرض ليشاهدوا مصارع من سبقهم من الكفار، ويعتبروا بما أصابهم من العذاب والدمار فيتعظوا، لأن الشأن ليس عيباً أن يصاب الرجل بعلة ذهاب البصر، بل إنما العيب والعلة أن يصاب بذهاب البصيرة ونور القلب، فتلزمه هذه العلة حتى لا ينفذ بقلبه إلى العبر ولا يدري ما الخبر^١.

إفادة معنى الأعراض

ومن معاني بناء "فَعِلَ" الدلالة على الأعراض، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى الأعراض، ومن شواهد ما ورد في سورة الأنفال.

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل ماض ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "وَجِلَتْ"، وهو فعل لازم من وَجَلَ يَوْجَلُ أو يَجِلُ وَجَلًا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ أو يَعِلُ فَعَلًا، ورد في حركة عين مضارع هذا الفعل وجهان جوازاً؛ الفتح على القياس، والكسر على الشذوذ، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الأعراض، وَالْوَجَلُ: الفزع والخوف وهو من الأعراض، وَوَجَلَ الرجل: اعترض له الفزع والخوف، وَوَجِلَتْ منه القلوب: خافت وفزعت منه القلوب.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى الأعراض، حيث أن الله تبارك وتعالى يخبر عن المؤمنين المخلصين في إيمانهم، أنهم هم الذين إذا ذكر اسم الله عندهم اعترض لهم الخوف والخشية لله عز وجل، وفزعت قلوبهم استعظاماً لشأنه تعالى، وإذا قرئ عليهم آيات القرآن ازداد إيمانهم ويقينهم بالله، ويتوكلون على

رهم لا يرجون غيره ولا يخافون سواه، وأما المنافقون فلا يدخل قلوبهم شيء من الخشية بذكر الله، ولا يؤمنون بآيات الله ولا يتوكلون عليه^١.

إفادة معنى الفرح

ومن معاني بناء "فَعِلَ" دلالة على الفرح، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة هذا المعنى، ومما يفيد الدلالة عليه ما ورد في سورة غافر.

قال الله تعالى: ﴿ذَلِكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمَا كُنتُمْ تَمْرَحُونَ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "تَمْرَحُونَ"، وهو فعل لازم من مَرَحَ يَمْرَحُ مَرَحًا وَمَرَاحًا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فَعَلًا وَفِعَالًا، وفتح عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الفرح، والمَرَحُ: شدة الفرح والنشاط، ومَرَحَ الرجل: إذا فرح وبطر، ويَمْرَحُ في كلامه: يفرح ويسر وينشط فيه.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى الفرح، حيث أن الله تبارك وتعالى يخبر عن أحوال المشركين يوم القيامة، وذكر أن العذاب الذي هم فيه من الأغلال والسلاسل والحميم وغيرها من أنواع العذاب، إنما هو جزاء على فرحهم في الدنيا بغير الحق، وسرورهم وبطريهم على الكفر والمعاصي^١.

إفادة معنى الحزن

ومن معاني بناء "فَعِلَ" الدلالة على الحزن، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى الحزن، ومن شواهد هذا المعنى ما ورد في سورة التوبة.

قال الله تعالى: ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "يَسْخَطُونَ"، وهو فعل متعد من سَخِطَ يَسْخِطُ سَخِطًا وَسُخْطًا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فَعَلًا وَفُعَلًا، وفتح عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الحزن؛ ضد الفرح، والسُخْطُ: الحزن والغضب وعدم الرضا، وسَخِطَ منه: إذا كرهه وغضب منه، وسَخِطَ الشيء: إذا غضب ولم يرض به.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى الحزن، حيث أن الله تبارك وتعالى يخبر عن المنافقين أنهم كانوا يعيبون النبي صلى الله عليه وسلم في تقسيم الصدقات ويتهمونهم بالجور، وإن أعطوهم من تلك الصدقات استحسنوا فعله فمدحوا عليه ورضوا بما أعطوا، وإن لم يعطوهم ما يرضيهم منها فإذا هم يحزنونه ويغضبون به ويعيبونه صلى الله عليه وسلم^١.

إفادة معنى الامتلاء

ومن معاني بناء "فَعِلَ" الدلالة على الامتلاء، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى الامتلاء، ومما يشهد على هذا المعنى ما ورد في سورة النمل.

قال الله تعالى: ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِّمْنَا مَنَطِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل ماض ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "وَوَرِثَ"، وهو فعل متعد من وَرِثَ يَرِثُ وَرَاثَةً على وزن فَعِلَ يَعِلُ فِعَالَةً، والكسر في عين مضارع هذا الفعل على الوجوب، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الامتلاء، والْوَرِاثَةُ: انتقال القنية والملك من شخص لآخر، وهو أن يكون الشيء لقوم ثم يصير إلى آخرين بنسب أو سبب، من غير عقد ولا ما يجري مجرى العقد، وَوَرِثَ فلان أباه: إذا ملك تركته وازداد ماله وعروضه بها، وَيَرِثُهُ: يمتلك مال غيره ويمتلى به وينمو، وَوَرِثَهُ: انتقل ماله وتركته إليه بعد موته فامتلاً بها.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى الامتلاء، حيث أن الله وتعالى يخبر عن سليمان عليه السلام حين انتقلت إليه النبوة والعلم والملك من أبيه داود عليها السلام وامتلاً بها^١، فكان سليمان عليه السلام نبيا وملكاً، وقال تحدثا بنعمة الله: لقد أكرمنا الله فعلمنا منطق الطير وأصوات جميع الحيوانات، وأعطانا كل شيء من خيرات الدنيا والآخرة، وأن ما أعطانا الله وما خصنا به من أنواع النعم هو الفضل العظيم الواضح الجلي^١.

إفادة معنى المكان

ومن معاني بناء "فَعِلَ" دلالاته على المكان، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى المكان، ومن شواهد هذا المعنى ما ورد في سورة الكهف.

قال الله تعالى: ﴿وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل ماضٍ ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "لَبِثُوا"، وهو فعل لازم من لَبِثَ يَلْبِثُ لَبْثًا وَلَبْثًا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فُعْلًا وفَعْلًا، والفتح في عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد دلالة مكانية، واللَّبْثُ: الإقامة والاستقرار في مكان، وَلَبِثَ في السَّجْنِ: استقر وتمكن فيه، وَلَبِثُ بالمكان: يستقر ويمكث فيه، وَلَبِثَ في البيت: أقام فيه.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى المكان، حيث أن الله تبارك وتعالى يخبر رسوله صلى الله عليه وسلم بقدر مدة لبث أصحاب الكهف في كهفهم مذ أرقدهم إلى إيقاظهم وإعثار الناس عليهم، وبين أنهم مكثوا وأقاموا في كهفهم وتمكنوا فيه نائمين في مدة ثلاثمائة وتسع سنين بالقمريّة، أو ثلاثمائة سنة بالشمسية^١.

إفادة معنى النظام

ومن معاني بناء "فَعِلَ" دلالاته على النظام، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى النظام، ومما يشهد على هذا المعنى ما ورد في سورة التوبة.

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَعَلِّمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "يَلُونَكُمْ"، وهو فعل متعد من وَلِيَ يَلِي وَلِيًّا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فُعْلًا، والكسر في عين مضارع هذا الفعل على الوجود، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الترتيب والنظام، وَالْوَلِيُّ: القرب في ترتيب ونظام، وَوَلِيَّه: تبعه وترتب بعده، وَوَلِيَّه: يترتب وينتظم بعده، وَوَلَاه: تبعه وقرب منه من غير فصل.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى النظام، حيث أن الله تبارك وتعالى أمر المؤمنين أن يقاتلوا الكفار الذين يترتبون وينتظمون حولهم، ويظهروا البلاد منهم ومن رجسهم، الأقرب فالأقرب حتى يصلوا إلى الأبعد فالأبعد، وليجد هؤلاء الكفار منكم شدة عليهم، واعلموا أيها المؤمنون أن الله مع الذين اتقوه بالنصرة والعون، فبدأ رسول الله صلى الله عليه وسلم بقتال المشركين في جزيرة العرب، ثم انتقل بعد ذلك إلى غيرهم^١.

إفادة معنى الحلي

ومن معاني بناء "فَعِلَ" الدلالة على الحلي^١، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم لإفادة معنى الحلي، ومن الشواهد الدالة على هذا المعنى ما ورد في سورة الكهف.

قال الله تعالى: ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ.....﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "يَلْبَسُونَ"، وهو فعل متعد من لَبَسَ يَلْبَسُ لَبْسًا على وزن فَعِلَ يَفْعَلُ فُعْلًا، والفتح في عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعِلَ" يفيد معنى الحلي، واللَّبْسُ: التحلي والتزين بالثياب وغيرها، وَلَبَسَ الثوب: تحلّى وتزين وتستر به، وَلَبِسَتِ المرأة الحلي: إذا تزيّنت وتحلّت بها، وَيَلْبَسُ زِيّ المدرسة: يتحلّى ويتزيّن به.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى الحلي، حيث أن الله تبارك وتعالى يخبر عن أحوال المؤمنين الذين أحسنوا أعمالهم، وأن جزاءهم الجنات التي تجري الأنهار من تحت قصورها، وهم يتزيّنون بأساور من ذهب وغيره، ويتحلّون ويتزيّنون بثياب خضر اللون ومن جميع أنواع الحرير^١.

إفادة معنى المدح

ومن معاني بناء "فَعِلَ" دلالة على المدح، ووردت أفعال ثلاثية مجردة على هذا البناء في القرآن الكريم، ومن شواهد هذا المعنى ما ورد في سورة آل عمران.

قال الله تعالى: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾^١.

ورد في الآية الكريمة فعل مضارع ثلاثي مجرد، وهو قوله تعالى: "يُحْمَدُوا"، وهو فعل لازم من حَمَدَ يَحْمَدُ حَمْدًا على وزن فَعَلَ يَفْعَلُ فَعْلًا، والفتح في عين مضارع هذا الفعل قياس مطرد، وبناء مادته على وزن "فَعَلَ" يفيد معنى المدح، والْحَمْدُ: المدح وهو نقيض الذم، وَحَمَدَ الله: مدحه وأثنى عليه بما هو أهله، وَحَمَدَ صديقه: إذا مدحه، وَيَحْمَدُهُ: وجده ممدوحا محمودا، وَحَمَدَتْ صنيعه: مدحت فعله ورضيت به.

أفاد الوزن في الآية الكريمة معنى المدح، حيث أن الله تبارك وتعالى يأمر النبي صلى الله عليه وسلم بأن لا يظنّ الذين يفرحون بما يفعلوا من إخفاء الدين وأمر النبي عليه السلام على الناس (وهم أهل الكتاب)، ومع ذلك يحبون أن يمدحهم الناس بما لم يفعلوا من التمسك بالحق وإظهار الدين وهم على ضلال، وأن لا يظنّ أنهم مناجون من عذاب الله، بل لهم عذاب مؤلم يوم القيامة^١.

الخاتمة

ناقشت المقالة في السطور السابقة بناء "فَعَلَ"، الذي تناوله الصرفيون بالدراسة قديما وحديثا، وأنه أحد الأبنية الفعل الثلاثي المجرد، وتبين أن مضارع هذا البناء يجيء من ثلاثة أوجه؛ الأول القياسي؛ وهو باب "فَرَحَ"، والثاني الشاذ فقط؛ وهو "وَرِثَ"، والثالث الشاذ مع القياس؛ وهو "حَسِبَ"، وأنه يجيء مضارعه لازما ومتعديا، وتحدثت كذلك عن العلاقة بين بناء فَعَلَ وغيره من الأبنية، ثم التركيز على معاني هذا البناء في القرآن الكريم، حيث وردت فيه أفعال تبلغ حوالي (٩٢) فعلا في مواضع مختلفة غير مواضع التكرار، لإفادة معان ودلالات متنوعة، ومن نتائج هذه المقالة ما يلي:

- ١- أن مضارع بناء "فَعَلَ" يجيء بفتح العين من باب "فَرَحَ يَفْرَحُ" على القياس والأصل، وأفعال هذا الباب أكثر من غيره، حيث وردت في (٨٤) موضعا في القرآن الكريم.
- ٢- ورد مضارع هذا البناء (فَعَلَ) ملازما للكسر في عينه على الشذوذ كَوَرِثَ، وأفعال هذا النوع قليلة، حيث وردت في (٥) مواضع في القرآن الكريم.
- ٣- ومن أفعال بناء "فَعَلَ" ما سمع في مضارعه وجهان؛ الفتح على القياس والكسر على الشذوذ، وهو باب "حَسِبَ" وأفعاله أيضا قليلة، حيث وردت في (٣) مواضع في القرآن الكريم.

- ٤- وبناء "فَعِلَ" يجيء مشاركا لبناء "فَعَّلَ" المضموم العين تارة، ونائباً عنه تارة أخرى.
- ٥- وأن هذا البناء (فَعِلَ) يفيد الدلالة على معاني مختلفة، كالدلالة على النعوت اللازمة، والأعراض، والعلل والعيوب، والفرح والحزن، والامتلاء والخلو، والألوان والحلى، وكبر الأعضاء.
- الحمد لله رب العلمين وصلى الله على النبي الكريم
والله الموفق.

الهوامش والمراجع

- ١- إنما كان أصلاً لأمرين: اختلاف حركة العين في ماضيه ومضارعه، وكثرة الاستعمال، ابن مالك، جمال الدين محمد بن عبد الله بن مالك الطائي الجياني، شرح التسهيل، تحقيق: د. عبد الرحمان السيد، ود. محمد بدوي المختون، طبعة: هجر للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى: ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م، ج/٣، ص/٤٣٩، وابن يعيش، أبو البقاء محمد بن علي بن يعيش، موفق الدين الأسدي الموصلي، شرح المفصل، قدم له: الدكتور إميل بديع يعقوب، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى: ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م، ج/٤، ص/٤٢٧، ومحي الدين، عبد الحميد محمد، دروس التصريف في المقدمات وتصريف الأفعال، طبعة: دار الطلائع للنشر-القاهرة، سنة: ٢٠٠٩م، ص/٨٨.

- ١- السيرافي، أبو سعيد الحسن بن عبد الله بن المرزبان، شرح كتاب سيبويه، المحقق: أحمد حسن مهدي، وعلي سيد علي، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨م، ج/٤، ص/٣٩، وأبو حيان، محمد بن يوسف بن علي أثير الدينا لأندلسي، ارتشاف الضرب من لسان العرب، تحقيق ودراسة: رجب عثمان محمد، مراجعة: رمضان عبد التواب، الناشر: مكتبة الخانجي بالقاهرة، الطبعة: الأولى: ١٤١٨هـ - ١٩٩٨م، ج/١، ص/١٥٤.

- ١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وابن عصفور، أبو الحسن علي بن مؤمن، الممتع في التصريف، تحقيق: الدكتور فخر الدين قباوة، طبعة: دار المعرفة، بيروت - لبنان،

الطبعة الأولى: ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م، ج/١، ص/١٧٦، والأستاذ عبد الله، الحصن الرصين في علم التصريف، تحقيق وشرح: محمد صالح حسين، مطبعة: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى: ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م، ص/٢٢١، والفلاحي، الشيخ محمد بن صالح، مروي الصدي في علم الصرف، تحقيق وشرح: د. يحيى فاروق ثبط، طبعة: دار الأمة لوكالة المطبوعات كانو - نيجيريا، طبع سنة: ٢٠١٠م، ج/٢، ص/٣٩٢.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وأبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن علي بن محمود، الكنش في فني النحو والصرف، دراسة وتحقيق: الدكتور رياض بن حسن الخوام، الناشر: المكتبة العصرية، بيروت - لبنان، عام النشر: ٢٠٠٠م، ج/٢، ص/٥٧ والحملاني، أحمد بن محمد بن أحمد، شذا العرف في فن الصرف، طبعة: شركة القدس للتصدير القاهرة، الطبعة الأولى: ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م، ص/٢٦.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٤، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٢١، والفلاحي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢.

١- السيرافي، المرجع السابق، ج/٤، ص/٣٨.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وابن يعيش، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٢٨، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٢١، والفلاحي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢.

١- إذا قال لهم "عمتم صباحا، وعمتم مساء"، ابن منظور، محمد بن مكرم بن منظور الإفريقي، لسان العرب، طبعة: دار صادر - بيروت - الطبعة الأولى بلا تاريخ، المكتبة الشاملة الإصدار الثالث، ج/١٢، ص/٦٤١.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وابن عصفور، المرجع السابق، ج/١، ص/١٧٦، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٤، وابن يعيش، المرجع

السابق، ج/٤، ص/٤٢٨، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٢١، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢، وأبو الفداء، المرجع السابق، ج/٢، ص/٥٧.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٤، وابن يعيش، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٢٨، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٢١، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢، والحملوي، المرجع السابق، ص/٢٦.

١- ابن القوطية، أبو بكر محمد بن عمر الأندلسي، كتاب الأفعال، المحقق: علي فوده، الناشر: مكتبة الخانجي بالقاهرة، الطبعة الثانية: ١٩٩٣م، ص/٣.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٤، وابن يعيش، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٢٨، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢، والجرجاني، أبوبكر عبد القاهر بن عبد الرحمان، كتاب المفتاح في الصرف، تحقيق: د. علي توفيق الحمد، طبعة: مؤسسة الرسالة دار الأمل - بيروت - الطبعة الأولى: ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م، ص/٣٧.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٨، والمبرد، أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي، المختضب، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، المكتبة الشاملة، بلا تاريخ، ج/١، ص/٧١، وابن عصفور، المرجع السابق، ج/١، ص/١٧٦، وابن يعيش، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٢٨، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢١٩، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٩٢.

١- وهو أن يؤخذ الفعل الماضي من باب والفعل المضارع من باب آخر. ابن جني، أبي الفتح عثمان بن جني، الخصائص، تحقيق: شرييني شريدة، طبعة: دار الحديث - القاهرة، طبع سنة: ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م، ج/١، ص/٣٧٤، والسيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، تحقيق: فؤاد علي منصور، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة الأولى: ١٩٩٨م، ج/١، ص/٢٠٧، وعضيمة، الدكتور عبد الخالق، المغني في تصريف الأفعال، طبعة: دار الحديث للطباعة والنشر - القاهرة، الطبعة الثانية: ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م، ص/١٨٤، وشلاش، هاشم طه، أوزان

الأفعال ومعانيها، مطبعة الآداب - النجف الأشرف، طبع بلا تاريخ، ص/٣٢، وابن منظور، المرجع السابق مادة "دوم"، ج/١٢، ص/٢١٢.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٩، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٦، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٠٩، ومحي الدين، المرجع السابق، ص/٥٧.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٩، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٠٩، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٨٣، ومحي الدين، المرجع السابق، ص/٥٧.

١- والأصل في قَوِيٍّ وَنَقِيٍّ: قَوَوْ وَنَقَوْ، فقلبت الواو ياء لتطرفها بعد الكسرة. الحملأوي، المرجع السابق، ص/١٢٨.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٩، وأبو حيان، ارتشاف الضرب، المرجع السابق، ج/١، ص/١٥٦، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٠٩، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٨٣.

١- ابن مالك، شرح التسهيل، المرجع السابق، ج/٣، ص/٤٣٩، والأستاذ عبد الله، المرجع السابق، ص/٢٠٩، والفلاقي، المرجع السابق، ج/٢، ص/٣٨٣، ومحي الدين، المرجع السابق، ص/٥٧.

١- والمراد بالنعوت اللازمة: هي الصفات الطبيعية، والسجايأ الغريزية التي تلازم صاحبها، فيتصف بها الفاعل، ويكون مطبوعا بها. السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، تحقيق: هندأوي، المكتبة التوفيقية بمصر، بلا تاريخ، ج/٣، ص/٣٠٢.

١- والمراد بالأعراض: هي الأحوال التي تعترض الفاعل فيتصف بها ويكون مطبوعا عليها، كالفرح والحزن والكسل وغيرها، السيوطي، همع الهوامع، المرجع السابق، ج/٣، ص/٣٠٢.

١- والمراد بالحلى: الخلق الظاهرة، التي تذكر لتحيلة الإنسان، أو هي الجمال الظاهر للعيون في أعضاء الحيوان أو غيره، الإسترأبادي، رضي الدين محمد بن الحسن النحوي، شرح شافية ابن الحاجب،

تحقيق: محمد نور الحسن، ومحمد الزفران، ومحمد محي الدين عبد الحميد، طبعة: دار إحياء التراث العربي بيروت-لبنان، الطبعة الأولى: بلا تاريخ، ج/١، ص/٧٣.

١- سورة الحج، الآية: (٤٦).

١- أبو حيان، تفسير البحر المحيط، تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود والشيخ علي محمد معوض، دار النشر: دار الكتب العلمية - لبنان بيروت، الطبعة الأولى: ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م، ج/٦، ص/٣٦٠، وابن عاشور، ج/١٧، ص/٢٨٩.

١- سورة الأنفال، الآية: (٢).

١- وفي مضارع هذا الفعل أربع لغات: يَوْجَل وَيَجَل وَيَجَل وَيَجَل، على وزن "يَفْعَلُ" في الثلاث الأول، وعلى وزن "يَفْعَلُ" بكسر الياء في الأخير، أو حذف حرف العلة (فاء الكلمة)، فيصير: "يَجَلُ" على وزن "يَعْلُ"، السيرافي، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٨٧، وابن الأثير، أبو السعادات، المبارك بن محمد ابن عبد الكريم الشيباني الجزري، البديع في علم العربية، تحقيق ودراسة: د. فتحي أحمد علي الدين، جامعة أم القرى - مكة المكرمة، الطبعة: الأولى: ١٤٢٠ هـ، ج/٢، ص/٥٧٥.

١- ابن عاشور، الشيخ محمد الطاهر، التحرير والتنوير، دار سحنون للنشر والتوزيع - تونس - ١٩٩٧ م، ج/٩، ص/٢٥٦، وأبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٤، ص/٤٥٤. ١- سورة غافر، الآية: (٧٥).

١- أبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٧، ص/٤٥٥، وابن عاشور، المرجع السابق، ج/٢٤، ص/٢٠٦.

١- سورة التوبة، الآية: (٥٨).

١- أبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٥، ص/٥٧، وابن عاشور، المرجع السابق، ج/١٠، ص/٢٣٢.

١- سورة النمل، الآية: (١٦).

١- ذكر الصابوني عن الكلبي: "أنه كان لداود عليه السلام تسعة عشر ولداً فورث سليمان من بينهم نبوته وملكه دون سائر أولاده، ولو كانت هذه وراثته مال لكان جميع أولاده فيه سواء"، الصابوني، محمد علي، صفوة التفاسير، مطبعة: دار الصابوني للطباعة والنشر والتوزيع-القاهرة، الطبعة الأولى: ١٤١٧هـ-١٩٩٧م، ج/٢، ص/٣٧١.

١- ابن عاشور، المرجع السابق، ج/١٩، ص/٢٣٥، وأبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٧، ص/٥٧.

١- سورة الكهف، الآية: (٢٥).

١- ابن عاشور، المرجع السابق، ج/١٥، ص/٣٠٠، أبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٦، ص/١١٢.

١- سورة التوبة، الآية: (١٢٣).

١- الفعل في الآية "يَلُون" أصله من "وَلِي"، ولكن حصل له ما يحصل للفعل اللفيف عند إسناده إلى الضمائر؛ ففاء الكلمة "الواو" حذفت لأنه حصل لها حكم المثال في المضارع، فصار الفعل "يَلِي"، ولما أسند إلى ضمير الجمع حصل له حكم الناقص (وهو حذف حرف العلة) عند الاسناد، فصار الفعل "يَلُون"، بعد أن حذفت فاؤه ولامه، وأبدلت حركة "اللام" (عين الكلمة) من الكسرة إلى الضمة لتناسب واو الجمع، و"يَلُون" على وزن يَعُون، لأن الفعل اللفيف (عند الاسناد) إن كان مفروقاً فحكم فائه حكم فاء المثال، وحكم لامه حكم لام الناقص، نحو: وَلِي يَلِي يَلِيَان يَلُون تَلِين. السامرائي، محمد فاضل، الصرف العربي أحكام ومعان، مطبعة: دار ابن كثير، بيروت- لبنان، الطبعة الأولى: ١٤٣٤هـ-٢٠١٣م، ص/٥٦، والحملاني، المرجع السابق، ص/٣٨.

١- أبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٥، ص/١١٧، وابن عاشور، المرجع السابق، ج/١١، ص/٦٣.

١- والمراد بالحلى الخلق الظاهر، الذي يتصف به الفاعل، ابن الحاجب، المرجع السابق، ج/١، ص/٧٣.

١- سورة الكهف، الآية: (٣١).

- ١- ابن عاشور، المرجع السابق، ج/١٥، ص/٣١٢، وأبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٦، ص/١١٧.
- ١- سورة آل عمران، الآية: (١٨٨).
- ١- ابن عاشور، المرجع السابق، ج/٢٨، ص/١٨٤، وأبو حيان، تفسير البحر المحيط، المرجع السابق، ج/٨، ص/٢٥٩.

نصوص تدعو إلى العدالة السياسية والشرعية ، دراسة نحوية وصرفية.

إعداد :الدكتور محمد عمر موسى

muhdhaki2@gmail.com ٠٨٠٦٣٣٧٤٤٩٣

و الدكتور علي مالمى

malami.aliyu@udusok.edu.ng 08038339584

قسم اللغة العربية، بجامعة عثمان بن فودي، صكتو

المقدمة:

الحمد لله رب العالمين القائل قَالَ تَعَالَى: ﴿يَدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ٦٢﴾ وقال أيضا يحكي قصة عن محاكمة على داود عليه قَالَ تَعَالَى: ﴿إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُدَ ففزعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَحْفَظْ خَصَمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ٢٢﴾ ص: ٢٢ والصلاة والسلام على من أرسله الله إلى الناس لإقامة العدل بين الناس القائل (كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته وعلى آله وأصحابه الذين نشروا الإسلام وأقاموا في بقاع الأرض مشارقها ومغاربها وعلى كل من نهج منهمجهم إلى يوم الدين).

وبعد : هذه مقالة بعنوان: (نصوص تدعو إلى العدالة السياسية والشرعية ، دراسة نحوية وصرفية). إن السياسة ،أو الإمارة أو الولاية مسؤولية كبيرة، بل تكليف شاق وليس مجرد شرف أودياجة أو تاج أو زي يلبسه المسؤول ليتباهى أو يفتخر به بين الرعية أو الشعب، فقد نبه إلى ذلك القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة وإجماع العلماء الأجلاء قال تعالى: "إن الله يأمركم أن تؤدوا الأمانات إلى أهلها وإذا حكمتم بين الناس أن تحكموا بالعدل إن الله نعما يعظكم به إن الله كان سميعا بصيرا " سورة النساء: ٥٨ ونبه الرسول صلى الله عليه وسلم أصحابه من ذلك حديثه المشهور في أبي ذر رضي الله عنه: عن الحارث بن يزيد الحضرمي، عن ابن حجرية الأكبر، عن أبي ذر، قال: قلت: يا رسول الله، ألا تستعملني؟

قال: فضرب بيده على منكبي، ثم قال: «يا أبا ذر، إنك ضعيف، وإنها أمانة، وإنها يوم القيامة خزي وندامة، إلا من أخذها بحقها، وأدى الذي عليه فيها» وخطبة الخليفة أبي بكر الصديق رضي الله عنه إشارة إلى ما في ذلك من الخطورة، حيث قال بعد مبايعته:

أما بعد أيها الناس! فإني قد وليت عليكم ولست بخيركم، فإن أحسنت فأعينوني وإن أسأت فقوموني، الصدق أمانة والكذب خيانة، والضعيف فيكم قوي عندي حتى أريح «١» عليه حقه إن شاء الله، والقوي فيكم ضعيف عندي حتى آخذ الحق منه إن شاء الله، لا يدع قوم الجهاد في سبيل الله إلا ضربهم بالبلاء «٢»، ولا تشيع الفاحشة في قوم إلا عمهم الله بالبلاء، أطيعوني ما أطعت الله ورسوله، فإذا عصيت الله ورسوله فلا طاعة لي عليكم.

وهكذا استمر أمر الولاية أمرا عظيما ومسؤولية كبيرة وأمانة عظيمة على كل من حمل أمر الرعية أو تحملها هو بنفسه على عاتقه، وكان عليه لازما أن يقوم بكل ما في وسعه لأداء حقوقها لينال أجر الخدمة في الدنيا والثواب والجنة في الآخرة. لذلك منعت بعض النصوص تولية من طلبها وهو لا يستحقها، ولا يقدر على القيام بحقوقها كما يلاحظ ذلك فيما سبق.

ونسأل الله عز وجل أن يشد عضدنا فيما حُمِّلنا وما حَمَلنا من المسؤوليات الأهلية وغير الأهلية إنه سميع قريب وبالإجابة جدير.

جل هذه النصوص مأخوذة من كتاب السياسة الشرعية في إصلاح الراعي والرعية لشيخ الإسلام ابن تيمية.

والبحث يحتوي على أهم النقاط التالية:

إن دعوة الراعي إلى إصلاح شأن رعيته وشعبه ودعوة الرعية إلى طاعة الراعي أمر لا يستغني عنه كليهما، بل أوجب الله المناصحة والمواصاة بين المؤمنين بعضهم بعضا بنصوص من القرآن والسنة. ومن القرآن قوله عز وجل:

وَالْعَصْرِ (١) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ (٢) إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ (٣) وقوله عز وجل: ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

ومن السنة قول النبي صلى الله عليه وسلم، فيما ثبت عنه من غير وجه في صحيح مسلم وغيره: «إن الله يرضى لكم ثلاثاً: أن تعبدوه ولا تشركوا به شيئاً، وأن تعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا، وأن تناصحوا من ولاة الله أمركم». وهذه الرسالة مبنية على آيتين في كتاب الله: وهما قوله تعالى: {إن الله يأمركم أن تؤدوا الأمانات إلى أهلها وإذا حكمتم بين الناس أن تحكموا بالعدل إن الله نعماً يعظكم به إن الله كان سميعاً بصيراً -

يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم فإن تنازعتم في شيء فردوه إلى الله والرسول إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر ذلك خير وأحسن تأويلاً} [النساء: ٥٨ - ٥٩] (سورة النساء: الآيتان ٥٨، ٥٩). قال العلماء: نزلت الآية الأولى في ولاة الأمور؛ عليهم أن يؤدوا الأمانات إلى أهلها، وإذا حكموا بين الناس أن يحكموا بالعدل، ونزلت الثانية في الرعية من الجيوش وغيرهم، عليهم أن يطيعوا أولي الأمر الفاعلين لذلك في قسمهم وحكمهم ومغازيهم وغير ذلك؛ إلا أن يأمرهم بمعصية الله، فإذا أمروا بمعصية الله فلا طاعة لمخلوق في معصية الخالق فإن تنازعوا في شيء ردوه إلى كتاب الله وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم، وإن لم تفعل ولاة الأمر ذلك، أطيعوا فيما يأمرهم به من طاعة الله ورسوله، لأن ذلك من طاعة الله ورسوله، وأديت حقوقهم إليهم كما أمر الله ورسوله، قال تعالى: {وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان} [المائدة: ٢] (سورة المائدة: من الآية ٢). وإذا كانت الآية قد أوجبت أداء الأمانات إلى أهلها، والحكم بالعدل: فهذان جماع السياسة العادلة، والولاية الصالحة.

وإذا كانت الآية قد أوجبت أداء الأمانات إلى أهلها، والحكم بالعدل: فهذان جماع السياسة العادلة، والولاية الصالحة.

• من متطلبات الرياسة: أداء الأمانة:

وأداء الأمانة أساس العدالة لكل مسؤول يشعر بمسؤولية الرئاسة على النحو التالي:
يقول ابن تيمية رحمه الله:

أما أداء الأمانات ففيه نوعان: أحدهما الولايات: وهو كان سبب نزول الآية. فإن النبي صلى الله عليه وسلم لما فتح مكة وتسلم مفاتيح الكعبة من بني شيبه، طلبها منه العباس، ليجمع له بين سقاية الحاج، وسدانة البيت، فأُنزل الله هذه الآية، فدفع مفاتيح الكعبة إلى بني شيبه. فيجب على ولي الأمر أن يولي على كل عمل من أعمال المسلمين، أصلح من يجده لذلك العمل، قال النبي صلى الله عليه وسلم: "من ولي من أمر المسلمين شيئاً، فولى رجلاً وهو يجد من هو أصلح للمسلمين منه فقد خان الله ورسوله". وفي رواية: «من ولي رجلاً على عصابة، وهو يجد في تلك العصابة من هو أرضى الله منه، فقد خان الله ورسوله وخان المؤمنين». رواه الحاكم في صحيحه. وروى بعضهم أنه من قول عمر: لابن عمر، روي ذلك عنه. وقال عمر بن الخطاب رضي الله عنه: "من ولي من أمر المسلمين شيئاً فولى رجلاً لمودة أو قرابة بينهما، فقد خان الله ورسوله والمسلمين". وهذا واجب عليه. فيجب عليه البحث عن المستحقين للولايات من نوابه على الأمصار؛ من الأمراء الذين هم نواب ذي السلطان، والقضاة، ونحوهم، ومن أمراء الأجناد ومقدمي العساكر الصغار والكبار، وولاة الأموال: من الوزراء، والكتاب، والشاذين، والسعاة على الخراج والصدقات، وغير ذلك من الأموال التي للمسلمين. وعلى كل واحد من هؤلاء، أن يستنيب ويستعمل أصلح من يجده وينتهي ذلك إلى أئمة الصلاة والمؤذنين، والمقرئين، والمعلمين، وأمراء الحاج، والبرد، والعيون الذين هم القصاد، وخزان الأموال، وحراس الحصون، والحدادين الذين هم البوابون على الحصون والمدائن، ونقباء العساكر الكبار والصغار، وعرفاء القبائل والأسواق، ورؤساء القرى الذين هم "الدهاقين". فيجب على كل من ولي شيئاً من أمر المسلمين، من هؤلاء وغيرهم،

أن يستعمل فيما تحت يده في كل موضع أصلح من يقدر عليه،

• منع الولاية من طلبها:

مما يساعد الوالي على العدل أن يكون تولى الولاية على الاستحقاق، لذلك لا يقدم الرجل لكونه طلب الولاية، أو سبق في الطلب؛ بل يكون ذلك سبباً للمنع؛ فإن في الصحيح عن النبي صلى الله عليه وسلم: «أن قوماً دخلوا عليه فسألوه ولاية؛ فقال: إنا لا نولي أمرنا هذا من طلبه». «وقال لعبد

الرحمن بن سمره: " يا عبد الرحمن! لا تسأل الإمارة، فإنك إن أعطيتها من غير مسألة أعنت عليها؛ وإن أعطيتها عن مسألة وكلت إليها» أخرجاه في الصحيحين؛ وقال صلى الله عليه وسلم: «من طلب القضاء واستعان عليه وكل إليه، ومن لم يطلب القضاء ولم يستعن عليه؛ أنزل الله عليه ملكا يسدده» . رواه أهل السنن. فإن عدل عن الأحق الأصلح إلى غيره، لأجل قرابة بينهما، أو ولاء عتاقة أو صداقة، أو مرافقة في بلد أو مذهب؛ أو طريقة، أو جنب: كالعربية، والفارسية، والتركية، والرومية، أو لرشوة يأخذها منه من مال أو منفعة، أو غير ذلك من الأسباب، أو لضغن في قلبه على الأحق، أو عداوة بينهما: فقد خان الله ورسوله والمؤمنين، ودخل فيما نهي عنه في قوله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تخونوا الله والرسول وتخونوا أماناتكم وأنتم تعلمون} [الأنفال: ٢٧]

فإن الرجل لحبه لولده، أو لعتيقه، قد يؤثره في بعض الولايات، أو يعطيه ما لا يستحقه؛ فيكون قد خان أمانته؛ وكذلك قد يؤثره زيادة في ماله أو حفظه؛ بأخذ ما لا يستحقه، أو محاباة من يداهنه في بعض الولايات، فيكون قد خان الله ورسوله، وخان أمانته. ثم إن المؤدي للأمانة مع مخالفة هواه، يشبهه الله فيحفظه في أهله وماله بعده، والمطيع لهواه يعاقبه الله بنقيض قصده فيذل أهله، ويذهب ماله. وفي ذلك الحكاية المشهورة: "أن بعض خلفاء بني العباس، سأل بعض العلماء أن يحدثه عما أدرك، فقال: أدركت عمر بن عبد العزيز، قيل له: يا أمير المؤمنين أقفرت أفواه بنيك من هذا المال، وتركتم فقراء لا شيء لهم - وكان في مرض موته - فقال: أدخلوهم علي، فأدخلوهم: وهم بضعة عشر ذكرا، ليس فيهم بالغ، فلما رأهم ذرفت عيناه، ثم قال لهم: يا بني والله ما منعكم حقا هو لكم، ولم أكن بالذي أخذ أموال الناس فأدفعها إليكم؛ وإنما أنتم أحد رجلين: إما صالح، فالله يتولى الصالحين؛ وإما غير صالح، فلا أخلف له ما يستعين به على معصية الله، قوموا عني. قال: فلقد رأيت بعض بني، حمل على مائة فرس في سبيل الله، يعني أعطاها لمن يغزو عليها. قلت: هذا وقد كان خليفة المسلمين، من أقصى المشرق: بلاد الترك، إلى أقصى المغرب: بلاد الأندلس وغيرها، ومن جزائر قبرص وثور الشام والعواصم كطرسوس ونحوها، إلى أقصى اليمن. وإنما أخذ كل واحد من أولاده، من تركته شيئا يسيرا، يقال: أقل

من عشرين درهما - قال وحضرت بعض الخلفاء وقد اقتسم تركته بنوه، فأخذ كل واحد منهم ستمائة ألف دينار: ولقد رأيت بعضهم يتكفف الناس - أي يسألهم بكفه -

وفي هذا الباب من الحكايات والوقائع المشاهدة في الزمان، والمسموعة عما قبله؛ ما فيه عبرة لكل ذي لب. وقد دلت سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم على أن الولاية أمانة يجب أداؤها في مواضع: مثل ما تقدم، ومثل قوله لأبي ذر - رضي الله عنه - في الإمارة: «إنها أمانة، وإنها يوم القيامة خزي وندامة، إلا من أخذها بحقها، وأدى الذي عليه فيها» رواه مسلم. وروى البخاري في صحيحه عن أبي هريرة - رضي الله عنه - أن النبي صلى الله عليه وسلم قال:

«إذا ضيعت الأمانة، فانتظر الساعة. قيل يا رسول الله: وما إضاعتها؟ قال: إذا وسد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة». وقد أجمع المسلمون على معنى هذا؛ فإن وصي اليتيم، وناظر الوقف، ووكيل الرجل في ماله؛ عليه أن يتصرف له بالأصلح فالأصلح، كما قال الله تعالى: {ولا تقربوا مال اليتيم إلا بالتي هي أحسن} [الإسراء: ٣٤] (سورة الإسراء: من الآية ٣٤). ولم يقل إلا بالتي هي حسنة. وذلك لأن الوالي راع على الناس بمنزلة راعي الغنم؛ كما قال النبي صلى الله عليه وسلم:

«كلكم راع وكلكم مسئول عن رعيته، فالإمام الذي على الناس راع، وهو مسئول عن رعيته، والمرأة راعية في بيت زوجها، وهي مسئولة عن رعيته، والولد راع في مال أبيه، وهو مسئول عن رعيته؛ والعبد راع في مال سيده، وهو مسئول عن رعيته؛ ألا فكلكم راع وكلكم مسئول عن رعيته». أخرجاه في الصحيحين، وقال صلى الله عليه وسلم: «ما من راع يسترعيه الله رعية، يموت يوم يموت وهو غاش لها، إلا حرم الله عليه رائحة الجنة». رواه مسلم.

ودخل أبو مسلم الخولاني على معاوية بن أبي سفيان، فقال: السلام عليكم عليكم أيها الأجير؛ فقالوا: قل السلام عليك أيها الأمير. فقال السلام عليك أيهما الأجير. فقالوا: قل: السلام عليك أيها الأمير. فقال السلام عليك أيها الأجير. فقالوا: قل: السلام عليك أيها الأمير. فقال: السلام عليك أيها الأجير. فقال معاوية: دعوا أبا مسلم فإنه أعلم بما يقول، فقال إنما أنت أجير استأجرك رب هذه الغنم لرعايتها؛ فإن أنت هنأت جرباها، وداويت مرضاها، وحبست أولاها على أخرها: وفاك سيدها أجرك، وإن

أنت لم تهنأ جرباها ولم تداو مرضاها؛ ولم تحبس أولها على أخرها عاقبك سيدها. وهذا ظاهر في الاعتبار: فإن الخلق عباد الله، والولاية نواب الله على عباده، وهم وكلاء العباد على نفوسهم؛ بمنزلة أحد الشريكين مع الآخر؛ ففيهم معنى الولاية والوكالة؛ ثم الولي والوكيل متى استناب في أموره رجلا، وترك من هو أصلح للتجارة أو العقار منه، وباع السلعة بثمن، وهو يجد من يشتريها بخير من ذلك الثمن؛ فقد خان صاحبه، لا سيما إن كان بين من حاباه وبينه مودة أو قرابة، فإن صاحبه يبغضه ويذمه، ويرى أنه قد خانته وداهن قريبه أو صديقه.

الأصلح هو الأولى:

إذا عرف هذا، فليس عليه أن يستعمل إلا أصلح الموجود، وقد لا يكون في موجوده من هو أصلح لتلك الولاية، فيختار الأمثل فالأفضل في كل منصب بحسبه، وإذا فعل ذلك بعد الاجتهاد التام، وأخذ للولاية بحقها، فقد أدى الأمانة، وقام بالواجب في هذا، وصار في هذا الموضع من أئمة العدل المقسطين عند الله؛ وإن اختل بعض الأمور بسبب من غيره، إذا لم يمكن إلا ذلك، فإن الله يقول: {فاتقوا الله ما استطعتم} [التغابن: ١٦] (سورة التغابن: من الآية ١٦). ويقول: {لا يكلف الله نفسا إلا وسعها} [البقرة: ٢٨٦] (سورة البقرة: من الآية ٢٨٦) وقال في الجهاد في سبيل الله: {فقاتل في سبيل الله لا تكلف إلا نفسك وحرز المؤمنين} [النساء: ٨٤] (سورة النساء: من الآية ٨٤). وقال: {يا أيها الذين آمنوا آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم} [المائدة: ١٠٥] (سورة المائدة: من الآية ١٠٥). وقال صاحب مصر ليوسف عليه السلام: {إنك اليوم لدينا مكين أمين} [يوسف: ٥٤] (سورة يوسف: من الآية ٥٤). وقال تعالى في صفة جبريل: {إنه لقول رسول كريم - ذي قوة عند ذي العرش مكين - مطاع ثم أمين} (سورة التكوين: الآيات ١٩-٢١).

• ما يساعد الراعي على العدل:

والقوة في الحكم بين الناس ترجع إلى العلم بالعدل الذي دل عليه الكتاب والسنة، وإلى القدرة على تنفيذ الأحكام. والأمانة ترجع إلى خشية الله، وألا يشتري بآياته ثمنا قليلا، وترك خشية الناس؛

وهذه الخصال الثلاث التي أخذها الله على كل من حكم على الناس، في قوله تعالى: {فلا تخشوا الناس واخشون ولا تشتروا بآياتي ثمنا قليلا ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الكافرون} [المائدة: ٤٤] (سورة المائدة: من الآية ٤٤). ولهذا قال النبي صلى الله عليه وسلم: «القضاة ثلاثة: قاضيان في النار، وقاض في الجنة. فرجل علم الحق وقضى بخلافه، فهو في النار. لرجل قضى بين الناس على جهل، فهو في النار، ورجل علم الحق وقضى به، فهو في الجنة» رواه أهل السنن. والقاضي اسم كل من قضى بين اثنين وحكم بينهما، سواء كان خليفة، أو سلطانا، أو نائبا، أو واليا؛ أو كان منصوبا ليقضي بالشرع، أو نائبا له، حتى من يحكم بين الصبيان في الخطوط، إذا تخايروا. هكذا ذكر أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو ظاهر. فصل القوة والأمانة هما المطلوب في الشرع]

فصل اجتماع القوة والأمانة في الناس قليل، ولهذا كان عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- يقول: اللهم أشكو إليك جلد الفاجر، وعجز الثقة. فالواجب في كل ولاية الأصلح بحسبها. فإذا تعين رجلان أحدهما أعظم أمانة والآخر أعظم قوة: قدم أنفعهما لتلك الولاية: وأقلهما ضررا فيها: فيقدم في إمارة الحروب الرجل القوي الشجاع -وإن كان فيه فجور- على الرجل الضعيف العاجز، وإن كان أمينا؛ كما سئل الإمام أحمد: عن الرجلين يكونان أميرين في الغزو، وأحدهما قوي فاجر والآخر صالح ضعيف، مع أيهما يغزى؟ فقال: أما الفاجر القوي، فقوته للمسلمين، وفجوره على نفسه؛ وأما الصالح الضعيف فصلاحه لنفسه وضعفه على المسلمين. فيغزى مع القوي الفاجر. وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إن الله يؤيد هذا الدين بالرجل الفاجر». وروي «بأقوام لا خلاق لهم». وإن لم يكن فاجرا، كان أولى بإمارة الحرب ممن هو أصلح منه في الدين إذا لم يسد مسده. ولهذا كان النبي صلى الله عليه وسلم يستعمل خالد بن الوليد على الحرب، منذ أسلم، وقال: «إن خالدا سيف سد الله على المشركين». مع أنه أحيانا قد كان يعمل ما ينكره النبي، صلى الله عليه وسلم، حتى إنه -مرة- قام ثم رفع يديه إلى السماء وقال: " اللهم إني أبرأ إليك مما فعل خالد " لما أرسله إلى بني جذيمة فقتلهم، وأخذ أموالهم بنوع شبهة، ولم يكن يجوز ذلك، وأنكره عليه بعض من معه من الصحابة، حتى وداهم النبي صلى الله

عليه وسلم، وضمن أموالهم؛ ومع هذا فما زال يقدمه في إمارة الحرب؛ لأنه كان أصلح في هذا الباب من غيره،

وفعل ما فعل بنوع تأويل. وكان أبو ذر -رضي الله عنه- أصلح منه في الأمانة والصدق؛ ومع هذا قال له النبي صلى الله عليه وسلم: «يا أبا ذر إني أراك ضعيفا، وإني أحب لك ما أحب لنفسي: لا تأمرن على اثنين، ولا تولين مال يتيم». رواه مسلم. نهي أبا ذر عن الإمارة والولاية، لأنه رآه ضعيفا مع أنه قد روي: «ما أظلت الخضراء ولا أقلت الغبراء أصدق لهجة من أبي ذر». وأمر النبي صلى الله عليه وسلم مرة عمرو بن العاص في غزوة ذات السلاسل -استعطافا لأقاربه الذين بعثه إليهم- على من هم أفضل منه. وأمر أسامة بن زيد؛ لأجل طلب ثأر أبيه. وكذلك كان يستعمل الرجل لمصلحة راجحة، مع أنه قد كان يكون مع الأمير من هو أفضل منه في العلم والإيمان. وهكذا أبو بكر خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم -رضي الله عنه- ما زال يستعمل خالدا في حرب أهل الردة، وفي فتوح العراق والشام، وبدت منه هفوات كان له فيها تأويل، وقد ذكر له عنه أنه كان له فيها هوى، فلم يعزله من أجلها؛ بل عاتبه عليها: لرجحان المصلحة على المفسدة في بقائه، وأن غيره لم يكن يقوم مقامه؛ لأن المتولي الكبير، إذا كان خلقه يميل إلى اللين، فينبغي أن يكون خلق نائبه يميل إلى الشدة؛ وإذا كان خلقه يميل إلى الشدة، فينبغي أن يكون خلق نائبه يميل إلى اللين؛ ليعتدل الأمر. ولهذا كان أبو بكر الصديق -رضي الله عنه- يؤثر استنابة خالد؛ وكان عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- يؤثر عزل خالد، واستنابة أبي عبيدة بن الجراح -رضي الله عنه- لأن خالدا كان شديدا، كعمر بن الخطاب، وأبا عبيدة كان لنا كأبي بكر؛ وكان الأصلح لكل منهما أن يولي من ولاه؛ ليكون أمره معتدلا، ويكون بذلك من خلفاء رسول الله صلى الله عليه وسلم الذي هو معتدل؛ حتى قال النبي صلى الله عليه وسلم: «أنا نبي الرحمة، أنا نبي الملحمة». وقال: «أنا الضحوك القتال». وأمته وسط قال الله تعالى فيهم: {أشداء على الكفار رحماء بينهم تراهم ركعا سجدا يبتغون فضلا من الله ورضوانا} [الفتح: ٢٩]

(سورة الفتح: من الآية ٢٩). وقال تعالى: {أذلة على المؤمنين أعزة على الكافرين} [المائدة: ٥٤]
(سورة المائدة: من الآية ٥٤). ولهذا لما تولى أبو بكر وعمر -رضي الله عنهما- صارا كاملين في

الولاية، واعتدل منهما ما كان ينسبان فيه إلى أحد الطرفين في حياة النبي صلى الله عليه وسلم، من لين أحدهما وشدة الآخر، حتى قال فيهما النبي صلى الله عليه وسلم: «اقتدوا باللذين من بعدي أبي بكر وعمر». وظهر من أبي بكر من شجاعة القلب في قتال أهل الردة وغيرهم: ما برز به علي عمر وسائر الصحابة، رضي الله عنهم أجمعين. وإذا كانت الحاجة في الولاية إلى الأمانة أشد، قدم الأمين؛ مثل حفظ الأموال ونحوها؛ فأما استخراجها وحفظها، فلا بد فيه من قوة وأمانة، فيولى عليها شاد قوي يستخرجها بقوته، وكتاب أمين يحفظها بخبرته وأمانته. وكذلك في إمارة الحرب، إذا أمر الأمير بمشاورة أهل العلم والدين جمع بين المصلحتين، وهكذا في سائر الولايات إذا لم تتم المصلحة برجل واحد جمع بين عدد؛ فلا بد من ترجيح الأصلح، أو تعدد المولى، إذا لم تقع الكفاية، بواحد تام. ويقدم في ولاية القضاء: الأعلم الأورع الأكفأ؛ فإن كان أحدهما أعلم، والآخر أورع؛ قدم -فيما قد يظهر حكمه، ويخاف فيه الهوى- الأورع؛ وفيما يدق حكمه، ويخاف فيه الاشتباه: الأعلم. ففي الحديث عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «إن الله يحب البصر النافذ عند وررد الشبهات، ويحب العقل الكامل عند حلول الشهوات». ويقدمان على الأكفأ، إن كان القاضي مؤيدا تأييدا تاما، من جهة والي الحرب، أو العامة. ويقدم الأكفأ إن كان القضاء يحتاج إلى قوة وإعانة للقاضي، أكثر من حاجته إلى مزيد العلم والورع؛ فإن القاضي المطلق يحتاج أن يكون عالما عادلا قادرا. بل وكذلك كل وال للمسلمين، فأني صفة من هذه الصفات نقصت، ظهر الخلل بسببه، والكفاءة: إما بقهر ورهبة؛ وإما بإحسان ورغبة؛ وفي الحقيقة فلا بد منهما. وسئل بعض العلماء: إذا لم يوجد من يولى القضاء؛ إلا عالم فاسق، أو جاهل دين؛ فأيهما يقدم؟ فقال: إن كانت الحاجة إلى الدين أكثر لغلبة الفساد، قدم الدين. وإن كانت الحاجة إلى العلم أكثر لخفاء الحكومات قدم العالم. وأكثر العلماء يقدمون ذا الدين، فإن الأئمة متفقون على أنه لا بد في المتولي، من أن يكون عدلا أهلا للشهادة، واختلفوا في اشتراط العلم: هل يجب أن يكون مجتهدا، أو يجوز أن يكون مقلدا، أو الواجب تولية الأمثل فالأمثل، كيفما تيسر؟ على ثلاثة أقوال. وبسط الكلام على ذلك في غير هذا الموضع. ومع أنه يجوز تولية كير الأهل للضرورة، إذا

كان أصلح الموجود فيجب مع ذلك السعي في إصلاح الأحوال، حتى يكمل في الناس ما لا بد لهم منه.

الدراسة النحوية والصرفية لبعض النصوص:

(والعصر) متعلق بفعل محذوف تقديره أقسم (اللام) لام القسم عوض من المرحلة (إلا) للاستثناء (الذين) موصول في محل نصب على الاستثناء (بالحق) متعلق ب (تواصوا) ، (بالصبر) متعلق ب (تواصوا) الثاني جملة: « (أقسم) بالعصر ... » لا محل لها ابتدائية.

وجملة: «إنّ الإنسان لفي خسر ... » لا محل لها جواب القسم.

وجملة: «آمنوا ... » لا محل لها صلة الموصول (الذين) .

وجملة: «عملوا ... » لا محل لها معطوفة على جملة الصلة.

وجملة: «تواصوا (الأولى) » لا محل لها معطوفة على جملة الصلة.

وجملة: «تواصوا (الثانية) » لا محل لها معطوفة على جملة الصلة.

بمجرور بواو القسم والجار والمجرور متعلقان بفعل القسم المحذوف وجملة إن الإنسان إلخ جواب القسم لا محل لها وإن واسمها واللام المرحلة وفي خسر خبر إن،

ومن الناحية الصرفية، صيغة: "تواصوا" في الأماكن الثلاثة على وزن تفاعل بمعنى المفاعلة ومشاركة البعض بعضا في التواصي بالحق والصبر وما إلى ذلك من الخيرات. قال الشاعر:

ألا حبذا قوما سليم فإنهم ... وفوا وتواصوا بالإعانة والصبر

أما بعد أيها الناس! فإني قد وليت عليكم ولست بخيركم، فإن أحسنت فأعينوني وإن أسأت فقوموني، الصدق أمانة والكذب خيانة، والضعيف فيكم قوتي عندي حتى أرد عليه حقه إن شاء الله، والقوي فيكم ضعيف عندي حتى آخذ الحق منه إن شاء الله، لا يدع قوم الجهاد في سبيل الله إلا ضربهم بالبلاء

«٢»، ولا تشيع الفاحشة في قوم إلا عمهم الله بالبلاء، أطيعوني ما أطعت الله ورسوله، فإذا عصيت الله ورسوله فلا طاعة لي عليكم

بعد الحمدلة والصلصلة افتتح الخليفة خطبته ب : "أما" فهي عبارة عن " أن" وأدغمت في " ما " فصار أما. وهو في معنى الشرط كما التي هي من طوالب الجزاء، لذلك قرن جوابه بالفاء "فإني" و كلمة: ولّيت من وّلي وهو فعل ماض ومضارعه يلي وهو لفيف مفروق من باب فَعِلَ يَفْعِلُ بكسر العين في الماضي المضارع، وهو مبني على المفعول لأن الفاعل لم يسم لتكنة لغوية. وقوله لست بخيركم ، جملة فعلية تحتوي على فعل ناقص وهو "ليس" والتاء المتحركة اسمها والجار والمجرور " بخيركم " خبرها. وهو أبلغ من كون الخبر مجردا عن حرف جر، وأمثله في العربية كثيرة من ذلك قوله تعالى: "أليس الله بكاف عبده" "أليس الله بأحكم الحاكمين".

فإن أحسنت فأعينوني: " الفاء: سببية ، أحسنت. فعل ماض في محل جزم فعل السرط لأن . وجملة: فأعينوني جواب شرط "لأن" لذلك اقترن بالفاء. وأعينوني فعل مضارع لأعان على وزن أفعل، وأصله أعون من العون فقلبت الواو ألفا لانفتاح ما قبلها.

الخاتمة:

وبهذا يصل الباحثان إلى نهاية هذا البحث . تناول الباحثان في هذه العجالة خطورة الإمارة وثقلها على كل مسؤول تحملها. حيث أو ردا نصوصا من القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة ومن السلف الصالح تدعو إلى العدل بين الرعية. ذكرا في ذلك مايجب على الراعي وما يجب على الرعية من الحقوق اللازمة لإنجاز هذه المهمة الكبرى. أوضحا في هذه المقالة أن الإمارة أمانة على الراعي ويجب عليه أداء هذه الأمانة وما يترتب على ذلك وأن عدم أداء هذه الأمانة يكون له خزي وندامة يوم القيامة. وأن صلاح الأمة ونجاحها في الحياة يتم من أجل العدل من قبل الرؤساء والطاعة من قبل المرؤوسين. أو ردا في ذلك أقوال بعض الصحابة والصالحين وبعد نصائح العلماء للذين تولوا الإمارة، وأن العدل من الرئيس يكون سببا لصلاحه وصلاح رعيته وصلاح أهله والبركة في ماله بعد مفارقة السلطة أو مفارقة الحياة وفوزه بالجنة لعدله وإنصافه. وبالتالي حللا بعض النصوص تحليلا نحويا وصرفيا.

الهوامش والمراجع:

^١ صحيح مسلم، باب كراهة الإمارة بغير ضرورة وباب الأمر بالصبر عند ظلم الولاة وغيره من الأبواب

^١ - ابن حبان السيرة النبوية و أخبار الخلفاء، باب استخلاف أبي بكر بن أبي قحافة
^١ سورة العسر

^١ سورة البلد الآية : ١٦ - ١٧

^١ - أبو العباس أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام ابن تیمیة الحرانی الحنبلي الدمشقي ،
نشر وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد - المملكة العربية السعودية
الطبعة: الأولى، ١٤١٨هـ

^١ - محمود بن عبد الرحيم صافي ، الجدول في إعراب القرآن الكريم
نشر دار الرشيد، دمشق - مؤسسة الإيمان، بيروت، الطبعة: الرابعة، ١٤١٨ هـ

الأدب العربي النيجيري في عهد الانفجار العلمي

إعداد:

إبراهيم يوسف عبد الله 08022029950

ومحمد محمد علي 08069263226

وعائشة خالد 09037743637

المحاضرون بقسم اللغة العربية، كلية التربية والدراسات القانونية، انغرو ولاية يوبي

ملخص البحث

الأدب العربي النيجيري هو موضوع تناوله العلماء بالشرح والتحليل، وتميل هذه المقالة نحو الكلام عنه وخصوصا في عهد الانفجار العلمي، اختار الباحثون هذا الموضوع لإبراز بعض الحقائق ونفض الغبار عنه لتكون محفظة للطلاب اللغة العربية وقد استعان الكاتبون على جمع هذه المعلومات بما هو مبثّر لدى كتاب شتى، وذلك سعيا لجمعه وإبرازه للقارئ.

وهذه المقالة كمساهمة فعالة في مجال الأدب عامة، والأدب العربي النيجيري خاصة، ورث الأدباء النيجيريون العربية من أجدادهم ونقلوها وقد بلغت اليوم القمة لدى النيجيريين جيلا بعد جيل، وأتقنوا بلاغتها ودقتها ورقتها وبيانها ومعانيها ونحوها وصرفها، ويمتاز الأدب العربي النيجيري في عهد الانفجار العلمي بالدقة والنظم ورقة الألفاظ وجودة الأسلوب. وأصدق مثال لذلك شعر الشيخ عيّنوم الذي ولد عام ١٣٥٨ ببلدة انغرو ولاية يوبي، قال قصيدته في مدح شيخه الشيخ عبد الرزاق الكوسوي:

يا إخواني فالتحضرُوا * إلى المنى وبغيتي

اليوم بدر جاءنا * لمحو كل دهمة

بل شمس رشد طلعت * على غيوم بلدي

إلى أن قال:

شكرا يا من خصنا * بمثل هذه القدوة

صل وسلم على * أحمد عين رحمة

وآله وصحبه * وكل أهل قفوة

وتقصد المقالة بعهد الانفجار العلمي بعاونة الزمنية التي كثر فيها موارد العلم وانتشاره. وتحتوي المقالة على النقاط الآتية:

- تعريف الانفجار والأدب لغة واصطلاحاً
- شهدت منطقة نيجريا الفترات العلمية المختلفة ومشحون بالحركة العلمية والثقافة المختلفة على مر القرون.
- تلقى الضوء على بعض الشيوخ والأدباء الذين ساهموا في مجال الأدب العربي النيجيري، وبنوا له صرحاً متيناً ومهدوا له طريق الوصال.
- ذكرت المقالة تقسيمات العصور الأدبية، كما حددها بعض العلماء والشيوخ في نيجيريا.
- انفجار العلم والأدب العربي النيجيري، ومساهمته في توعية الشعوب النيجيرية.
- إن القارئ يقف على النتائج التي توصل إليها الباحثان في هذا البحث إن شاء الله.

المقدمة

الحمد لله رب العالمين الذي خلق الخلق فأحسن تأديبها، والصلاة والسلام على سيد الأولين والآخرين سيدنا ومولانا الذي أدبه ربه فأحسن تأديبه ورضي الله عن آله وأصحابه وتابعين دربهم إلى يوم الدين.

الأدب العربي النيجيري وليد الأدب العربي من عصور الجاهلية إلى صدر الإسلام وإلى أن يرث الله الأرض ومن عليها، وصلت هذه الحركة إلى إفريقيا في وقت مبكر، أو في فجر الإسلام وبالتحديد في عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه.

وقد ناول الأدباء والشيوخ هذه العصور وقسموها وأعطوها تسميات عدة، وهذه الورقة تتضمن فيما بين المقدمة والخاتمة المواضيع الآتية:

- تعريف الأدب لغة واصطلاحاً
- معنى الانفجار العلمي

- تحديد العصور الأدبية النيجيرية
- النظام التعليمي العربي في نيجيريا والإنفجار العلمي
- دور الإنفجار العلمي والأدب العربي النيجيري وتوعية الشعوب.
- الخاتمة.

تعريف الأدب لغة:

هو في الجاهلية الدعوة إلى طعام الذي يصنع للضيافة. وفي الإسلام هو حسن الخلق "أدبني ربي فأحسن تأديبي"

وفي الاصطلاح: هو مرآة القوم في حياتهم العامة والخاصة.

معنى الإنفجار العلمي:

ليس لكلمة "الانفجار" معنى متغيرا في التركيب سوى ما تؤديه مدلولها اللفظي. يقول صاحب معجم مقاييس اللغة العربية "أحمد بن فارس" الفاء والجيم والراء، أصل واحد، وهو التفتح في الشيء. من ذلك الفجر انفجار الظلمة عن الصبح، ومنه انفجر الماء انفجارا: تفتح. معنى انفجار العلمي، كثرة مورد العلم وانتشاره. وحقيقة معنى الأدب العربية النيجيري هي أعمال أدبية التي ينتجها النيجيريون باللغة العربية والتي تقوم بتصوير الحياة النيجيرية.

أمثلة الأعمال الأدبية النيجيرية في عهد الإنفجار العلمي:

١/ الأعمال الثرية:

- ١- مجموع إحدى عشرة خطبة نافعة جمعها الشيخ محمد غبرم الداغري
- ٢- المجامع المحموده
- ٣- مجموعة الدعوات المستجابة
- ٤- كتاب تقريب الضروري للشيخ عثمان الفلاتي

٥- كتاب سر الفاتحة

٦- كتاب شروط الصلاة على مذهب المالكية

٢/ الأعمال الشعرية

١- شعر الدكتور عبد الله آدم جنغطو المسماة بالبيان المرصوص في توحيد الصفوف. ومطلعها:

بحمد الله رب العالمين * إله الأولين والآخرين

٢- قصيدة ترغيب الإخوان إلى لغة القرآن لعبد الله محمد

٣- قصيدة الشيخ عينوم في مدح شيخه الشيخ عبد الرزاق الكوسوي، ومطلعها: يا إخواني

فالتحضرُوا * إلى المنى وبغيتي

حركة الأدب العربي النيجيري قبل سبعة القرون أدباء مملكة كانم برنو في عهد المايات أو الملوك مثلاً: في عهد ملك كانم برنو - مي حمي جلبي: الذي قرأ بعض سور القرآن الكريم عند شيخه محمد بن ماني، الذي ساعد ملوك كانم في تثبيت دعائم الدين الإسلامي سنة ١٠٨٥م، وقد قدم هذا العالم جهداً لا يستهان به ويكفي دليلاً المحرم الذي أحدره الماي حمي تشييد بالدور الذي قام به هذا العالم حيث يمنحه فيها بعض الامتيازات. وكان له باعاً طويلاً في العلوم وقد ألف في الفقه، والتوحيد، واللغة، والأدب، والتصوف وما إلى ذلك.

أقدم كاتب سجله التاريخ وعاش في ربوع هذه المنطقة هو أبو إسحاق إبراهيم بن يعقوب الكانمي الذي عاش في أواخر القرن الثاني عشر الميلادي، فكان شاعراً أدبياً لغوياً، فقد ذكره بعض مؤرخي العرب أمثال ياقوت في كتابه "معجم البلدان" كما ذكر ذلك الأستاذ د/ محمد مي أبوبكر في بعض محاضراته بجامعة ميدغوري، حيث يقول الحموي: وفي زماننا هاذ شاعر بمراكش الغرب، يقال له الكانمي مشهود له بالإجادة.

وقد ذكر الأستاذ مي أبوبكر بأن القلقشندي وصفه في صبح الأعشى بأنه الأديب الشاعر.

ونسب للكانمي أعمال أدبية كثيرة، ولكن لم يصل إلينا منها إلا القليل مثلاً:

قصائد التي نظمها في مدح أمير الموحدين، المنصور المورحدي، فأنشده قائلاً:

أزال حجاب عني وعيني * تراه من المهابة في حجاب
وقرني تفضله ولكن * بعدت مهابة عند اقتاربي

وعندما نصل إلى الخامس عشر الميلادي ترى أن الحركة الكتابية ما زالت تجري في هذه المنطقة، وخير من يمثل لنا ذلك، أبرز فرسانها هو العالم الفقيه المتفنن الشيخ عمر بن عثمان مسبرمه. الذي عاصر الماي علي غاجي، مؤسس دولة رنو، والمنشأ لعاصمة غزرغمو، فكان الشيخ متمكنا في علوم التفسير والحديث والتجويد والعروض، والدليل على ذلك ما قاله الإمام ابن فرتو في مقدمة كتابه "غزوات برنو" أنه استفاد هذه الفكرة واستوحاها من كتاب لمسيومه.

وإن دل مما سبق إنما يدل على أن الثقافة العربية والإسلامية من أقدم فنون العلم في نيجيريا وغرب إفريقيا.

ثم تواصلت هذه السلسلة واتصلت بالأجيال التي جاءت بعد تلك عقبة، وازدهرت بالعلماء والشيخوخ الأجلاء كالمغيلي، والذي يعتبر من روض هذه الحركة "الأدب العربي النيجيري"

المغيلي هي الشيخ محمد بن عبد الكريم المغيلي التلمساني ولد عام ١٤٢٥م وتوفي سنة ١٥٠٣م زار هذا العالم الشهير ولاية كانو في عهد الملك محمد رمفا الذي حكم ما بين ١٤٦٣ - ١٤٩٩م. استقبله بالحفاوة عند زيارته وأكرمه غاية الإكرام، وأصبح مستشارا للمملكة في أمور الدين الإسلامي والدولة وساعد في تأسيس دولة إسلامية وكان هذا الشيخ عالما متفنا متقنا وله باع في الفقه والتوحيد والحديث والتفسير، والمنطق، والتصوف وغير ذلك، وله مؤلفات كثيرة مثلا:

- ١- مختصر ما يجوز للحكام في درغ الناس عن المفاسد واحكام أهل الذمة وغير ذلك.
- ٢- وخير مثال يوضح ذلك رسالته المشهورة التي كتبها للسركي أو الملك محمد رمفا منظما له دستور سياسته للدولة.
- ٣- ومن زار المنطقة من الزوار هو القاضي العالم محمد بن أحمد الظازختي أو النازختي المتوفى عام ٣٦٨ هـ / ١٠٢٩م المعروف "بايد أحمد" وقد عين قاضيا في كسينا بعد قدومه إليها،

وأسهّم في نشاطها الكتابي الأدبي، ومن ذلك شرحه لمختصر الخليل، وله تأثير مهم في تزويد وتفقيه الأجيال بعده.

ومن دفع عجلة التقدم الأدبي العربي النيجيري بعد المغيلي هم كثير ونذكر بعضهم على سبيل المثال: وقد زار مدينة كانو بعد المغيلي في عام ١٤٨٧م العالم الشهير الشيخ أحمد بن محمد "أقيت" بن عمر بن بجي الصنهاجي المعروف بمحمد "أقيت" جد العالم الشهير أحمد بابا التمبكتي، كان عالما متفنا ومتمكنا في العلوم وساهم في حركة الكتابية العلمية والأدبية، وحج إلى بيت الله الحرام، ولقي السيوطي وخالد الأزهرى، ولما رجع مكث في مدينة كنو للتدريس فيها، وتوفي سنة ٩٤٣هـ عن ثمانين من عمره، وله مؤلفات ولكن لم تضع أيدينا عليها.

ومن الأدباء الذين عاشوا في ربوع هذه المنطقة وساهموا في الحركة الكتابية هو الإمام أحمد بن فرتو الذي كان معاصرا لسلطان إدريس بن علي المعروف بألوما أعظم ملوك برنو حكم فيما بين عام ١٥٦٢م - ١٦٠٣، وكان الشيخ مؤرخا لبلاط السلطان إدريس إلى جانب كونه الإمام الأكبر للدولة في عهده، وسجل معظم غزوات السلطان في البلاد.

ثم جاء بعد هؤلاء الشيوخ والعلماء الأجلاء في القرن الثامن عشر الميلادي، العالم المحدد الشيخ عثمان بن فودي رضي الله عنه وتعتبر هذا العصر تكملة لعصر المغيلي، أو هصر خلفاء المغيلي، وهو عصر ثمة الوفود، أو عصر النضوج والكمال.

وفي هذه الفترة كثر العلماء والأدباء المحليين مواطنين من كل الجوانب نيجيريا وشاركوا في حركة الكتابية والعلمية في نيجيريا.

تحديد العصور الأدبية النيجيرية:

إن التعرض على تحديد العصور الأدب العربي النيجيري موقف ارتباك وتحيّر، هناك رأيان في تحديد العصور الأدبية في الأدب العربي النيجيري، أنفاوي وألوري، فالأول يرى الأجدد التقسيم على إطار تاريخي محض، فقسم تاريخ أدبنا النيجيري على حسب القرون.

وأما مذهب الألوري؛ فيرى تقسيم التاريخ على حسب العصور والقبائل.

وقد وظّف الباحث مذهب الإلوري منبراً منهجه ... "وأخيراً اختاراً تحديد العصور وتقسيم الأطوار على النحو الذي لا يبعد جداً من المذهب المستحسن لتحديد العصور الأدبية في البلاد العربية..."
فقسم أدوار أدبنا على ما يأتي: -

أولاً: العصر البرنوي؛ وهو عصر ظهور الإسلام في شمال نيجيريا ويبدأ من القرن الخامس إلى السابع الهجري.

ثانياً: العصر الونغري؛ من القرن السابع إلى التاسع وهو عصر نهضة العلم بتمبكتو وجني وغيرها.

ثالثاً: العصري المغيلي؛ ويبدأ من القرن التاسع الهجري إلى الحادي عشر الهجري.

رابعاً: العصر الفلاني؛ ويبدأ بظهور ابن فودي وقيام دولته إلى سقوط سلطنته تحت أقدام الإنكليز.

خامساً: العصر الإنكليزي؛ ويبدأ بسقوط سلطنة ابن فودي بأول القرن العشرين إلى الآن. العصر الذي ارتقى فيه الأدب وانفجر فيه العلم.

يقول العلامة الإلوري: "إن الأدب العربي قد ارتفع في هذا العصر الحاضر وبلغ شأواً لم يبلغه في العصور الأدبية السابقة" وفي ديار نيجيريا على وجه الخاص وعالم العربي على وجه العموم. وعلى هذا القبيل يقول الشيخ الغزالي: "منذ خمسين سنة انتعشت العربية بنهضة أدبية في شعرها ونثرها أشبهت أو أربت على تألفها القديم في العصر العباسي الأول، ولم يحدث في تاريخنا الأدبي أن تعاصر فيه مجموعة من العمالة كما حدث ذلك خلال القرن الماضي"

لا شك أن هذا النسطح البراق، سرعان ما يتكشف عن انفجار علمي في الأدب النيجيري العربي. ليس لكلمة "الانفجار" معنى متغيراً في التركيب سوى ما تؤديه مدلولها اللفظي.

يقول صاحب معجم مقاييس اللغة العربية "أحمد بن فارس" الفاء والجيم والراء، أصل واحد، وهو التفتح في الشيء. من ذلك الفجر انفجار الظلمة عن الصبح، ومنه انفجر الماء انفجاراً: تفتح. وبإضافتها إلى "العلم" صارت دالة على كثرة أنابيب العلم وتوسع موارده وتباين واحاته كما اختلفت وسائل تحصيله.

هذا، وبدراسة دقيقة للأوضاع الفكرية والتطورات العقلية والثقافية تشاهد في العصر لا يستبعد أن يتصور العقل السليم عدم تأثير ذلك وتأثره في أدبياتنا المعاصرة وفي ديارنا النيجيرية، كما سيظهر في هذه الورقة.

وتنصب بداية هذا الانفجار العلمي من أوائل الستينيات حين قدم الجيل الثالث لجهاز كمبيوتر اختراع الدوائر المتكاملة (IC) فأصبح الجهاز بهذا الاختراع، أكثر ذكراً وقوة وأعظم موثوقية، قادراً على تشغيل العديد من البرامج المختلفة، ولا يتصور كما أشرنا أن يكون الحرمان حظ للأدب العربي النيجيري في هذا التطور الثقافية الهائل مما جعل بعضهم يدعون إلى تطريف عصرنا مستقلاً أطلقوا عليه أسماء مختلفة منها: -

١- عصر انفجار العلمي

٢- عصر انفجار المعلوماتية

٣- عصر التنوير

٤- عصر انفجار الكوني

٥- عصر الفتق الكوني

٦- عصر انفجار المعرفي

٧- عصر العولمة

٨- عصر ثورة المعلومات

٩- عصر انترنت

وكل هذه أسماء تتفق مدلولاتها على شيء واحد، وهو انفجار علمي معرفي.

النظام التعليم العربي في نيجيريا والانفجار العلمي.

اقتحم نظام التعليم العربي - في هذه الديار - عصر انفجار العلمي بالقبول فتولد نتيجة ذلك الخبرة الفنية المتعددة والوسائل التعليمية الناجحة، وفيما يمت بصلة إلى أدوار المعلم في عملية التعليم والتعلم، واختلف دور المعلم بشكل جوهري بين الماضي والحاضر، كان المعلم أولاً: هو كل شيء في العملية

عليمية، فهو الذي يحضر الدرس، ويشرح المعلومات يستخدم الوسائل التعليمية، وهو الذي يضع اختبارات لتقييم التلاميذ، فأصبح دوره يتعلق بالتخطيط والتنظيم والإشراف على العملية التعليمية، أكثر من كونه شارحا لمعلومات الكتاب المدرسي فقد أصبح المعلم في عصر الانفجار:

١- مخطط

٢- موجهها

٣- مديرا

٤- مرشدا

٥- مقيما للعملية التعليمية أمثل من كونه شارحا لمعلومات الكتاب المدرسي.

لقد أصبح دور المعلم يتيح للطالب فرصة المشاركة في التعلم والتعليم والتعبير عن نفسه بحرية، أصبح دورا يساعد على انضمام الطالب في نشاطات تربوية منهجية تؤدي إلى تطوير مواهبه، وتفجير طاقاته، وتنمية قدراته، ودورا يتيح للطالب التعرف على الوسائل التقنية والاتصالات وكيفية استخدامها في التعلم والتعليم. دور يساعد الطالب الرجوع إلى مصادر المعرفة المختلفة من مكتبات ومراكز تعليمية ووسائل الإعلام المختلفة واستخراج المعلومات اللازمة بأقل جهد وأقرب وقت.

دور الانفجار العلمي والأدب العربي النيجيري في توعية الشعوب النيجيري:

عندما تشكو التيارات الإبداعية العربية النيجيرية بثها وحزنها، من طول مكثها محصورة بين أقواس التهميش، من قبل العالم العربي، مع ما فيها من كل خاصية الجودة، واستيفاءها جميع الصفات الفنية لكنها متسيسة ومهشمة فيما وراء الخط. فإذا بالعصر الانفجار العلمي يحرر رقابها، ويطلق سراحها، كما يعزز عضد الكاتب المتبادر، يقول بلسان حاله: كره وأنت حر فضلا عن كل أديب مؤسوعي وناقد تحرير متفتح.

فإذا بندوقا إقليمية وأخرى عالمية تناشد بمشاركة الأدباء الكوكب الأرضي برمتها . وتنشر تلكم الإبداعات والمقالات العلمية التي قيلت فيها في المجلات العالمية، مثل مجلة "الأدب العربي" Arabic Literature التي كان يشرف عليها محمد مصطفى بدوي و"بيركيكيا" وغيرها. مجلة "أدب العالم

اليوم" التي نشرت أعدادا من مقالات "سمبو جنيد" من جامعة صكتو و"نور الدين الكنكاوي" جامعة إبادان، بالإضافة إلى الدور الطباعية الأهلية التي تسعى ليل نهار إلى إيصال بالإبداع العربي النيجيري إلى قراء العربية، وخير مثال في ذلك: دار الأمة لوكالة المطبوعات كانوا نيجيريا. ودار الحكمة للكتاب الإسلامي لصاحبها حمزة أبوبكر عمر كانوا نيجيريا.

وتكافت في هذه المهمة مع الدور الطباعية الخارجية. كـ "مكتبة وهبة" بالقاهرة و"دار العربية ببلن"، ومؤسسة شمس للنشر والإعلام بالقاهرة، بالتعاون مع المركز النيجيري للبحوث العربية. صدرت هذه المؤسسة عديدا من إبداعات علماء نيجيريا الذي من بينهم المرحوم الدكتور أبا أحمد إبراهيم جوس من جامعة جوس بكتابه عن دستور نيجيريا.

عصر جلي فيه التعريب إلى أن سلط على واحة الأدب العربي النيجيري أدباء أجلاء ليس لهم فيها صيت من ذي قبل، يكتفي الباحث بذكر ثلاث منهم كآلآتي:

١- ابن أوكري (Ben Okri) صاحب رواية "طريق الجوع" الحاصل على جائزة كتاب الكومنولث الإفريقي، وجائزة "أغاخان" الجائزة الأدبية الدولية الإيطالية، وأهم من ذلك كله جائزة "البوكر" (Booker) وقد ولد "بن أوكري" سنة ١٩٥٩ في مينا بشمال نيجيريا. وعاش في إنجلترا ما بين (١٩٦١ - ١٩٦٨).

وعاد إلى موطنه الذي تركه إلى إنجلترا سنة ١٩٧٨، حيث درس الأدب في جامعة إسيكس (١٩٨٠) وعمل محرر للشعر في مجلة "شرق إفريقيا" (١٩٨٣ - ١٩٨٦)

وعرف برواياته ومجموعاته القصصية المتابعة التي أعربت وبرزت منها روايته "طريق الجوع" التي جذبت إليها الأنظار فور صدورها سنة ١٩٩١، ونالت من الاستحسان العام ما جعلها جديرة بجائزة البوكر التي حصلت عليها وسط حماسة استقبال لافتة. وما دفع "المركز القومي للترجمة" بالقاهرة إلى إصدار ترجمة "سمير عبد ربه" لها.

٢- شينو أتشي، الناقد الكولونيالي، ولد في قرية "إوجيدي" في شرق نيجيريا سنة ١٩٣٠، وجعل همه الإبداعي الأساسي، سواء في كتابة الرواية أو القصة القصيرة أو الشعر، تجسيد الصدام بين العالم الذي

ينسب إليه (شعيب إيجبو) وعواصف الكولونيالية التي لكم تكف أدواتها عن محاولة اقتلاع هذا العالم من جذوره واستبدال عالم غريب به. ترجمت مجموعة من أعماله إلى اللغة العربية. (مما فتح الباب بأوسع مصراعيه لذكره عند الحديث عن الأدب العربي النيجيري)

يذكر الباحث منها روايته الشهيرة "الأشياء تتداعى" التي ظهرت بالعربية سنة ١٩٥٨، وترجمتها أنجيل بطرس سمعان، وصدرت ترجمتها عن الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر في القاهرة سنة ١٩٧١، وروايته "سهم الله" التي ظهرت سنة ١٩٦٤، وترجمها سمير عبد ربه، وصدرت الترجمة عن الهيئة نفسها بعد أن أصبح اسمها الهيئة المصرية للكتاب سنة ١٩٩٢

٣- وول سوينكا (Wole Soyinka) ولد بعد أربع سنوات من ولادة "أتشي" في نيجيريا، ومضى في الخط نفسه، خصوصا في الكتاب المسرحية الجريئة التي عرف بها، جنبا إلى جنب الكتابة الروائية، فضلا عن مواقفه الجريئة التي قادت إلى السجن سنة ١٩٦٥ و ١٩٧٢، وقد ترجمت أعماله إلى العربية أكثر من أقرانه بسبب كونه أول كاتب إفريقي يحصل على جائزة نوبل سنة ١٩٨٦.

ومن الملاحظ، أن القارئ العربي الذي قرأ ما ترجم إلى اللغة العربية من روايات "أتشي" أو أعمال "وول سوينكا" يدرك المعنى الذي يقصده الباحثان، أي يتبين له الحقائق التالية:

- ١- اتخذ الأدب النيجيري العربي لونا جديدا، غير مألوف، وانقاده في ذلك إلى التعريب- والنظر أصلا لذات القول لا للقاتل- والقوة الحساسة التي مهدت له الطريق، هو الانفجار العلمي في العصر قيد البحث.

الخاتمة

هذه سياحة تنويرية في الواحة الأدب العربي النيجيري، تبلور ما لانفجار العلمي في هذا العصر من التأثير فيه، مهد الباحثان الطريق بعرض العصور الأدبية النيجيرية متخذاً مذهب الإلوري سبيلاً، كما نجحاً في بلورة النتائج الآتية:

- التعريف بالانفجار العلمي.
- التطور في مجال التعليمي نتيجة لذخار الفنية المخترعة في عصر الانترنت في هذه الديار.
- أسماء يطلق على هذا العصر (العصر الإنكليزي)
- تأثير انفجار العلمي على الأدب النيجيري العربي وخصوصاً في مجال التعريب.
- توعية الشعوب النيجيري بالثقافة المزدوجة (العربية والإنجليزية)
- محرم الذي قدمه ملك حومي جلّمي لشيخه محمد بن ماني تشييدا لدور الذي قام به هذا العالم.
- كتابة الروايات والقصائد التي نالت الشهرة العالمية.
- الهوامش والمراجع
- ١- مي أبوبكر، مذكرة محاضرات الحركة الكتابية في نيجيريا.
- ١- المرجع نفسه
- ١- الشيخ آدم الإلوري، الإسلام في نيجيريا،
- ١- محمد مي أبوبكر
- ١- الشيخ أحمد غلادثي، حركة اللغة العربية وآدابها في نيجيريا،
- ١- الألوري آدم عبد الله؛ مصباح الدراسات الأدبية، في الديار النيجيرية الطبعة الأولى، مكتبة وهبة القاهرة ١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م
- ١- حوار مع صاحبه في الخمسينيات بمناسبة منتدى علميا في جامعة إبادن، راجع مصباح الدراسات الأدبية، ص: ٤٧ - ٤٨

- ١- أراد بالقرن الماضي؛ القرن العشرون، المرجع السابق ص: ٤٨
- ١- أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، معجم مقاييس اللغة، دار الفكر ١٣٩٩ هـ / ١٩٦٩ م (نسخة للشاملة)
- ١- عصفور جابر، الهوية الثقافية والنقد الأدبي، دار الشروق الطبعة الأولى، ٢٠١٠ مدينة نصر القاهرة- مصر ص: ١١.
- ١- راجع؛ العلامة آدم عبد الله الألوري، نظام التعليم العربي وتاريخه في العالم الإسلامي، دار العربية للطباعة والنشر والتوزيع بيروت لبنان. الطبعة الثالثة ١٤٠١ هـ ١٩٨١ م.
- ١- راجع رواية؛ الأشياء تتداعى. "لمؤلفها شينوا أتشي (Chinua Achebe) بترجمة بطرس سمعان. الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر. القاهرة: ١٩٩٢
- ١- عصفور جابر؛ الهوية الثقافية والنقد الأدبي، ص: ٤٢١
- ١- المرجع نفسه ص: ٤٤١

نتائس
مجلة أكاديمية سنوية
لمنظمة معلمي الدراسات العربية
والإسلامية بنيجيريا



NIGERIA ASSOCIATION OF TEACHERS OF ARABIC AND ISLAMIC STUDIES
(NATAIS)

Available online at www.nataisonline.org